

CONSEIL COMMUNAL DU 6 JUILLET 2026
GEMEENTERAAD VAN 6 JULI 2026

REGISTRE
REGISTER

Présents
Aanwezig

Vincent De Wolf, *Le Bourgmestre - Président/De Burgemeester-Voorzitter* ;
Rachid Madrane, Frank Van Bockstal, Colette Njomgang, Maryam Matin Far, André du Bus, Aziz Es, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Arnaud Van Praet, Caroline Joway, Audrey Petit, Anne Vandersande, Zacharia Moktar, Ethel Savelkoul, Pieterjan Vanden Boer, Thibault Deleixhe, Fridoline Ebongo, Cyril Savéant Vanséveren, Jean-Sébastien Lemaire, Lise Ottinger, Olivia de Callataÿ, Olivier Coppens, Sylvie Vandecruys, Athenais Cazalis de Fondouce, Helena Ruiz Fabra, Laurent Vleminckx, Yasin Tatou, Salvatore Profetto, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Annick Petit, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*.

Excusés
Verontschuldigd

Patrick Lenaers, *Échevin(e)/Schepen* ;
Laure-Mélanie Defèche, Lucien Rigaux, Louise-Marie Bataille, Sacha Moëns, Stéphanie Ngalula Mbuyi Kapinga, Delphine Cordier, José Plaza Gonzalez, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 20:18
Opening van de zitting om 20:18

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

06.07.2026/A/0001 **Interpellation citoyenne relative aux travaux prévus pour le réaménagement du parc de l'école, et proposition visant à réduire les coûts et à améliorer les plans.**

Monsieur le Bourgmestre,

Mesdames et Messieurs les Échevins et Echevins,

Mesdames et Messieurs les Conseillères et Conseillers communaux,

Nous nous exprimons aujourd'hui en tant que citoyens d'Etterbeek, riverains du quartier autour du parc de l'école du Paradis des Enfants, et parents qui utilisent ce parc en dehors des horaires scolaires, nous sollicitons le droit d'interpeller de Collège des Bourgmestre et Échevins lors de la prochaine séance publique du Conseil communal.

Nous souhaitons d'abord remercier le Bourgmestre et le Collège pour l'initiative de réaménager le parc, dont une partie mérite effectivement d'être améliorée. C'est un lieu essentiel pour le quartier- utilisé aussi par les habitants des deux communes voisines - à la fois espace de détente et de jeu, et véritable poumon vert dans une zone très urbanisée.

C'est pour cela que nous nous interrogeons sur certains choix du projet actuellement envisagé, et sur la conception-d'arrière ce plan qui coutera aux contribuables environ 1 million d'euros.

Le Bourgmestre a affirmé vouloir faire « un compromis entre les besoins et attentes de toutes les différentes catégories de la population ». Lors de la soirée d'information, ces besoins se sont traduits par des plaintes de « nuisances sonores » liées aux terrains multisports. Cependant, ces nuisances n'ont jamais été quantifiées ou localisées, ou

comparées à des seuils réglementaires. Et les besoins des différentes catégories n'ont pas été définis.

La solution pour répondre aux besoins serait selon le projet de démolir les trois terrains existants - en bon état général et encore récemment réparés avec des nouvelles planches et de nouveaux filets - et en refaire deux au milieu du parc. A part la réduction de l'espace et l'offre de jeu, les déplacer au centre du parc soulève plusieurs questions.

D'abord, si les « nuisances sonores » sont réellement un problème, déplacer les terrains signifie déplacer les nuisances vers d'autres habitants, potentiellement plus nombreux, des condominiums du côté Baron de Castro.

D'autre part, la vague de chaleur de mai et la canicule de juin nous montrent que le changement climatique est important dans la conception de l'espace publique. Créer un îlot de chaleur avec de terrains en béton au milieu du parc nous semble peu compatible avec les enjeux climatiques actuels.

Par ailleurs, la situation actuelle bénéficie déjà d'un ombrage de qualité grâce à ses arbres presque centenaires, et des possibles alternatives techniques pour limiter les nuisances n'ont pas été présentées. Avant de remplacer des structures fonctionnelles, ne serait-il pas préférable de valoriser cet acquis ?

Et ça nous amène au côté « nature » de cette interpellation. Il faut laisser respirer la nature dans le parc, et votre projet veut justement mettre en place des zones plus apaisées pour accorder davantage de temps de repos à la végétation. Or, nous pensons qu'il est sûrement possible de renforcer les espaces verts, notamment sur les surfaces aujourd'hui bétonnées et aussi de mieux protéger les zones de nature par la réparation de leurs barrières. En plus, il serait possible de planter de la végétation indigène pour mieux promouvoir la biodiversité en ville.

La commune dit augmenter l'espace de jeu pour les enfants du 20%, mais semble compter ici aussi le « schoolplein » existant devant l'entrée de l'école, et ne pas tenir compte des anciens terrains de basket qui ont été supprimés pendant les travaux. En plus, référence est faite aussi à un futur développement près de Père de Deken, qui reste à plus de 10 minutes de distance à pied (voir plus avec des petits enfants).

En résumé, nous partageons pleinement l'objectif d'améliorer le parc, mais nous pensons qu'une approche plus sobre, plus respectueuse de l'existant et moins coûteuse permettrait de mieux répondre aux besoins du quartier et des enfants de l'école. Ce qu'on propose est aussi un projet plus court, qui prive moins longtemps les enfants et riverains de la jouissance du parc.

Des lors, nos questions au Collège sont les suivantes:

- Pouvez-vous préciser les éléments objectifs qui justifient la démolition et le déplacement des terrains existants en bon état, plutôt que leur maintien et la mise en place de zones de verdure dans les parties aujourd'hui bétonnées ?
- Disposez-vous d'une évaluation précise et objectivée des nuisances sonores évoquées, permettant de comparer différentes options d'aménagement ?
- Le Collège s'engage-t-il à faire une évaluation de scénarios alternatifs, fondés sur la préservation des infrastructures actuelles et des interventions plus légères, notamment au regard des coûts pour la commune ?
- Vous engagez-vous à rendre l'ensemble des informations relatives au projet plus facilement accessibles et d'élargir la concertation aux utilisateurs du parc au-delà du voisinage immédiat ?
- Etes-vous ouverts à réexaminer certains aspects du projet à la lumière de ces éléments, afin d'aboutir à une solution à la fois plus sobre, plus adaptée et plus largement partagée ?

Burgerinterpellatie met betrekking tot de geplande werkzaamheden voor de herinrichting van het schoolpark, en een voorstel om de kosten te verlagen en de plannen te verbeteren.

Geachte burgemeester,

Geachte schepenen,

Geachte gemeenteraadsleden,

Wij spreken ons vandaag uit als inwoners van Etterbeek, omwonenden van de wijk rond het park van de school „Paradis des Enfants”, en ouders die buiten de schooltijden gebruikmaken van dit park. Wij verzoeken om het recht om het College van de burgemeester en schepenen om het woord te vragen tijdens de volgende openbare zitting van de gemeenteraad.

Allereerst willen we de burgemeester en het college bedanken voor het initiatief om het park opnieuw te richten, waarvan een deel inderdaad aan verbetering toe is. Het is een essentiële plek voor de wijk – die ook door de inwoners van de twee aangrenzende gemeenten wordt gebruikt – die zowel een plek is om te ontspannen en te spelen als een echte groene long in een sterk verstedelijkte omgeving.

Daarom stellen we ons vragen bij bepaalde keuzes in het project dat momenteel wordt overwogen, en bij de gedachtegang achter dit plan, dat de belastingbetalers ongeveer 1 miljoen euro zal kosten.

De burgemeester heeft verklaard dat hij „een compromis wil vinden tussen de behoeften en verwachtingen van alle verschillende bevolkingsgroepen” . Tijdens de informatieavond kwamen deze behoeften tot uiting in klachten over „geluidsoverlast” in verband met de multisportterreinen. Deze overlast is echter nooit gekwantificeerd, gelokaliseerd of vergeleken met wettelijke drempelwaarden. Ook zijn de behoeften van de verschillende bevolkingsgroepen niet gedefinieerd.

De oplossing om aan de behoeften tegemoet te komen zou volgens het project zijn om de drie bestaande speelplaatsen – die in goede algemene staat verkeren en onlangs nog zijn gerenoveerd met nieuwe planken en nieuwe netten – af te breken en er twee nieuwe in het midden van het park aan te leggen. Afgezien van de vermindering van de ruimte en het speelaanbod, roept het verplaatsen ervan naar het midden van het park verschillende vragen op.

Ten eerste: als de „geluidsoverlast” daadwerkelijk een probleem is, betekent het verplaatsen van de speelvelden dat de overlast wordt verplaatst naar andere, mogelijk grotere groepen bewoners van de appartementencomplexen aan de Baron de Castro-zijde.

Anderzijds laten de hittegolf van mei en de hittegolf van juni zien dat klimaatverandering een belangrijke rol speelt bij het ontwerp van de openbare ruimte. Het creëren van een hitte-eiland met betonnen oppervlakken midden in het park lijkt ons niet erg verenigbaar met de huidige klimaatuitdagingen.

Bovendien biedt de huidige situatie dankzij de bijna honderdjarige bomen al voldoende schaduw, en zijn er geen mogelijke technische alternatieven voorgesteld om de overlast te beperken. Zou het niet beter zijn om deze bestaande troef te benutten, in plaats van functionele structuren te vervangen?

En dat brengt ons bij het ‘natuur’-aspect van deze vraag. De natuur in het park moet de

ruimte krijgen om te ademen, en uw project beoogt juist rustigere zones in te richten om de vegetatie meer tijd te geven om te herstellen. Wij zijn echter van mening dat het zeker mogelijk is om de groene ruimtes te versterken, met name op de nu met beton bedekte oppervlakken, en ook om de natuurgebieden beter te beschermen door hun afscheidingen te herstellen. Bovendien zou het mogelijk zijn om inheemse beplanting aan te planten om de biodiversiteit in de stad beter te bevorderen.

De gemeente zegt de speelruimte voor kinderen met 20% te vergroten, maar lijkt hierbij ook het bestaande 'schoolplein' voor de ingang van de school mee te tellen, en geen rekening te houden met de voormalige basketbalvelden die tijdens de werkzaamheden zijn verwijderd. Daarnaast wordt ook verwezen naar een toekomstige ontwikkeling in de buurt van Père de Deken, die op meer dan 10 minuten lopen ligt (en nog verder met kleine kinderen).

Kortom, wij staan volledig achter de doelstelling om het park te verbeteren, maar wij zijn van mening dat een soberdere aanpak, die meer respect toont voor het bestaande en minder kostbaar is, beter zou aansluiten bij de behoeften van de wijk en de schoolkinderen. Wat wij voorstellen is bovendien een korter project, waardoor de kinderen en omwonenden minder lang verstoken blijven van het gebruik van het park.

Daarom zijn onze vragen aan het College de volgende:

- Kunt u aangeven welke objectieve argumenten er zijn voor de sloop en verplaatsing van de bestaande terreinen die in goede staat verkeren, in plaats van deze te behouden en groene zones aan te leggen op de delen die nu met beton zijn bedekt?
- Beschikt u over een nauwkeurige en objectieve beoordeling van de genoemde geluidsoverlast, waarmee verschillende inrichtingsopties met elkaar kunnen worden vergeleken?
- Belast het College zich ertoe een evaluatie te maken van alternatieve scenario's, gebaseerd op het behoud van de huidige infrastructuur en minder ingrijpende maatregelen, met name wat betreft de kosten voor de gemeente?
- Bent u bereid om alle informatie over het project toegankelijker te maken en de raadpleging uit te breiden naar parkgebruikers buiten de directe omgeving?
- Staat u open voor een heroverweging van bepaalde aspecten van het project in het licht van deze elementen, om tot een oplossing te komen die zowel soberder, beter aangepast als breder gedragen is?

De raad hoort de interpellatie.

Le Bourgmestre

Merci, Monsieur, du soin que vous avez apporté à cette interpellation qui est largement motivée. La réponse que je vais vous donner avec le soutien de l'Echevin des travaux qui, éventuellement, complétera puisque nous avons animé ensemble, vous en souviendrez, avec une autre fonctionnaire du service, la réunion avec les riverains, les parents, les enseignants, etc.

Donc, je vais vous lire en fait le texte que le service a préparé, parce que, quand vous dites que le Bourgmestre a fait une intervention disant qu'on allait planter des arbres supplémentaires, je n'ai fait que relayer la suggestion venue, lors de la discussion, pendant la réunion dans le hall couvert du Paradis des Enfants, formulée par le fonctionnaire technique environnement, qui a eu cette idée suite à la discussion relative à une absence

d'ombre sur les aires de jeux.

Donc tout d'abord, le service me charge au nom du Collège et du Conseil de vous remercier pour cette interpellation qualitative. Ça montre que vous êtes impliqué, que vous avez un avis sur ce qui se passe dans votre environnement et il est exact que la commune souhaite investir 1 000 000 d'euros dans ce projet à fonds propres, parce qu'on estime qu'il est temps de rénover ce parc et cela, pas spécialement pour un motif de nuisances ou de déplacement qui est voulu, mais dans le but de requalifier globalement un parc public qui accueille pour une part des élèves, mais aussi des familles, des sportifs, des riverains, des promeneurs et une biodiversité qui est en danger et qu'il faut restaurer ou protéger.

Le but est donc de créer un équilibre entre le jeu et la nature, entre le sport et le calme, entre les besoins de l'école et ceux des habitants, entre les usagers et la préservation du patrimoine. Et c'est cette recherche d'équilibre qui justifie cet investissement.

Alors, vous savez qu'Etterbeek n'est pas nécessairement riche en espaces verts et que donc les parcs sont suroccupés, suremployés. On veille d'ailleurs en période chaude, à allonger les périodes d'ouverture des parcs. Et donc, ce parc est victime de son succès. Comme vous dites, il sur Etterbeek uniquement, mais il est proche de 2 autres communes et d'autres riverains n'hésitent pas à venir profiter de cet endroit qui est très fréquenté. Mais, et on a eu ça aussi au parc de Fontenay où en fait, les terres n'étaient plus du tout perméables à force d'être piétinées, elles étaient dures comme du béton, alors que c'était de la terre et les ruissellements d'eau ne rentrent plus dans la terre. Donc on a refait avec succès le parc de Fontenay où se trouve le Centre des sports et la piscine et on a le même phénomène sur le Paradis des Enfants, où un piétinement permanent empêche les espaces verts de se régénérer. Les systèmes racinaires des arbres sont soumis à des pressions qui sont devenues excessives. Les surfaces engazonnées disparaissent progressivement.

Le fonctionnement actuel du parc n'est plus compatible avec des ambitions environnementales que vous partagez certainement aussi. Et donc laisser le parc en l'état aboutit à laisser la dégradation inexorable se poursuivre. Ce n'est donc pas un simple déplacement d'aires de jeux ou un re-dessin, c'est une approche globale plus qu'une rénovation.

Votre interpellation propose essentiellement de conserver les infrastructures existantes et de végétaliser les espaces qui sont libres. Ça peut être une approche simple avec un moindre coût mais elle ne répond pas, selon les services, aux enjeux à rencontrer. Le projet communal est plus ambitieux. Il poursuit plusieurs objectifs :

1. Un protéger les arbres remarquables ;
2. restaurer la biodiversité ;
3. désimperméabiliser les sols ;
4. améliorer la gestion des eaux pluviales ;
5. maintenir les fonctions sportives ;
6. préserver les espaces de jeux ;
7. développer les classes au dehors ;
8. créer des zones de calmes ;
9. mieux répartir les usages au sein du parc.

Donc ça, c'est pour l'appréciation globale de l'ensemble du parc et une vision plus systémique - je dirais - de ce qui est proposé.

Sur le déplacement des terrains, l'interpellation indique que les terrains sont encore en bon état. Nous ne le contestons pas. Ce n'est pas parce qu'un équipement est en bon état qu'il est implanté au meilleur endroit. Le projet ne déplace pas les terrains parce qu'ils sont vétustes, il les déplace parce qu'ils s'inscrivent dans une réflexion plus large portant sur l'ensemble des usages du parc et ça, c'est important de le rappeler.

Les nuisances sonores. Alors, peut-être qu'on s'est mal exprimé, Monsieur du Bus et moi, mais jamais on n'a dit ni pensé que les nuisances sonores étaient à l'origine essentielles du réaménagement du parc. On a simplement relevé que certaines personnes s'étaient plaintes et puis d'autres pas. Mais ça, quand on vit en ville, c'est comme ça. Je veux dire, vous n'avez jamais 100% de personnes qui sont satisfaites. Et donc, le projet n'est pas guidé par ces questions de nuisances, sonores ou non. Les terrains génèrent évidemment des usages plus dynamiques que des bancs sur lesquels on se repose ou on lit. L'objectif n'est donc pas ni de gérer, de déplacer une nuisance, mais de mieux organiser les fonctions du parc afin que les espaces sportifs d'une part, les espaces de détente, les espaces pédagogiques, les zones de biodiversité puissent mieux coexister.

Sur le climat, c'est probablement le point qui a le plus surpris les auteurs de la réponse. Il est fait référence à la création d'un îlot de chaleur au moyen d'un nouveau terrain en béton. Or, selon les concepteurs de notre projet, c'est exactement l'inverse qui est prévu. Aujourd'hui, les 3 terrains multisports reposent sur une sous-structure asphaltée qui représente, à elle seule, 1000 m² de surface totalement imperméable. C'est vrai qu'en-dessous, c'est de l'asphalte et donc il n'y a pas de perméabilité du sol du tout. À ça s'ajoutent les anciens terrains de basket qui représentent 1300 m² et 1000 m² de cheminement imperméable. Nous sommes donc à plus de 3300 m² de surface imperméable qui structure cette partie du parc. Le projet prévoit le remplacement par des revêtements drainants, qui permettent l'infiltration naturelle des eaux pluviales et donc cela réduit significativement l'imperméabilisation du site. Parler d'un îlot de chaleur ne correspond pas donc à la réalité des choses ni à une réalité technique du dossier.

En ce qui concerne les arbres et l'ombre, il est avancé que les terrains actuels, vous l'avez dit au cours de votre interpellation, bénéficient d'un ombrage important. Or, les simulations faites d'ensoleillement démontrent que durant la période comprise entre 11h le matin et 17 h, les terrains ne bénéficient d'un ombrage que de 30 à 40% maximum. Les autorités sanitaires déconseillent la pratique d'activités physiques durant les heures les plus chaudes de la journée or, 11h00-17h00, c'est les heures les plus chaudes de la journée. Durant les épisodes caniculaires, il est recommandé de chercher les zones ombragées, de privilégier les activités plus calmes. C'est ce que le projet permettra. Tous les arbres existants seront conservés, 6 nouveaux arbres seront plantés afin de renforcer durablement la canopée et à terme, les zones d'ombre seront donc plus nombreuses et mieux réparties dans le parc.

Sur la biodiversité, nous partageons votre phrase, il faut laisser respirer la nature. C'est l'objectif poursuivi par le projet. La nature aujourd'hui ne respire plus, les pelouses sont piétinées, les sols ne sont plus perméables, les racines sont compactées, les espaces naturels peinent à se régénérer de manière naturelle. Le projet organise davantage les usages qui permettront à la biodiversité de retrouver sa place. La biodiversité ne se décrète pas, elle s'aménage et ça implique donc de mieux organiser les usages humains qui sont des usages contigus.

Sur les espaces de jeux, le projet ne réduit pas l'offre récréative, il la transforme. Les aires de jeux sont maintenues, le parcours « Vita » est conservé. Les classes du dehors sont pérennisées, un théâtre de verdure est créé, 2 terrains multisports demeurent présents, la

cour de récréation continuera également à accueillir les jeux de ballons sachant qu'un espace équivalent à la surface d'un terrain multisports est déjà présent sur la cour de récréation côté parc et permet de pratiquer des jeux de ballon de manière plus libre. Au total, les surfaces réellement disponibles pour ces activités restent largement suffisantes.

Il faut aussi rappeler que le Paradis des enfants demeure la 2^{ème} plus grande aire de jeux de toute la commune. L'objectif n'est donc pas certainement pas de diminuer les possibilités de jouer. L'objectif est de mieux les répartir dans un parc plus résilient et plus respectueux de son environnement.

Sur les scénarios alternatifs, vous posez la question de savoir si nous sommes ouverts à examiner les alternatives ? La réponse est évidemment oui, pour autant que cela puisse se poursuivre et renforcer les objectifs fixés par le Collège. Toute concertation permet d'améliorer un projet. Mais évidemment, améliorer un projet, selon nous, n'implique pas de renoncer aux objectifs fondamentaux. Le Collège reste convaincu que protéger les arbres existants en préservant leur système racinaire, restaurer la biodiversité, désimperméabiliser les sols, maintenir les fonctions sportives, développer les usages pédagogiques et préserver la qualité de vie des riverains, constituent de bonnes orientations.

Donc, notre conclusion est une conclusion d'une réflexion plus générale : préserver un parc public, ce n'est pas choisir entre les enfants et les arbres, ce n'est pas davantage choisir entre le sport et la biodiversité. Notre responsabilité est que tous les usages puissent continuer à coexister durablement et plus favorablement. Les enfants aujourd'hui ont besoin d'espaces pour jouer. Ils auront tout autant besoin demain de pouvoir jouer à l'ombre d'arbres que nous aurons la responsabilité de protéger aujourd'hui. C'est cette vision de long terme qui inspire ce projet et c'est pour cette raison que le Collège le défend encore aujourd'hui avec conviction. On espère avoir pu un peu vous éclairer par rapport aux différentes questions et interpellations que vous aviez déposées.

Le règlement et la loi ne le permettent pas, mais si vous souhaitez brièvement réagir, la démocratie à ses droits.

L'Interpellant

Vraiment deux minutes. Merci pour la réplique.

Ce n'est pas pour nous de choisir entre enfants et arbres parce que comme je l'ai dit, on ne va rien toucher. Vous parlez d'un revêtement perméable pour les nouveaux terrains, on s'interroge juste pourquoi ça ne pourrait pas être appliqué aux terrains dans la position où ils sont, parce que si vous dites qu'entre 10h00 et 17 h, il n'y a que 40% d'ombrage sur le terrain, c'est déjà plus que 0 et en plus après 17 h en tout cas, quand le parc est encore ouvert 3 h jusqu'à 8 h le soir, ça veut dire que c'est pleinement ombré. Aussi pendant la journée, on voit quand même qu'il y a beaucoup d'ombre.

Puis pour l'offre de jeux, vous comptez maintenant aussi la cour de récréation qui est de l'autre côté, qui n'est pas ouverte au public, donc ça me surprend légèrement et les terrains de basket que vous avez mentionnés, ils ne sont déjà plus là.

Donc j'aimerais vraiment que les terrains puissent rester où ils sont et que ça puisse être intégré dans le plan avec un revêtement perméable parce que c'est important. Effectivement, on voit qu'il y a la nécessité, mais partez plutôt d'abord de la partie à l'abandon et voyons peut-être des solutions qui comme divisions du parc où sont les choses qui peuvent fonctionner mieux pour les riverains, pour les enfants et pour tout le

monde.

Le Bourgmestre

Nous veillerons à retransmettre vos observations qui sont enregistrées, qui seront transcrites au service. On remettra ça encore une fois sur le métier, puis on prendra notre décision finale.

Merci Monsieur, merci de votre intérêt, de votre présence et de votre interprétation.
Bonne soirée.

De burgemeester

Dank u, mijnheer, voor de zorg die u aan deze interpellatie hebt besteed, die ruimschoots gerechtvaardigd is. Het antwoord dat ik u zal geven, met de steun van de schepen van Openbare Werken die eventueel zal aanvullen, aangezien wij samen, u zult het zich herinneren, met een andere ambtenaar van de dienst de vergadering met de buurtbewoners, de ouders, de leerkrachten, enz. hebben geleid.

Dus, ik zal de tekst voorlezen die de dienst heeft voorbereid, want wanneer u zegt dat de burgemeester een tussenkomst heeft gedaan waarin werd gezegd dat we extra bomen zouden planten, heb ik enkel de suggestie doorgegeven die tijdens de discussie, tijdens de vergadering in de overdekte hal van Paradis des Enfants werden geformuleerd door de technisch milieubeambte, die op dit idee kwam naar aanleiding van de discussie over het gebrek aan schaduw op de speelplaatsen.

Dus allereerst draagt de dienst mij op, namens het college en de raad, u te bedanken voor deze kwalitatieve interpellatie. Dat toont dat u betrokken bent, dat u een mening hebt over wat er in uw omgeving gebeurt en het klopt dat de gemeente 1.000.000 euro wil investeren in dit project met eigen middelen, omdat men vindt dat het tijd is om dit park te renoveren en dat niet speciaal omwille van hinder of een gewenste verplaatsing, maar met het doel een openbaar park in zijn geheel opnieuw te kwalificeren, een park dat deels leerlingen ontvangt, maar ook gezinnen, sporters, buurtbewoners, wandelaars en een biodiversiteit die in gevaar is en die moet worden hersteld of beschermd.

Het doel is dus een evenwicht te creëren tussen spel en natuur, tussen sport en rust, tussen de behoeften van de school en die van de inwoners, tussen de gebruikers en het behoud van het patrimonium. En het is deze zoektocht naar evenwicht die deze investering rechtvaardigt.

Welnu, u weet dat Etterbeek niet echt veel groene ruimtes heeft en dat de parken dus overbezet, overbelast zijn. We letten er trouwens in warme periodes op om de openingsuren van de parken te verlengen. En dus is dit park het slachtoffer van zijn eigen succes. Zoals u zegt, het ligt enkel in Etterbeek, maar het bevindt zich dicht bij twee andere gemeenten en andere buurtbewoners aarzelen niet om van deze plek te komen genieten, die zeer druk bezocht is. Maar, en dat hebben we ook gehad in het park van Fontenay, waar de grond eigenlijk helemaal niet meer doorlaatbaar was doordat hij voortdurend werd vertrappeld: hij was hard als beton, terwijl het aarde was, en het regenwater drong niet meer in de bodem. Dus hebben we met succes het park van Fontenay opnieuw aangelegd, waar het sportcentrum en het zwembad zich bevinden, en we hebben hetzelfde fenomeen in het park van Paradis des Enfants, waar een permanente vertrappeling verhindert dat de groene zones zich herstellen. De wortelstelsels van de bomen worden blootgesteld aan druk die buitensporig is geworden. De grasoppervlakken verdwijnen geleidelijk.

De huidige werking van het park is niet langer verenigbaar met milieudoelstellingen die u

ongetwijfeld ook deelt. Het park in zijn huidige staat laten leidt er dus toe dat de onvermijdelijke achteruitgang zich blijft voortzetten. Het gaat dus niet om een eenvoudige verplaatsing van speelzones of een hertekening, maar om een globale aanpak, meer dan een renovatie.

Uw interpellatie stelt in essentie voor om de bestaande infrastructuren te behouden en de ruimtes die vrij zijn te vergroenen. Dat kan een eenvoudige aanpak zijn met een lagere kost, maar volgens de diensten beantwoordt ze niet aan de uitdagingen die moeten worden aangegaan. Het gemeentelijke project is ambitieuzer. Het streeft verschillende doelstellingen na:

1. Opmerkelijke bomen beschermen
2. De biodiversiteit herstellen
3. De bodem ontharden
4. Het regenwaterbeheer verbeteren
5. De sportfuncties behouden
6. De speelruimtes behouden
7. Openluchtklassen aanleggen
8. Rustzones creëren
9. De gebruiksfuncties beter spreiden binnen het park

Dus dat is voor de globale beoordeling van het geheel van het park en een meer systemische visie, zou ik zeggen, op wat wordt voorgesteld.

Wat betreft de verplaatsing van de terreinen, geeft de interpellatie aan dat de terreinen nog in goede staat zijn. Wij betwisten dat niet. Het is niet omdat een uitrusting in goede staat is dat ze op de beste plaats is gelegen. Het project verplaatst de terreinen niet omdat ze verouderd zijn, maar omdat ze passen in een ruimere reflectie over het geheel van de functies van het park en dat is belangrijk om te herinneren.

De geluidshinder. Welnu, misschien hebben de heer du Bus en ik ons slecht uitgedrukt, maar nooit hebben we gezegd of gedacht dat geluidshinder de essentiële oorsprong was van de heraanleg van het park. We hebben eenvoudigweg vastgesteld dat sommige mensen zich hadden geklaagd en anderen niet. Maar dat is nu eenmaal zo wanneer men in de stad leeft. Ik bedoel, u hebt nooit 100% mensen die tevreden zijn. En dus wordt het project niet geleid door deze vragen van hinder, geluid of niet. De terreinen genereren uiteraard een dynamischer gebruik dan banken waarop men uitrust of leest. Het doel is dus niet om hinder te beheren of te verplaatsen, maar om de functies van het park beter te organiseren zodat enerzijds de sportzones, anderzijds de ontspanningsruimtes, de pedagogische ruimtes, de zones van biodiversiteit beter kunnen samenleven.

Wat het klimaat betreft, is dat waarschijnlijk het punt dat de auteurs van het antwoord het meest heeft verrast. Er wordt verwezen naar de creatie van een hitte-eiland door middel van een nieuw betonnen terrein. Welnu, volgens de ontwerpers van ons project is precies het tegenovergestelde voorzien. Vandaag rusten de 3 multisportterreinen op een structuur van asfalt, die op zichzelf goed is 1000 m² volledig ondoorlatende oppervlakte. Het is waar dat daaronder asfalt ligt en dat er dus helemaal geen bodemdoorlaatbaarheid is. Daarbij komen de oude basketbalterreinen (1300 m²) en 1000 m² aan ondoorlatende wandelpaden. We zitten dus op meer dan 3300 m² ondoorlatende oppervlakte die dit deel

van het park structureert. Het project voorziet in vervanging door drainerende ondergrond, die natuurlijke infiltratie van regenwater mogelijk maakt en dus de verharding van de site aanzienlijk verminderen. Spreken over een hitte-eiland komt dus niet overeen met de werkelijkheid van de feiten, noch met een technische realiteit van het dossier.

Wat de bomen en de schaduw betreft, wordt aangevoerd dat de huidige terreinen, u hebt het gezegd tijdens uw interpellatie, aanzienlijk meer schaduw genieten. De simulaties van de zoninval tonen echter aan dat tijdens de periode tussen 11.00 uur 's ochtends en 17.00 uur de terreinen slechts van 30 tot maximaal 40% schaduw genieten. De gezondheidsautoriteiten raden de beoefening van fysieke activiteiten tijdens de warmste uren van de dag af en 11.00-17.00 zijn de warmste uren van de dag. Tijdens hittegolven wordt aanbevolen om schaduwrijke zones op te zoeken en rustigere activiteiten te verkiezen. Dat is wat het project mogelijk zal maken. Alle bestaande bomen zullen behouden blijven, 6 nieuwe bomen zullen worden geplant om het bladerdak duurzaam te versterken en op termijn zullen de schaduwzones talrijker zijn en beter verdeeld zijn in het park.

Wat de biodiversiteit betreft, delen wij uw zin: men moet de natuur laten ademen. Dat is het doel dat het project nastreeft. De natuur ademt vandaag niet meer: de gazons worden vertrapd, de bodems zijn niet langer doorlaatbaar, de wortels zijn samengedrukt, de natuurlijke ruimtes slagen er moeilijk in zich op natuurlijke wijze te regenereren. Het project organiseert de gebruiken beter, wat de biodiversiteit zal toelaten haar plaats terug te vinden. Biodiversiteit wordt niet bevolen, ze wordt ingericht en dat houdt dus in dat de menselijke gebruiken, die aangrenzende gebruiken zijn, beter moeten worden georganiseerd.

Wat de speelruimtes betreft, vermindert het project het recreatieve aanbod niet, het transformeert het. De speelzones worden behouden, het "Vita"-parcours blijft behouden. De openluchtklassen worden bestendig, een openluchttheater wordt gecreëerd, 2 multisportterreinen blijven aanwezig, op de speelplaats zal ook met ballen worden gespeeld, wetende dat een ruimte die gelijk is aan de oppervlakte van een multisportterrein reeds aanwezig is op de speelplaats aan de parkzijde en toelaat om balspelen vrijer te beoefenen. In totaal blijven de werkelijk beschikbare oppervlakten voor deze activiteiten ruimschoots voldoende.

Men moet ook herinneren dat Paradis des Enfants de tweede grootste speelzone van de hele gemeente blijft. Het doel is dus zeker niet om de speelmogelijkheden te verminderen. Het doel is om ze beter te verdelen in een veerkrachtiger park dat zijn omgeving beter respecteert.

Wat de alternatieve scenario's betreft, stelt u de vraag of wij bereid zijn alternatieven te onderzoeken? Het antwoord is uiteraard ja, voor zover dit kan worden voortgezet en de door het college vastgelegde doelstellingen kan versterken. Overleg laat toe een project te verbeteren. Maar uiteraard houdt een project verbeteren volgens ons niet in dat men afstand doet van de fundamentele doelstellingen. Het college blijft ervan overtuigd dat het beschermen van de bestaande bomen door hun wortelstelsel te vrijwaren, het herstellen van de biodiversiteit, het ontwateren van de bodem, het behouden van de sportfuncties, het ontwikkelen van pedagogische gebruiken en het vrijwaren van de levenskwaliteit van de buurtbewoners goede richtingen zijn.

Dus, onze conclusie is een conclusie van een meer algemene reflectie: een openbaar park behouden, dat is niet kiezen tussen de kinderen en de bomen, dat is evenmin kiezen tussen sport en biodiversiteit. Onze verantwoordelijkheid is dat alle gebruiksfuncties duurzaam en gunstiger kunnen blijven samenleven. De kinderen hebben vandaag nood aan ruimtes om te spelen. Ze zullen morgen evenzeer nood hebben om te kunnen spelen in de schaduw van bomen waarvoor wij vandaag de verantwoordelijkheid hebben ze te beschermen. Het

is deze langetermijnvisie die dit project inspireert en om deze reden verdedigt het college het vandaag nog steeds met overtuiging. We hopen dat we u enigszins hebben kunnen verduidelijken met betrekking tot de verschillende vragen en interpellaties die u had ingediend.

Het reglement en de wet laten het niet toe, maar als u kort wenst te reageren, heeft de democratie haar rechten.

De interpellant

Echt twee minuten. Dank u voor de repliek.

Het is niet aan ons om te kiezen tussen kinderen en bomen, want zoals ik zei, we gaan niets aanraken. U spreekt over een doorlaatbare bekleding voor de nieuwe terreinen, we vragen ons gewoon af waarom dat niet zou kunnen worden toegepast op de terreinen op de plaats waar ze nu liggen, want als u zegt dat tussen 10.00 en 17.00 uur er slechts 40% schaduw is op het terrein, dan is dat al meer dan 0 en bovendien, na 17.00 uur, wanneer het park nog 3 uur open is tot 20.00 uur 's avonds, betekent dat dat het volledig in de schaduw ligt. Ook tijdens de dag ziet men toch dat er veel schaduw is.

En dan voor het spelaanbod: u rekent nu ook de speelplaats mee die aan de andere kant ligt, die niet toegankelijk is voor het publiek, dus dat verrast me lichtjes, en de basketbalterreinen die u hebt vermeld, die zijn er al niet meer.

Dus ik zou echt graag willen dat de terreinen kunnen blijven waar ze zijn en dat dit kan worden geïntegreerd in het plan met een doorlaatbare bekleding, want dat is belangrijk. Inderdaad, men ziet dat er nood is, maar vertrek liever eerst van het verwaarloosde deel en laten we misschien oplossingen bekijken zoals indelingen van het park waar de dingen beter kunnen functioneren voor de buurtbewoners, voor de kinderen en voor iedereen.

Wij zullen erop toezien dat uw opmerkingen, die zijn opgenomen, worden doorgestuurd naar de dienst. We zullen dat nog eens opnieuw bekijken en dan zullen we onze definitieve beslissing nemen.

Dank u, mijnheer, dank u voor uw interesse, uw aanwezigheid en uw interpellatie. Fijne avond.

06.07.2026/A/0002 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 22.06.2026

Le procès-verbal de la séance précitée, mis à disposition des membres du Conseil communal conformément aux dispositions de la Nouvelle loi communale et du Règlement d'ordre intérieur.

Le point est reporté.

Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 22.06.2026

Het proces-verbaal van de voornoemde zitting, ter beschikking gesteld van de gemeenteraadsleden conform de bepalingen van de nieuwe gemeentewet en van het huishoudelijk reglement.

Het punt wordt verdaagd.

Affaires générales - Algemene Zaken

06.07.2026/A/0003 Communication - Arrêté du Bourgmestre du 02 juillet 2026 - Parc du Cinquantenaire

Le Bourgmestre d'Etterbeek,

Vu les articles 133 et 135, § 2, de la nouvelle loi communale ;

Vu l'article 561 du code pénal ;

Vu l'article 42 de la loi organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 sur la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu les articles 11, 88 et 91, § 1er, du règlement général de police ;

Attendu que les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la tranquillité dans les lieux publics ; Qu'il est, dans ce cadre, confié à la vigilance et à l'autorité des communes le soin de réprimer les atteintes à la tranquillité publique, tels que les bruits et attroupements nocturnes qui troublent le repos des habitants ;

Attendu que sont interdits les bruits ou les tapages nocturnes de nature à troubler la tranquillité des habitants ;

Attendu que sont interdites les nuisances sonores diurnes produites entre 7h et 22h de nature à troubler la tranquillité et la quiétude du voisinage et dont l'intensité des ondes sonores dépasse le niveau du bruit ambiant de l'espace public ;

Que, sauf autorisation de l'autorité compétente, sont interdits dans l'espace public les représentations, les auditions, les diffusions vocales, instrumentales ou musicales, de même que l'usage de haut-parleurs, d'amplificateurs ou d'autres appareils produisant ou reproduisant des ondes sonores ;

Qu'en cas d'infraction aux interdictions précitées, les fonctionnaires de police ou les agents de police pourront donner injonction au contrevenant de quitter les lieux et, en cas de repos de se conformer immédiatement à l'injonction, pourront saisir par mesure administrative tous les objets servant de support à l'activité ;

Attendu que le bourgmestre est spécialement chargé de l'exécution des ordonnances, règlements et arrêtés de police ; Que, sans préjudice des compétences du Ministre de

l'Intérieur, du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale et des institutions communales compétentes, le bourgmestre est l'autorité responsable en matière de police administrative sur le territoire de la commune ;

Attendu que, pour l'accomplissement des missions de police administrative sur le territoire de sa commune, le bourgmestre peut donner à la police locale les ordres, instructions et directives nécessaires à cet effet ;

Considérant que le parc du Cinquantenaire est le théâtre de nombreuses activités qui, sans autorisation préalablement de l'autorité compétente, comportent la diffusion de musique ou l'usage d'instruments, parfois amplifié au moyen de baffles ou de haut-parleurs ; Que lesdites activités ont pour effet de troubler la tranquillité et la quiétude du voisinage ;

Considérant que les comportements précités sont d'ores et déjà interdits en vertu des dispositions précitées du code pénal et du règlement général de police applicable au territoire des 19 communes bruxelloises, lesquelles sanctionnent les bruits, tapages ou nuisances qui troublent la tranquillité des habitants ;

Que, pour autant, l'autorité administrative reste saisie de plaintes en provenance du voisinage immédiat au parc du Cinquantenaire ;

Considérant qu'il convient d'arrêter des mesures de prévention, voire de répression, utiles à restaurer la tranquillité publique ;

ARRETE ET DECIDE

Article 1er

Les agents communaux de prévention et de proximité, désignés à cet effet, sont chargés de sensibiliser les personnes fréquentant le parc du Cinquantenaire (sur Etterbeek) et ses abords immédiats à respecter les dispositions légales et réglementaires, ainsi que le présent arrêté, visant à garantir la tranquillité et la quiétude du voisinage.

Ils sont chargés, en cas d'infraction auxdites dispositions, à solliciter l'intervention de la zone de police Montgomery.

Article 2

Les fonctionnaires et agents de police de la zone de police Montgomery sont chargés, dans la mesure des priorités qui requièrent leur attention, de veiller au respect strict, au sein du parc du Cinquantenaire des dispositions légales et réglementaires, ainsi que le présent arrêté, visant à garantir la tranquillité et la quiétude du voisinage.

Ils sont chargés d'identifier les contrevenants et à procéder aux constatations d'usage.

Ils sont enjoins, en cas de refus d'obtempérer, à procéder à la saisie administrative des biens qui auront permis de troubler la tranquillité publique.

Article 3

Les agents de Bruxelles Environnement (gestionnaire des lieux) sont invités à prêter leur concours à l'exercice et au respect du présent arrêté.

Article 4

Le présent arrêté est applicable jusqu'au 30 septembre 2026.

Fait à Etterbeek, le 2 juillet 2026.

Le Conseil prend connaissance.

Mededeling - Besluit van de Burgemeester van 02 juli 2026 - Jubelpark

De burgemeester van Etterbeek,

gelet op artikels 133 en 135, §2 van de Nieuwe Gemeentewet;

gelet op artikel 561 van het Strafwetboek;

gelet op artikel 42 van de wet tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

gelet op artikels 11, 88 en 91 § 1 van het algemeen politiereglement;

overwegende dat de gemeenten tot taak hebben om ten behoeve van de inwoners te voorzien in een goede politie, in het bijzonder de rust op openbare plaatsen; dat het in deze context aan de waakzaamheid en het gezag van de gemeenten is toevertrouwd om verstoringen van de openbare rust, zoals lawaai en nachtelijke samenscholingen die de rust van de inwoners verstoren, aan te pakken;

overwegende dat lawaai en nachtlawaai die de rust van de inwoners verstoren, verboden is;

overwegende dat geluidsoverlast overdag tussen 7.00 en 22.00 uur die de rust in de buurt kan verstoren en waarvan de geluidsgolfintensiteit het niveau van het omgevingsgeluid in de openbare ruimte overschrijdt, verboden is;

dat, tenzij toegestaan door de bevoegde overheid, voorstellingen, uitvoeringen, vocale, instrumentale of muzikale uitzendingen, evenals het gebruik van luidsprekers, versterkers of andere apparaten die geluidsgolven produceren of weergeven, verboden zijn in de openbare ruimte;

dat in het geval van een overtreding van de bovengenoemde verboden, politieambtenaren of politieagenten de overtreder kunnen bevelen de plaats te verlaten en, in het geval van het niet onmiddellijk opvolgen van het bevel, bij wijze van administratieve maatregel alle voorwerpen in beslag kunnen nemen die gebruikt worden om de activiteit te ondersteunen;

overwegende dat de burgemeester specifiek belast is met de uitvoering van de politieverordeningen, -reglementen en -besluiten; dat, onverminderd de bevoegdheden van de minister van Binnenlandse Zaken, de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de bevoegde gemeentelijke instellingen, de burgemeester de autoriteit is die belast is met de administratieve politie op het grondgebied van de gemeente;

overwegende dat de burgemeester, met het oog op de uitvoering van de opdrachten van bestuurlijke politie op het grondgebied van zijn gemeente, aan de lokale politie de daartoe nodige bevelen, instructies en richtlijnen kan geven;

overwegende dat het Jubelpark het toneel is van talrijke activiteiten die, zonder voorafgaande toestemming van de bevoegde overheid, gepaard gaan met het uitzenden van muziek of het gebruik van instrumenten, soms versterkt door middel van luidsprekers; dat deze activiteiten tot gevolg hebben dat de rust in de buurt wordt verstoord;

overwegende dat de voornoemde gedragingen reeds verboden zijn op grond van de voornoemde bepalingen van het Strafwetboek en de algemene politiereglementen die van toepassing zijn op het grondgebied van de 19 Brusselse gemeenten en die lawaai of overlast die de rust van de omwonenden verstoren, bestraffen;

dat de administratieve overheid desondanks klachten blijft ontvangen uit de onmiddellijke omgeving van het Jubelpark;

overwegende dat preventieve, en zelfs repressieve, maatregelen moeten worden genomen om de openbare rust te herstellen;

VERORDENT EN BESLIST

Artikel 1

De gemeentelijke ambtenaren van preventie en nabijheid, die hiertoe werden aangesteld, hebben als opdracht de gebruikers van het Jubelpark (in Etterbeek) en zijn onmiddellijke omgeving te informeren over de naleving van de wettelijke en reglementaire bepalingen en van dit besluit, die de rust in de wijk moeten garanderen.

In geval van overtreding van voornoemde bepalingen moeten zij de tussenkomst van de politiezone Montgomery vragen.

Artikel 2

De politieambtenaren en politieagenten van de politiezone Montgomery zijn, in functie van de prioriteiten die hun aandacht vragen, belast met het toezicht op de strikte naleving, binnen het Jubelpark, van de wettelijke en reglementaire bepalingen, evenals van dit besluit, die de rust in de wijk moet garanderen.

Zij zijn verantwoordelijk voor het identificeren van overtreders en het uitvoeren van de gebruikelijke vaststellingen.

In geval van weigering om te gehoorzamen, zijn ze verplicht om over te gaan tot de administratieve inbeslagname van de goederen die de openbare rust hebben verstoord.

Artikel 3

De ambtenaren van Leefmilieu Brussel (beheerder van de site) worden uitgenodigd om mee te werken aan de uitvoering en de naleving van dit besluit.

Artikel 4

Dit besluit is van toepassing tot 30 september 2026.

Gedaan te Etterbeek, op 2 juli 2026.

De raad neemt kennis.

06.07.2026/A/0004 **Communication - Arrêté du Bourgmestre - Centre de Sports**

Le Bourgmestre,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 133, alinéa 2 et 135, paragraphe 2;

Considérant qu'en vertu de la lecture combinée des art. 135, par.2 et 133, le Bourgmestre a pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la propreté, de la salubrité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics;

Vu le déclenchement de la phase d'alerte du plan chaleur par le Risk Management Group du SPF Santé publique le 23/06/2026;

Vu les prévisions météorologiques émises par l'Institut Royal Météorologique (IRM) prévoyant un code orange 'Chaleur' pour la Région de Bruxelles-Capitale à partir du 24/06/2026 à 00:00 jusqu'au 28/06/2026 à 00:00 avec des températures pouvant atteindre jusqu'à 39 degrés vendredi et samedi, que ces températures élevées peuvent entraîner des problèmes de santé sévères; qu'une période de fortes chaleurs est souvent accompagnée d'un pic d'ozone pouvant engendrer des risques sanitaires importants ; que safe.brussels prévient qu'il existe un risque accru de dépassement des seuils bruxellois d'ozone entre le jeudi 25/06/2026 et le vendredi 26/06/2026 ;

Vu la communication de la Haute Fonctionnaire du 24.06.2026 demandant aux Bourgmestres de suivre les recommandations émises par le Fédéral, à savoir d'éviter toute exposition directe au soleil et de privilégier les zones ombragées, d'éviter toute activité physique intense ou sportive, en particulier durant les heures les plus chaudes de la journée;

Considérant qu'il appartient à l'autorité communale de prendre toute mesure utile afin de prévenir les atteintes à la santé publique et de limiter les risques liés à la canicule ;

Vu l'urgence et le risque que présente la canicule pour la population ;

ARRETE :

Article 1^{er} - L'annulation des activités sportives du Centre des Sports ayant lieu dans les différentes salles non climatisées pour les jeudi 25 juin et vendredi 26 juin 2026.

Article 2 - Le présent arrêté est signifié ce jour au Directeur du Centre des Sports.

Article 3 - Conformément à l'article 14 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours en annulation de cet arrêté peut être introduit auprès de la section d'administration du Conseil d'Etat, pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir. La demande en annulation doit, sous peine de non-recevabilité, être introduite dans les 60 jours de la présente notification. La requête est adressée au greffe du Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles, soit sous pli recommandé à la poste, soit suivant la procédure électronique au moyen de la carte d'identité sur le site internet sécurisé du Conseil d'Etat

<http://eproadmin.raadvst-consetat.be>. Une action en suspension de l'arrêté peut également être introduite, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat.

Le Bourgmestre,

Vincent De Wolf

Le Conseil prend connaissance.

Mededeling - Besluit van de Burgemeester - Sportcentrum

De Burgemeester,

Gezien de nieuwe gemeentewet, met name artikel 133, alinea 2, en artikel 135, paragraaf 2;

Overwegende dat de burgemeester, op grond van een gecombineerde lezing van artikel 135, lid 2, en artikel 133, tot taak heeft de inwoners te verzekeren van de voordelen van een goed politiebeleid, met name wat betreft netheid, hygiëne, veiligheid en rust in de straten, op openbare plaatsen en in openbare gebouwen;

Gezien de afkondiging van de alarmfase van het hitteplan door de Risk Management Group van de FOD Volksgezondheid op 23/06/2026;

Gezien de weersvoorspellingen van het Koninklijk Meteorologisch Instituut (KMI), waarin voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een oranje code 'Hitte' voorspelt vanaf 24/06/2026 om 00:00 uur tot 28/06/2026 om 00:00 uur, met temperaturen die vrijdag en zaterdag kunnen oplopen tot 39 graden, en dat deze hoge temperaturen ernstige gezondheidsproblemen kunnen veroorzaken; dat een hittegolf vaak gepaard gaat met een piek in de ozonconcentratie, wat aanzienlijke gezondheidsrisico's met zich mee kan brengen; dat safe.brussels waarschuwt dat er een verhoogd risico bestaat dat de Brusselse ozondrempels tussen donderdag 25/06/2026 en vrijdag 26/06/2026 worden overschreden;

Gezien de mededeling van de Hoge Ambtenaar van 24 juni 2026, waarin de burgemeesters worden verzocht de aanbevelingen van de federale overheid op te volgen, namelijk om elke directe blootstelling aan de zon te vermijden en de voorkeur te geven aan schaduwrijke plekken, en om elke intensieve fysieke of sportieve activiteit te vermijden, met name tijdens de warmste uren van de dag;

Overwegende dat het aan de gemeentelijke overheid is om alle nodige maatregelen te nemen om schade aan de volksgezondheid te voorkomen en de risico's in verband met de hittegolf te beperken;

Gezien de urgentie en het risico dat de hittegolf voor de bevolking vormt;

BESLUIT :

Artikel 1^{er} - De sportactiviteiten van het Sportcentrum die op donderdag 25 juni en vrijdag 26 juni 2026 in de verschillende zalen zonder airconditioning plaatsvinden, worden geannuleerd.

Article 2 - Dit besluit wordt vandaag betekend aan de directeur van het Sportcentrum.

Article 3 - Overeenkomstig artikel 14 van de gecoördineerde wetten betreffende de Raad van State kan bij de administratieve afdeling van de Raad van State een beroep tot nietigverklaring van dit besluit worden ingesteld wegens schending van de vormvoorschriften – hetzij wezenlijke, hetzij die op straffe van nietigheid zijn voorgeschreven –, of wegens bevoegdheidsoverschrijding of misbruik van bevoegdheid. Het verzoek tot nietigverklaring moet, op straffe van niet-ontvankelijkheid, binnen 60 dagen na deze kennisgeving worden ingediend. Het verzoek wordt gericht aan de griffie

van de Raad van State, Wetstraat 33 te 1040 Brussel, hetzij per aangetekende brief, hetzij via de elektronische procedure met behulp van de identiteitskaart op de beveiligde website van de Raad van State <http://eproadmin.raadvst-consetat.be>. Er kan ook een vordering tot opschorting van het besluit worden ingesteld, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot vaststelling van de procedure in kort geding voor de Raad van State.

De Burgemeester,

Vincent De Wolf

De raad neemt kennis.

06.07.2026/A/0005 **Achat d'un camion poubelles 12 tonnes - Approbation des conditions et du mode de passation**

Le conseil communal,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu le décret et l'ordonnance du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles Capitale, de la Commission Communautaire Commune et de la Commission Communautaire Française concernant la publicité des administrations des institutions bruxelloises ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant le cahier des charges N° TP/JC/2026/Compacteur relatif au marché "Achat d'un camion poubelles 12 tonnes" établi par le Garage communal ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 310.000,00 € (incl. 21% TVA) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure ouverte ;

Considérant que cette estimation dépasse les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget extraordinaire de

l'exercice 2026, article 875/743-51 ;
Sur proposition du collège;

Décide:

Article 1er

D'approuver le cahier des charges N° TP/JC/2026/Compacteur et le montant estimé du marché "Achat d'un camion poubelles 12 tonnes", établis par le Garage communal. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 310.000,00 € (incl. 21% TVA).

Article 2

De passer le marché par la procédure ouverte.

Article 3

De compléter, d'approuver et d'envoyer l'avis de marché au niveau national et européen.

Article 4

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Article 5

De financer cette dépense par le crédit inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2026, article 875/743-51.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 20 votes positifs, 6 abstentions.

Abstentions : Caroline Joway, Audrey Petit, Pieterjan Vanden Boer, Thibault Deleixhe, Athenais Cazalis de Fondouce, Helena Ruiz Fabra.

Aankoop van een vuilniswagen 12 ton - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

De gemeenteraad,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op het decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 en latere wijzigingen inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene

uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “Aankoop van een vuilniswagen 12 ton” een bestek met nr. TP/JC/2026/Compacteur werd opgesteld door Gemeentelijke garage;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 310.000,00 € (incl. 21% btw);

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de openbare procedure;

Overwegende dat deze raming de limieten van de Europese bekendmaking overschrijdt;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2026, op artikel 875/743-51 van de buitengewone dienst;

Op voorstel van het college;

Besluit:

Artikel 1

Goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. TP/JC/2026/Compacteur en de raming voor de opdracht “Aankoop van een vuilniswagen 12 ton”, opgesteld door Gemeentelijke garage. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 310.000,00 € (incl. 21% btw).

Artikel 2

Bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de openbare procedure.

Artikel 3

De aankondiging van de opdracht wordt ingevuld, goedgekeurd en bekendgemaakt op nationaal en Europees niveau.

Artikel 4

Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

Artikel 5

De uitgave voor deze opdracht is voorzien in het budget van 2026, op artikel 875/743-51 van de buitengewone dienst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 20 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

Onthoudingen : Caroline Joway, Audrey Petit, Pieterjan Vanden Boer, Thibault Deleixhe, Athenais Cazalis de Fondouce, Helena Ruiz Fabra.

3 annexes / 3 bijlagen

2026_06_19_Bestek - Model 3P.pdf, 2026_06_18_CCH - Modele 3P.pdf,

Document_notif06_délai_expiré12906366256839736382.pdf

Convention entre Citydev.brussels et la commune d'Etterbeek pour l'accompagnement de la commune d'Etterbeek dans le cadre du projet de polyclinique pour HIS - Délégation

Le Conseil communal,

Considérant qu'il a été décidé par HIS de ne plus installer la polyclinique Baron Lambert sur le site de l'ancienne maison communale avenue d'Auderghem mais de rechercher un site plus approprié; que l'implantation d'une polyclinique sur le territoire d'Etterbeek constitue un enjeu majeur pour HIS et le groupement hospitalier "Les Hôpitaux Universitaires de Bruxelles" qu'HIS rejoindra en principe à partir du 01.01.2027;

Considérant qu'un projet immobilier (dit projet Léo) est en cours sur le site de l'ancienne clinique du Parc Léopold;

Considérant que ce site à été identifié comme étant idéal en raison de sa localisation que par la disponibilité d'une surface correspondant au programme de la polyclinique;

Considérant en outre que HIS doit faire face à une contrainte temporelle liée à l'expiration, en 2029, du bail emphytéotique du bâtiment Baron Lambert qui abrite actuellement la polyclinique;

Considérant que la commune d'Etterbeek est partie prenante dans ce projet;

Considérant que des contacts ont été pris avec le promoteur en charge du projet Léo;

Considérant que tant la commune d'Etterbeek que HIS manquent d'expertise pour définir la structuration du projet sous l'angle juridique ainsi que négocier avec le promoteur;

Considérant que Citydev.brussels dispose d'une large expertise en matière immobilière tant dans le cadre de la réalisation de ses propres projets que dans le cadre de missions d'assistance à maîtrise d'ouvrage pour suppléer le manque de compétences techniques ou de moyens humains de pouvoirs adjudicateurs tiers;

Considérant que l'article 6 de l'ordonnance de citydev.brussels du 20.05.1999 et l'article 52 du contrat de gestion de citydev.brussels prévoient la possibilité pour le Gouvernement ou les pouvoirs locaux de confier à citydev.brussels de nouvelles missions déléguées;

Considérant qu'il serait opportun de faire appel à l'expertise de citydev.brussels dans ce cadre pour accompagner la commune d'Etterbeek et HIS dans ce projet;

Considérant qu'une convention doit être conclue entre citydev.brussels et la commune d'Etterbeek, en présence d'HIS, afin de définir les contours de la mission ainsi que les obligations et droits de chacune des parties;

Considérant que convention doit être approuvée par les organes des différentes parties; que le CA de HIS aura lieu le 10.07.2026 et celui de citydev.brussels le 17.07.2026;

Considérant qu'il y a urgence à faire débiter la mission rapidement vu les contraintes temporelles d'HIS;

Considérant qu'il conviendrait dès lors de mandater le Collège des Bourgmestre et Echevins pour approuver et signer la convention qui le sera par les instances d'HIS et de citydev.brussels;

DECIDE

de mandater le le Collège des Bourgmestre et Echevins pour approuver et signer la convention avec citydev.brussels, en présence d'HIS, pour l'accompagnement de la commune d'Etterbeek dans le cadre du projet de polyclinique pour HIS.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Overeenkomst tussen Citydev en de gemeente Etterbeek voor de de begeleiding van de gemeente Etterbeek in het kader van het project voor een polikliniek voor HIS - Afvaardiging

De Gemeenteraad,

Overwegende dat HIS heeft besloten de polikliniek Baron Lambert niet langer te vestigen op het terrein van het voormalige gemeentehuis aan de Oudergemlaan, maar op zoek te gaan naar een geschiktere locatie; dat de vestiging van een polikliniek op het grondgebied van Etterbeek van groot belang is voor HIS en het ziekenhuisverband “Les Hôpitaux Universitaires de Bruxelles”, waar HIS in principe vanaf 1 januari 2027 deel van zal uitmaken;

Overwegende dat er een vastgoedproject (het zogenaamde Léo-project) loopt op de locatie van de voormalige kliniek aan het Leopoldpark;

Overwegende dat deze locatie als ideaal is aangemerkt vanwege zowel de ligging als de beschikbaarheid van een oppervlakte die aansluit bij het programma van de polikliniek;

Overwegende bovendien dat HIS te maken heeft met tijdsdruk in verband met het aflopen, in 2029, van de erfpachtovereenkomst voor het Baron Lambert-gebouw, waarin de polikliniek momenteel is gevestigd;

Overwegende dat de gemeente Etterbeek een belanghebbende partij is bij dit project;

Overwegende dat er contact is gelegd met de projectontwikkelaar die verantwoordelijk is voor het Léo-project;

Overwegende dat zowel de gemeente Etterbeek als HIS onvoldoende expertise beschikken om de juridische structuur van het project vast te leggen en met de projectontwikkelaar te onderhandelen;

Overwegende dat Citydev.brussels beschikt over een ruime expertise op vastgoedgebied, zowel bij de uitvoering van haar eigen projecten als bij opdrachten ter ondersteuning van opdrachtgevers om het tekort aan technische vaardigheden of personele middelen bij derde aanbestedende diensten op te vangen;

Overwegende dat artikel 6 van het besluit van citydev.brussels van 20 mei 1999 en artikel 52 van de beheersovereenkomst van citydev.brussels voorzien in de mogelijkheid voor de Regering of de lokale overheden om nieuwe gedelegeerde opdrachten aan citydev.brussels toe te vertrouwen;

Overwegende dat het wenselijk zou zijn om in dit kader een beroep te doen op de expertise van citydev.brussels om de gemeente Etterbeek en HIS bij dit project te begeleiden;

Overwegende dat er een overeenkomst moet worden gesloten tussen citydev.brussels en de gemeente Etterbeek, in aanwezigheid van HIS, om de contouren van de opdracht en de

rechten en plichten van elk van de partijen vast te leggen;

Overwegende dat de overeenkomst moet worden goedgekeurd door de bestuursorganen van de verschillende partijen; dat de raad van bestuur van HIS op 10 juli 2026 bijeenkomt en die van citydev.brussels op 17 juli 2026;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is om de opdracht snel van start te laten gaan, gezien de tijdsdruk bij HIS;

Overwegende dat het derhalve wenselijk is het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om de overeenkomst goed te keuren en te ondertekenen, die vervolgens door de bestuursorganen van HIS en citydev.brussels zal worden goedgekeurd en ondertekend;

BESLUIT het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om de overeenkomst met citydev.brussels, in aanwezigheid van HIS, goed te keuren en te ondertekenen, met het oog op de begeleiding van de gemeente Etterbeek in het kader van het project voor een polikliniek voor HIS.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

06.07.2026/A/0007 **Enlèvement des nids de frelons asiatiques - Règlement**

Le Conseil Communal,

Considérant que le frelon asiatique figure sur la liste des espèces exotiques envahissantes préoccupantes pour l'Union Européenne, et que la Commune procède depuis plusieurs années au retrait des nids de frelons asiatiques en espace public ;

Considérant que la Commune a mis en place une stratégie de gestion du frelon asiatique pour le 1ère fois en 2025 et que les actions se poursuivent en 2026 ;

Considérant que le Règlement Général de Police, article 36 paragraphe 2, indique : « les propriétaires ont en outre l'obligation de faire enlever les nids de guêpes sociales, d'abeilles sociales ou toute autre nidification sauvage si ceux-ci causent une nuisance quelconque. A défaut, l'enlèvement sera effectué d'office par l'autorité compétente et ce, à leurs frais, risques et périls. » ;

Considérant que Bruxelles Environnement invite les communes à interpréter un signalement d'un voisin comme une indication de nuisance, amenant à l'obligation de destruction du nid ;

Considérant cependant que les pompiers intervenaient gratuitement pour retirer les nids de frelons jusqu'à début 2024, et que depuis l'arrêt de leurs interventions gratuites, il a été constaté que de nombreux citoyens préféreraient maintenir un nid que payer pour sa destruction ;

Considérant dès lors la nécessité pour la Commune de mettre en place un règlement complémentaire au RGP afin de disposer d'une procédure claire pour le suivi des signalements de nids et l'enlèvement de ceux-ci, en conformité avec le RGP ;

Considérant qu'afin d'encourager les signalements et le retrait des nids en 2025, la Commune a offert aux citoyens le retrait gratuit des nids situés en espace privé pour un budget d'environ 3000€, et souhaite continuer de proposer ce service gratuit ;

Considérant qu'en parallèle, le règlement ci-après propose de mettre en place des

sanctions administratives en cas d'infraction à l'interdiction de maintenir un nid sur sa propriété ;

DECIDE d'approuver la proposition de règlement ci-après.

REGLEMENT RELATIF A L'ENLEVEMENT DES NIDS DE FRELONS ASIATIQUES SUR LE TERRITOIRE COMMUNAL D'ETTERBEEK

CHAPITRE I - DISPOSITIONS GENERALES

Article 1

Dans les limites du présent règlement et des crédits budgétaires prévus à cet effet, la commune prend en charge la neutralisation des nids de frelons asiatiques présents sur tout bien immobilier ou mobilier situé dans le domaine public et les propriétés privées du territoire communal, selon la méthode réglementaire la plus appropriée, compte tenu de la configuration des lieux et des spécificités rencontrées.

La commune met en place un programme d'enlèvement des nids par un prestataire qui intervient directement à sa demande, sur le domaine public communal ainsi que sur les propriétés privées etterbeekoises, avec l'accord du propriétaire des lieux ou de l'occupant habilité.

Le prestataire est rémunéré par la commune qui finance la totalité du montant qui lui est facturé directement et ce, conformément à un cahier des charges détaillé.

Le présent règlement concerne uniquement l'enlèvement des nids de l'espèce « frelon asiatique (*Vespa velutina*) » et non pas les autres espèces d'hyménoptères telles que guêpes, frelons européens et espèces protégées comme les abeilles.

Article 2

Le présent règlement complète, sans leur porter préjudice, les dispositions du Règlement Général de Police.

Article 3

Aucun•e Etterbeekoïs•e ne peut maintenir sur sa propriété ou son habitation, un nid de frelons asiatiques.

En cas de présence d'un nid de frelons asiatiques, le propriétaire, locataire ou occupant fait procéder à son enlèvement par le prestataire agréé de son choix ou par la commune conformément aux dispositions du présent règlement.

Si le nid de frelons asiatiques se trouve dans un endroit menaçant la sécurité et/ou la santé publiques (à proximité d'une école, d'une place de jeux, d'endroits densément peuplés ou à haute fréquentation...), l'enlèvement doit avoir lieu dans les plus brefs délais.

Article 4

Tout nid suspecté d'être occupé par des frelons asiatiques doit être signalé à l'administration communale :

- via l'application www.fixmystreet.brussels si le nid est en espace public
- via le formulaire interne prévu à cet effet si le nid est en espace privé [selon décision du Collège au point BOS 82077]

En cas de difficulté à utiliser les plateformes informatiques, le nid peut être notifié à l'administration communale via un courriel à l'adresse etterbeek.durable@etterbeek.brussels ou par téléphone au 02 627 27 85.

Le citoyen fournit, dans la mesure du possible, les informations suivantes :

- la localisation précise du nid (adresse, point GPS, description) ;
- la hauteur approximative et l'accessibilité au nid ;
- la présence éventuelle de risques particuliers (écoles, crèches, lieux publics, habitations proches, point d'eau) ;
- des photos ;
- ses coordonnées de contact (nom, prénom et numéro de téléphone) ;

Lorsque le citoyen constate la présence d'un nid situé sur une parcelle privée qui n'est pas la sienne, il prend, lorsque cela est possible, contact avec le propriétaire, le locataire ou l'occupant afin d'en informer ce dernier.

Article 5

Les informations collectées en vertu du présent règlement visent à localiser, répertorier et organiser la neutralisation des nids de frelons asiatiques identifiés sur le territoire communal. L'objectif exclusif de cette collecte est de protéger la biodiversité locale, d'assurer la sécurité publique et d'orienter l'intervention des services techniques et du prestataire agréé de destruction.

Ce traitement de données repose sur l'exécution d'une mission d'intérêt public dévolue à la Commune (Article 6.1.e du RGPD), s'inscrivant dans le cadre du Règlement européen (UE) n° 1143/2014 relatif aux espèces exotiques envahissantes et des dispositions régionales de salubrité publique.

Les informations de localisation et les photographies sont transmises aux services communaux compétents et au prestataire agréé mandaté par la Commune pour réaliser l'enlèvement. Nonobstant, les données pourront être communiquées aux autorités compétentes lorsque cette communication est requise par la réglementation, dans le cadre d'une procédure judiciaire ou lorsqu'elle est nécessaire à la protection des droits de l'administration.

Les données d'identité du citoyen ne sont jamais transmises à des tiers à des fins commerciales.

Les données nominatives du citoyen ayant effectué le signalement visé à l'article 4 sont supprimées dès la neutralisation définitive du nid ou, au plus tard, à la clôture de la campagne de lutte de l'année civile en cours (31 décembre). Les données purement géographiques et statistiques liées au nid sont quant à elles conservées de manière anonymisée pour le suivi pluriannuel de la prolifération de l'espèce.

Conformément au RGPD, tout citoyen dispose d'un droit d'accès, de rectification ou d'opposition au traitement de ses données de contact. Pour ce faire, les citoyens peuvent contacter le service Transition Ecologique à l'adresse : etterbeek.durable@etterbeek.brussels . Pour toute question ou pour exercer ses droits, le citoyen peut contacter directement le Délégué à la Protection des Données (DPO) de la commune à l'adresse: dpo@etterbeek.brussels

CHAPITRE II - ENLEVEMENT DES NIDS PAR LA COMMUNE D'ETTERBEEK

Article 6

La Commune organise un programme d'enlèvement des nids de frelons asiatiques sur le

domaine public et les propriétés privées du territoire etterbeekois, aux conditions ci-après précisées.

La priorité est donnée aux nids à proximité des espaces publics, d'une école, d'une plaine de jeux et des lieux hautement fréquentés.

Article 7

Le Collège des Bourgmestre et Echevins désigne un ou plusieurs fonctionnaire.s délégué.s afin d'assurer la gestion opérationnelle de ce programme. Dans les cas visés par le présent règlement, ils rendent avis au Collège des Bourgmestre et Echevins.

Article 8

Les fonctionnaires délégués sont ainsi saisis :

- des signalements par les citoyens de la présence de nids de frelons asiatiques;
- des demandes d'enlèvement de nids de frelons asiatiques valablement introduites sur la base de l'article 9 du présent règlement.

CHAPITRE III - ENLEVEMENT DE NIDS SUR LES PROPRIETES PRIVEES

Article 9

La Commune d'Etterbeek effectue, à ses frais, et dans la réserve des crédits budgétaires disponibles, l'enlèvement des nids de frelons asiatiques sur les propriétés privées. La commune ne prend en charge l'enlèvement des nids situés à l'intérieur des bâtiments privés que s'ils constituent une menace pour la sécurité et/ou la santé publiques.

La commune intervient :

- a. à la suite d'un signalement effectué conformément à l'article 4 ;
- b. ou lorsqu'un nid est porté à la connaissance de la commune par tout autre moyen.

Article 10

Lorsqu'un nid de frelons asiatiques est confirmé, la commune prend contact avec le propriétaire, le locataire ou l'occupant afin d'organiser l'intervention.

L'intervention est subordonnée à l'accord écrit du propriétaire ou de toute personne habilitée à permettre l'accès aux lieux.

Le propriétaire doit, en outre, avoir exonéré la Commune d'Etterbeek et le prestataire agissant pour le compte de celle-ci de toute responsabilité en cas de dommages à sa propriété pouvant être causés lors de l'exécution de l'enlèvement du nid en personne prudente et raisonnable et dans les règles de l'art.

Article 11

Après réception du formulaire de consentement dûment complété, la commune transmet les informations nécessaires au prestataire chargé de la destruction du nid.

Le prestataire prend directement contact avec la personne désignée afin de convenir des modalités pratiques de l'intervention.

La destruction du nid est prise en charge par la commune et ne donne lieu à aucun frais pour le propriétaire, le locataire ou l'occupant.

Article 12

Le propriétaire, le locataire ou l'occupant demeure libre de faire procéder à la destruction du nid par le prestataire agréé de son choix.

Dans ce cas, il transmet à la commune, dans les meilleurs délais, la preuve de l'intervention réalisée.

À défaut d'enlèvement du nid ou de transmission de cette preuve dans le délai fixé par le fonctionnaire délégué, lequel tient compte de la localisation du nid et des risques pour la sécurité ou la santé publiques, la procédure prévue aux articles 13 et suivants peut être engagée.

Article 13

À défaut d'enlèvement du nid ou de transmission de la preuve d'intervention dans le délai fixé par le fonctionnaire délégué, le fonctionnaire délégué adresse au propriétaire, au locataire ou à l'occupant, selon le cas, une mise en demeure par courrier recommandé, de se conformer, sous 10 jours, à l'interdiction mentionnée à l'article 3 alinéa 1^{er} du présent règlement.

Le délai imparti dans la mise demeure est réduit en cas de danger pour la sécurité et/ou la santé publiques requérant une intervention avant les 10 jours.

Tant que court le délai, le propriétaire, le locataire ou l'occupant peut toujours marquer son accord à l'intervention de la Commune d'Etterbeek, dans les conditions de l'article 10.

Article 14

En cas de refus ou de défaut de se conformer à la mise en demeure visée à l'article 12, un agent constatateur établit un constat de la présence maintenue du nid à l'expiration du délai, et le fonctionnaire délégué saisit l'agent sanctionnateur désigné, à cette fin, par le Conseil communal.

L'agent sanctionnateur peut alors établir une sanction administrative telle que visée à l'article 18.

Article 15

En cas de danger imminent pour la sécurité et/ou la santé publiques et de refus ou de défaut, pour le propriétaire et/ou le locataire ou occupant, de consentir dans le délai imparti à l'enlèvement par le prestataire désigné par la commune d'un nid conformément aux articles 10 à 13, l'enlèvement est effectué d'office par l'autorité compétente et ce, aux frais, risques et périls du propriétaire et du locataire ou occupant.

CHAPITRE IV - ENLEVEMENT DES NIDS SUR LE DOMAINE PUBLIC

Article 16

L'enlèvement des nids de frelons asiatiques sur le domaine public communal est opéré dans les 10 jours de leur constat, sauf urgence nécessitant une intervention plus rapide.

Article 17

L'enlèvement des nids sur le domaine public non communal est opéré par les services publics compétents.

Dès réception du signalement, le fonctionnaire délégué notifie au service public concerné, par courrier recommandé, une demande d'enlèvement endéans un délai de 10 jours, sauf urgence. Un reportage photographique est annexé à la demande.

Passé ce délai, à défaut d'enlèvement, le fonctionnaire délégué en avise le Collège des Bourgmestre et Echevins, lequel peut se substituer au service public défaillant auquel il pourra réclamer ensuite le remboursement des frais engagés.

CHAPITRE V - SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Article 18

Tout refus ou défaut, pour un propriétaire, de se conformer aux obligations prévues à l'article 3 du présent règlement, est passible d'une amende administrative de maximum 500 euros.

Article 19

Le montant de l'amende est proportionné à la gravité des faits et fonction de l'éventuelle récidive.

Article 20

La procédure est menée devant l'agent communal sanctionnateur, dans les conditions de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales.

Article 21

Le présent règlement entre en vigueur 5 jours après sa publication par voie d'affichage conformément à l'article 112 NLC.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

Verwijdering van nesten van de Aziatische hoornaar - Reglement

De gemeenteraad,

overwegende dat de Aziatische hoornaar op de lijst van zorgwekkende invasieve uitheemse soorten voor de Europese Unie staat en dat de gemeente al meerdere jaren nesten van Aziatische hoornaars in de openbare ruimte verwijdert;

overwegende dat de gemeente in 2025 voor het eerst een beheersstrategie voor de Aziatische hoornaar heeft ingevoerd en dat de acties in 2026 worden voortgezet;

overwegende dat het Algemeen Politiereglement, artikel 36, §2, bepaalt: "de eigenaars [zijn] bovendien verplicht om de nesten van sociale wespen, sociale bijen of elke andere wilde nestplaats te laten verwijderen als die eender welke overlast veroorzaken. Zo niet zal de verwijdering ambtshalve door de bevoegde overheid gebeuren op kosten en risico van de eigenaars.";

overwegende dat Leefmilieu Brussel de gemeenten uitnodigt om een melding door een buur te interpreteren als een aanwijzing van overlast, wat leidt tot de verplichting om het nest te verdelgen;

overwegende dat de brandweer tot begin 2024 gratis tussenkwam voor het verwijderen van nesten van Aziatische hoornaars en dat sinds het stopzetten van deze gratis interventies is vastgesteld dat vele burgers er de voorkeur aan geven een nest te behouden

in plaats van te betalen voor de verdelging ervan;

overwegende dat het voor de gemeente noodzakelijk is een aanvullend reglement op het APR op te stellen om te beschikken over een duidelijke procedure voor de opvolging van meldingen van nesten en de verwijdering ervan, in overeenstemming met het APR;

overwegende dat de gemeente, om meldingen en verwijdering van nesten in 2025 aan te moedigen, de burgers gratis verwijdering heeft aangeboden van nesten op privéterrein, voor een budget van ongeveer 3.000 euro en dit gratis aanbod wenst voort te zetten;

overwegende dat het onderstaande reglement daarnaast voorziet in de invoering van administratieve sancties in geval van overtreding van het verbod om een nest op eigen terrein te behouden;

BESLIST om het onderstaande voorstel van reglement goed te keuren.

REGLEMENT VOOR DE VERWIJDERING VAN NESTEN VAN DE AZIATISCHE HOORNAAR OP HET GRONDGEBIED VAN DE GEMEENTE ETTERBEEK

HOOFDSTUK I – ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Binnen de grenzen van dit reglement en de hiervoor voorziene begrotingskredieten, neemt de gemeente de neutralisatie van nesten van de Aziatische hoornaar voor haar rekening op alle roerende of onroerende goederen op het openbaar domein of op privé-eigendommen op het grondgebied van de gemeente, volgens de meest geschikte reglementaire methode, rekening houdend met de configuratie van de locatie en de vastgestelde bijzonderheden.

De gemeente organiseert een programma voor de verwijdering van de nesten door een dienstverlener die op haar vraag optreedt, zowel op het gemeentelijk openbaar domein als op Etterbeekse privé-eigendommen, met toestemming van de eigenaar van de plaats of van de daartoe gemachtigde gebruiker.

De dienstverlener wordt vergoed door de gemeente, die het volledige bedrag van de rechtstreeks aan haar gefactureerde kosten draagt, overeenkomstig een gedetailleerd bestek.

Dit reglement geldt enkel voor de verwijdering van nesten van de soort “Aziatische hoornaar” (*Vespa velutina*) en niet voor andere soorten vliesvleugeligen zoals wespen, Europese hoornaars of beschermde soorten zoals bijen.

Artikel 2

Dit reglement is een aanvulling op de bepalingen van het Algemeen Politiereglement en doet hieraan geen afbreuk.

Artikel 3

Geen enkele inwoner van Etterbeek mag op zijn eigendom of in zijn woning een nest van Aziatische hoornaars behouden.

Wanneer een nest van de Aziatische hoornaar wordt vastgesteld, laat de eigenaar, huurder of gebruiker het verwijderen door een erkende dienstverlener van zijn keuze of door de gemeente, overeenkomstig de bepalingen van dit reglement.

Als het nest van de Aziatische hoornaar zich bevindt op een plaats die de openbare

veiligheid en/of gezondheid in het gedrang brengt (in de nabijheid van een school, een speelplein, dichtbevolkte plaatsen of drukbezochte plaatsen...), moet de verwijdering zo snel mogelijk plaatsvinden.

Artikel 4

Elk nest waarvan vermoed wordt dat het door Aziatische hoornaars wordt bewoond moet worden gemeld aan het gemeentebestuur:

- via de app www.fixmystreet.brussels als het nest zich op het openbaar domein bevindt;
- via het interne formulier dat hiervoor is voorzien als het nest zich op privé-eigendom bevindt [overeenkomstig het besluit van het College onder punt BOS 82077] .

Wanneer het gebruik van digitale platformen moeilijk is, kan het nest worden gemeld aan het gemeentebestuur via e-mail naar duurzaam.etterbeek@etterbeek.brussels of telefonisch op het nummer 02 627 27 85.

Burgers geven, voor zover mogelijk, de volgende informatie:

- de precieze locatie van het nest (adres, GPS-punt, beschrijving);
- de geschatte hoogte en de toegankelijkheid van het nest;
- de eventuele aanwezigheid van specifieke risico's (scholen, crèches, openbare plaatsen, nabijgelegen woningen, waterpunten);
- foto's;
- hun contactgegevens (naam, voornaam en telefoonnummer).

Wanneer een burger de aanwezigheid vaststelt van een nest op een privéperceel dat niet het zijne is, neemt hij, wanneer dit mogelijk is, contact op met de eigenaar, huurder of gebruiker om hen hierover te informeren.

Artikel 5

De gegevens die worden verzameld krachtens dit reglement hebben tot doel de lokalisatie, inventarisatie en organisatie van de neutralisatie van nesten van de Aziatische hoornaar op het grondgebied van de gemeente mogelijk te maken. Het uitsluitende doel van deze gegevensverwerking is het beschermen van de lokale biodiversiteit, het waarborgen van de openbare veiligheid en het ondersteunen van de interventie van de technische diensten en de erkende verdeler.

Deze gegevensverwerking is gebaseerd op de uitvoering van een taak van algemeen belang die aan de gemeente is toevertrouwd (artikel 6.1.e van de AVG), in het kader van de Europese Verordening (EU) nr. 1143/2014 betreffende invasieve uitheemse soorten en de regionale bepalingen inzake openbare gezondheid.

De locatiegegevens en foto's worden overgemaakt aan de bevoegde gemeentediensten en aan de door de gemeente aangestelde erkende dienstverlener die instaat voor de verwijdering. Niettemin kunnen deze gegevens worden meegedeeld aan de bevoegde autoriteiten wanneer dit vereist is door de regelgeving, in het kader van een gerechtelijke procedure of wanneer dit noodzakelijk is voor de bescherming van de rechten van het bestuur.

De identiteitsgegevens van de burger worden nooit aan derden doorgegeven voor commerciële doeleinden.

De persoonsgegevens van de burger die de melding heeft gedaan zoals bedoeld in artikel 4 worden verwijderd zodra het nest definitief is geneutraliseerd of, uiterlijk, bij de afsluiting van de bestrijdingscampagne van het lopende kalenderjaar (31 december). De louter geografische en statistische gegevens over het nest worden in geanonimiseerde vorm bewaard voor de meerjarige opvolging van de verspreiding van de soort.

Overeenkomstig de AVG beschikt elke burger over een recht op toegang, verbetering en bezwaar in verband met de verwerking van zijn contactgegevens. Hiervoor kunnen burgers contact opnemen met de dienst Ecologische Transitie via: duurzaam.etterbeek@etterbeek.brussels . Voor alle vragen of voor de uitoefening van hun rechten kunnen burgers ook rechtstreeks contact opnemen met de Data Protection Officer (DPO) van de gemeente via: dpo@etterbeek.brussels.

HOOFDSTUK II – VERWIJDERING VAN DE NESTEN DOOR DE GEMEENTE ETTERBEEK

Artikel 6

De gemeente organiseert een programma voor de verwijdering van nesten van de Aziatische hoornaar op het openbaar domein en op privé-eigendommen op het grondgebied van Etterbeek, onder de hierna bepaalde voorwaarden.

Nesten in de nabijheid van openbare ruimten, scholen, speelpleinen en drukbezochte plaatsen krijgen voorrang.

Artikel 7

Het college van burgemeester en schepenen duidt één of meerdere gedelegeerde ambtenaren voor de operationele uitvoering van dit programma. In de gevallen bedoeld in dit reglement brengen zij advies aan het college van burgemeester en schepenen.

Artikel 8

De gedelegeerde ambtenaren staan in voor:

- meldingen door burgers over de aanwezigheid van nesten van Aziatische hoornaars;
- aanvragen voor de verwijdering van nesten van de Aziatische hoornaar die geldig zijn ingediend op basis van artikel 9 van dit reglement.

HOOFDSTUK III – VERWIJDERING VAN NESTEN OP PRIVÉ-EIGENDOMMEN

Artikel 9

De gemeente Etterbeek zorgt, op haar kosten en binnen de grenzen van de beschikbare begrotingskredieten, voor de verwijdering van nesten van de Aziatische hoornaar op privé-eigendommen. De gemeente neemt de verwijdering van nesten binnen privégebouwen enkel ten laste wanneer deze een bedreiging vormen voor de openbare veiligheid en/of gezondheid.

De gemeente treedt op:

- a. naar aanleiding van een melding overeenkomstig artikel 4;
- b. of wanneer de gemeente op een andere manier op de hoogte werd gebracht van een nest.

Artikel 10

Wanneer de aanwezigheid van een nest van de Aziatische hoornaar wordt bevestigd, neemt de gemeente contact op met de eigenaar, huurder of gebruiker om de interventie te organiseren.

De eigenaar of elke persoon die bevoegd is om toegang tot de locatie te verlenen moet schriftelijk toestemming geven voor de interventie.

De eigenaar moet de gemeente Etterbeek en de dienstverlener die in haar opdracht handelt bovendien vrijwaren van elke aansprakelijkheid voor eventuele schade aan zijn eigendom die kan ontstaan tijdens de verwijdering van het nest, uitgevoerd als een voorzichtig en redelijk persoon en volgens de regels van de kunst.

Artikel 11

Na ontvangst van het ingevulde toestemmingsformulier bezorgt de gemeente de nodige informatie aan de dienstverlener, die het nest zal verdelgen.

De dienstverlener neemt rechtstreeks contact op met de aangeduide persoon om de praktische afspraken van de interventie vast te leggen.

De verdelging van het nest wordt volledig door de gemeente gedragen en brengt geen kosten mee voor de eigenaar, huurder of gebruiker.

Artikel 12

De eigenaar, huurder of gebruiker blijft vrij om het nest te laten verdelgen door een erkende dienstverlener van zijn keuze.

In dat geval bezorgt hij de gemeente zo snel mogelijk het bewijs van de uitgevoerde interventie.

Als het nest niet werd verwijderd of als het bewijs niet werd bezorgd binnen de door de gedelegeerde ambtenaar vastgestelde termijn, waarbij rekening wordt gehouden met de locatie van het nest en de risico's voor de openbare veiligheid of gezondheid, kan de procedure bedoeld in artikel 13 en volgende worden opgestart

Artikel 13

Als het nest niet werd verwijderd of als het bewijs van interventie niet werd bezorgd binnen de door de gedelegeerde ambtenaar vastgestelde termijn, verstuurt de gedelegeerde ambtenaar een aanmaning via een aangetekende zending naar de eigenaar, huurder of gebruiker, naargelang het geval, om zich binnen 10 dagen in regel te stellen met het verbod vermeld in artikel 3, alinea 1, van dit reglement

De in de aanmaning opgelegde termijn wordt verkort wanneer er sprake is van gevaar voor de openbare veiligheid en/of gezondheid dat een interventie vereist voor het verstrijken van de 10 dagen.

Zolang de termijn loopt, kan de eigenaar, huurder of gebruiker nog steeds toestemming geven voor een interventie door de gemeente Etterbeek, onder de voorwaarden van artikel 10.

Artikel 14

In geval van weigering of nalatigheid om gevolg te geven aan de aanmaning bedoeld in artikel 12, stelt een vaststellend ambtenaar een proces-verbaal op waarin de blijvende aanwezigheid van het nest bij het verstrijken van de termijn wordt vastgesteld. De gedelegeerde ambtenaar legt het dossier vervolgens voor aan de daartoe door de

gemeenteraad aangestelde sanctionerend ambtenaar.

De sanctionerend ambtenaar kan vervolgens een administratieve sanctie opleggen zoals bedoeld in artikel 18.

Artikel 15

In geval van onmiddellijk gevaar voor de openbare veiligheid en/of gezondheid en wanneer de eigenaar en/of huurder of gebruiker weigert of nalaat binnen de opgelegde termijn toestemming te geven voor de verwijdering van het nest door de door de gemeente aangeduide dienstverlener overeenkomstig artikels 10 tot en met 13, wordt het nest ambtshalve verwijderd door de bevoegde overheid. Deze verwijdering gebeurt op kosten, risico en verantwoordelijkheid van de eigenaar en van de huurder of gebruiker.

HOOFDSTUK IV – VERWIJDERING VAN NESTEN OP HET OPENBAAR DOMEIN

Artikel 16

De verwijdering van nesten van de Aziatische hoornaar op het gemeentelijk openbaar domein gebeurt binnen 10 dagen na de vaststelling ervan, behalve in dringende gevallen waarvoor een snellere interventie vereist is.

Artikel 17

De verwijdering van nesten op het niet-gemeentelijk openbaar domein wordt uitgevoerd door de bevoegde openbare diensten.

Zodra de melding is ontvangen, brengt de gedelegeerde ambtenaar de betrokken openbare dienst met een aangetekende brief op de hoogte, met de vraag om het nest binnen 10 dagen te verwijderen, tenzij het dringender is. Er wordt een verslag met foto's bij de vraag gevoegd.

Als het nest na die termijn niet werd verwijderd, brengt de gedelegeerde ambtenaar het college van burgemeester en schepenen hiervan op de hoogte. Het college kan zich vervolgens in de plaats stellen van de in gebreke blijvende openbare dienst en kan nadien de terugbetaling van de gemaakte kosten vorderen.

HOOFDSTUK V – ADMINISTRATIEVE SANCTIES

Artikel 18

Elke weigering of nalatigheid van een eigenaar om de verplichtingen uit artikel 3 van dit reglement na te leven kan worden bestraft met een administratieve geldboete van maximaal 500 euro.

Artikel 19

Het bedrag van de geldboete is evenredig met de ernst van de feiten en houdt rekening met een eventuele recidive.

Artikel 20

De procedure wordt gevoerd voor de gemeentelijke sanctionerend ambtenaar, volgens de voorwaarden van de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve

sancties.

Artikel 21

Dit reglement treedt in werking 5 dagen na de bekendmaking ervan via aanplakking volgens artikel 112 van de Nieuwe Gemeentewet.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Document_notif01_geen_bezwaar_T34831678645705469279.pdf

06.07.2026/A/0008 **Jardins de la Chasse - Vente pour les lots 2 et 4 – Fixation des modalités et des conditions.**

Le Conseil Communal,

Considérant que la Commune est propriétaire des terrains à bâtir suivants situés à Etterbeek, sur le site des Jardins de la Chasse,

1. Terrain situé rue Jacqueline Harpman, 8 (Lot 2) :

ID cadastrale 21363B0496/00 A000 P0000

Superficie de la parcelle : 14a85ca

2. Terrain situé rue Beckers, 210-220 (Lot 4) :

ID cadastrale 21363B0496/00 H000 P0000

Superficie de la parcelle : 24a 67ca

Vu la décision du Collège du 26 mars 2026 de valider des surfaces constructibles sur ces terrains et réparties de la manière suivante :

1. Lot 2 :

o Sous-sol parking : 1.486 m²

o Rez + 4 : 1033 m²/étage, soit 5.165 m²

2. Lot 4 :

o Sous-sol parking : 1.878 m²

o Rez : 1.797 m²

o +1 et +2 : 1.510 m²/étage, soit 3.020 m²

o +3 : 1.445 m²

o +4 : 964 m²

o Soit un total hors-sol de 7.226 m²

Vu le rapport d'estimation de Bruxelles Fiscalité du 17.06.2026 estimant la valeur vénale de ces terrains respectivement à 4.450.000 € et 6.250.000 € ;

Considérant qu'il est proposé de vendre de gré à gré avec publicité large et appel à offres et que cette procédure sera de nature à garantir la concurrence, la transparence et l'obtention du meilleur prix ;

Considérant que pour assurer la bonne publicité de la vente, il pourra être fait appel à un professionnel de l'immobilier désigné dans le cadre d'une procédure de marché public à tenir ;

Considérant que le prix sera l'unique critère d'attribution, et qu'il s'agira du prix le plus élevé dépassant le prix de base fixée par le Conseil, lui-même sur base du rapport d'estimation de Bruxelles-Fiscalité ;

Considérant que la vente sera ouverte aux personnes physiques et morales ;

Considérant qu'il sera loisible d'acquérir un lot ou les deux lots, chaque lot étant attribué indépendamment l'un de l'autre ;

Considérant que la destination de ces terrains à bâtir est uniquement du logement ;

Considérant que le CoBAT, le PRAS, le RRU et toute réglementation urbanistique sont applicables sur ces terrains ;

Considérant que le ou les acquéreurs s'engageront à introduire une demande de permis d'urbanisme endéans les 15 mois suivant la signature de l'acte authentique. A défaut, une pénalité de 10% du prix de vente du lot concerné sera appliquée.

Considérant que les acquéreurs s'engageront à démarrer la construction dans un délai maximum de 8 mois à dater de la délivrance du permis d'urbanisme. A défaut, une pénalité annuelle correspondant à 2% du prix de vente sera due de plein droit à compter du 9^{ème} mois. Elle sera exigible annuellement, à chaque date anniversaire de la prise d'effet de ladite pénalité, sans qu'il soit nécessaire de procéder à une mise en demeure préalable ni à autre formalité. Si le chantier devait être interrompu pendant une période de plus de 4 mois consécutifs pour des raisons étrangères à la météo, une pénalité mensuelle de 12.500 € sera exigée. L'acquéreur pourra néanmoins exposer ses moyens de défense auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins qui jugera de l'application de la pénalité en tout ou en partie.

Considérant que, pour lutter contre la spéculation, une interdiction de revente est imposée pendant 5 ans à dater de la signature de l'acte authentique sauf accord du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Considérant que la commune dispose d'un droit de préemption en cas de revente, et ce, à un prix équivalent à celui de la revente, augmenté des frais d'enregistrement ;

Considérant que les parties mettront tout en œuvre pour procéder à la signature des actes authentiques dans les 4 mois suivant l'attribution ;

Considérant que la recette issue de la vente sera inscrite à l'article 124/761-60 du budget extraordinaire 2027 ;

Considérant que la mise en vente aura lieu à partir du 31 août 2026 et se clôturera par une

remise des offres sous enveloppe scellée le 4 décembre 2026 à midi au plus tard ;

Considérant que l'ouverture des offres se tiendra le 4 décembre 2026 à midi en présence des candidats acquéreurs qui le souhaiteraient ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- 1) De vendre, par lot, les terrains suivants situés sur Etterbeek et suivant plan de délimitation en annexe:
 - Terrain situé rue Jacqueline Harpman, 8 (**Lot 2**) :
ID cadastrale 21363B0496/00 A000 P0000
Superficie de la parcelle : 14a85ca
 - Terrain situé rue Beckers, 210-220 (**Lot 4**) :
ID cadastrale 21363B0496/00 H000 P0000
Superficie de la parcelle : 24a 67ca
- 2) De vendre aux conditions résumées suivantes et détaillées supra :
 - a) Vente de gré à gré avec publicité.
 - b) Le prix est l'unique critère d'attribution.
 - c) Ouverte aux personnes physiques et morales.
 - d) Respect des prescriptions urbanistiques et règlements régionaux et communaux.
 - e) Obligation de construction de logements
 - f) Obligation d'introduire une demande de permis d'urbanisme dans les 15 mois maximum à dater de la signature de l'acte authentique sous peine d'une indemnité forfaitaire de 10% du prix de vente.
 - g) Obligation de bâtir dans un délai de 8 mois à dater de la délivrance du permis d'urbanisme. Une pénalité annuelle correspondant à 2% du prix de vente sera due de plein droit à compter du 9^{ème} mois. Elle sera exigible annuellement, à chaque date anniversaire de la prise d'effet de ladite pénalité.
 - h) Pénalité mensuelle de 12.500 € en cas d'arrêt de chantier supérieur à 4 mois pour des raisons imputables à l'acquéreur uniquement.
 - i) Interdiction de revente pendant 5 ans sauf accord de la commune.
 - j) Droit de préemption communal en cas de revente.
 - k) Signature dans les 4 mois suivant attribution.
- 3) De vendre au prix minimum basé sur les estimations de Bruxelles Fiscalité du 17.06.2026 soit
 - a) 4.450.000 € pour le lot 2
 - b) 6.250.000 € pour le lot 4

- 4) D'inscrire le produit de la vente au budget extraordinaire 2027 à l'article 124/761-60 ;
- 5) De démarrer la mise en vente le 31 août 2026 et de procéder à une ouverture publique des offres le 4 décembre 2026 à midi ;
- 6) De désigner un professionnel de l'immobilier pour établir la publicité de la vente ;
- 7) De charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de la procédure.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 25 votes positifs, 1 vote négatif.

Non : Lise Ottinger.

Jachthof - Verkoop van percelen 2 en 4 – Vaststelling van de voorwaarden.

De Gemeenteraad,

Overwegende dat de gemeente eigenaar is van de volgende bouwkvavels in Etterbeek, op het terrein van de Jardins de la Chasse,

1. Kavel gelegen aan de Jacqueline Harpmanstraat 8 (perceel 2):

Kadastraal nummer 21363B0496/00 A000 P0000

Oppervlakte van het perceel: 14a85ca

2. Perceel gelegen aan de Beckersstraat 210-220 (perceel 4):

Kadastraal nummer 21363B0496/00 H000 P0000

Oppervlakte van het perceel: 24a 67ca

Gezien het besluit van het College van 26 maart 2026 om de bebouwbare oppervlakten op deze percelen goed te keuren, die als volgt zijn verdeeld:

1. Perceel 2:

o Parkeerkelder: 1.486 m²

o Begane grond + 4 verdiepingen: 1.033 m² per verdieping, ofwel 5.165 m²

2. Perceel 4:

o Parkeerkelder: 1.878 m²

o Begane grond: 1.797 m²

o +1 en +2: 1.510 m²/verdieping, ofwel 3.020 m²

o +3: 1.445 m²

o +4: 964 m²

o Dat komt neer op een totale bovengrondse oppervlakte van 7.226 m²

Gezien het taxatierapport van Bruxelles Fiscalité van 17.06.2026 , waarin de marktwaarde van deze percelen respectievelijk op 4.450.000 € en 6.250.000 € € wordt geschat;

Overwegende dat wordt voorgesteld om de percelen onderhands te verkopen met ruime

bekendmaking en een openbare aanbesteding, en dat deze procedure concurrentie, transparantie en het behalen van de beste prijs zal waarborgen;

Overwegende dat, om een goede bekendmaking van de verkoop te waarborgen, een beroep kan worden gedaan op een vastgoedprofessional die wordt aangewezen in het kader van een nog te houden openbare aanbestedingsprocedure;

Overwegende dat de prijs het enige toewijzingscriterium zal zijn, en dat het zal gaan om de hoogste prijs die de door de Raad vastgestelde basisprijs overschrijdt, welke op zijn beurt is gebaseerd op het taxatierapport van Bruxelles-Fiscalité;

Overwegende dat de verkoop openstaat voor natuurlijke personen en rechtspersonen;

Overwegende dat het mogelijk is om één perceel of beide percelen te verwerven, waarbij elk perceel onafhankelijk van het andere wordt toegewezen;

Overwegende dat deze bouwgronden uitsluitend bestemd zijn voor woningbouw;

Overwegende dat het BWRO, het GBP, het GSV en alle stedenbouwkundige voorschriften van toepassing zijn op deze percelen;

Overwegende dat de koper(s) zich ertoe verbinden om binnen 15 maanden na ondertekening van de authentieke akte een aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning in te dienen. Bij gebreke daarvan wordt een boete van 10% van de verkoopprijs van het betreffende perceel opgelegd.

Overwegende dat de kopers zich ertoe verbinden om uiterlijk binnen 8 maanden na de afgifte van de bouwvergunning met de bouw te beginnen. Bij gebreke daarvan is vanaf de 9e maand van rechtswege een jaarlijkse boete verschuldigd ter hoogte van 2% van de verkoopprijs. Deze boete is jaarlijks opeisbaar op elke verjaardag van de inwerkingtreding van de genoemde boete, zonder dat een voorafgaande ingebrekestelling of enige andere formaliteit vereist is. Indien de bouw voor een periode van meer dan 4 opeenvolgende maanden wordt onderbroken om redenen die geen verband houden met het weer, wordt een maandelijkse boete van 12.500 € opgelegd. De koper kan echter zijn verweer voorleggen aan het College van Burgemeester en Schepenen, dat zal beslissen over de gehele of gedeeltelijke toepassing van de boete.

Overwegende dat, ter bestrijding van speculatie, een verbod op doorverkoop geldt gedurende 5 jaar vanaf de ondertekening van de authentieke akte, tenzij het College van Burgemeester en Schepenen hiermee instemt.

Overwegende dat de gemeente bij doorverkoop een voorkeursrecht heeft, en wel tegen een prijs die gelijk is aan die van de doorverkoop, vermeerderd met de registratiekosten;

Overwegende dat de partijen alles in het werk zullen stellen om de notariële akten binnen vier maanden na de toewijzing te ondertekenen;

Overwegende dat de opbrengst van de verkoop zal worden opgenomen in artikel 124/761-60 van de buitengewone begroting voor 2027;

Overwegende dat de verkoop van start gaat op 31 augustus 2026 en wordt afgesloten met de indiening van de biedingen in verzegelde enveloppen uiterlijk op 4 december 2026 om 12.00 uur;

Overwegende dat de opening van de biedingen plaatsvindt op 4 december 2026 om 12.00 uur in aanwezigheid van de kandidaat-kopers die dat wensen;

Gezien artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

BESLUIT:

1) De volgende percelen, gelegen in Etterbeek en zoals aangegeven op het bijgevoegde afbakeningsplan, per perceel te verkopen:

- Perceel gelegen aan de Jacqueline Harpmanstraat 8 (perceel 2):

Kadastraal nummer 21363B0496/00 A000 P0000

Oppervlakte van het perceel: 14a85ca

- Perceel gelegen aan de Beckersstraat 210-220 (Perceel 4):

Kadastraal nummer 21363B0496/00 H000 P0000

Oppervlakte van het perceel: 24a 67ca

2) Te verkopen onder de hieronder samengevatte en hierboven gedetailleerde voorwaarden:

a) Vrijhandige verkoop met bekendmaking.

b) De prijs is het enige toewijzingscriterium.

c) Open voor natuurlijke personen en rechtspersonen.

d) Naleving van de stedenbouwkundige voorschriften en regionale en gemeentelijke verordeningen.

e) Verplichting tot het bouwen van woningen

f) Verplichting om binnen maximaal 15 maanden na ondertekening van de authentieke akte een aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning in te dienen, op straffe van een forfaitaire schadevergoeding van 10% van de verkoopprijs.g) Verplichting om binnen een termijn van 8 maanden vanaf de afgifte van de bouwvergunning te bouwen. Vanaf de 9e maand is van rechtswege een jaarlijkse boete verschuldigd ter hoogte van 2% van de verkoopprijs. Deze boete is jaarlijks opeisbaar, op elke verjaardag van de inwerkingtreding van genoemde boete.

h) Maandelijks boete van 12.500 € in geval van een bouwstop van meer dan 4 maanden om redenen die uitsluitend aan de koper te wijten zijn.

i) Verbod op doorverkoop gedurende 5 jaar, tenzij de gemeente hiermee instemt.

j) Gemeentelijk voorkeursrecht in geval van doorverkoop.

k) Ondertekening binnen 4 maanden na toewijzing.

3) Te verkopen tegen de minimumprijs op basis van de ramingen van Brussel Fiscaliteit van 17.06.2026, namelijk

a) 4.450.000 € voor perceel 2

b) 6.250.000 € voor perceel 4

4) De opbrengst van de verkoop op te nemen in de buitengewone begroting 2027 onder artikel 124/761-60;

5) De verkoop te starten op 31 augustus 2026 en over te gaan tot een openbare opening van de offertes op 4 december 2026 om 12.00 uur;

6) Een vastgoedprofessional aan te wijzen om de aankondiging van de verkoop op te stellen;

7) Het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van de procedure.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 25 positieve stemmen, 1 negatieve stem.

Nee : Lise Ottinger.

7 annexes / 7 bijlagen

Document_Notif01_pas d'objection T312055334586804199232.pdf, precad summary MEOW-2026-DD-00182763.pdf, 05_0034_01 Mededeling VW.pdf, 05_0034_01_rapport d'estimation fr.pdf, 05_0034_01_communication fr.pdf, beck 2 20260109 s.pdf, 05_0034_01_Waardebepaling.pdf

06.07.2026/A/0009 **Programme « Fonds Jeunesse et Action pour le Climat » : proposition de règlement de l'appel à projets à destination des jeunes**

Le Conseil Communal,

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Échevin•es a marqué accord en sa séance du 22 janvier 2026 pour la candidature de la Commune d'Etterbeek au programme « Fonds Jeunesse et Action pour le Climat », dont le bailleur de fonds est Bloomberg Philanthropies, en vue de lancer un appel à micro-projets pour mobiliser les jeunes de 15 à 24 ans autour des objectifs climatiques communaux ;

Considérant que, suite à la notification de la sélection d'Etterbeek au programme, le Conseil Communal a approuvé, en sa séance du 18 mai 2026, la signature de la charte et, dès lors, la participation d'Etterbeek et les modalités du programme ;

Considérant, notamment, que le subside s'élève à 50 000 USD, dont

- 10 000 USD peuvent être utilisés comme remboursement de frais généraux (frais de personnel, coûts liés à l'organisation et à la promotion de l'appel à candidatures) ;
- et 40 000 USD doivent permettre de financer entre 8 et 40 micro-projets citoyens ;

Considérant, dès lors, que les projets financés doivent être sélectionnés via un appel à projets, qui portera sur les thématiques et les objectifs du Plan Climat d'Etterbeek, et être lancés entre le 15 juillet et le 4 septembre 2026 avec une clôture le 16 octobre 2026 au plus tard ;

Considérant que, suite à la signature de la charte susmentionnée, des documents financiers sont en cours d'analyse dans le chef du bailleur de fonds et que la Convention définitive ne sera transmise à la Commune qu'à la mi-juillet ;

Considérant dès lors, qu'afin de pouvoir organiser l'appel à candidatures dans les délais impartis par Bloomberg Philanthropies (durée de l'appel de minimum 6 semaines avec une clôture au plus tard le 16 octobre 2026) :

- la signature de la Convention définitive sera soumise au Conseil Communal de septembre;
- un règlement d'appel à projets à destination des organisations de jeunesse a été rédigé et est proposé ci-après;

Considérant que les projets devront être sélectionnés par un jury dont la composition est prévue à l'article 4 du règlement proposé, et que le•la membre externe à l'Administration communale d'Etterbeek sera sélectionné•e parmi des professionnel•le•s actif•ve•s dans le domaine de la jeunesse et/ou du climat, au moyen d'un appel à candidatures ;

DECIDE

1. D'approuver le règlement de l'appel à projets à destination des organisations de jeunesse dans le cadre du programme « Fonds Jeunesse et Action pour le Climat » repris ci-après ;
2. D'approuver le lancement d'un appel à candidatures afin de sélectionner le•a membre externe du comité de sélection.

Règlement subvention « Fonds Jeunesse et Action pour le Climat 2026-2027 »

Article 1er – Nature de la subvention

§1er. La commune d'Etterbeek lance un appel à projets à destination des 15-24 ans et des organisations travaillant avec la jeunesse. Cet appel à projet est lancé dans le cadre du programme de la fondation Bloomberg Philanthropies « [Fonds Jeunesse et Action pour le Climat](#) », dont la commune d'Etterbeek est lauréate.

Cet appel à projet s'inscrit dans le cadre de l'axe de participation citoyenne du [Plan Climat d'Etterbeek](#), qui vise à réduire les émissions de gaz à effet de serre sur le territoire de la commune et développer des stratégies d'adaptation au changement climatique.

§2. Via des subventions de 1 000 à 5 000 USD (environ 860 à 4 300 €*), la commune aspire à promouvoir la mobilisation des jeunes en faveur du climat, en accord avec les thématiques prévues dans son [Plan Climat](#). Le budget global disponible pour toutes les subventions octroyées dans le cadre du « Fonds Jeunesse et Action pour le Climat 2026-2027 » s'élève à 40 000 USD (environ 34 400€*).

Article 2 – Conditions de participation

§1er Les porteurs de projet sont des personnes morales actives dans le cadre des politiques de jeunesse, dirigées par des jeunes ou au service des jeunes : ASBL, mouvements de jeunesse, écoles, bibliothèques, musées, etc.

Ils doivent être des entités légalement déclarées et doivent disposer d'un compte bancaire au nom de l'organisation.

Pour se porter candidats, les porteurs de projet doivent posséder leur siège social ou d'exploitation à Etterbeek, ou a minima démontrer leur ancrage ou l'existence d'une antenne sur le territoire de la commune d'Etterbeek. Le projet doit être développé à Etterbeek.

Toutes les organisations à but commercial sont exclues. Les entreprises privées, les particuliers, les partis politiques ou les organisations affiliées à un parti politique ne sont pas éligibles. Les associations de fait ne sont pas éligibles.

§2. Un même porteur de projet peut recevoir jusqu'à trois subventions pour des projets distincts.

Article 3 – Conditions de recevabilité des projets

§1er. Pour être recevables, les projets doivent pouvoir démontrer un impact sur la réduction des émissions de gaz à effet de serre ou proposer des stratégies d'adaptation au changement climatique.

Les projets doivent faire référence à un ou plusieurs objectifs stratégiques du Plan Climat d'Etterbeek, à savoir :

1. Mobilité - Réduire les émissions liées au transport de personnes ou de biens
2. Bâtiments - Réduire les émissions liées aux consommations énergétiques du bâti
3. Ressources - Assurer une gestion circulaire des ressources et optimiser le tri des déchets
4. Economie bas carbone - Favoriser une offre commerciale et culturelle locale et durable
5. Alimentation durable - Favoriser la consommation d'une alimentation durable et stimuler la production alimentaire locale
6. Résilience du territoire - Prévenir et se protéger des effets du changement climatique en milieu urbain et dans l'espace public
7. Eau - Adapter la gestion de l'eau pour faire face aux nouvelles réalités climatiques
8. Biodiversité et environnement - Préserver la biodiversité et l'environnement
9. Gouvernance climatique - Impliquer le citoyen et le sensibiliser aux effets du changement climatique et aux impacts environnementaux de ses modes de vie.

§2. Les projets doivent :

- Être proposés, conçus et dirigés par au moins deux jeunes âgés de 15 à 24 ans et portés par une organisation éligible (voir Article 2) ;
- Être achevés au plus tard le 1er avril 2027 (voir Article 9) ;
- Mettre l'accent sur le leadership et l'action des jeunes ;
- Inclure au moins :
 - o une réalisation concrète (par exemple, le nombre d'événements à organiser) ;
 - o un résultat (par exemple, ce qui va être produit/réalisé pendant les événements) ;
 - o un objectif chiffré (par exemple, le nombre de personnes qui vont être sensibilisées, le nombre d'arbres plantés, la quantité de déchets évités, etc.)

Article 4 – Comité de sélection

§1er Les dossiers sont examinés par un comité de sélection composé de:

- un•e membre du Service Climat ;
- un•e membre du Service Transition écologique ;
- un membre du Collège des Bourgmestre et échevins en charge de la jeunesse ou de l'un de ses représentants ;
- un•e membre du service communal compétent, en fonction de l'objectif stratégique du Plan Climat d'Etterbeek auquel correspond le projet soumis (ou l'objectif stratégique le plus pertinent) ;
- un•e membre externe à l'Administration Communale d'Etterbeek, sélectionné•e préalablement par les 3 premiers membres de ce comité de sélection, parmi les

professionnels actifs dans le domaine de la jeunesse et/ou du climat via un appel à candidatures, et ayant préférentiellement une expertise de terrain.

Un quorum de 3 membres sur 5 est suffisant pour se réunir et prendre des décisions.

§2. En cas de conflit d'intérêt dans le chef d'un membre du comité de sélection par rapport à un projet, l'intéressé ne peut pas siéger lors des discussions et décisions concernant le projet concerné. Il y a conflit d'intérêt lorsque :

- L'intéressé le déclare d'emblée ;
- L'intéressé est porteur du projet ;
- Le comité de sélection statue qu'il y a conflit d'intérêt.

§3. Les mandats des membres du comité de sélection sont exercés à titre gratuit.

§4. Le comité de sélection soumet des propositions d'attribution de subventions motivées au Collège des Bourgmestre et échevins.

Le Collège des Bourgmestre et échevins se positionne sur l'attribution des subventions, qu'il valide, amende ou refuse, sur base de l'avis transmis par le comité de sélection visé au paragraphe 1er.

La décision du Collège des Bourgmestre et échevins d'octroyer ou non la subvention est notifiée par courrier électronique par le service Transition Ecologique aux porteurs de projet

Article 5 – Critères de sélection

§1er Le comité de sélection se basera sur les critères suivants pour émettre son avis sur l'octroi ou non de la subvention :

- L'ampleur des impacts attendus en termes de changements de comportement, de connaissances, d'attitudes ou de processus menant à une réduction des émissions de gaz à effet de serre et à une meilleure adaptation au changement climatique ;
- La reproductibilité ou l'exemplarité ;
- L'approche participative et/ou collaborative avec d'autres parties prenantes (écoles, associations, communes,...) ;
- Le nombre d'objectifs stratégiques du Plan Climat d'Etterbeek qui sont couverts par le projet : une diversité de thèmes sera favorisée ;
- La faisabilité de mise en œuvre dans le timing prévu ;
- Le budget prévu (avec détail des dépenses envisagées) ;
- L'inclusion de publics fragilisés ;
- La pérennisation du projet au-delà de la subvention ;
- L'attention donnée à la communication et à la visibilité du projet ;
- Le caractère innovant ;
- Le quartier impacté : priorité sera donnée aux projets impactant l'initiative communale « Revitalisation du quartier de la Chasse/Saint-Antoine », sans que ce critère soit excluant.

Article 6 – Montant de la subvention

§1er Les subventions s'élèvent entre 1 000 et 5 000 USD (soit 860€ à 4300 € *).

Le comité de sélection effectuera une analyse du budget fourni lors de la candidature. Si celui-ci lui paraît surévalué, la commune d'Etterbeek se réserve le droit de limiter le montant de la subvention à la partie du budget qu'il estime justifiée.

Le Comité de sélection portera par ailleurs une attention à une répartition équitable des subventions entre porteurs de projets, thèmes abordés, types de réalisations proposées et publics visés.

Les coûts liés à l'équipement et aux infrastructures ne doivent pas dépasser 50 % du budget total du projet.

Article 7 – Dépenses éligibles

§1er. Les dépenses suivantes sont éligibles :

- Fourniture et matériel liés au projet, y compris la location et l'achat d'articles directement nécessaires à la réalisation du projet (équipement, outils, fournitures, etc.) ;
- Les coûts liés à l'organisation d'événements communautaires, d'ateliers ou de sessions éducatives directement liés au projet, y compris la location de salles, l'impression de documents, le catering ;
- Coûts liés à l'obtention des autorisations nécessaires à la mise en œuvre du projet conformément à la réglementation locale ;
- Frais de transport terrestre raisonnables pour les jeunes participants ou les membres de l'équipe directement impliqués dans la mise en œuvre du projet ;
- Supports de communication visant à faire connaître le projet ;
- Frais raisonnables liés à la formation et au mentorat proposés dans le cadre d'ateliers participatifs avec les jeunes participants ;
- Les investissements en capital, lorsqu'ils ne dépassent pas 50 % de la subvention ;
- Les coûts administratifs que les associations peuvent facturer pour la gestion de la subvention au nom des jeunes responsables de projets. Ces coûts ne doivent pas dépasser 15 % de la valeur totale de la subvention ;
- De petites sommes destinées à faciliter la participation des jeunes (par exemple, des indemnités journalières pour la nourriture) si ces dépenses sont raisonnables par rapport aux activités. En aucun cas, ces dépenses ne peuvent constituer la majeure partie de la subvention.

§2. Les dépenses suivantes ne sont pas éligibles :

- Loyer ou charges ;
- Frais d'enregistrement d'association à but non lucratif ;
- Honoraires d'intervenants et frais d'intervenants indirectement liés au projet ;
- Bourses d'études ;
- Aide directe aux particuliers ou aux familles ;
- Contributions politiques partisans ou dépenses de ce type ;

- Dépenses liées à des campagnes politiques, des collectes de fonds ou des projets du même type ;
- Dépenses liées au lobbying ;
- Dépenses liées à des activités commerciales ;
- Campagnes de levée de fonds, fonds de dotation ou chaires dotées ;
- Événements ou collectes de fonds non liés à l'action climatique de la jeunesse ;
- Redistribution de subventions ou sous-attribution de subventions à d'autres organisations ou particuliers.

Article 8 – Procédure de liquidation de la subvention

§1er La subvention sera versée dans un délai de maximum 6 semaines à dater de l'approbation des lauréats par le Collège des Bourgmestre et échevins.

§2. Toute dépense liée à la subvention doit être justifiée par une facture nominative datée et signée, et associée à une dépense du budget prévisionnel. Toutes les pièces justificatives devront parvenir à la Commune dès la clôture du projet et au plus tard le 07/04/2027. Pour être acceptées, la date des factures doit impérativement se situer entre la date d'octroi de la subvention et le 01/04/2027.

§3. Le bénéficiaire de la subvention s'engage à rembourser partiellement ou totalement (selon la demande du Collège des Bourgmestre et échevins) la somme perçue en cas de non-exécution totale ou partielle du projet ou de non-respect du présent règlement quant à l'utilisation de la subvention et le respect des échéances, à savoir atteindre l'objectif auquel le porteur du projet s'est engagé et pour lequel le Collège des Bourgmestre et échevins a décidé d'octroyer la subvention.

Article 9 – Délais de mise en œuvre du projet

§1er. Les porteurs de projet s'engagent à respecter les délais suivants :

- Ouverture de l'appel à candidature : le 1er septembre 2026 ;
- Clôture de l'appel à candidature : le 16 octobre 2026 ;
- Notification de sélection : fin octobre/novembre 2026. Le Collège communal attribue entre 8 et 40 subventions ;
- Décaissement des fonds : au plus tard le 13 novembre 2026 ;
- Déroulement du projet : de la date de notification de sélection au 1er avril 2027 ;
- Envoi des justificatifs et du rapport final : au plus tard le 7 avril 2027 ;

§2. L'octroi de la subvention ne dispense pas le demandeur d'obtenir les autorisations communales préalables nécessaires (demande d'intervention en voie publique, obtention de permis, etc.).

§3. Le porteur de projet est tenu de contracter toutes les assurances obligatoires durant la réalisation du projet s'il y a lieu.

Article 10 – Communication

§1er. Toute publicité ou publication en lien avec la réalisation du projet devra porter le logo

de la commune d'Etterbeek, accompagné de la mention « Avec le soutien de la Commune d'Etterbeek et dans le cadre du programme Youth and Climate Action Fund, soutenu par Bloomberg Philanthropies ».

Article 11 – Candidature

§1er. Les candidatures sont à introduire via le formulaire de candidature dédié à la subvention « Fonds Jeunesse et Action pour le Climat 2026-2027 », préférentiellement sous forme électronique.

§2. Le formulaire peut néanmoins être soumis en version papier à l'accueil de l'Administration Communale ou envoyé par courrier (Administration communale d'Etterbeek, service Transition écologique – Avenue des Casernes, 31/1 - 1040 Etterbeek).

§3. Les candidatures sont acceptées à partir du 1er septembre 2026. L'appel à candidatures est ouvert pendant une période d'au moins six semaines. Le Collège des Bourgmestre et échevins peut décider de modifier les dates d'ouverture et de clôture de l'appel à projets, sans que la durée de la période de candidature puisse être réduite à moins de six semaines.

§4. Les dossiers indûment complétés ou introduits après la date de clôture de l'appel à candidatures sont considérés comme irrecevables (date du cachet de la Poste faisant foi pour les dossiers envoyés par courrier).

Article 12 – Clause de non-discrimination

§1er . Les porteurs de projet s'engagent à ne tolérer aucune forme de discrimination fondée sur le sexe, la nationalité, la race, la couleur, l'ascendance, les origines nationales ou ethniques, l'âge, l'orientation sexuelle, l'état civil, la naissance, la religion ou les convictions, les opinions politiques, la langue, l'état de santé actuel ou futur, le handicap, les caractéristiques physiques ou génétiques ou les origines sociales lors de leurs activités.

§2. Le bénéficiaire de la subvention s'engage à rembourser partiellement ou totalement (selon la décision du Collège des Bourgmestre et échevins) la somme perçue en cas de non-respect de la clause de non-discrimination.

Article 13 – Protection des données

§1er. Les données personnelles communiquées dans le formulaire ne seront utilisées à d'autres fins que celles de traiter les demandes de subvention introduites et d'accompagner la réalisation des projets.

§2. Aucune donnée ne sera partagée avec des tiers sans le consentement du•de la porteur•se de projet.

§3. Les porteurs de projet peuvent exercer leur droit d'accès et de rectification de leurs données en envoyant un mail à etterbeek.durable@etterbeek.brussels ou par courrier postal à l'administration communale, à l'attention du service Transition Ecologique.

Article 14 – Litiges

§1er. Tout conflit d'interprétation des présentes dispositions sera soumis au Collège des Bourgmestre et échevins pour décision.

*Les montants en euros sont fournis à titre indicatif. Le montant exact octroyé pourra varier en fonction du taux de change en vigueur au moment de l'octroi.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

Programma “Youth Climate Action Fund”: voorstel van reglement voor de projectoproep voor jongeren

De gemeenteraad,

overwegende dat het college van burgemeester en schepenen in zijn zitting van 22 januari 2026 akkoord is gegaan met de kandidatuur van de gemeente Etterbeek voor het programma “Youth Climate Action Fund”, waarvan Bloomberg Philanthropies de subsidieverstrekker is, om een oproep tot microprojecten te lanceren om jongeren van 15 tot 24 jaar te mobiliseren rond de klimaatdoelstellingen van de gemeente;

overwegende dat, na de kennisgeving van de selectie van Etterbeek voor het programma, de gemeenteraad in zijn zitting van 18 mei 2026 de ondertekening van het charter en dus de deelname van Etterbeek en de voorwaarden van het programma heeft goedgekeurd;

overwegende onder meer dat de subsidie 50.000 USD bedraagt, waarvan:

- waarvan 10.000 USD kan worden gebruikt als terugbetaling van algemene kosten (personeelskosten, kosten voor de organisatie en promotie van een projectoproep)
- en 40.000 USD voor de financiering van 8 tot 40 microprojecten van burgers;

overwegende dat de gefinancierde projecten moeten worden geselecteerd via een projectoproep die betrekking heeft op de thema's en doelstellingen van het Klimaatplan van Etterbeek en die moet worden gelanceerd tussen 15 juli en 4 september 2026 en uiterlijk op 16 oktober 2026 worden afgesloten;

overwegende dat, na de ondertekening van het hierboven vermelde charter, financiële documenten momenteel worden geanalyseerd door de subsidieverstrekker en dat de definitieve overeenkomst pas midden juli aan de gemeente zal worden bezorgd;

overwegende dat, om de oproep tot kandidaten binnen de door Bloomberg Philanthropies opgelegde termijnen te kunnen organiseren (oproep van minimum 6 weken met afsluiting uiterlijk op 16 oktober 2026):

- de ondertekening van de definitieve overeenkomst zal worden voorgelegd aan de gemeenteraad van september;
- een reglement voor de projectoproep gericht aan jeugdorganisaties werd opgesteld en hieronder wordt voorgesteld;

overwegende dat de projecten moeten worden geselecteerd door een jury waarvan de samenstelling is bepaald in artikel 4 van het voorgestelde reglement en dat het externe lid dat niet behoort tot het gemeentebestuur van Etterbeek, zal worden geselecteerd uit professionals actief in het domein van jeugd en/of klimaat, via een oproep tot kandidaten;

BESLIST

1. om het reglement van de projectoproep voor jeugdorganisaties in het kader van het programma “Youth Climate Action Fund”, zoals hieronder opgenomen, goed te keuren;
2. om de lancering van een oproep tot kandidaten goed te keuren om het externe lid van het selectiecomité te selecteren.

Artikel 1 – Aard van de subsidie

§1. 1. De gemeente Etterbeek lanceert een projectoproep voor jongeren van 15 tot 24 jaar en aan organisaties die met jongeren werken. Deze projectoproep wordt gelanceerd in het kader van het programma van de stichting Bloomberg Philanthropies “[Youth Climate Action Fund](#)”, waarvoor de gemeente Etterbeek werd geselecteerd.

Deze projectoproep kadert binnen de pijler burgerparticipatie van het [Klimaatplan van Etterbeek](#), dat tot doel heeft de uitstoot van broeikasgassen op het grondgebied van de gemeente te verminderen en strategieën te ontwikkelen voor aanpassing aan de klimaatverandering.

§2. Via subsidies van 1.000 tot 5.000 USD (ongeveer 860 tot 4.300 euro) wil de gemeente de mobilisatie van jongeren voor het klimaat bevorderen, in overeenstemming met de thema's die in haar [Klimaatplan](#) zijn opgenomen. Het totale beschikbare budget voor alle subsidies die worden toegekend in het kader van het “Youth Climate Action Fund 2026–2027” bedraagt 40.000 USD (ongeveer 34.400 euro*).

Artikel 2 – Deelnamevoorwaarden

§1. De projectdragers zijn rechtspersonen die actief zijn binnen het jeugdbeleid, door jongeren worden geleid of ten dienste staan van jongeren: vzw's, jeugdbewegingen, scholen, bibliotheken, musea, enz.

Zij moeten rechtmatig opgerichte entiteiten zijn en beschikken over een bankrekening op naam van de organisatie.

Om zich kandidaat te stellen, moeten projectdragers hun maatschappelijke zetel of exploitatiezetel in Etterbeek hebben of minstens hun verankering of het bestaan van een afdeling op het grondgebied van de gemeente Etterbeek aantonen. Het project moet in Etterbeek worden ontwikkeld.

Alle commerciële organisaties zijn uitgesloten. Private ondernemingen, particulieren, politieke partijen of organisaties die aan een politieke partij zijn verbonden komen niet in aanmerking. Feitelijke verenigingen komen niet in aanmerking.

§2. Eenzelfde projectdrager kan tot drie subsidies ontvangen voor afzonderlijke projecten.

Artikel 3 – Ontvankelijkheidsvoorwaarden voor de projecten

§1. Om ontvankelijk te zijn, moeten de projecten aantonen dat zij een impact hebben op de vermindering van de uitstoot van broeikasgassen of strategieën voorstellen voor aanpassing aan de klimaatverandering.

De projecten moeten verwijzen naar één of meerdere strategische doelstellingen van het Klimaatplan van Etterbeek, namelijk:

1. Mobiliteit – De uitstoot door het vervoer van personen of goederen verminderen.
2. Gebouwen – De uitstoot door het energieverbruik van gebouwen verminderen

3. Hulpbronnen – Een circulair beheer van hulpbronnen verzekeren en de afvalsortering optimaliseren
4. Koolstofarme economie – Een lokaal en duurzaam commercieel en cultureel aanbod aanmoedigen
5. Duurzame voeding – De consumptie van duurzame voeding aanmoedigen en de lokale voedselproductie stimuleren
6. Veerkracht van het grondgebied – De effecten van de klimaatverandering in de stad en in de openbare ruimte voorkomen en zich ertegen beschermen
7. Water – Het waterbeheer aanpassen aan de nieuwe klimaatomstandigheden.
8. Biodiversiteit en milieu – De biodiversiteit en het milieu beschermen.
9. Klimaatgovernance – Burgers betrekken en sensibiliseren voor de effecten van klimaatverandering en de milieugevolgen van hun levensstijl

§2. De projecten moeten:

- Worden voorgesteld, ontworpen en geleid door minstens twee jongeren van 15 tot 24 jaar en gedragen worden door een organisatie die in aanmerking komt (zie Artikel 2);
- Uiterlijk op 1 april 2027 afgerond zijn (zie Artikel 9);
- De nadruk leggen op leiderschap en actie door jongeren;
- Minstens het volgende omvatten:
 - o één concrete realisatie (bijvoorbeeld het aantal te organiseren evenementen);
 - o één resultaat (bijvoorbeeld wat geproduceerd/gerealiseerd zal worden tijdens hun evenementen);
 - o een cijfermatige doelstelling (bijvoorbeeld het aantal personen die zullen worden gesensibiliseerd, het aantal geplante bomen, de hoeveelheid afval die wordt vermeden, enz.)

Artikel 4 – Selectiecomité

§1. Een selectiecomité onderzoekt de dossiers. Dat comité bestaat uit:

- een lid van de dienst Klimaat,
- een medewerker van de dienst Ecologische Transitie,
- een lid van het college van burgemeester en schepenen dat bevoegd is voor Jeugd of een van zijn vertegenwoordigers,
- een lid van de bevoegde gemeentedienst, afhankelijk van de strategische doelstelling van het Klimaatplan van Etterbeek waarop het ingediende project betrekking heeft (of de meest relevante strategische doelstelling);
- een extern lid dat niet behoort tot het gemeentebestuur van Etterbeek, vooraf geselecteerd door de 3 eerste leden van het selectiecomité, uit professionals actief in het domein van jeugd en/of klimaat, via een oproep tot kandidaten en bij voorkeur met expertise op het terrein.

Een quorum van 3 van de 5 leden is voldoende om te vergaderen en beslissingen te nemen.

§2. In geval van een belangenconflict bij een lid van het selectiecomité met betrekking tot een project, mag de betrokkene niet deelnemen aan de besprekingen en beslissingen over het betrokken project. Er is sprake van een belangenconflict wanneer:

- De betrokkene dit spontaan aangeeft;
- De betrokkene zelf projectdrager is;
- Het selectiecomité oordeelt dat er een belangenconflict bestaat.

§3. De mandaten van de leden van het selectiecomité worden kosteloos uitgeoefend.

§4. Het selectiecomité legt gemotiveerde voorstellen voor de toekenning van de subsidie voor aan het college van burgemeester en schepenen.

Het college van burgemeester en schepenen beslist over de toekenning van de subsidies, die het kan goedkeuren, wijzigen of weigeren, op basis van het advies van het selectiecomité bedoeld in §1.

De beslissing van het college van burgemeester en schepenen om de subsidie al dan niet toe te kennen wordt door de dienst Ecologische Transitie via e-mail meegedeeld aan de projectdragers.

Artikel 5 – Selectiecriteria

§1. Het selectiecomité baseert zich op de volgende criteria om zijn advies te geven over het al dan niet toekennen van de subsidie:

- De omvang van de verwachte impact op gedragsverandering, kennis, attitudes of processen die leiden tot een vermindering van de uitstoot van broeikasgassen en tot een betere aanpassing aan de klimaatverandering;
- De reproduceerbaarheid of voorbeeldfunctie;
- De participatieve en/of samenwerkende aanpak met andere betrokken actoren (scholen, verenigingen, gemeenten...);
- Het aantal strategische doelstellingen van het Klimaatplan van Etterbeek dat door het project wordt gedekt: een diversiteit aan thema's wordt aangemoedigd;
- De haalbaarheid van de uitvoering binnen de timing;
- Het voorziene budget (met detail van de geplande uitgaven);
- De inclusie van kwetsbare doelgroepen;
- De voortzetting van het project na afloop van de subsidie;
- De aandacht voor de communicatie en de zichtbaarheid van het project;
- Het innovatieve karakter;
- De getroffen wijk: prioriteit wordt gegeven aan projecten die impact hebben op het gemeentelijk initiatief "Heropleving van de Jacht/Sint-Antoonwijk", zonder dat dit criterium een uitsluitingsgrond vormt.

Artikel 6 – Bedrag van de subsidie

§1. De subsidies bedragen tussen 1.000 en 5.000 USD (zijnde 860 euro tot 4.300 euro*).

Het selectiecomité maakt een analyse van het budget dat bij de kandidatuur werd ingediend. Als dit budget als overgewaardeerd wordt beschouwd, behoudt de gemeente

Etterbeek zich het recht voor het subsidiebedrag te beperken tot het deel van het budget dat zij gerechtvaardigd acht.

Het selectiecomité besteedt bovendien aandacht aan een billijke verdeling van de subsidies tussen projectdragers, behandelde thema's, voorgestelde realisaties en beoogde doelgroepen.

De kosten voor materiaal en infrastructuur mogen niet meer dan 50% van het totale projectbudget bedragen.

Artikel 7 – Subsidiabele uitgaven

§1. De volgende uitgaven komen in aanmerking:

- Leveringen en materiaal voor het project, inclusief de huur en aankoop van artikelen die rechtstreeks nodig zijn voor de uitvoering van het project (uitrusting, gereedschap, benodigdheden, enz.);
- Kosten voor de organisatie van gemeenschapsevenementen, workshops of educatieve sessies die rechtstreeks verband houden met het project, inclusief zaalhuur, drukwerk en catering;
- Kosten voor het verkrijgen van de nodige vergunningen voor de uitvoering van het project volgens de lokale regelgeving;
- Redelijke kosten voor vervoer over land voor de deelnemende jongeren of teamleden die rechtstreeks betrokken zijn bij de uitvoering van het project;
- Communicatiemateriaal om het project bekend te maken;
- Redelijke kosten voor opleiding en mentorschap die worden aangeboden in het kader van participatieve workshops met de jonge deelnemers;
- Kapitaalinvesteringen, voor zover zij niet meer dan 50% van de subsidie bedragen en een essentieel onderdeel van het project vormen;
- Administratieve kosten die verenigingen kunnen aanrekenen voor het beheer van de subsidie in naam van de jonge projectverantwoordelijken. Deze kosten mogen niet meer dan 15% van het totale subsidiebedrag bedragen;
- Kleine bedragen ter ondersteuning van de deelname van jongeren (bijvoorbeeld dagvergoedingen voor maaltijden), op voorwaarde dat deze uitgaven redelijk zijn in verhouding tot de activiteiten. Deze uitgaven mogen in geen geval het grootste deel van de subsidie uitmaken.

§2. De volgende uitgaven komen niet in aanmerking:

- Huur of lasten;
- Registratiekosten voor een vereniging zonder winstoogmerk;
- Vergoedingen en kosten van sprekers die slechts indirect verband houden met het project ;
- Studiebeurzen;

- Rechtstreekse hulp aan particulieren of gezinnen;
- Partijpolitieke bijdragen of gelijkaardige uitgaven;
- Uitgaven verbonden aan politieke campagnes, fondsenwerving of gelijkaardige projecten;
- Uitgaven verbonden aan lobbying;
- Uitgaven verbonden aan commerciële activiteiten;
- Fondsenwervingscampagnes, dotatiefonds of gesponsorde leerstoelen;
- Evenementen of fondsenwerving die geen verband houden met klimaatactie door jongeren;
- Herverdeling van subsidies of het doorgeven van subsidies aan andere organisaties of particulieren.

Artikel 8 – Procedure voor de uitbetaling van de subsidie

§1^{er} De uitbetaling van de subsidie zal gebeuren binnen maximaal zes weken na de goedkeuring van de winnaars door het college van burgemeester en schepenen.

§2. Elke uitgave in verband met de subsidie moet worden gestaafd met een op naam gestelde, gedateerde en ondertekende factuur, gekoppeld aan een uitgave uit het voorziene budget. Alle bewijsstukken moeten aan de gemeente worden bezorgd zodra het project wordt afgesloten en uiterlijk op 07/04/2027. Om aanvaard te worden, moeten de facturen gedateerd zijn tussen de datum van toekenning van de subsidie en 01/04/2027.

§3. De begunstigde van de subsidie verbindt zich ertoe om het ontvangen bedrag gedeeltelijk of volledig terug te betalen (zoals gevraagd door het college van burgemeester en schepenen) in geval van volledige of gedeeltelijke niet-uitvoering van het project, niet-naleving van dit reglement met betrekking tot het gebruik van de subsidie, niet-naleving van de termijnen, dat wil zeggen de doelstelling bereiken waartoe de projectdrager zich heeft verbonden en op basis waarvan het college van burgemeester en schepenen heeft beslist de subsidie toe te kennen.

Artikel 9 – Termijnen voor de uitvoering van het project

§1. De projectdragers verbinden zich ertoe de volgende termijnen na te leven:

- Opening van de oproep tot kandidaten: 1 september 2026
- Sluiting van de oproep tot kandidaten: 16 oktober 2026
- Kennisgeving van de selectie: eind oktober/november 2026. Het college kent tussen 8 en 40 subsidies toe.
- Uitbetaling : uiterlijk op 13 november 2026
- Uitvoering van het project: van de datum van kennisgeving van de selectie tot 1 april 2027
- Indiening van de bewijsstukken en het eindverslag: uiterlijk op 7 april 2027

§2. De toekenning van de subsidie ontslaat de aanvrager niet van de verplichting om vooraf de nodige gemeentelijke vergunningen te verkrijgen (aanvraag voor tussenkomst op de openbare weg, vergunningen, enz.).

§3. De projectdrager moet, indien nodig, alle wettelijk verplichte verzekeringen afsluiten voor de duur van de uitvoering van het project.

Artikel 10 – Communicatie

§1. Op alle reclame of publicaties in verband met de uitvoering van het project moet het logo van de gemeente Etterbeek worden afgebeeld met de vermelding “Met de steun van de gemeente Etterbeek en in het kader van het programma Youth and Climate Action Fund, ondersteund door Bloomberg Philanthropies”.

Artikel 11 – Kandidatuur

§1. Kandidaturen worden ingediend via het kandidatuurformulier voor de subsidie “Youth Climate Action Fund 2026-2027”, bij voorkeur in elektronische vorm.

§2. Het formulier kan echter ook op papier worden ingediend aan het onthaal van het gemeentebestuur van Etterbeek of per post worden verzonden (Gemeentebestuur van Etterbeek, dienst Ecologische Transitie – Kazernenlaan 31/1, 1040 Etterbeek).

§3. Kandidaturen worden aanvaard vanaf 1 september 2026. De oproep tot kandidaten blijft gedurende minstens zes weken geopend. Het college van burgemeester en schepenen kan beslissen de openings- en sluitingsdatum van de projectoproep te wijzigen, zonder dat de duur van de kandidatuurperiode kan worden verkort tot minder dan zes weken.

§4. Dossiers die onvolledig zijn ingevuld of na de sluitingsdatum van de oproep tot kandidaten worden ingediend worden als onontvankelijk beschouwd. Voor dossiers die per post worden verzonden geldt de poststempel als bewijs van de indieningsdatum.

Artikel 12 – Non-discriminatieclausule

§1. De projectdragers verbinden zich ertoe geen enkele vorm van discriminatie te tolereren op grond van geslacht, nationaliteit, ras, huidskleur, afstamming, nationale of etnische afkomst, leeftijd, seksuele geaardheid, burgerlijke staat, geboorte, godsdienst of levensovertuiging, politieke overtuiging, taal, huidige of toekomstige gezondheidstoestand, handicap, fysieke of genetische kenmerken of sociale afkomst tijdens hun activiteiten.

§2. De begunstigde van de subsidie verbindt zich ertoe het ontvangen bedrag gedeeltelijke of volledig (afhankelijk van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen) terug te betalen in geval van niet-naleving van de non-discriminatieclausule.

Artikel 13 – Gegevensbescherming

§1. De persoonsgegevens die op het formulier worden vermeld worden niet gebruikt voor

andere doeleinden dan de verwerking van de subsidieaanvragen en de begeleiding bij de uitvoering van projecten.

§2. Er worden geen gegevens gedeeld met derden zonder toestemming van de projectdragers.

§3. Projectdragers kunnen hun recht op toegang en verbetering van hun gegevens uitoefenen door een e-mail te sturen naar duurzaam.etterbeek@etterbeek.brussels of per brief naar het gemeentebestuur van Etterbeek ter attentie van de dienst Ecologische Transitie.

Artikel 14 – Geschillen

§1. Alle interpretatiegeschillen over deze bepalingen worden ter beslissing voorgelegd aan het college van burgemeester en schepenen.

* De bedragen in euro worden louter ter indicatie vermeld. Het exacte toegekende bedrag kan variëren afhankelijk van de wisselkoers op het moment van de toekenning.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

06.07.2026/A/0010 **Voirie - Travaux de renouvellement de divers trottoirs (marché stock) - Année 2026 - Approbation des conditions et du mode de passation**

Le conseil communal,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu le décret et l'ordonnance du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles Capitale, de la Commission Communautaire Commune et de la Commission Communautaire Française concernant la publicité des administrations des institutions bruxelloises ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de 750.000,00 €) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant le cahier des charges N° TP/Travaux de renouvellement de divers trottoirs relatif au marché "Voirie - Travaux de renouvellement de divers trottoirs (marché stock)" ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 180.000,00 € (incl. 21% TVA) ;

Considérant que le marché sera conclu pour une durée de 12 mois ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2026, article 421/731-60 ;

Sur proposition du collège;

Décide:

Article 1er

D'approuver le cahier des charges N° TP/Travaux de renouvellement de divers trottoirs et le montant estimé du marché "Voirie - Travaux de renouvellement de divers trottoirs (marché stock). Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 180.000,00 € (incl. 21% TVA).

Article 2

De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Article 3

De compléter, d'approuver et d'envoyer l'avis de marché au niveau national.

Article 4

De financer cette dépense par le crédit inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2026, article 421/731-60.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

**Wegenis - Vernieuwingswerken van verscheidene voetpaden (stockopdracht) -
Jaar 2026 - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze**

De gemeenteraad,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op het decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 en latere wijzigingen inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van 750.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “Wegenis - Vernieuwingswerken van verscheidene voetpaden (stockopdracht)” een bestek met nr. TP/Trottoirs/2026/04 werd opgesteld;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 180.000,00 € (incl. 21% btw) (btw medecontractant);

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2026, op artikel 421/731-60 van de buitengewone dienst;

Op voorstel van het college;

Besluit:

Artikel 1

Goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. TP/Trottoirs/2026/04 en de raming voor de opdracht “Wegenis - Vernieuwingswerken van verscheidene voetpaden (stockopdracht)”. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 180.000,00 € (incl. 21% btw) (btw medecontractant).

Artikel 2

Bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

Artikel 3

De aankondiging van de opdracht wordt ingevuld, goedgekeurd en bekendgemaakt op nationaal niveau.

Artikel 4

De uitgave voor deze opdracht is voorzien in het budget van 2026, op artikel 421/731-60 van de buitengewone dienst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

7 annexes / 7 bijlagen

06.07.2026/A/0011 **Mission Locale d'Etterbeek - Collaboration avec les services communaux, la Régie Foncière et Logiris - Dispositif Emploi Insertion en Economie Sociale (DEIES) - Convention de 3 mois - Approbation**

Le Conseil Communal,

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'Ordonnance du 27 novembre 2008 relative au soutien des Missions Locales pour l'Emploi (MLE) et des lokale werkwinkels, notamment son article 5 relatif aux missions spécifiques d'insertion socioprofessionnelle et le mandat « Economie Sociale (Eco Soc) » confié à la Mission Locale ;

Considérant qu'au travers de son programme Eco Soc Bâtiment, grâce au Dispositif Emploi Insertion en Economie Sociale (DEIES), la Mission Locale pour l'Emploi d'Etterbeek permet à des chercheurs d'emploi de longue durée peu qualifiés de retrouver le chemin de l'emploi via un contrat de travail à temps-plein de 2 ans maximum ; que le programme consiste en des formations externes et sur chantiers avec une mise en œuvre des compétences acquises sur des chantiers ; que ces activités de formation pratique et d'apprentissage professionnel prennent la forme d'exercices pédagogiques consistant notamment en des travaux de peinture, plafonnage, isolation, pose de plaques Gyproc, carrelages... ; des petites réparations de menuiserie ; travaux simples d'entretien des locaux ; remise en état légère de surfaces ; que sont exclus les travaux structurels ; les travaux nécessitant des permis spécifiques ; les travaux présentant des risques techniques importants ;

Considérant que diverses entités comme l'administration communale, la Régie Foncière, Logiris, etc. souhaitent pouvoir collaborer avec la Mission Locale pour l'Emploi (MLE) dans le but de répondre à des besoins d'intérêts collectifs dans leurs bâtiments respectifs : réalisation de travaux de réfection et de rénovation, d'amélioration énergétique, etc. ; que la collaboration entre les diverses entités mentionnées et la Mission Locale pour l'Emploi (MLE) fait actuellement l'objet d'une étude auprès du bureau APEX afin de dégager la meilleure formule de collaboration au regard de la Loi relative aux marchés publics ;

Considérant que dans l'intervalle des conclusions du bureau APEX et la signature de la collaboration par les organes décisionnelles respectifs, la Mission Locale pour l'Emploi (MLE) interpelle la Commune sur la situation du Dispositif Emploi Insertion en Economie Sociale (DEIES) où des personnes en formation sont en demande de mise en pratique ; que la Mission Locale pour l'Emploi (MLE) demande si la Régie foncière d'Etterbeek ne serait pas en mesure de proposer des lieux servant de support pédagogique aux activités de formation ; que la mise à disposition des lieux de formation par la Régie et la mise à disposition des personnes en formation par la MLE se feraient sans aucune forme de contrepartie onéreuse ; que cette mise à disposition est limitée à la période du 1^{er} juillet 2026 au 30 septembre 2026 ; que durant cette période transitoire, les matériaux nécessaires aux travaux sont mis à disposition par la Régie foncière d'Etterbeek ;

Décide d'approuver la convention de collaboration suivante

ENTRE

La Commune d'Etterbeek, situé avenue des Casernes 31/1 à 1040 Etterbeek, représentée par le Collège des Bourgmestre et Échevins, représentée par De WOLF, Bourgmestre, et Annick PETIT, Secrétaire communale

Ci-après dénommée « la Commune »

ET

La Mission Locale pour l'Emploi d'Etterbeek, ASBL, situé avenue des Casernes 31/2 à 1040 Etterbeek, représentée par DEFECHE Laure-Mélanie, Présidente, et Fabio Amata, Directeur

Ci-après dénommée « la Mission Locale »

Les deux parties étant dénommées « les Parties ».

Article 1 – Cadre juridique

La présente convention est conclue dans le cadre :

- des missions confiées aux missions locales par l'Ordonnance du 27 novembre 2008 relative au soutien des missions locales pour l'emploi et des lokale werkwinkels, notamment son article 5 relatif aux missions spécifiques d'insertion socioprofessionnelle et le mandat « Eco Soc » confié à la Mission Locale ;
- des politiques publiques visant l'insertion socioprofessionnelle des chercheurs d'emploi et le développement d'expériences professionnelles, et notamment tel que repris dans la Note d'Orientation Politique.

Les Parties entendent collaborer dans un objectif d'intérêt général commun consistant à favoriser l'acquisition de compétences professionnelles par des chercheurs d'emploi.

Article 2 – Objet

La présente convention organise la collaboration entre la Commune et la Mission Locale afin de permettre la réalisation d'activités de formation pratique et d'apprentissage professionnel au bénéfice de chercheurs d'emploi.

Ces activités de formation pratique et d'apprentissage professionnel prennent la forme d'exercices pédagogiques consistant notamment en :

- travaux de peinture, plafonnage, isolation, pose de plaques Gyproc, carrelages... ;
- petites réparations de menuiserie ;
- travaux simples d'entretien des locaux ;
- remise en état légère de surfaces.

Sont exclus :

- les travaux structurels ;
- les travaux nécessitant des permis spécifiques ;
- les travaux présentant des risques techniques importants.

Les bâtiments communaux ainsi que le parc immobilier de la Régie foncière concernés, servent de support pédagogique aux activités de formation. La Commune met également les matériaux et les produits à disposition de la Mission Locale, afin de favoriser l'apprentissage professionnel.

Article 3 – Nature pédagogique des activités et portée

Les Parties reconnaissent expressément que :

- les activités réalisées dans les bâtiments communaux et de la Régie foncière constituent des activités pédagogiques et formatives ;
- les travaux réalisés ont pour objectif principal l'apprentissage de compétences professionnelles ;
- l'amélioration éventuelle des bâtiments communaux constitue une conséquence accessoire de l'activité pédagogique.

Les activités pédagogiques doivent rester limitées à des travaux :

- de faible complexité technique ;
- de valeur limitée.

Ces travaux ne doivent pas correspondre à des travaux qui seraient normalement confiés à un entrepreneur dans le cadre d'un marché public.

En conséquence, la présente convention ne constitue ni un marché public de travaux ni un contrat de prestation de services.

Article 4 – Mise à disposition de bâtiments communaux et des immeubles de la Régie foncière

La Commune peut mettre à disposition de la Mission Locale tous bâtiments ou locaux nécessitant des travaux légers d'entretien ou de remise en état ainsi que les fournitures y liées, en ce compris ceux de la Régie foncière.

Cette mise à disposition :

- est réalisée exclusivement à des fins pédagogiques ;
- est définie en concertation entre les Parties.

Article 5 – Engagements de la Mission Locale

La Mission Locale s'engage à :

- organiser les activités de formation ;
- sélectionner les participants parmi les chercheurs d'emploi inscrits dans un parcours d'insertion ;
- assurer l'encadrement pédagogique et technique des participants ;
- veiller au respect des règles de sécurité.

Les activités sont encadrées par des formateurs ou accompagnateurs qualifiés.

Article 6 – Statut des participants

Les personnes participant aux activités :

- sont des chercheurs d'emploi inscrits dans un parcours d'insertion socioprofessionnelle ;
- ne sont pas engagées comme travailleurs par la Commune.

Les participants interviennent uniquement dans le cadre d'une activité de formation ou d'insertion.

Article 7 – Fourniture du matériel

La Commune peut mettre à disposition :

- l'accès aux bâtiments concernés ;
- les matériaux nécessaires aux activités pédagogiques (peinture, bois, quincaillerie, etc.) ;
- Les équipements de protection individuelle voire collective (EPI & EPC)

La Mission Locale peut également fournir :

- certains outils pédagogiques ;
- des équipements nécessaires à la formation.

Article 8 – Sécurité et assurances

La Mission Locale veille :

- à l'encadrement sécurisé des participants ;
- au respect des règles de sécurité applicables aux travaux réalisés.

La Mission Locale s'assure que les participants sont couverts par les assurances nécessaires dans le cadre de leurs activités de formation.

La Commune veille à ce que les bâtiments mis à disposition soient accessibles dans des conditions de sécurité.

Article 9 – Coordination et Comité d'accompagnement

Afin d'assurer une coordination opérationnelle de la coopération entre la Commune et la Mission Locale, chaque Partie désigne un référent opérationnel chargé :

- de coordonner les interventions ;
- de planifier les activités ;
- d'assurer le suivi de la convention

Un planning des activités devra être établi en concertation entre :

- la Commune/Régie foncière
- la Mission locale

Article 10 – Durée

La présente convention est conclue pour une durée déterminée de 3 mois, du 1^{er} juillet

Article 11 – Clause de qualification juridique et de protection institutionnelle

Les Parties reconnaissent expressément que la présente convention constitue un dispositif de collaboration poursuivant un objectif d'intérêt général en matière d'insertion socioprofessionnelle.

Les activités réalisées dans le cadre de la présente convention ont pour objectif principal :

- l'acquisition de compétences professionnelles par des chercheurs d'emploi ;
- le développement d'expériences pratiques dans le cadre d'un parcours de formation ou d'insertion.

Les travaux éventuellement réalisés dans les bâtiments communaux ou de ceux de la Régie foncière constituent un support pédagogique destiné à la formation des participants et ne constituent pas l'objet principal de la convention.

Les Parties reconnaissent dès lors que :

- la Commune ne commande pas de travaux à la Mission Locale ;
- la Mission Locale ne fournit pas de prestations de travaux pour le compte de la Commune ;
- aucune rémunération ou contrepartie économique n'est versée par la Commune à la Mission Locale pour les activités réalisées dans le cadre de la présente convention.

Les améliorations éventuelles apportées aux bâtiments communaux ou immeubles de la Régie foncière sont considérées comme un effet accessoire et non recherché de l'activité pédagogique.

En conséquence, les Parties considèrent que la présente convention ne constitue pas un marché public de travaux ou de services au sens de la législation applicable aux marchés publics.

Si une autorité de contrôle devait considérer que certaines activités dépassent le cadre pédagogique prévu par la présente convention, les Parties s'engagent à adapter immédiatement le dispositif afin de garantir la conformité avec la réglementation applicable.

La responsabilité de la définition pédagogique des activités et de l'encadrement des participants incombe exclusivement à la Mission Locale.

Article 12 – Résiliation

Chaque Partie peut résilier la présente convention moyennant un préavis de trois mois notifié par écrit.

Article 13 – Modification

Toute modification de la présente convention doit être réalisée par avenant écrit signé par les deux Parties.

Fait à 1040 Etterbeek, le - - 2026

Pour la Commune,

Par ordonnance :

La Secrétaire communale,

Annick PETIT

Le Bourgmestre,

Vincent DE WOLF.

Pour la Mission Locale

La Présidente

Laure-Mélanie DEFECHE

Le Directeur / Coordinateur

Fabio Amata

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Lokale Werkwinkel Etterbeek - Samenwerking met de gemeentelijke diensten, de Régie Foncière en Logiris - Programma voor werkgelegenheid en integratie in de sociale economie (DEIES) - Overeenkomst voor 3 maanden - Goedkeuring

Vertaling volgt

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

06.07.2026/A/0012 **Convention d'occupation précaire de la buvette du stade communal - Délégation**

Le Conseil communal,

Considérant que la Commune souhaite céder, à titre précaire, à un futur occupant, l'usage des locaux et de la buvette situés au premier étage du stade Guy Thijs, sis rue Baron Dhanis, 36 à 1040 Etterbeek ;

Considérant que ces locaux sont exclusivement destinés à l'exploitation d'une buvette en lien avec les activités sportives du stade ; que l'occupant s'engagera à garantir l'accès à la buvette à l'ensemble des équipes, officiels et supporters (locaux ou visiteurs) durant les heures d'ouverture ; que l'usage des locaux ne peut être réservé aux seuls membres d'un club, puisque la buvette devant conserver sa fonction d'espace d'accueil partagé pour tous les utilisateurs autorisés du site ;

Considérant que toute autre utilisation doit faire l'objet d'un accord écrit préalable de la Commune ;

Considérant que l'occupant ne peut céder l'usage des locaux en tout ou partie qu'avec le consentement écrit et préalable de la Commune.

Considérant que la loi sur les baux commerciaux, la loi sur le bail de résidence principale et la loi sur le bail à ferme ne sont pas applicables à la présente situation ;

Considérant qu'une convention doit être conclue entre le futur occupant et la commune d'Etterbeek afin de définir les contours de la mission ainsi que les obligations et droits de chacune des parties ;

Considérant qu'il y a urgence à faire débiter la mission rapidement vu les contraintes temporelles ;

Considérant qu'il conviendrait dès lors de mandater le Collège des Bourgmestre et Echevins pour approuver et signer la convention ;

DECIDE

de mandater le le Collège des Bourgmestre et Echevins pour approuver et signer la convention entre la commune d'Etterbeek et le futur occupant des locaux et de la buvette situés au premier étage du stade Guy Thijs, sous la condition résolutoire de la ratification par le prochain Conseil communal qui suit.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

Overeenkomst inzake tijdelijk gebruik van de bar van het gemeentelijk stadion - Delegatie

De gemeenteraad,

Overwegende dat de gemeente het gebruik van de lokalen en de snackbar op de eerste verdieping van het Guy Thijs-stadion, gelegen aan de Baron Dhanis-sstraat 36 in 1040 Etterbeek, op tijdelijke basis aan een toekomstige gebruiker wenst over te dragen;

Overwegende dat deze ruimten uitsluitend bestemd zijn voor de exploitatie van een snackbar in het kader van de sportactiviteiten van het stadion; dat de gebruiker zich ertoe verbindt om tijdens de openingsuren de toegang tot de kantine te garanderen voor alle teams, officials en supporters (zowel lokale als bezoekende); dat het gebruik van de lokalen niet uitsluitend mag worden voorbehouden aan de leden van een club, aangezien de kantine haar functie als gedeelde ontvangstruimte voor alle bevoegde gebruikers van het terrein moet behouden;

Overwegende dat voor elk ander gebruik voorafgaande schriftelijke toestemming van de gemeente vereist is;

Overwegende dat de huurder het gebruik van de ruimten geheel of gedeeltelijk alleen mag overdragen met voorafgaande schriftelijke toestemming van de gemeente.

Overwegende dat de wet op de commerciële huurovereenkomsten, de wet op de huurovereenkomst voor de hoofdverblijfplaats en de wet op de pachtovereenkomst niet van toepassing zijn op de onderhavige situatie;

Overwegende dat er een overeenkomst moet worden gesloten tussen de toekomstige gebruiker en de gemeente Etterbeek om de omvang van de opdracht en de rechten en plichten van beide partijen vast te leggen;

Overwegende dat het, gezien de tijdsdruk, dringend noodzakelijk is om de opdracht snel

van start te laten gaan;

Overwegende dat het derhalve wenselijk is het College van burgemeester en schepenen te machtigen om de overeenkomst goed te keuren en te ondertekenen;

BESLUIT

het College van burgemeester en schepenen te machtigen om de overeenkomst tussen de gemeente Etterbeek en de toekomstige gebruiker van de lokalen en de kantine op de eerste verdieping van het Guy Thijs-stadion goed te keuren en te ondertekenen, onder de ontbindende voorwaarde dat deze door de eerstvolgende gemeenteraad wordt bekrachtigd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

06.07.2026/A/0013 **Convention d'occupation précaire du stade communal - Délégation**

Le Conseil communal,

Considérant que la Commune met les infrastructures sportives du stade Guy Thijs, sis rue Baron Dhanis, 36 à 1040 Etterbeek, à disposition des clubs sportifs ; que les infrastructures inclus les vestiaires et les sanitaires ;

Considérant que l'usage des infrastructures sportives par des clubs sportifs doit être en lien avec les activités sportives du stade ;

Considérant que l'usage des infrastructures sportives par des clubs sportifs doit respecter les heures d'ouvertures du stade ;

Considérant que toute autre utilisation doit faire l'objet d'un accord écrit préalable de la Commune ;

Considérant qu'un club sportif ne peut céder l'usage des infrastructures sportives en tout ou partie qu'avec le consentement écrit et préalable de la Commune ;

Considérant que la loi sur les baux commerciaux, la loi sur le bail de résidence principale et la loi sur le bail à ferme ne sont pas applicables à la présente situation ;

Considérant qu'une convention doit être conclue entre les clubs sportifs et la commune d'Etterbeek afin de définir les contours de la mission ainsi que les obligations et droits de chacune des parties ;

Considérant qu'il y a urgence à faire débiter la mission rapidement vu les contraintes temporelles ;

Considérant qu'il conviendrait dès lors de mandater le Collège des Bourgmestre et Echevins pour approuver et signer la convention ;

DECIDE

de mandater le le Collège des Bourgmestre et Echevins pour approuver et signer la convention relative à l'utilisation des infrastructures sportives du stade Guy Thijs entre la commune d'Etterbeek et les clubs sportifs, sous la condition résolutoire de la ratification par le prochain Conseil communal qui suit.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

Overeenkomst inzake tijdelijk gebruik van het gemeentelijk stadion - Delegatie

De gemeenteraad,

Overwegende dat de gemeente de sportfaciliteiten van het Guy Thijs-stadion, gelegen aan de Baron Dhanis-sstraat 36 in 1040 Etterbeek, ter beschikking stelt aan sportclubs; dat deze faciliteiten de kleedkamers en sanitaire voorzieningen omvatten;

Overwegende dat het gebruik van de sportfaciliteiten door sportclubs in verband moet staan met de sportactiviteiten van het stadion;

Overwegende dat het gebruik van de sportfaciliteiten door sportverenigingen moet plaatsvinden binnen de openingstijden van het stadion;

Overwegende dat voor elk ander gebruik voorafgaande schriftelijke toestemming van de gemeente vereist is;

Overwegende dat een sportvereniging het gebruik van de sportfaciliteiten geheel of gedeeltelijk alleen mag overdragen met voorafgaande schriftelijke toestemming van de gemeente;

Overwegende dat de wet op de commerciële huurovereenkomsten, de wet op de huurovereenkomst voor de hoofdverblijfplaats en de wet op de pachtovereenkomst niet van toepassing zijn op de onderhavige situatie;

Overwegende dat er een overeenkomst moet worden gesloten tussen de sportclubs en de gemeente Etterbeek om de omvang van de opdracht en de rechten en plichten van elke partij vast te leggen;

Overwegende dat het, gezien de tijdsdruk, dringend noodzakelijk is om de opdracht snel van start te laten gaan;

Overwegende dat het College van burgemeester en schepenen derhalve moet worden gemandateerd om de overeenkomst goed te keuren en te ondertekenen;

BESLUIT

het College van burgemeester en schepenen te machtigen om de overeenkomst betreffende het gebruik van de sportinfrastructuur van het Guy Thijs-stadion tussen de gemeente Etterbeek en de sportclubs goed te keuren en te ondertekenen, onder de ontbindende voorwaarde dat deze door de eerstvolgende gemeenteraad wordt bekrachtigd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

Crèches - Crèches

06.07.2026/A/0014 **Crèche communale "Aimé Dupont" - Convention avec la Guise ASBL portant sur un accord de collaboration concernant les réunions formatives trimestrielles des puériculteur·rices dans le cadre des séances de psychomotricité organisées au bénéfice des enfants pour la période du 01/09/2026 au 18/12/2026**

Le Conseil communal,

Considérant que l'asbl «La Guise» propose d'organiser des séances de psychomotricité relationnelle pour les enfants fréquentant la crèche Aimé Dupont ; que, lors de ces séances, les enfants sont accompagnés par leur puéricultrice ;

Considérant que, dans ce cadre, des réunions de formations aux techniques de psychomotricité pour les puéricultrices sont également organisées ;

Considérant qu'il convient de préciser les modalités pratiques de l'organisation de ces formations, ainsi que les modalités financières ;

Considérant que cette convention concerne la période du 01/09/2026 au 18/12/2026 ;

Considérant qu'après consultation du marché, la Guise ASBL est le seul organisme à dispenser au sein d'autres entités des séances de psychomotricité selon la méthode Aucouturier, qu'il n'y a donc pas de mise en concurrence possible ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

DÉCIDE

d'approuver la convention entre la Commune d'Etterbeek et l'asbl « La Guise ».

CONVENTION DE SEPTEMBRE A DECEMBRE 2026

Entre d'une part

La Crèche Aimé Dupont

Rue des Champs, 67 1040 Bruxelles

Tel : 02/648.20.55

Représentée par Monsieur Vincent DE WOLF, Bourgmestre, Madame Annick PETIT, Secrétaire communale et Madame Béatrice VAN VELTHOVEN, Directrice

Et d'autre part,

La Guise asbl

Rue du Brochet, 55 1050 Bruxelles

Art. 1 - OBJET DE LA CONVENTION

Cette convention porte sur un accord de collaboration concernant les réunions formatives trimestrielles avec les puéricultrices qui accompagnent les enfants aux séances de psychomotricité hebdomadaires ainsi que les responsables psychopédagogiques et les assistants sociaux de la crèche.

Art. 2 ORGANISATION PRATIQUE

Période : du mardi 1 septembre 2026 au vendredi 18 décembre 2026

Les réunions se déroulent à la crèche, dans la mesure du possible dans un local indépendant afin de libérer les puéricultrices de la surveillance des enfants pendant la sieste.

- 1 réunion d'1h par groupe avant la mise en place des séances, soit un total de 6 réunions de 1h = 6 h
- 8 réunions d'1h30 par trimestre, soit un total de 8 réunions d'1h30 = 8 h
- Un temps de 6 h est prévu afin de pouvoir organiser des réunions avec la direction ainsi qu'avec les deux responsables psychopédagogiques et 3 h pour d'éventuelles réunions supplémentaires si cela est nécessaire. Soit un total de 9 h.

Toute réunion annulée par La Guise ou par la crèche sera postposée à un autre jour.

Art. 3 MODALITÉS FINANCIÈRES

Le prix :

50€ x 34.5 heures = 1725€

5€ x 23 déplacements = 115€

Coût total : 1840 €

Le paiement sera effectué par l'administration communale sur le compte de La Guise 001-2108629-22 sur base d'une facture trimestrielle établie par La Guise.

Cette convention est valable pour la période de septembre 2026 à décembre 2026.

Ainsi fait en triple exemplaire à Bruxelles, le

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Crèche communale "Aimé Dupont" - Overeenkomst met de vzw La Guise voor een samenwerkingsovereenkomst voor de driemaandelijke opleidingsbijeenkomsten voor de kinderverzorgers in het kader van de psychomotoriek sessies voor de kinderen voor de periode van 01/09/2026 tot 18/12/2026

De gemeenteraad,

overwegende dat de vzw “La Guise” voorstelt om relationele psychomotorische sessies te organiseren voor de kinderen van de crèche Aimé Dupont; dat tijdens deze sessies de kinderen begeleid worden door hun kinderverzorgsters ;

overwegende dat er eveneens opleidingen over psychomotorische technieken georganiseerd worden voor de kinderverzorgsters ;

overwegende dat het nodig is om de praktische modaliteiten voor het organiseren van dergelijke sessies en de financiële regelingen te verduidelijken;

overwegende dat deze overeenkomst geldt voor de periode van 01/09/2026 tot 18/12/2026;

overwegende dat, na raadpleging van de markt, La Guise vzw de enige organisatie is die binnen andere instellingen psychomotorische sessies volgens de “Aucouturier”-methode aanbiedt en dat er dus geen mogelijke concurrentie bestaat;

gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST

om de overeenkomst tussen de gemeente Etterbeek en de vzw “La Guise” goed te keuren.

Overeenkomst VAN SEPTEMBER TOT DECEMBER 2026

Tussen enerzijds,

de crèche Aimé Dupont

Veldstraat 67

1040 Brussel

Tel.: 02 648 20 55

vertegenwoordigd door de heer Vincent DE WOLF, burgemeester, mevrouw Annick PETIT, gemeentesecretaris en mevrouw Béatrice VAN VELTHOVEN, Directrice

en anderzijds,

“La Guise” vzw

Snoekstraat 55

1050 Brussel

Tel.: 02 735 04 59

vertegenwoordigd door Sylvie Marlier, specialiste psychomotoriek.

Art. 1 – VOORWERP VAN DE OVEREENKOMST

Deze overeenkomst is een samenwerkingsovereenkomst voor de driemaandelijke opleidingsbijeenkomsten met de kinderverzorgsters die de kinderen begeleiden tijdens de wekelijkse psychomotoriek sessies en voor de psychopedagogisch verantwoordelijken en de maatschappelijk werkers van de crèche.

Art. 2 – PRAKTISCHE ORGANISATIE

Periode : van dinsdag 1 september 2026 tot en met vrijdag 18 december 2026

De bijeenkomsten vinden plaats in de crèche, in de mate van het mogelijke in een apart lokaal om de kinderverzorgsters vrij te stellen van het toezicht op de kinderen tijdens het middagslaapje.

- 1 bijeenkomst van 1 uur per groep voor de organisatie van de sessies, hetzij in totaal 6 bijeenkomsten van 1 uur = 6 uur

- 8 bijeenkomsten van 1.30 uur per trimester, hetzij in totaal 8 bijeenkomsten van 1.30 uur = 8 uur

- Er is 6 uur gepland om de bijeenkomsten met de directie te organiseren en met de twee psychopedagogisch verantwoordelijken en 3 uur voor eventuele bijkomende bijeenkomsten als dat nodig is, hetzij een totaal van 9 uur.

Elke sessie die La Guise of de crèche annuleert wordt uitgesteld naar een andere dag.

Art. 3 – FINANCIËLE VOORWAARDEN

Prijs:

50 euro x 34.5 uur = 1725 €

5 euro x 23 verplaatsingen = 115 €

Totale kostprijs: 1840 €

Het gemeentebestuur voert de betaling uit op de rekening van La Guise 001-2108629-22 op basis van een driemaandelijke factuur opgesteld door La Guise.

Deze overeenkomst is geldig voor de periode van september 2026 tot december 2026.

Opgemaakt in drie exemplaren in Brussel op ...

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

CONV_CRECHE_AIME_DUPONT_LA_GUISE_SEPT_2026_DEC_2026.pdf

06.07.2026/A/0015 Patrimoine Régie – Cité Jouët-Rey – Transfert de la gestion du patrimoine vers l'ASBL A.I.S.-Etterbeek

Le Conseil communal,

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

Vu l'Ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement et ses modifications ultérieures ;

Vu le livre III du Code civil intitulé « Les biens » ;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale du 17 décembre 2015 organisant les agences immobilières sociales ;

Vu le bail emphytéotique d'une durée de 30 ans allant du 15 octobre 1996 au 15 octobre 2026 entre le CPAS de Bruxelles et la Commune d'Etterbeek portant sur 24 maisonnettes situées Rue Général Henry 13 à 43 et Rue des Cultivateurs 32 à 46 ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 novembre 2024 approuvant *«les termes et la signature de l'acte de renouvellement du droit réel d'emphytéose entre le CPAS de Bruxelles et la Commune d'Etterbeek portant sur les 24 maisons situées à Etterbeek, rue Général Henry 13 à 43 et rue des Cultivateurs 32 à 46 ainsi que le jardin intérieur, à partir du 16/10/2026, pour cause d'utilité publique et à titre gratuit »* ;

Considérant qu'entre le 15 octobre 1996 et le 15 octobre 2026, l'ensemble du patrimoine a été mis à disposition, via un bail emphytéotique, de la manière suivante :

- 8 maisons situées Rue Général Henry, 13 à 27 à l'ASBL Le Jardin du Béguinage ;
- 8 maisons situées Rue Général Henry, 29 à 43 et 8 maisons situées Rue des Cultivateurs, 32 à 46 à l'ASBL Les Trois Pommiers.

Considérant le préavis adressé aux deux ASBL en date du 23 novembre 2022 les informant que le bail emphytéotique prendra fin à son échéance ;

Considérant la nécessité de renforcer les acteurs locaux du logement et notamment l'ASBL A.I.S.-Etterbeek ;

Considérant l'engagement pris par la Commune de maintenir les locataires – qui remplissent les conditions d'accès fixées par la législation/réglementation en vigueur, dans leur logement ;

Considérant que l'autorité de tutelle n'a émis aucune remarque sur le transfert de la gestion dudit patrimoine vers l'ASBL A.I.S.-Etterbeek ;

DECIDE :

1. de confirmer le préavis adressé en date du 23 novembre 2025 à l'ASBL Le Jardin du Béguinage avec pour échéance, le 15 octobre 2026 ;
2. de confirmer le préavis adressé en date du 23 novembre 2025 à l'ASBL Les Trois Pommiers avec pour échéance, le 15 octobre 2026 ;
3. de confier à l'ASBL A.I.S.-Etterbeek la gestion de l'ensemble du patrimoine de la « Cité Jouët-Rey » - à savoir 24 maisonnettes situées Rue Général Henry 13 à 43 et

Rue des Cultivateurs 32 à 46, selon des modalités fixées dans une convention à conclure, à partir du 15 octobre 2026 ;

4. de donner instruction à l'ASBL A.I.S.-Etterbeek de maintenir les locataires présents pour autant qu'ils remplissent les conditions d'accès fixées par la législation/réglementation en vigueur.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Patrimonium Regie – Tuinwijk Jouët-Rey – Overdracht van het patrimoniumbeheer aan de vzw A.I.S.-Etterbeek

De gemeenteraad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode en haar latere wijzigingen;

Gelet op boek III van het Burgerlijk Wetboek, getiteld "Goederen";

gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 december 2015 houdende organisatie van de sociale verhuurkantoren;

Gelet op de erfpachtovereenkomst van 30 jaar, die loopt van 15 oktober 1996 tot 15 oktober 2026, tussen het OCMW van Brussel en de gemeente Etterbeek, over 24 huisjes gelegen Generaal Henrystraat 13 tot 43 en Landbouwersstraat 32 tot 46;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 18 november 2024 tot goedkeuring van *"De termijnen en ondertekening van de vernieuwingsakte van het zakelijk recht van erfpacht tussen het OCMW van Brussel en de gemeente Etterbeek betreffende de 24 woningen te Etterbeek, Generaal Henrystraat 13 tot 43 en Landbouwersstraat 32 tot 46 en binnentuin goed te keuren. Dit vanaf 16/10/2026 en voor openbaar nut en kosteloos"*;

Overwegende dat tussen 15 oktober 1996 en 15 oktober 2026 het volledige patrimonium via een erfpachtovereenkomst als volgt ter beschikking werd gesteld:

- 8 woningen gelegen Generaal Henrystraat 13 tot 27 aan de vzw Le Jardin du Béguinage;
- 8 woningen gelegen Generaal Henrystraat 29 tot 43 en 8 woningen gelegen Landbouwersstraat 32 tot 46 aan de vzw Les Trois Pommiers;

Overwegende het opzegbericht van 23 november 2022 gericht aan beide vzw's, waarin zij werden geïnformeerd dat de erfpacht op haar vervaldatum zal eindigen;

Gelet op de noodzaak om de lokale woonactoren te versterken, in het bijzonder de vzw A.I.S.-Etterbeek;

Gelet op het engagement van de gemeente om de huurders, voor zover zij voldoen aan de toegangsvoorwaarden bepaald door de geldende wetgeving/regelgeving, in hun woning te laten wonen;

Overwegende dat de toezichthoudende overheid geen opmerkingen heeft geformuleerd over de overdracht van het beheer van voornoemd patrimonium aan de vzw A.I.S.-Etterbeek;

BESLIST :

1. om het opzegbericht van 23 november 2025 gericht aan de vzw Le Jardin du Béguinage, met als vervaldatum 15 oktober 2026, te bevestigen;
2. om het opzegbericht van 23 november 2025 gericht aan de vzw Les Trois Pommiers, met als vervaldatum 15 oktober 2026, te bevestigen;
3. om het beheer van het volledige patrimonium van de "Tuinwijk Jouët-Rey", zijnde 24 huisjes gelegen Generaal Henrystraat 13 tot 43 en Landbouwersstraat 32 tot 46, toe te vertrouwen aan de vzw A.I.S.-Etterbeek, volgens voorwaarden vastgelegd in een nog te sluiten overeenkomst, met ingang van 15 oktober 2026;
4. om aan de vzw A.I.S.-Etterbeek de instructie te geven om de huidige huurders in hun woning te laten wonen voor zover zij voldoen aan de toegangsvoorwaarden bepaald door de geldende wetgeving/regelgeving.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

Coordination du projet Jardins de la Chasse - Coördinatie van het Jachthofproject

06.07.2026/A/0016 **Site de l'ancienne maison communale avenue d'Auderghem 113/117 – Conception, construction, financement et vente de logements - Cession avec charges - PCAN - Approbation des conditions et du mode de passation - Approbation des firmes à consulter**

Le conseil communal,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu le décret et l'ordonnance du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles Capitale, de la Commission Communautaire Commune et de la Commission Communautaire Française concernant la publicité des administrations des institutions bruxelloises ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38, § 1, 2° (offres irrégulières ou inacceptables dans le cadre d'une procédure ouverte ou restreinte) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du conseil communal du 23 juin 2025 approuvant les conditions, le montant estimé et la procédure de passation (procédure ouverte) initiale de ce marché ;

Considérant que le montant estimé du marché "Site de l'ancienne maison communale avenue d'Auderghem 113/117 – Conception, construction, financement et vente de logements - Cession avec charges - PCAN" s'élève à 70.000.000,00 € hors TVA ou 84.700.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de consulter les opérateurs économiques qui ont été sélectionnés qualitativement lors du précédent marché par procédure ouverte, comme cela ressort de la délibération du Collège du 2 juillet 2026 ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure concurrentielle avec négociation, conformément à l'article 38, § 1, alinéa 1^{er}, 2° (offres irrégulières dans le cadre d'une procédure ouverte ou restreinte) de la loi du 17 juin 2016 ;

Considérant que les opérateurs économiques amenés à participer dans le cadre de la procédure concurrentielle avec négociation sont les trois soumissionnaires ayant participé à la procédure ouverte initiale ;

Considérant que l'estimation de la valeur du marché dépasse les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2026, article 124/761-60/01 ;

Sur proposition du collège ;

Décide:

Article 1er

D'approuver le cahier des charges N° JDC/AUD 115/20260706 et le montant estimé du marché "Site de l'ancienne maison communale avenue d'Auderghem 113/117 – Conception, construction, financement et vente de logements - Cession avec charges - PCAN", établis par l'Administration communale d'Etterbeek (Travaux Publics - Coordination des Jardins de la Chasse). Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 70.000.000,00 € hors TVA ou 84.700.000,00 €, 21% TVA comprise.

Article 2

De passer le marché par la procédure concurrentielle avec négociation, conformément à l'article 38, § 1, alinéa 1^{er}, 2° de la loi du 17 juin 2016, sans publication d'un nouvel avis de marché.

Article 3

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Article 4

De financer cette dépense par le crédit inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2026, article 124/761-60/01.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 25 votes positifs, 1 abstention.

Abstention : Lise Ottinger.

Site van het voormalige gemeentehuis Oudergemlaan 113/117 - Ontwerp, bouw, financiering en verkoop van woningen - Overdracht met lasten - MPMO - Goedkeuring van lastvoorwaarden en gunningswijze - Goedkeuring van de te raadplegen bedrijven

De gemeenteraad,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op het decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 en latere wijzigingen inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 38, § 1, 2° (onregelmatige of onaanvaardbare inschrijvingen in het kader van een openbare of niet-openbare procedure);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gezien het besluit van de gemeenteraad van 23 juni 2025 tot goedkeuring van de voorwaarden, het geraamde bedrag en de procedure voor de eerste aanbesteding (openbare procedure) van deze opdracht;

Overwegende dat de uitgave voor de opdracht "Site van het voormalige gemeentehuis Oudergemlaan 113/117 - Ontwerp, bouw, financiering en verkoop van woningen - Overdracht met lasten - CPMO" wordt geraamd op 70.000.000,00 € excl. btw of 84.700.000,00 € incl. 21% btw;

Overwegende dat wordt voorgesteld om de economische actoren te raadplegen die bij de vorige opdracht via een openbare procedure op basis van kwalitatieve criteria zijn geselecteerd, zoals blijkt uit het besluit van het College van 2 juli 2026;

Overwegende dat wordt voorgesteld de opdracht te gunnen via een mededingingsprocedure met onderhandeling, overeenkomstig artikel 38, § 1, eerste lid, 2° (onregelmatige offertes in het kader van een openbare of niet-openbare procedure) van de wet van 17 juni 2016;

Overwegende dat de economische actoren die in het kader van de mededingingsprocedure met onderhandeling zullen deelnemen, de drie inschrijvers zijn die aan de oorspronkelijke openbare procedure hebben deelgenomen;

Overwegende dat de raming van de waarde van de opdracht de drempels voor Europese bekendmaking overschrijdt;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het buitengewone budget van 2026, op artikel 124/761-60/01;

Op voorstel van het college;

Besluit:

Artikel 1

Goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. JDC/AUD 115/20260706 en de raming voor de opdracht "Site van het voormalige gemeentehuis Oudergemlaan 113/117 - Ontwerp, bouw, financiering en verkoop van woningen - Overdracht met lasten - MPMO ", opgesteld door het Gemeentebestuur Etterbeek (Openbare Werken - Coördinatie Jachthof). De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 70.000.000,00 € excl. btw of 84.700.000,00 € incl. 21% btw.

Artikel 2

De opdracht te gunnen via de mededingingsprocedure met onderhandeling, overeenkomstig artikel 38, § 1, eerste lid, 2°, van de wet van 17 juni 2016, zonder publicatie van een nieuwe aanbestedingsaankondiging.

Artikel 3

Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

Artikel 4

Het ontvangst is voorzien in het buitengewone budget van 2026, op artikel 124/761-60/01.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 25 positieve stemmen, 1 onthouding.

Onthouding : Lise Ottinger.

288 annexes / 288 bijlagen

*HC_BAB_ARCH_008jC.pdf, STEEN 26062026 - 3_Uittreksel strafregister
Beehive.pdf, 20260119 - Calcul du prix revenant à la commune - FR.pdf, STEEN
26062026 - Bijlage 7.2 - ISO14001.PDF, HC_BC_ARCH_103aC a.pdf,
HC_BC_ARCH_114b.pdf, HC_BC_ARCH_115C.pdf, 436_301_Dalle Toiture-
Dakplaat P304-306.pdf, T&P 26062026 - Lettre accompagnement.pdf,
HC_BC_ARCH_104jC.pdf, 436_311_Colonnes-Kolommen_C1-11 C13-
17_compressed.pdf, HC_BAB_ARCH_003KC.pdf, 436_100_Fondations-
Funderingen.pdf, AUD 115-0UD 115 - Attestation Police Incendie - Attest Brandweer
38.172.537.pdf, AUD 115 - titres propriété - OUD 115 - Eigendomstitels .pdf,
HC_GEN_ARCH_031P.pdf, HC_BAB_ARCH_103a.pdf, HC_BC_ARCH_109b.pdf,
436_11_Toiture Hourdis-Dak Welfsels Niv.+22.99.pdf, VIII.K - Vragen-Antwoorden
- 26062026 - NL.pdf, HC_GEN_ARCH_119DC.pdf, 436_302_P307 P309-311 P314
P314 P401-403 P405-407 P409 L401-403.pdf, 436_314_Dalles-Platen -3.40_Pf11-
19.pdf, 436_313_Armatures-Bewapeningen -3.40_V5-V7 P32 P33 C50.pdf,
05_0017_01-03 Rapport d'estimation comp.pdf, HC_58_ARCH_009C.pdf,
436_18_Fouilles Terrassement Façade Arrière-Uitgravingen Grondwerken
achtergevel.pdf, ION 26062026 - Uittreksel strafregis_ION
Holding_Overheidsopdr_NL.pdf, HC_BC_ARCH_051.pdf, HC_58_ARCH_000.pdf,
STEEN 26062026 - Bijlage 7.3 - ISO 45001.PDF, HC_BAB_ARCH_035a.pdf,
HC_BC_ARCH_116b.pdf, T&P 26062026 - SeAl 20260622.pdf,
HC_BAB_ARCH_030C.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 50.pdf, 436_4_Hourdis-*

Welfsels Niv.-3.40.pdf, 3.pdf, HC_BC_ARCH_114A.pdf, HC_BC_ARCH_124.pdf, Annexe 9 4 Liste plans HC.xls, HC_58_ARCH_004aC.pdf, ION 01072026 - 20260316_Uittreksel strafregister KFL_Overheidsopdrachten.pdf, HC_58_ARCH_010C.pdf, STEEN - 01072026 - Etterbeek voor DE STEENOVEN - Strafregister MO BIS.pdf, HC_BC_ARCH_118a.pdf, STEEN 26062026 - Bijlage 2.2 Startinstructies.pdf, HC_BC_ARCH_121a.pdf, VIII.H. Sociale woningen technische specificaties - nl.pdf, 436_102_Hourdis-Welfsels Niv +0.75.pdf, 436_12_Hourdis-Welfsels Niv.-9.10.pdf, Photo-Foto+-+Situa.pdf, HC_BC_ARCH_113.pdf, 436_101_Hourdis-Welfsels Niv -3.40.pdf, STEEN 26062026 - 9_Toelichtende nota_Alheembouw.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 03.pdf, HC_BC_ARCH_111C.pdf, Schatting door AT Osborne - Correctie_260626.pdf, ION 01072026- Etterbeek voor ION HOLDING - strafregister MO BIS.pdf, ION 26062026 - Uittreksel strafregister_PTH_Overheidsopdrachten.pdf, HC_BAB_ARCH_016C.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 02.pdf, VIII.F - Inventaire amiante - Aud 115 Police.pdf, HC_BAB_ARCH_013f.pdf, HC_BC_ARCH_119b.pdf, 436_24_Local Technique Socles armatures-Technische ruimte Basis bewapeningen.pdf, HC_58_ARCH_105kC.pdf, ION 01072026 - 20260309_Uittreksel strafregister DMU_Overheidsopdrachten.pdf, HC_BAB_ARCH_033A.pdf, 436_305_Poutres-Balken +4.29_P201-203 P211-220 P229 P232-P237.pdf, 436_310_Poutres-Balken - 3.40_P13-P21 P23.pdf, VIII.K - Questions-Réponses - 26062026 - FR.pdf, 436_17_Fouilles Terrassement Coté B--Uitgravingen Grondwerken zijkant B.pdf, 05_0017_01-03 Post actualisering.pdf, HC_BC_ARCH_105d.pdf, HC_58_ARCH_004C.pdf, HC_GEN_ARCH_0001P.pdf, HC_BC_ARCH_111A.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 30.pdf, T&P 26062026 - DLP 20260623.pdf, 436_23_Colonnes métalliques-Metalen kolommen.pdf, HC_BC_ARCH_120b.pdf, STEEN 26062026 -verduidelijking prijsofferte Steenoven-Ascot.pdf, 436_10_Hourdis-Welfsels Niv.+19.19.pdf, HC_GEN_ARCH_000C.pdf, 436_103_Hourdis-Welfsels Niv +4.29.pdf, 5.pdf, T&P 26062026 - Etterbeek à T&P - Casier judiciaire MO.pdf, STEEN+26062026+-+Bijlage+2.3+QR+startinstructies.pdf, ION 01072026 - Strafregister Besluitvormers.pdf, 436_6_Hourdis-Welfsels Niv +3.20 +4.29.pdf, ION 26062026 - 9_Volmacht.pdf, HC_58_ARCH_108hC.pdf, HC_58_ARCH_004P.pdf, VIII.F - Inventaire amiante - Aud 115.pdf, HC_BC_ARCH_191.pdf, HC_BC_ARCH_108HC.pdf, ION 01072026 - 20250923_Uittreksel strafregister ION Overheidsopdr_NL.pdf, HC_58_ARCH_014C.pdf, VIII.G. Diagnostic PEMD fr_comp.pdf, HC_BAB_ARCH_007oC.pdf, HC_GEN_ARCH_101Ca.pdf, 436_104_Hourdis-Welfsels Niv +7.79.pdf, 4.pdf, HC_BAB_ARCH_112a.pdf, T&P 26062026 - LeA 20260622.pdf, HC_58_ARCH_015C.pdf, HC_BC_ARCH_120a.pdf, VIII.F - Inventaris asbest - Aud 115.pdf, 436_316_Poutres Dalles-Balken Platen +0.75_P101-P103 P108 P121 P148 P149.pdf, STEEN 26062026 - Bijlage 7.1 - ISO9001.PDF, HC_BC_ARCH_110bC.pdf, 20260706 CSC Procédure concurrentielle.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 40.pdf, HC_BC_ARCH_185.pdf, STEEN 26062026 - 1_Uittreksel strafregister Steenoven.pdf, HC_BAB_ARCH_125.pdf, 2021 Rapport - Patrimoine Maison communale Etterbeek - FR_compressed.pdf, HC_BC_ARCH_110a.pdf, 436_20_Escaliers-Trappen entre-tussen V5 V6 et-en V1 V2.pdf, STEEN 26062026 - 6_Uittreksel strafregister Ascot Belgium nv.pdf, HC_58_ARCH_024C.pdf, HC_49_ARCH_009C.pdf, HC_58_ARCH_005C.pdf, STEEN 26062026 - Bijlage 2.1 - Coördinatievergadering.pdf, 20220928_PV_05PROJ1855800_Oudergem 113_Etterbeek - NL.pdf, STEEN 26062026 - 5_Uittreksel strafregister Ascot Construct nv.pdf, HC_BC_ARCH_106hC.pdf, 436_317_Poutres-Balken +4.29_P214-P219 P221-P226 P229.pdf, 05_0017_01-03 Schattingsverslag comp.pdf, STEEN - 26062026 - Etterbeek voor DE STEENOVEN - Strafregister MO.pdf, Estimation faite par AT Osborne - Correction_260626.pdf, HC_BAB_ARCH_040b.pdf, STEEN 01072026 - Uittreksel strafregister Vic Huys.pdf, HC_BAB_ARCH_015D.pdf,

HC_BC_ARCH_107jC.pdf, STEEN 26062026 - 2_Uittreksel strafregister Bart Vanderdonckt.pdf, ION 26062026 - Uittreksel strafregister DMU_Overheidsopdrachten.pdf, ION 26062026 - Etterbeek voor ION HOLDING - strafregister MO.pdf, AUD 115 - OUD 115 - Certificat PEB – EPB certificaat.pdf, T&P 26062026 - TP BAT 20260304.pdf, HC_BC_ARCH_119a.pdf, T&P 26062026 - DLP PROJECT SRL 20260302.pdf, STEEN 01072026 - strafregister Ascot Development nv.pdf, HC_BC_ARCH_103.pdf, HC_BC_ARCH_108ha.pdf, 436_22_Suspente métallique-metalen hanger.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 01.pdf, HC_GEN_ARCH_001P.pdf, HC_BC_ARCH_105kC_compressed.pdf, 436_7_Hourdis-Welfsels Niv.+7.79.pdf, 436_312_Poutres Dalles-Balken Platen - 3.40_P1 P2 P9 P12 P22 P29 P30 P31 P25.pdf, T&P 26062026 - SMAPIC SRL 20260403.pdf, VIII-I-Conditions accès 26062026 - FR.pdf, VIII.H. Logement Social - Spécifications techniques.pdf, Schatting door IDEA.pdf, 436_315_Poutres-Balken +0.75_P115-120 P122-130.pdf, HC_BC_ARCH_118.pdf, 436_21_Escaliers Hall Entrée Coupes Détails-Trappen inkomhal Doorsn Details .pdf, 2021 Rapport - Erfgoednota Gemeentehuis Etterbeek - NL_compressed.pdf, HC_58_ARCH_005P.pdf, 436_3_Hourdis-Welfsels Niv.-6.40.pdf, 436_304_Dalle-Plaat +4.29_P204 P209 P210.pdf, HC_58_ARCH_006C.pdf, ION 01072026 - 20260313_Uittreksel strafregister_PTH_Overheidsopdrachten.pdf, VIII.F - Inventaris asbest - Auderghem 115 Politie.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 60.2.pdf, HC_BC_ARCH_00a.pdf, 436_318_Poutres-Balken+0.75_P104 P107 P110 P111 P146 P147 P150-P158 C41-C48.pdf, HC_49_ARCH_001C.pdf, HC_BAB_ARCH_012F.pdf, HC_58_ARCH_023C.pdf, HC_BC_ARCH_112a.pdf, HC_BC_ARCH_116d.pdf, HC_58_ARCH_001C.pdf, 436_13_Fondations-Funderingen.pdf, HC_GEN_ARCH_101C.pdf, 436_19_Fouilles Blindées et Terrassement Rampe-Uitgravingen Grondwerken Helling.pdf, 20220928_PV_05PROJ1855800_Auderghem 113_Etterbeek.pdf, HC_BAB_ARCH_006IC.pdf, VIII-I-Toegangsvoorwaarden 26062026 - NL.pdf, HC_58_ARCH_013C.pdf, HC_BAB_ARCH_005nC.pdf, HC_49_ARCH_00AC.pdf, HC_BC_ARCH_119d.pdf, 436_309_Voiles-Zeilen V1-4.pdf, HC_BAB_ARCH_010kC.pdf, STEEN 26062026 - Bijlage 4 - toolbox werfverkeer.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 20.pdf, STEEN 26062026 - Bijlage 6 - WPI VDAB.pdf, HC_58_ARCH_107KCbis.pdf, HC_BAB_ARCH_113.pdf, VIII-J-Code mesurage-Richt opmetingen BACS FR-NL.pdf, 436_16_Fouilles Terrassement-Uitgravingen Grondwerken rue G Lemanstraat.pdf, 1.pdf, HC_BC_ARCH_109eC.pdf, HC_BC_ARCH_115B.pdf, HC_58_ARCH_003C.pdf, 436_15_Pignon-Puntgevel N°99.pdf, STEEN 26062026 - Bijlage 3 - Toolbox wandelpaden.pdf, HC_BAB_ARCH_051.pdf, 436_2_Hourdis-Welfsels Niv.-6.40_Coupes-Doorsneden.pdf, 436_308_Fondations-Funderingen S12-19 C41-48 PF12-16 V7.pdf, HC_BAB_ARCH_017d_compressed.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 10.pdf, 436_14_Hourdis-Welfsels Niv.+3.20 +4.29_Coupes Détails-Doorsneden Details.pdf, HC_GEN_ARCH_100aC.pdf, HC_58_ARCH_110bC.pdf, HC_58_ARCH_020C.pdf, HC_BAB_ARCH_014D_2.pdf, 436_25_Local Technique Socles armatures-Technische ruimte Basis bewapeningen.pdf, 436_5_Hourdis-Welfsels Niv 0.00 +0.75.pdf, 436_303_P301-303 P308 P312.pdf, HC_BAB_ARCH_0110.pdf, HC_BC_ARCH_117.pdf, HC_BC_ARCH_104b.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 00.pdf, HC_BAB_ARCH_120b.pdf, STEEN 26062026 - 8_Uittreksel strafregister Alheembouw.pdf, HC_BAB_ARCH_004tC.pdf, HC_BAB_ARCH_014d.pdf, 436_8_Hourdis-Welfsels Niv.+11.59.pdf, HC_BC_ARCH_122.pdf, HC_BC_ARCH_123.pdf, Détail prix et coûts Details prijzen kosten FR-NL - v02.xlsx, 23-5240-Levé topo-Topo opmeting-01.pdf, HC_BC_ARCH_103a.pdf, 23-5240-VP-Etage-Verdiep 60.1.pdf, HC_BAB_ARCH_009kC.pdf, 20260706 BB Mededingingsprocedure.pdf, Estimation faite par IDEA comp.pdf, HC_49_ARCH_010C.pdf, HC_BAB_ARCH_011o.pdf, STEEN 26062026 -

4_Uittreksel strafregister Peter Temmerman.pdf, STEEN 26062026 - 7_Uittreksel strafregister Vic Huys.pdf, 436_306_Fondations-Funderingen S8 S9 S11 C19 C40 C41 PF9 PF10 V1 V6 V8.pdf, 20260119 - Berekening van de prijs voor de gemeente - NL.pdf, STEEN 26062026 - Bijlage 5 - Toolbox hijszones.pdf, 2.pdf, ION 01072026 - Strafregister LDW_2026.05.12.pdf, HC_58_ARCH_021C.pdf, HC_BC_ARCH_112.pdf, AUD 115 Taxe environnement 3 ans - OUD115 Milieubelasting 3 jaar.pdf, HC_58_ARCH_109eC.pdf, HC_BAB_ARCH_002fC_compressed.pdf, ION 26062026 - Uittreksel strafregister KFL_Overheidsopdrachten.pdf, 436_9_Hourdis-Welfsels Niv.+15.39.pdf, STEEN 26062026 - Bijlage 1 LMRA.pdf, VIII.G. Diagnose materialen en uitrustingen NL.pdf, HC_58_ARCH_008C.pdf, Document_notif06_délai_expiré16771302230703444075.pdf, HC_58_ARCH_002C.pdf, 436_1_Rampe Acces Garage-Toegang garagehelling.pdf, 436_307_Fondations-Funderingen S5-7 S10 PF1-8 PF12.pdf, 05_0017_01-03 Courrier actualisation.pdf

Finances - Financiën

06.07.2026/A/0017 **Comptes communaux 2025**

Le conseil communal,

Vu le compte budgétaire 2025 dressé par le Receveur Communal ;

Attendu que ce compte se clôture avec un mali de € **605.576,20** au service ordinaire et avec un mali de € **25.854.112,14** au service extraordinaire.

Vu le bilan et le compte de résultat au 31 décembre 2025;

Attendu que le compte de résultat se clôture avec un boni de € **2.232.141,95** résultat que l'on retrouve au bilan ;

Attendu que ces documents ont et présentés au collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 25 juin 2025;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

APPROUVE :

1. les comptes budgétaires 2025 ;
2. le compte de résultat 2025 et le bilan au 31 décembre 2025.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Gemeenterekeningen 2025

De gemeenteraad,

gezien de begrotingsrekening over 2025 opgesteld door de Gemeenteontvanger;

overwegende dat deze rekening afgesloten wordt met een tekort van € **605.576,20** op de gewone dienst en een tekort van € **25.854.112,14** op de buitengewone dienst;

gezien de balans en de resultatenrekening op 31 december 2025.

overwegende dat de resultatenrekening afgesloten wordt met een tegoed van € **2.232.141,95** resultaat dat men terugvindt op de balans;

overwegende dat deze documenten aan het college van Burgemeester en Schepenen werd voorgelegd in hun zitting van 25 juni 2025;

gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

KEURT GOED:

1. de begrotingsrekeningen over 2025;
2. de resultatenrekening over 2025 en de balans op 31 december 2025.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

36 annexes / 36 bijlagen

Copy of AC Bijlagen C1-C4 - Annexes C1-C4.xlsx3432876396137824610.xlsx, Etats des lieux des emprunts 31-12-2025 ing (1).xlsx, 3.Lijst van onwaarden.pdf, 5.Compte de résultats 31-12-2025.pdf, 6.Balance des comptes généraux.pdf, 8.Compte d'attente.pdf, 2.Crédits à reporter recettes 2025.pdf, 4.Bilan 31 12 2025.pdf, 9.Kastoestand 31-12-25.pdf, Liste MP 2025 (PO) art 234 §1er et §4.xlsx, Compte budgétaire 2025.pdf, resultatenrekening gedetailleerd.pdf, Liste MP 2025 (PNDAP) art 234§1er.xlsx, bilan détaillé.pdf, Liste MP 2025 (faible montant) art 234 §3 et §4 (2).xlsx, 1.T3 Dienst gewone.pdf, balans gedetailleerd.pdf, Rapport art96 2025 copie final.pdf, Liste MP 2025 (faible montant) art 234 §3 et §4.xlsx, 5.Resultatenrekening 31-12-2025.pdf, Begrotingsrekening 2025.pdf, Liste MP 2025 (PNSPP) art 234§3.xlsx, 1.Formulaire T3.pdf, Liste MP 2025 (PCAN) art. 234 §1er et §3.xlsx, 9.Situation de caisse 31-12-25.pdf, 8.Wacht rekeningen.pdf, 6.Balans algemene rekeningen.pdf, waarderingregels-règle d'evaluations 2025.pdf, 7.Balans individuelle rekening.pdf, ADMINISTRATION COMMUNALE D'ETTERBEEK_2026.xls, 3.Liste des non-valeurs.pdf, Etats des lieux des emprunts 31-12-2025 ing.xlsx, compte de résultat détaillé.pdf, 2.Over te dragen kredieten ontvangsten.pdf, 4.Balans 31-12-2025.pdf, 7.Balance des comptes particuliers.pdf

Budget - Begroting

06.07.2026/A/0018 **Modification budgétaire n°1 - MB1 2026**

Proposition d'approuver les adaptations de crédits budgétaires des services ordinaire et extraordinaire de l'exercice 2026

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 20 votes positifs, 6 abstentions.

Abstentions : Caroline Joway, Audrey Petit, Pieterjan Vanden Boer, Thibault Deleixhe, Athenais Cazalis de Fondouce, Helena Ruiz Fabra.

Begrotingswijziging n°1 - 2026

Voorstel tot goedkeuring van de aanpassingen van de begrotingskredieten voor de gewone en buitengewone uitgaven van het begrotingsjaar 2026

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 20 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

Onthoudingen : Caroline Joway, Audrey Petit, Pieterjan Vanden Boer, Thibault Deleixhe, Athenais Cazalis de Fondouce, Helena Ruiz Fabra.

6 annexes / 6 bijlagen

mb ordinaire.pdf, Notification Etterbeek MB 1 202615625475706143295340.pdf,

Courrier accompagnant notification11104698609395338102.pdf, BW gewone.pdf, mb extra.pdf, bw extra.pdf

Olivier Coppens entre en séance / treedt in zitting.

Finances - Financiën

06.07.2026/A/0019 Compte CPAS 2024

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Rekening OCMW 2024

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

C. 2024 - Compte budgétaire.doc, C. 2024 - Rapport annuel.pdf, C. 2024 - Rapport annuel_NL.pdf

06.07.2026/A/0020 Budget 2026 du CPAS

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 21 votes positifs, 6 abstentions.

Abstentions : Caroline Joway, Audrey Petit, Pieterjan Vanden Boer, Thibault Deleixhe, Athenais Cazalis de Fondouce, Helena Ruiz Fabra.

Begroting 2026 OCMW

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 21 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

Onthoudingen : Caroline Joway, Audrey Petit, Pieterjan Vanden Boer, Thibault Deleixhe, Athenais Cazalis de Fondouce, Helena Ruiz Fabra.

Monsieur Van Praet

Alors Monsieur le Président, je me permets de passer au budget 2026 qui a été approuvé il y a quelques instants à l'unanimité du Conseil de l'action sociale. Le budget 2026 vous est présenté à l'équilibre en conservant une intervention communale conforme au plan triennal que nous avons approuvé l'an dernier et sans prélèvement sur les fonds de réserves du CPAS. Donc je vais vous présenter les grandes lignes de celui-ci. Je ne ferai pas nécessairement une grande déclaration politique étant donné que la loi réserve cela au plan triennal, la déclaration de politique générale, mais quand même quelques commentaires, c'est toujours l'occasion pour moi de vous rendre compte de la gestion du CPAS, quelques commentaires d'actualité pour peut-être anticiper aussi quelques questions qui pourraient surgir de vos bancs.

Alors ce budget 2026 intervient dans un contexte particulier. Tout d'abord parce que, une fois encore, il est adopté en cours d'exercice. Nous sommes déjà au mois de juillet et donc plus qu'un outil prévisionnel, c'est déjà un budget d'ajustement qui permet de tenir compte des décisions politiques prises par le centre au cours de ces premiers mois et c'est également 1 budget qui est en capacité de tenir compte d'orientations politiques nouvelles et de choix de gestion qui ont été pris par les instances du centre. C'est également un budget qui intègre déjà pleinement les évolutions législatives et notamment la réforme fédérale sur les allocations de chômage parmi tant d'autres réformes que le gouvernement fédéral ou sa ministre se plaît à mettre en œuvre dans des délais qui restent, je l'ai dit, totalement déraisonnables pour le terrain. C'est un budget donc qui est marqué par ce contexte de réformes que je qualifierai de difficiles. La réforme fédérale du chômage et la limitation des allocations dans le temps fait peser, nous le savons, une responsabilité nouvelle sur les CPAS. Elle entraîne une augmentation des demandes d'aide sociale, une complexification aussi des situations rencontrées et une charge de travail évidemment beaucoup plus pesante sur les équipes avec la réforme du chômage, d'autres réformes comme celle de la révision de l'article 34 pour ceux qui connaissent un peu la matière, c'est-à-dire le calcul des ressources (lorsqu'on détermine le taux cohabitant en matière de revenus d'intégration sociale), a été un grand chantier sur lequel on est toujours occupé. Concrètement, cela signifie plus de demandes mais également plus d'analyses, plus d'explications à donner aux usagers et donc une charge accrue pour les équipes de première ligne que je me plais toujours à remercier pour leur résilience et leur motivation.

Le budget 2026 repose sur une double exigence, comme toujours, garantir les missions organiques du CPAS, les missions de l'action sociale, assurer l'aide nécessaire à tout un chacun pour mener une vie conforme à la dignité humaine, on ne le répète pas assez, préserver également la soutenabilité financière de l'institution qui est, nous le savons, fortement adossée à la situation communale qui est également tendue. Et donc on essaie de faire des efforts également à notre niveau et je pense que le respect des trajectoires budgétaires en témoigne. C'est donc une dotation fixée pour l'année 2026, une dotation communale de quelques 19 000 000 d'euros. C'est une dotation qui est en hausse de 2% par rapport à celle que nous avons pu acter au budget 2025.

C'est une progression qui est donc contenue, qui traduit comme toujours les efforts de la commune et donc vos efforts, pour soutenir l'action sociale en faveur des Etterbeekois. Elle permet donc de maintenir à une hauteur suffisante les services sociaux du centre et les politiques de soutien aux personnes les plus fragilisées.

Quelques commentaires sur les masses budgétaires qui vous sont décrites dans les documents mis à votre disposition. Les dépenses de redistribution, c'est-à-dire véritablement principalement l'aide sociale que nous allouons en ces différentes formes, atteignent désormais 39 000 000 d'euros, en forte hausse. Là derrière, évidemment, c'est les effets de la réforme fédérale étant donné que nous avons, en dépenses de redistribution aujourd'hui, une hausse à peu près de 6 000 000 d'euros uniquement liée aux fins de droits aux allocations de chômage qui ont été actées à Etterbeek.

Les dépenses de personnels, elles s'élèvent à 26 000 000 d'euros, un peu plus. Ce chiffre doit donc être compris pour ce qu'il est. Le CPAS est une institution, avant tout, composée de services humains, d'équipes sociales qui sont là aux côtés de la population et donc nous devons toujours penser aux nombreux collaborateurs et travailleurs sociaux qui rendent tout cela possible, comme j'ai pu le dire un peu plus tôt aujourd'hui, on peut s'attirer toutes les glorioles que l'on veut d'une gestion d'une institution comme celle-là. Nous devons avoir l'humilité de dire que sans les travailleurs sociaux que nous avons, nous serions tout à fait incapables de mener à bien ces politiques et nous le disons souvent, mais il faut le répéter aujourd'hui dans cette enceinte : les travailleurs sociaux, les agents administratifs, les équipes de soins dans nos établissements pour aînés, le personnel d'encadrement, autant de fonctions indispensables.

Les dépenses de fonctionnement sont quant à elles maîtrisées. Elles sont de nouveau un peu diminuées, ça fait partie des efforts que nous essayons de construire petit à petit. Elles sont estimées à 4 000 000 d'euros, mais là-dedans, ce chiffre est en baisse aussi, comme je l'ai dit, parce que les dépenses loyers du site Baron Lambert ont totalement disparu. Je vous rappelle que c'était un chiffre assez effrayant de 600 000€ par an pour louer 2 étages d'un ancien hôpital qui disparaît de nos budgets.

Le budget 2026 contient également des investissements importants et chose amusante, on vous présente des investissements qui sont en fait aujourd'hui quasiment réalisés, exécutés en totalité. Ils concernent tout d'abord les travaux de rénovation d'un chantier qui nous tient beaucoup à cœur, celui de la rue de Theux, qui verra l'inauguration au mois de septembre, d'une nouvelle maison de l'autonomie dédiée aux jeunes en situation d'acquisition de leur autonomie, mais également le nouvel espace Libellule qui comporte l'épicerie sociale et le vestiaire social du CPAS et également un guichet de première ligne dans ce quartier Theux Jourdan qui n'est pas tellement éloigné du centre administratif, mais à l'autre bout de la commune quand même et qui contribuera à nos politiques de non-recours au droit.

Ce sont évidemment des travaux qui remplissent également les objectifs fixés par la commune en termes climatique, étant donné que nous avons pu bénéficier de d'interventions diverses au niveau régional et au niveau européen pour faire des travaux exigeants du point-de-vue de l'isolation de l'enveloppe et de l'amélioration de la performance énergétique.

D'autres travaux sont également importants. Vous savez que nous avons à cœur de toujours améliorer la qualité d'accueil de nos résidents en maison de repos et donc un chantier s'achève, là aussi, de remplacement des chaufferies collectives et de l'ensemble des tuyauteries qui déambulent dans toute la résidence. Ce sont également des travaux qui permettront de favoriser les économies d'énergie et la performance énergétique de cet immeuble.

Je dois vous dire que des nouveaux documents ont été ajoutés dans les notes explicatives du Conseil. Une 2^{ème} version du budget vous a été présentée, tout simplement parce que le bureau permanent, mercredi dernier, a fait le choix de présenter ce qui a été approuvé par le Conseil de l'action sociale ce soir, un amendement de 50 000€ pour renforcer dans la résidence les équipements qui permettent de faire face aux périodes de canicule qui sont particulièrement douloureuses pour les résidents. Cet immeuble n'est pas du tout conçu pour résister à de telles vagues de chaleur. Il y a des normes à respecter, mais les normes en fait, nous le constatons, deviennent insuffisantes par rapport aux vagues de chaleur, elles sont d'une autre époque, elles étaient conçues pour 2, 3 jours sur l'année et donc nous devons renforcer en urgence nos équipements de ce point-de-vue-là et envisager à plus long terme des dispositifs techniques pour permettre le rafraîchissement des lieux. On a également ajouté 50 000 € pour remettre en état notre maison de transit qui a

malheureusement été saccagée par des occupants, je ne sais pas le dire autrement, et donc en urgence, un 2^{ème} amendement a été présenté dans ce cadre.

Alors, plusieurs priorités politiques méritent d'être soulignées devant vous. Évidemment, je ne reprendrai pas l'ensemble de la présentation de la déclaration de politique générale approuvée l'an dernier pour le triennat 2025-2027. Ces priorités politiques concernent avant tout le logement, je l'ai dit. Le CPAS poursuit ici en septembre l'ouverture d'une 2^{ème} maison de l'autonomie dédiée aux jeunes de 18 à 25 ans, dans le cadre du projet « Passage ». Il continue de développer une approche de plus en plus structurée en matière de sans-abrisme. Le dispositif hivernal se maintient ainsi qu'un dispositif d'hébergement encadré, hors des périodes hivernales, que nous essayons de consolider. Et enfin, une nouveauté en 2026, une contractualisation avec Log'Iris, dans le cadre d'un dispositif qui permettra l'accès prioritaire, sous réserve des recommandations à venir, dans d'autres lieux.

L'attribution priorité de logement pour des sans abri dans des trajectoires « Housing first », vous savez que c'est une priorité politique importante du CPAS d'Etterbeek de travailler à la lutte contre le sans-abrisme, mais en le faisant étape par étape, en accompagnant les personnes et en favorisant l'accès à un logement durable immédiat, sans préjudice d'un accompagnement qui sera poursuivi par la suite.

Le 2^{ème} pilier important de notre budget est certainement l'évolution - qui est logique quand on lit la réforme fédérale sur les allocations de chômage - institutionnelle en matière d'insertion socioprofessionnelle. Nous avons l'ambition, au niveau des CPAS et donc au niveau du CPAS d'Etterbeek de réussir là où d'autres instances, jadis compétentes, ont échoué en termes d'accompagnement vers l'emploi, de remobilisation des personnes. Et donc le CPAS renforce sa cellule ISP. Des décisions ont déjà été prises au cours du premier semestre en matière de renforcement par exemple, de ces services de formation en interne ou en externe. Nous renouvelons les collaborations, en fait, nous recréons des collaborations renforcées avec les acteurs réputés en la matière : Bruxelles formation, l'ISFCE (notre école de promotion sociale) et la Mission Locale pour l'Emploi évidemment, qui est un acteur incontournable à cet égard. Nous jetons également les ponts, même si c'est une politique qui sera pleinement mise en œuvre en 2027 mais nous y travaillons déjà, à une relance de la politique d'activation sociale. Tout le monde n'est pas prêt directement à entamer un projet de trajectoire vers l'emploi. Il y a parfois d'autres leviers qu'il faut pouvoir aborder, d'autres difficultés personnelles sur lesquelles il faut travailler. Et nous ne souhaitons, comme je l'ai dit, oublier personne. Il s'agit de pouvoir adapter nos trajectoires à la situation réelle de tout un chacun. Ça reste une évolution essentielle, elle l'est plus encore avec la réforme fédérale du chômage. L'aide sociale ne doit donc plus se limiter ou pas se limiter au versement simple d'un revenu, elle doit permettre, comme je l'ai dit chaque fois que c'est possible, de reconstruire des trajectoires vers l'autonomie.

3^{ème} pilier, reste le soutien aux familles et aux enfants et là, vous le savez, on a appris une mauvaise nouvelle avec la disparition du subside fédéral « Participation sociale, lutte contre la pauvreté infantile », une décision incompréhensible de la ministre fédérale contre laquelle le CPAS d'Etterbeek dirige toujours 1 recours au Conseil d'État pour obtenir une marche arrière en la matière. Ce recours est toujours pendant. Nous avons fait le choix de renforcer nos moyens sur fonds propres pour maintenir malheureusement dans une mesure adaptée, des aides à la scolarité, à la participation sociale et à l'émancipation des jeunes. On pense en permanence que nous devons miser sur les jeunes générations pour éviter la répétition générationnelle de la précarité. Donc on reste convaincus que des moyens, quoique sur fonds propres, sont indispensables pour maintenir ces politiques et faire en sorte que tout un chacun puisse bénéficier de certains avantages : accéder à la culture, pratiquer du sport, faire du parascolaire indépendamment de la situation des

ressources des parents. C'est donc un choix politique assumé. Les enfants ne doivent pas être les victimes silencieuses des restrictions budgétaires fédérales.

Le 4^{ème} pilier est la santé mentale et la lutte contre les assuétudes. Vous savez que la commune et le CPAS travaillent main dans la main, cela à l'initiative du Bourgmestre sur ces questions-là. Sur la santé mentale, on maintient notre équipe de première ligne psychologique. Nous venons de renouveler les conventions dans le cadre de « Psybru », ça reste donc un dispositif essentiel, post COVID, mais toujours essentiel d'apporter une aide psychologique, psychosociale aux habitants avec des profils très différents. Comme nous n'avons pas assez consommé en 2025, malheureusement nos crédits ont été un peu diminués mais rassurez-vous, nous pourrions maintenir une politique forte de ce point-de-vue- là. Et puis le « Hub social » qui rentre dans sa première année, on pourra bientôt, en septembre, fêter son premier anniversaire, l'antenne locale d'aide aux personnes toxicomanes qui, nous l'espérons, sera reconnue comme centre d'urgence par le collège réuni de la COCOM dès que les appels à candidature seront initiés dans quelques semaines, et à travers lequel la commune et le CPAS et les acteurs de terrain comme Transit, continuerons de travailler main dans la main en faveur des personnes toxicomanes qui sont sur notre territoire. On sait par exemple qu'à Mérode, la situation reprend un peu d'ampleur et donc, nous devons être d'autant plus présents sur ce terrain.

5^{ème} et dernier pilier que je souhaitais évoquer ce soir, le soutien aux aînés. La résidence Beauport, désormais unique maison de repos de la commune au niveau du CPAS, poursuit son évolution. Le bureau permanent, le Conseil de l'action sociale restent mobilisés. Nous avons tenu pas mal de séances spécifiques pour faire évoluer les bonnes pratiques dans la maison de repos pour venir en soutien au personnel et la direction. Il s'agit de pouvoir améliorer la qualité des soins dans cette institution, au lendemain d'une réforme où le politique doit être soutenant du personnel et de la direction. C'est aussi le lendemain d'une grosse réforme des normes d'agrément, étant donné qu'en 2024 avec une entrée en vigueur en 2025, beaucoup d'obligations complémentaires et de réhausse des standards d'accueil ont été décidées par le Collège réuni et donc on, on travaille toujours à la mise en œuvre, il faut être honnête, ça prend du temps de faire évoluer, de faire évoluer une telle institution et d'accompagner le changement. Et ici, à la rentrée, on travaillera sur un nouveau projet de vie qui porte les valeurs de l'institution à l'égard de nos aînés. Mais d'autres décisions importantes seront à prendre : le renouvellement du marché de repas, l'amélioration des espaces fraîcheur, je l'ai dit et travailler à une meilleure soutenabilité financière de l'institution qui aujourd'hui malheureusement, n'est pas menacée, mais pèse trop lourd sur les finances locales.

Le budget 2026 est donc un budget social, mais aussi un budget de gestion, évidemment. Il ne nie pas les contraintes, il les assume. Quelque part, on fait avec, mais on le fait en regardant la situation en face et en essayant de prendre les meilleures décisions, tout en essayant de protéger au maximum nos missions sociales. On ne prétend pas, évidemment, que le CPAS pourra seul absorber les conséquences des réformes fédérales à venir. C'est pour ça qu'on sait que vous êtes attentifs de ce point de vue-là. Mais on tente d'organiser la meilleure réponse locale possible avec les moyens dont nous disposons et en travaillant avec la force des partenaires du terrain, comme je l'ai dit, qui doivent nous aider dans ce cadre-là. Ce budget est possible, je le dis une nouvelle fois, grâce au soutien communal clair. L'action sociale est désormais l'une des premières dépenses publiques locales que vous adoptez dans le cas des budgets communaux. Et, et il faut le souligner, ce n'est pas automatique, ce n'est pas partout pareil dans d'autres communes, les CPAS sont beaucoup plus sous pression de ce point de vue-là, et je dois le dire, c'est ce qui permet de maintenir nos missions fondamentales. C'est ce qui nous permet de protéger les plus vulnérables, d'éviter les ruptures, notamment avec des réformes qui peuvent être difficiles pour les personnes et donc de maintenir le CPAS comme 1 acteur local de solidarité capable d'intervenir au plus près de la réalité sociale des familles et des ménages de notre

commune.

Le budget 2026 est un budget responsable qui reste prudent mais qui est nécessaire à nos politiques. Il maintient plus que l'essentiel, il ajuste, il investit là où les besoins sont identifiés par vos représentants au Conseil de l'action sociale et je pense qu'il traduit l'image de solidarité, de cohésion sociale qui est synonyme d'Etterbeek. Et donc je vous invite à soutenir ce budget avec la même force qu'a pu le faire le Conseil de l'action sociale qui nous permettra de continuer à remplir nos missions dans les prochains mois.

Et Monsieur le Bourgmestre, je souhaiterais, parce que je vous présente ici des chiffres et un travail technique budgétaire qui a été fait par les services du CPAS remercie particulièrement Madame Orpha Devalckeneer, notre directeur financier faisant fonction mais qui assume également la responsabilité du service des Finances sans laquelle on ne pourrait pas y arriver, ainsi que le secrétaire du CPAS qui représente l'ensemble des services de notre administration. J'ai dit, je vous remercie.

Le Bourgmestre

Merci Monsieur le Président pour ce remarquable exposé. Quelqu'un demande-t-il la parole ? Oui Monsieur Thibault Deleixhe.

Thibault Deleixhe

Merci Monsieur le Président du CPAS pour la clarté de votre exposé. Je note que vous rappelez la nécessaire sensibilisation des niveaux de pouvoir supérieurs à la fragilisation des finances communales à l'égard de certaines politiques qu'il nous incombe désormais de mener et nous vous rejoignons pleinement dans ce propos. Alors, avant d'en dire plus, je voudrais à mon tour saluer les travailleurs sociaux qui font un boulot incroyable, qui font face à une charge accrue due à l'afflux soudain des travailleurs sans emploi qui sont désormais exclus de leur droit au chômage et pour lesquels, il y a une charge considérable qui est venue se rajouter à leur quotidien. On mesure l'importance de leur engagement pour ce public et la pénibilité de leurs tâches actuelles. Nous nous en étions inquiétés dès les premières annonces de cette mesure fédérale.

Alors on a étudié avec minutie le budget, on ne veut pas douter de sa solidité. En revanche, l'honnêteté commande de reconnaître que c'est un budget qui est construit sur un pari difficile, je ne dis pas que c'est vous qui risquez quelque chose, je crois que c'est 1 pari auquel nous contraind essentiellement le gouvernement fédéral. Alors je m'en explique. On observe une évolution de la dépense dans l'aide sociale. Vous l'avez mentionné vous-même, on passe en 2024 de 31 500 000 d'euros, ensuite 31 900 000 € en 2025 pour bondir à 38 900 000 € en 2026, soit une hausse soudaine de 21,8%. Les recettes, elles, connaissent une croissance également qui les a menées de 28 700 000 € en 2024 à 28 000 000 € en 2025, désormais 35 300 000 €, soit une hausse de 25,7%. Jusque-là, on pourrait penser que tout va bien puisque les recettes suivent les dépenses. Mais il faut savoir que la hausse des recettes est due au mécanisme de compensation à l'égard des CPAS qui a été prévu par le gouvernement fédéral. Mais son fonctionnement est assez particulier puisque cette couverture de 100% du revenu d'intégration sociale ne vaut que pour la première année et on sait que ce que prévoit le texte fédéral, c'est que si jamais par hasard, par accident ou par défaut d'opportunité, les personnes qui sont actuellement bénéficiaires du revenu d'intégration sociale ne parvenaient pas à retrouver le chemin de l'emploi dans les mois ou les années qui viennent, il y aurait une baisse graduelle de ces recettes prévues par le fédéral et on se retrouverait donc avec une hausse des dépenses qui ne serait plus

couverte par cette hausse des recettes.

Voilà le constat qui est fait pour l'instant, il est momentané, ça n'est qu'une photo au temps « t » tout ça est encore évolutif. Il n'empêche qu'on constate que sur la région bruxelloise, d'après les chiffres de l'ONEM, 41% du public des exclus du chômage se tournent vers les CPAS. Je ne sais pas si c'est exactement le cas ici au niveau etterbeekois, alors que seulement 8% retrouvent le chemin de l'emploi. On est donc assez loin de la logique des 3/3 qui avait été présentée à l'époque où l'on imaginait que 33% retourneraient à l'emploi, 33% s'adresseraient au CPAS et 33% probablement se tourneraient vers la solidarité familiale ou d'autres activités, mais ce qui n'était pas non plus une solution tout à fait pérenne pour ce public-là.

Alors naturellement, je pense que tout Ecolo Groen se réjouirait avec vous si cette tendance devait s'inverser. On souhaite à chacun, à chacune, un boulot dans lequel il puisse s'épanouir, mais ce que l'on voit, ce que l'on lit, et l'étude récente de l'économiste Philippe Defeyt l'a encore confirmé, c'est que la progression des emplois salariés en Belgique est en réalité relativement faible, quasi en stagnation. Et donc la perspective d'une remise à l'emploi de l'entièreté de ce public participe d'une hypothèse assez incertaine. Voilà donc, on continue de craindre- vous m'avez déjà entendu le dire ici - que ce budget soit porteur d'une charge cachée qui risque de nous surprendre à termes. Nous concevons parfaitement que c'est une charge héritée, imposée par un niveau de législation supérieur, on soulignera tout de même que c'est un ministre libéral qui met en œuvre cette réforme.

Pour les raisons exposées, on continue de nourrir certaines craintes quant à la pérennité du modèle budgétaire mise en place ici et à ce titre-là, on s'abstiendra sur ce point.

Le Président du CPAS

Merci Monsieur Deleixhe. Vous savez quand je m'exprime dans cette stalle je représente un conseil et donc je ne représente pas toujours ni une formation, ni un gouvernement. Je pense que j'ai été assez clair sur les inquiétudes qui sont les nôtres et surtout sur le timing et sur l'avalanche de réformes qui est compliqué à mettre en œuvre et qui à chaque fois a une petite incidence de report de charges sur les CPAS, à chaque fois, c'est très clair parce que le principe est assez simple. Tout ce qui permet de diminuer le revenu d'intégration sociale ne fait pas disparaître par une baguette magique, l'état de besoin. Et donc on peut rapidement appeler une autre forme d'aide qui elle est 100% supportée par la commune qui est celle de l'aide sociale classique, ce que vous connaissez, et c'est d'ailleurs la tendance que nous pouvons observer, ça, c'est vrai. Mais j'ai déjà indiqué que nous étions satisfaits parce que c'est une longue revendication que les CPAS ont à l'échelle du pays et que les pouvoirs locaux ont à l'échelle du pays, que l'État fédéral revoie à la hausse son intervention. On peut tout à fait mettre en doute ou questionner le fait que ce volet de plus en plus conséquent de la solidarité sociale ne soit pas exclusivement supporté par l'État fédéral. Mais on peut aussi constater que la solidarité au niveau local peut se décliner par une intervention, l'idée n'est pas de lancer un débat à ce sujet, mais c'est la première fois avec cette réforme que nous avons obtenu un refinancement de l'intervention fédérale dans le revenu d'intégration sociale. Et donc la situation était un peu particulière : nos recettes dues à cette réforme augmentent de 6 800 000 d'euros et nos dépenses, selon les projections que nous faisons en ceux compris le personnel, vont progresser de 6,5. On a donc l'impression de même faire un peu une opération de bénéfice sur cette réforme, ce qui n'est, comme vous l'avez dit, qu'un mirage, ce n'est que temporaire. Et donc je vous présente aujourd'hui un budget 2026. Sans doute que la situation en 2027 sera également proche de celle-ci, nous devons analyser les choses. Et tout l'enjeu de la réforme et de son impact dans le temps, c'est une discussion que nous aurons inmanquablement lors du \$prochain plan triennal. Et donc je j'ai bien conscience que c'est une photographie mais donc pour l'instant, on bénéficie d'une intervention

fédérale quasi totale dans les revenus d'intégration sociale.

Il faut savoir qu'à partir du premier juillet prochain, l'intervention fédérale sera un peu diminuée à 85% et puis on peut regagner 10% si on signe un projet d'intégration sociale. Donc tout ça il faut commencer à être polytechnicien pour comprendre les mécanismes d'intervention fédérale, mais on s'en sort grosso modo assez bien. Pourquoi ? Parce que nous avons anticipé cette réforme par le renforcement des cellules ISP et donc on a une capacité d'accueil en première ligne pour dispenser l'aide sociale mais on a déjà une capacité d'accueil pour accompagner les personnes vers des trajectoires d'activation sociale ou de trajectoire de l'emploi et donc nous arrivons à lancer des trajectoires et chaque trajectoire est individualisée. Ici je généralise les propos qui font en sorte que nous allons de nouveau être assez favorablement perçus dans les mécanismes fédéraux. C'est plus loin dans le temps à partir de 2028 où les montants vont être particulièrement réduits et où ce fameux bonus malus va rentrer en vigueur qu'il faudra être efficace du point de vue de l'accompagnement des personnes et cette efficacité, on le dit déjà aujourd'hui, ne voudra pas dire que l'on va contraindre les personnes à entamer les trajectoires vers l'emploi. Il faudra le faire pour les personnes qui sont en capacité et être suffisamment sages et dispenser ceux qui en sont tout à fait incapables. Et donc aujourd'hui, il est trop tôt pour faire des projections. C'est difficile de faire des projections sur l'humain mais on travaille évidemment à analyser la situation mensuellement. Et donc, vous m'interrogez sur les chiffres. La situation à Etterbeek assez particulière. Elle est parfois plus consistante que dans d'autres CPAS même du nord de Bruxelles. Pour la première vague d'exclusion, le taux d'octroi du revenu d'intégration sociale a été de 80% par rapport au nombre de demandes, pas par rapport au nombre d'exclus. À la 2^{ème} vague, 83%, à la 3^{ème} vague 61%, et dans la petite vague qui vient de commencer ici au premier juillet, on est à 50% d'octroi mais là, ces chiffres sont à prendre avec des pincettes. Donc vous voyez quand même que les personnes qui ont fait appel au CPAS ont sans doute bien identifié qu'elles étaient dans les conditions légales pour obtenir le revenu d'intégration sociale et vous voyez aussi que le CPAS n'a pas une politique de refus ou de dépassement étant donné que le taux de d'octroi est quand même significativement élevé à Etterbeek. Nous devons continuer d'analyser ces chiffres et la réforme sur le long terme, vous avez raison, pour en connaître pleinement l'ampleur.

Sur la formation et la question de l'employabilité, nous allons d'abord travailler pour donner une boîte à outils, des compétences dans le respect des trajectoires que les personnes choisissent d'élaborer avec les travailleurs sociaux. Nous mobilisons le tissu des OISP, les lieux d'enseignement. Nous essayons d'étendre la palette des offres, c'est pour ça que nous avons engagé un référent formations qui est là pour renforcer les différentes filières. Après, bon, nous connaissons le marché de l'emploi actuellement, mais nous voulons mettre les personnes dans les meilleures dispositions possibles, c'est aussi ça l'égalité des chances, c'est de faire en sorte que tout le monde ait un bagage pour se défendre sur le marché de l'emploi. Ça, c'est notre pari. Après, je ne peux pas vous garantir que tout le monde trouvera un emploi dans 5 ans d'autant que parmi les personnes concernées par la réforme, on a quand même un public particulièrement pénalisé en raison de l'âge. Quand on 55 ans ou 60 ans, c'est d'autant plus difficile de pouvoir acquérir un emploi aujourd'hui sur le marché. Et donc nous savons aussi qu'il y aura des victimes quelque part de cette réforme et qu'une partie de ce public va sans doute, malheureusement, rester à charge de notre institution.

Madame Vandersande

Merci Monsieur Bourgmestre. Monsieur le Bourgmestre, Monsieur le Président du CPAS, le budget 2026 du CPAS répond certes à ses obligations essentielles dévolues par la loi, mais

nous pouvons également dire qu'il répond surtout à une exigence de bonne gestion et de mutualisation des moyens, comme c'est le cas pour notre commune. Le Bourgmestre, au cours de ses interventions au sein de notre assemblée, exprime un élément central : le vivre ensemble, largement plébiscité dans notre commune, est le fruit d'une multitude d'actions politiques où chacune, chacun a sa place et où personne ne peut être exclu, quelle que soit la difficulté rencontrée, qu'elle soit passagère ou plus conséquente.

C'est dans cette philosophie politique que nous tenons à commenter le budget du CPAS. Notre groupe tient à saluer le travail du Président et de l'ensemble des équipes qui ont élaboré un budget responsable, équilibré et articulé pour couvrir la diversité des publics fragilisés. Au sein de notre assemblée, nous avons déjà évoqué la charge des réformes fédérales qui auront un impact direct sur l'augmentation des missions supplémentaires à charge des centres d'aide sociale. Cependant, le budget soumis démontre qu'il est possible de préserver la qualité des services tout en assurant une gestion rigoureuse des finances publiques. Il confirme que les moyens consacrés aux aides sociales augmentent afin d'anticiper l'arrivée de nouveaux bénéficiaires suite aux réformes fédérales. Cette anticipation témoigne d'une gestion responsable qui refuse de subir les événements et préfère préparer le CPAS aux défis à venir. Cela, sans porter préjudice aux autres politiques sociales initiées. Les dispositifs d'insertion socioprofessionnelle, les contrats d'articles 60, les actions de coordination sociale ainsi que le projet Miriam continuent à bénéficier des moyens nécessaires afin de favoriser l'autonomie des bénéficiaires et leur retour vers l'emploi. Ce budget confirme aussi la volonté de renforcer les services de proximité et d'autonomie des personnes à domicile. Les aides familiales, les repas à domicile, le Hub social, le restaurant communautaire Bon'Hap, l'espace Libellule, l'épicerie sociale et les nouveaux projets de ressourceries poursuivent leur développement afin d'offrir des réponses concrètes aux besoins quotidiens de la population. Une attention particulière est également portée aux aînés. Malgré un contexte difficile pour les maisons de repos, des investissements pérennes sont prévus afin d'améliorer les infrastructures, notamment à la résidence Beauport, tout en poursuivant le développement des maisons de l'autonomie et du centre de jour. Ces choix démontrent la volonté d'assurer un accompagnement digne et de qualité tout au long du parcours de vie. Nous soulignons aussi les investissements réalisés dans le patrimoine du CPAS comme les rénovations des logements de Transit, les travaux dans les bâtiments afin de limiter l'impact énergétique. Bien entendu, ce budget n'ignore pas les contraintes financières. Les hausses des charges, l'évolution des coûts du personnel, les besoins de trésorerie et le recours accru à l'emprunt constituent des défis importants. Pourtant, plutôt que de réduire les services rendus à la population, le président du CPAS fait le choix d'une gestion prudente, d'économie ciblée et d'une recherche permanente de subsides afin de préserver l'essentiel. C'est précisément cette approche que notre groupe souhaite soutenir : Une politique sociale ambitieuse mais responsable, qui protège les plus vulnérables sans renoncer à une gestion sérieuse des finances publiques. Le budget 2026 n'est pas seulement un exercice comptable. Il traduit une vision, celle d'un CPAS proche des citoyens, capable d'anticiper les évolutions sociales, d'investir dans la prévention, l'accompagnement et l'insertion, tout en garantissant la continuité de son action. Pour toutes ces raisons, le groupe LB apporte son plein soutien au budget 2026 du CPAS et remercie le Président ainsi que l'ensemble du personnel pour le travail considérable accompli au service de nos concitoyens les plus fragiles. Merci.

Le Bourgmestre

Merci beaucoup Madame pour ce remarquable exposé.

Madame de Callataÿ

Merci Monsieur le Président.

Monsieur le Président, chers collègues, notre conseil est invité à adopter le budget 2026 du CPAS.

À cette occasion, les Engagés tiennent à saluer l'immense action développée par ce bras social de la commune. Le centre public d'action sociale d'Etterbeek bénéficie d'une intervention de la commune de 19 000 000. En d'autres mots, sur un budget communal de 140 000 000 d'euros, la commune attribue au CPAS 13,5% de ses ressources pour que personne dans notre commune ne soit laissé sur le bord du chemin.

Dans le budget 2026 du CPAS, cela se décline en 2 grands axes. D'une part, la mission d'accorder une aide financière et un accompagnement social aux personnes et aux familles qui en ont le plus besoin. D'autre part, gérer le home Beauport qui représente un important défi humain et financier. Cette année, le CPAS dû en relever de nombreux des défis. Le premier est de taille, étant l'accueil des personnes en fin de droit des allocations chômage. Nous tenons à féliciter le travail accompli par l'ensemble du personnel, l'anticipation dans l'embauche du personnel supplémentaire mais aussi la réorganisation du Chauffage et le développement de la maison de l'autonomie. Nous constatons aussi avec soulagement que les interventions financières du fédéral suivent avec une majoration de 25%.

Mais n'oublions pas les très nombreuses autres interventions du CPAS. Il existe, à Etterbeek, des services remarquables pour répondre aux différents besoins, des enfants, des ados, des parents solo, des familles ou personnes âgées vulnérables. Autant de filets qui permettent de faire société en ne laissant personne de côté. Et surtout, n'oublions pas que derrière ces chiffres d'aide financière, il y a des travailleurs sociaux, des travailleuses sociales qui, jour après jour, luttent contre la pauvreté et l'exclusion sociale. Il est de nombreux métiers que les conjonctures économiques actuelles mettent à mal et le travail social est particulièrement concerné. Étant assistante sociale moi-même, je vis ces réalités au quotidien et je sais à quel point les travailleurs sociaux des CPAS sont souvent les remparts humains de l'exclusion. Ils fournissent un travail pas évident dans des délais souvent impartis et pour des dossiers nombreux. Ils veillent pourtant à ce que l'humain puisse prendre toute sa place et c'est extrêmement précieux. Permettez-moi enfin, de terminer avec une éphéméride. Aujourd'hui c'est l'avant-veille du 50e anniversaire de la loi du 8 juillet 1976 qui a remplacé les commissions d'assistance publiques par les centres publics d'action sociale.

Alors continuons ensemble avec les nombreuses associations actives sur notre commune, de relever le défi de permettre à toute personne de mener une vie conforme à la dignité humaine.

Je vous remercie.

Le Bourgmestre

Qui demande encore la parole ? OK, alors on a ainsi terminé le compte et le budget du CPAS.

De heer Van Praet

Mijnheer de voorzitter, ik ben zo vrij om over te gaan naar de begroting 2026 die enkele ogenblikken geleden unaniem werd goedgekeurd door de raad voor maatschappelijk welzijn. De begroting 2026 wordt u voorgelegd in evenwicht, met behoud van een tussenkomst van de gemeente zoals vastgelegd in het driejarenplan dat wij vorig jaar

hebben goedgekeurd en zonder een beroep te doen op de reservefondsen van het OCMW. Ik ga de grote lijnen van de begroting toelichten. Ik zal niet noodzakelijk een grote beleidsverklaring afleggen, aangezien de wet dit voorbehoudt aan het driejarenplan, de algemene beleidsverklaring, maar toch enkele opmerkingen: het is altijd een gelegenheid voor mij om u verslag uit te brengen over het beheer van het OCMW, enkele actuele commentaren te geven om misschien ook enkele vragen te anticiperen die vanuit uw banken zouden kunnen opduiken.

Deze begroting 2026 komt tot stand in een bijzondere context. Allereerst omdat ze, opnieuw, wordt aangenomen tijdens het lopende boekjaar. We zijn al in de maand juli en dus is het, meer dan een prognose-instrument, reeds een aanpassingsbegroting die toelaat rekening te houden met de politieke beslissingen die het centrum tijdens deze eerste maanden heeft genomen en het is eveneens een begroting die in staat is rekening te houden met nieuwe politieke oriëntaties en keuzes die door de instanties van het centrum zijn gemaakt. Het is eveneens een begroting die reeds volledig de wettelijke evoluties integreert, en met name de federale hervorming van de werkloosheidsuitkeringen, onder zoveel andere hervormingen die de federale regering of haar minister graag doorvoert binnen termijnen die, zoals ik al zei, volledig onredelijk blijven voor het terrein. Het is dus een begroting die wordt gekenmerkt door deze context van hervormingen die ik als moeilijk zou omschrijven. De federale hervorming van de werkloosheid en de beperking van de uitkeringen in de tijd legt, dat weten we, een nieuwe verantwoordelijkheid op de OCMW's. Ze veroorzaakt een stijging van de aanvragen voor maatschappelijke hulp, nog moeilijkere situaties die worden aangetroffen en uiteraard een veel zwaardere werkdruk voor de teams. Met de hervorming van de werkloosheid zijn er ook andere hervormingen, zoals die van de herziening van artikel 34 voor wie de materie een beetje kent, dat wil zeggen de berekening van de middelen (wanneer men de samenwoonstgraad bepaalt voor het recht op leefloon), een groot werkterrein waarop we nog steeds bezig zijn. Concreet betekent dit meer aanvragen maar ook meer analyses, meer uitleg die aan de gebruikers moet worden gegeven en dus een verhoogde belasting voor de eerstelijnssteams, die ik altijd graag bedank voor hun veerkracht en hun motivatie.

De begroting 2026 steunt op een dubbele vereiste, zoals altijd: de organieke opdrachten van het OCMW garanderen, de opdrachten van het maatschappelijk welzijn, de noodzakelijke hulp verzekeren aan iedereen om een levenswaardig leven te kunnen leiden – we herhalen het niet genoeg – en eveneens de financiële duurzaamheid van de instelling bewaren, die, dat weten we, sterk leunt op de gemeentelijke situatie, die eveneens gespannen is. En dus proberen we ook op ons niveau inspanningen te leveren, en ik denk dat het respecteren van de budgettaire trajecten daarvan getuigt. Het gaat dus om een dotatie die voor het jaar 2026 is vastgesteld, een gemeentelijke dotatie van ongeveer 19.000.000 euro. Het is een dotatie die met 2% stijgt ten opzichte van de dotatie die we hebben kunnen vastleggen in de begroting 2025.

Het is dus een stijging die binnen de perken blijft, die zoals altijd de inspanningen van de gemeente, en dus uw inspanningen, weerspiegelt om de maatschappelijke actie ten gunste van de Etterbekenaren te ondersteunen. Ze maakt het dus mogelijk om de sociale diensten van het centrum en de ondersteuningsbeleid voor de meest kwetsbare personen op een voldoende niveau te behouden.

Enkele opmerkingen over de begrotingsmassa's die u worden beschreven in de documenten die u ter beschikking zijn gesteld. De herverdelingsuitgaven, dat wil zeggen voornamelijk de sociale hulp die wij in haar verschillende vormen toekennen, bedragen voortaan 39.000.000 euro, in sterke stijging. Daarachter zitten uiteraard de effecten van de federale hervorming, aangezien wij vandaag in de herverdelingsuitgaven een stijging hebben van ongeveer 6.000.000 euro die uitsluitend verband houdt met de beëindiging van de rechten op werkloosheidsuitkeringen die in Etterbeek werden vastgesteld.

De personeelsuitgaven bedragen iets meer dan 26.000.000 euro. Dat cijfer moet dus worden begrepen voor wat het is. Het OCMW is een instelling die vóór alles bestaat uit menselijke diensten, uit sociale teams die er zijn aan de zijde van de bevolking en dus moeten wij altijd denken aan de talrijke medewerkers en maatschappelijk werkers die dit alles mogelijk maken. Zoals ik eerder vandaag al kon zeggen: men kan zich alle eer toekennen die men wil voor het beheer van een instelling als deze, maar we moeten de nederigheid hebben te zeggen dat we zonder de maatschappelijk werkers die we hebben, totaal niet in staat zouden zijn om deze beleidslijnen tot een goed einde te brengen. En we zeggen het vaak, maar het moet vandaag in deze zaal worden herhaald: de maatschappelijk werkers, de administratieve medewerkers, de zorgteams in onze instellingen voor ouderen, het omkaderingspersoneel, allemaal onmisbare functies.

De werkingsuitgaven zijn daarentegen onder controle. Ze zijn opnieuw licht gedaald; dat maakt deel uit van de inspanningen die we proberen stap voor stap op te bouwen. Ze worden geraamd op 4.000.000 euro, maar daarin zit eveneens een daling, zoals ik al zei, omdat de huuruitgaven voor de site Baron Lambert volledig zijn verdwenen. Ik herinner u eraan dat dit een vrij angstaanjagend bedrag was van 600.000 euro per jaar voor het huren van twee verdiepingen van een oud ziekenhuis, dat nu uit onze begrotingen verdwijnt.”

De begroting 2026 bevat eveneens grote investeringen en het grappige is dat we u investeringen voorstellen die vandaag eigenlijk bijna volledig gerealiseerd zijn, volledig uitgevoerd. Het gaat in de eerste plaats over de renovatiewerken van een project dat ons zeer na aan het hart ligt, dat van de Theuxstraat, waar in de maand september een nieuw autonomiehuis zal worden ingehuldigd, bestemd voor jongeren die zich in een situatie bevinden waarin zij hun autonomie verwerven, maar eveneens de nieuwe ruimte Libellule, die de sociale kruidenierswinkel en de sociale vestiaire van het OCMW omvat, en ook een loket van de eerste lijn in deze wijk Theux-Jourdan, die niet zo ver verwijderd is van het administratief centrum, maar toch aan de andere kant van de gemeente ligt en die zal bijdragen aan onze beleidslijnen over het niet-gebruik van rechten.

Het gaat uiteraard om werken die eveneens voldoen aan de door de gemeente vastgelegde klimaatdoelstellingen, aangezien wij hebben kunnen genieten van diverse tussenkomsten op gewestelijk en Europees niveau om veeleisende werken uit te voeren op het vlak van de isolatie van de gebouwschil en de verbetering van de energieprestaties.

Andere werken zijn eveneens belangrijk. U weet dat wij er veel belang aan hechten om steeds de kwaliteit van het onthaal van onze bewoners in het woonzorgcentrum te verbeteren en dus wordt een werf afgerond, ook hier, voor de vervanging van de collectieve verwarmingsinstallaties en van het geheel van de leidingen die doorheen de hele residentie lopen. Het zijn eveneens werken die zullen bijdragen tot energiebesparing en tot de verbetering van de energieprestaties van dit gebouw.

Ik moet u zeggen dat nieuwe documenten zijn toegevoegd in de toelichtende nota's van de raad. Een tweede versie van de begroting is u voorgelegd, eenvoudigweg omdat het vast bureau, afgelopen woensdag, ervoor heeft gekozen om voor te leggen wat vanavond door de raad voor maatschappelijk welzijn werd goedgekeurd: een amendement van 50.000 euro om in de residentie de uitrusting te versterken die het mogelijk maakt om de periodes van hittegolven het hoofd te bieden, die bijzonder pijnlijk zijn voor de bewoners. Dit gebouw is helemaal niet ontworpen om dergelijke hittegolven te weerstaan. Er zijn normen die moeten worden nageleefd, maar de normen, zo stellen we vast, worden ontoereikend in verhouding tot de hittegolven; ze zijn van een andere tijd, ze waren ontworpen voor twee à drie dagen per jaar en dus zullen wij dringend onze uitrusting op dat vlak moeten versterken en op langere termijn technische voorzieningen moeten overwegen om de ruimtes te kunnen koelen. Er is eveneens 50.000 euro toegevoegd om onze transitwoning opnieuw in staat te brengen, die helaas werd vernield door bewoners, ik kan het niet

anders zeggen, en dus is in dat kader dringend een tweede amendement voorgesteld.

Verschillende beleidsprioriteiten verdienen het om hier voor u te worden benadrukt. Uiteraard zal ik niet de volledige voorstelling hernemen van de algemene beleidsverklaring die vorig jaar werd goedgekeurd voor de driejarige periode 2025-2027. Deze beleidsprioriteiten hebben in de eerste plaats betrekking op huisvesting, zoals ik reeds heb aangegeven. Het OCMW zet in september de opening voort van een tweede autonomiehuis, bestemd voor jongeren van 18 tot 25 jaar, in het kader van het project "Passage". Het OCMW blijft daarnaast een steeds meer gestructureerde aanpak ontwikkelen inzake dakloosheid. De winteropvang wordt behouden, evenals een begeleide huisvestingsvoorziening buiten de winterperiodes, die wij verder trachten te consolideren. Tot slot is er in 2026 een nieuw element: een overeenkomst met Log'Iris in het kader van een regeling die, onder voorbehoud van de nog te formuleren aanbevelingen, een prioritaire toegang tot huisvesting op andere locaties mogelijk zal maken.

De prioritaire toewijzing van woningen aan dakloze personen die zich bevinden in een traject van het type "Housing First" maakt deel uit van deze regeling. U weet dat het voor het OCMW van Etterbeek een belangrijke beleidsprioriteit is om de strijd tegen dakloosheid aan te gaan, maar wel stap voor stap, door de betrokken personen te begeleiden en hun onmiddellijke toegang tot duurzame huisvesting te bevorderen, zonder afbreuk te doen aan de begeleiding die nadien verder zal worden voortgezet.

De tweede belangrijke pijler van onze begroting is ongetwijfeld de evolutie, die logisch is wanneer men de federale hervorming van de werkloosheidsuitkeringen leest, op institutioneel vlak inzake socioprofessionele inschakeling. Wij hebben de ambitie om, op het niveau van de OCMW's en dus ook van het OCMW van Etterbeek, te slagen waar andere instanties, die vroeger bevoegd waren, hebben gefaald op het vlak van begeleiding naar werk en het opnieuw activeren van mensen. Daarom versterkt het OCMW zijn cel voor socioprofessionele inschakeling (SPI). Tijdens het eerste semester werden reeds beslissingen genomen om deze diensten te versterken, bijvoorbeeld op het vlak van interne en externe opleidingen. Wij hernieuwen de samenwerkingen, of beter gezegd, wij bouwen opnieuw versterkte samenwerkingen uit met de erkende actoren ter zake: Bruxelles Formation, het ISFCE (onze school voor sociale promotie) en uiteraard de lokale werkwinkel MLE, die op dit vlak een onmisbare partner is. Wij slaan eveneens bruggen naar een herlancering van het beleid inzake sociale activering, ook al zal dit beleid pas in 2027 volledig worden uitgevoerd. Toch zijn wij hier nu al mee bezig. Niet iedereen is immers meteen klaar om een traject richting werk aan te vatten. Soms moeten eerst andere hefbomen worden aangesproken en andere persoonlijke moeilijkheden worden aangepakt. Zoals ik reeds heb gezegd, willen wij niemand uit het oog verliezen. Het komt erop aan onze trajecten aan te passen aan de reële situatie van elke persoon. Dit blijft een essentiële evolutie en des te meer in het licht van de federale hervorming van de werkloosheid. Sociale hulp mag zich dus niet beperken, of mag zich alleszins niet beperken, tot de loutere uitbetaling van een inkomen. Zij moet, zoals ik telkens benadruk wanneer dat mogelijk is, mensen in staat stellen opnieuw een traject naar zelfstandigheid en autonomie uit te bouwen.

De derde pijler blijft de ondersteuning van gezinnen en kinderen. U weet dat wij hierbij slecht nieuws hebben vernomen met het verdwijnen van de federale subsidie "Maatschappelijke participatie – Bestrijding van kinderarmoede", een onbegrijpelijke beslissing van de federale minister waartegen het OCMW van Etterbeek nog steeds een beroep heeft ingesteld bij de Raad van State om een terugdraaiing van deze maatregel te bekomen. Deze procedure is nog steeds hangende. Wij hebben ervoor gekozen onze eigen middelen te versterken om, helaas in aangepaste vorm, de steun voor scholing, maatschappelijke participatie en de emancipatie van jongeren te kunnen blijven waarborgen. Wij blijven ervan overtuigd dat er moet worden geïnvesteerd in de jongere

generaties om te voorkomen dat bestaansonzekerheid zich van generatie op generatie herhaalt. Daarom zijn wij ervan overtuigd dat middelen, ook al komen die uit eigen fondsen, onmisbaar zijn om dit beleid voort te zetten en ervoor te zorgen dat iedereen van bepaalde voordelen kan genieten: toegang krijgen tot cultuur, aan sport doen en deelnemen aan buitenschoolse activiteiten, ongeacht de financiële situatie van de ouders. Dat is dus een bewuste politieke keuze. Kinderen mogen niet de stille slachtoffers worden van de federale begrotingsbesparingen.

De vierde pijler is geestelijke gezondheid en de strijd tegen verslavingen. U weet dat de gemeente en het OCMW hier samen aan werken, op initiatief van de burgemeester. Wat de geestelijke gezondheidszorg betreft, behouden we ons eerstelijnssteam voor psychologische ondersteuning. We hebben onlangs de overeenkomsten in het kader van "Psybru" vernieuwd. Dat blijft dus een essentiële voorziening, na COVID, maar nog steeds essentieel om psychologische en psychosociale hulp te bieden aan inwoners met zeer uiteenlopende profielen. Aangezien we in 2025 helaas niet voldoende gebruik hebben gemaakt van de middelen, zijn onze kredieten enigszins verminderd, maar wees gerust: we zullen vanuit dat oogpunt een krachtig beleid kunnen blijven voeren. En dan is er de "sociale Hub", die zijn eerste werkjaar ingaat. In september zullen we zijn eerste verjaardag kunnen vieren. Het gaat om het lokale steunpunt voor hulp aan drugsverslaafden, waarvan wij hopen dat het door het Verenigd College van de GGC zal worden erkend als noodcentrum zodra de oproepen tot kandidaatstelling over enkele weken worden gelanceerd. Via dit initiatief zullen de gemeente, het OCMW en de actoren op het terrein, zoals Transit, blijven samenwerken ten voordele van drugsverslaafden die zich op ons grondgebied bevinden. We weten bijvoorbeeld dat de situatie in Mérode weer wat aan omvang wint en daarom moeten we des te meer aanwezig zijn op dit terrein.

5e en laatste pijler die ik vanavond wilde aanhalen: de ondersteuning van ouderen. Residentie Beauport, voortaan het enige rusthuis van de gemeente binnen het OCMW, zet zijn ontwikkeling voort. Het vast bureau en de raad voor maatschappelijk welzijn blijven gemobiliseerd. We hebben behoorlijk wat specifieke vergaderingen gehouden om de goede praktijken in het rusthuis verder te ontwikkelen en ter ondersteuning van het personeel en de directie. Het gaat erom de kwaliteit van de zorg in deze instelling te verbeteren, in de nasleep van een hervorming waarbij de politiek het personeel en de directie moet ondersteunen. Dat gebeurt ook in de nasleep van een grote hervorming van de erkenningsnormen. In 2024, met inwerkingtreding in 2025, werden immers heel wat bijkomende verplichtingen en hogere opvangnormen beslist door het Verenigd College. Wij werken nog steeds aan de uitvoering daarvan. We moeten eerlijk zijn: het kost tijd om een dergelijke instelling te laten evolueren, veranderingen door te voeren en die verandering te begeleiden. Bij de start van het nieuwe werkjaar zullen we werken aan een nieuw leefproject dat de waarden van de instelling ten aanzien van onze ouderen uitdraagt. Maar er zullen ook andere belangrijke beslissingen moeten worden genomen: de vernieuwing van de overheidsopdracht voor de maaltijden, de verbetering van de koele ruimtes, zoals ik al zei, en werken aan een betere financiële houdbaarheid van de instelling, die vandaag helaas niet bedreigd wordt, maar wel te zwaar weegt op de lokale financiën.

De begroting 2026 is dus een sociale begroting, maar uiteraard ook een beheersbegroting. Zij ontkent de beperkingen niet, zij neemt haar verantwoordelijkheid. In zekere zin doen we het met wat we hebben, maar we doen dat door de situatie onder ogen te zien en te proberen de beste beslissingen te nemen, terwijl we tegelijk proberen onze sociale opdrachten maximaal te beschermen. We beweren uiteraard niet dat het OCMW alleen de gevolgen van de komende federale hervormingen zal kunnen opvangen. Daarom weten we dat u vanuit dat oogpunt aandachtig bent. Maar we proberen de best mogelijke lokale respons te organiseren met de middelen waarover we beschikken en door samen te werken met de kracht van de partners op het terrein, zoals ik al zei, die ons in dat kader moeten helpen. Deze begroting is mogelijk, ik zeg het nogmaals, dankzij de duidelijke steun

van de gemeente. Het maatschappelijk werk is voortaan een van de belangrijkste lokale overheidsuitgaven die u goedkeurt in het kader van de gemeentebegrotingen. En dat moet worden benadrukt: dat is niet vanzelfsprekend, het is niet overal hetzelfde. In andere gemeenten staan de OCMW's vanuit dat oogpunt veel sterker onder druk. Ik moet het zeggen: dat is wat ons in staat stelt onze fundamentele opdrachten te behouden. Dat stelt ons in staat de meest kwetsbaren te beschermen, breuken te vermijden, met name bij hervormingen die moeilijk kunnen zijn voor mensen, en dus het OCMW te behouden als een lokale solidariteitsactor die in staat is zo dicht mogelijk bij de sociale realiteit van de gezinnen van onze gemeente tussen te komen.

De begroting 2026 is een verantwoorde begroting die voorzichtig blijft, maar noodzakelijk is voor ons beleid. Zij behoudt meer dan het essentiële, zij past aan, zij investeert waar de noden werden vastgesteld door uw vertegenwoordigers in de raad voor maatschappelijk welzijn en ik denk dat zij het beeld van solidariteit en sociale samenhang weerspiegelt dat synoniem is met Etterbeek. Daarom nodig ik u uit deze begroting te steunen met dezelfde overtuiging als de raad voor maatschappelijk welzijn heeft gedaan, zodat wij onze opdrachten de komende maanden kunnen blijven vervullen.

En mijnheer de burgemeester, aangezien ik u hier cijfers en technisch begrotingswerk voorstel dat door de diensten van het OCMW werd verricht, wil ik in het bijzonder mevrouw Orpha Devalckeneer, onze waarnemend financieel directeur, bedanken, die ook de verantwoordelijkheid van de dienst Financiën op zich neemt en zonder wie we dit niet zouden kunnen realiseren, evenals de secretaris van het OCMW, die alle diensten van ons bestuur vertegenwoordigt. Dat was het. Ik dank u.

De burgemeester

Dank u, mijnheer de voorzitter voor deze uitstekende uiteenzetting. Vraagt iemand het woord? Ja, mijnheer Thibault Deleixhe.

Thibault Deleixhe

Dank u, mijnheer de voorzitter van het OCMW, voor de duidelijkheid van uw uiteenzetting. Ik merk op dat u herinnerde aan de noodzakelijke sensibilisering van de hogere bestuursniveaus voor de verzwakking van de gemeentelijke financiën met betrekking tot bepaalde beleidsmaatregelen die wij voortaan moeten uitvoeren en wij sluiten ons volledig aan bij deze opmerking. Voordat ik verder ga, wil ik op mijn beurt hulde brengen aan de maatschappelijk werkers die ongelooflijk werk verrichten, die geconfronteerd worden met een verhoogde werkdruk door de plotse toestroom van werklozen die voortaan uitgesloten zijn van hun recht op werkloosheidsuitkeringen en voor wie er een aanzienlijke bijkomende last is ontstaan in hun dagelijkse werkzaamheden. Men kan het belang van hun inzet voor dit publiek en de zwaarte van hun huidige taken goed inschatten. Wij hadden ons hierover al zorgen gemaakt vanaf de eerste aankondigingen van deze federale maatregel.

We hebben de begroting dan ook minutieus bestudeerd; we willen niet twifelen aan de soliditeit ervan. Daarentegen gebiedt de eerlijkheid te erkennen dat het een begroting is die gebouwd is op een moeilijke gok. Ik zeg niet dat u persoonlijk een risico loopt, ik denk dat het een gok is waartoe wij voornamelijk door de federale regering worden gedwongen. Laat me dat uitleggen. Men stelt een evolutie vast van de uitgaven voor sociale hulp. U hebt het zelf vermeld: men gaat in 2024 van 31.500.000 euro, vervolgens 31.900.000 euro in 2025, om dan te springen naar 38.900.000 euro in 2026, wat een plotse stijging van 21,8% betekent. De inkomsten kennen eveneens een groei, van 28.700.000 euro in 2024 naar

28.000.000 euro in 2025, en nu naar 35.300.000 euro, wat een stijging van 25,7% betekent. Tot dusver zou men kunnen denken dat alles goed gaat, aangezien de inkomsten de uitgaven volgen. Maar men moet weten dat de stijging van de inkomsten te wijten is aan het compensatiemechanisme voor de OCMW's dat door de federale regering werd voorzien. De werking ervan is echter vrij bijzonder, aangezien deze dekking van 100% van het leefloon slechts geldt voor het eerste jaar. En we weten dat de federale tekst voorziet dat, indien bij toeval, door een ongeluk of door een gebrek aan kansen, de personen die momenteel begunstigde zijn van het leefloon er niet in zouden slagen opnieuw de weg naar werk te vinden in de komende maanden of jaren, er een geleidelijke daling zou zijn van deze door de federale overheid voorziene inkomsten. We zouden ons dan dus bevinden met een stijging van de uitgaven die niet langer gedekt zou zijn door deze stijging van de inkomsten.

Dat is de vaststelling die momenteel wordt gemaakt; het is tijdelijk, het is slechts een foto op tijdstip "t", alles is nog evolutief. Niettemin stellen we vast dat in het Brussels Gewest, volgens de cijfers van de RVA, 41% van het publiek dat uitgesloten werd van werkloosheid zich tot de OCMW's wendt. Ik weet niet of dat exact het geval is hier op Etterbeeks niveau, terwijl slechts 8% opnieuw de weg naar werk vindt. We zitten dus vrij ver van de logica van de "3/3" die destijds werd voorgesteld, waarbij men zich voorstelde dat 33% zou terugkeren naar werk, 33% zich tot het OCMW zou wenden en 33% zich waarschijnlijk zou richten tot familiale solidariteit of andere activiteiten, wat overigens ook geen duurzame oplossing was voor dat publiek.

Natuurlijk, ik denk dat heel Ecolo Groen zich met u zou verheugen indien deze trend zich zou omkeren. We wensen iedereen een job waarin men zich kan ontplooien. Maar wat we zien, wat we lezen, en de recente studie van econoom Philippe Defeyt heeft dit opnieuw bevestigd, is dat de groei van het aantal werknemersjobs in België in werkelijkheid relatief zwak is, quasi stagnerend. En dus maakt de vooruitzicht van een terugkeer naar werk voor het geheel van dit publiek deel uit van een vrij onzekere hypothese. Daarom blijven we vrezen, u hebt me dat hier al horen zeggen, dat deze begroting een verborgen last bevat die ons op termijn zou kunnen verrassen. We begrijpen perfect dat het een opgelegde last is, opgelegd door een hoger wetgevend niveau; we zullen toch benadrukken dat het een liberale minister is die deze hervorming uitvoert.

Om de uiteengezette redenen blijven we bepaalde zorgen koesteren over de duurzaamheid van het begrotingsmodel dat hier wordt ingevoerd en om die reden zullen we ons voor dit punt onthouden.

De voorzitter van het OCMW

Bedankt, mijnheer Deleixhe. U weet dat wanneer ik het woord neem in deze zaal, ik een raad vertegenwoordig en dus niet altijd een formatie of een regering. Ik denk dat ik voldoende duidelijk ben geweest over de bezorgdheden die wij hebben en vooral over de timing en de lawine aan hervormingen die moeilijk te implementeren zijn en die telkens een kleine verschuiving van lasten naar de OCMW's veroorzaken. Dat is telkens zeer duidelijk, want het principe is vrij eenvoudig: alles wat toelaat het leefloon te verlagen, doet de staat van behoefte niet verdwijnen met een toverstokje. En dus kan men snel een andere vorm van hulp moeten aanspreken, die wél 100% door de gemeente wordt gedragen, namelijk de klassieke sociale hulp, die u kent, en dat is trouwens de tendens die wij kunnen vaststellen. Dat klopt. Maar ik heb al aangegeven dat wij tevreden zijn, omdat het een oude eis is van de OCMW's in het hele land en van de lokale besturen in het hele land, dat de federale staat zijn tussenkomst verhoogt. Men kan perfect in twijfel trekken of in vraag stellen dat dit steeds omvangrijker wordende luik van sociale solidariteit niet uitsluitend door de federale staat wordt gedragen. Maar men kan ook vaststellen dat solidariteit op lokaal niveau zich kan vertalen in een tussenkomst; het is niet de bedoeling

hierover een debat te starten, maar het is de eerste keer met deze hervorming dat wij een herfinanciering hebben verkregen van de federale tussenkomst in het leefloon. En dus was de situatie enigszins bijzonder: onze inkomsten die aan deze hervorming te danken zijn, stijgen met 6.800.000 euro, en onze uitgaven, volgens de projecties die wij maken, inclusief het personeel, zullen met 6,5 miljoen stijgen. We hebben dus de indruk dat we zelfs een kleine positieve operatie doen dankzij deze hervorming, wat, zoals u zei, slechts een luchtspiegeling is, het is slechts tijdelijk. En dus presenteer ik u vandaag een begroting 2026. Waarschijnlijk zal de situatie in 2027 vergelijkbaar zijn; we zullen de zaken moeten analyseren. En heel de inzet van de hervorming en haar impact in de tijd is een discussie die wij onvermijdelijk zullen hebben bij het volgende meerjarenplan. Ik ben mij er dus goed van bewust dat dit een momentopname is, maar voorlopig genieten we van een quasi volledige federale tussenkomst in de leeflonen.

Men moet weten dat vanaf komende 1 juli de federale tussenkomst enigszins zal worden verminderd tot 85%, en dat men vervolgens 10% kan terugwinnen indien men een project voor sociale integratie ondertekent. Voor al deze zaken moet men stilaan bijna polytechnicus zijn om de mechanismen van de federale tussenkomst te begrijpen, maar grosso modo komen we er vrij goed uit. Waarom? Omdat wij deze hervorming hebben geanticipeerd door de versterking van de cel SPI en dus beschikken wij over een opvangcapaciteit in de eerste lijn om sociale hulp te verstrekken, maar we hebben ook al een opvangcapaciteit om personen te begeleiden naar trajecten van sociale activering of naar trajecten richting werk. Daardoor slagen wij erin trajecten op te starten en elk traject is geïndividualiseerd. Ik veralgemeen hier de opmerkingen, maar dit maakt dat wij opnieuw vrij gunstig zullen worden beoordeeld binnen de federale mechanismen. Het is verder in de tijd, vanaf 2028, dat de bedragen bijzonder sterk zullen worden verminderd en dat die beruchte bonus-malus in werking zal treden, waarbij men efficiënt zal moeten zijn vanuit het oogpunt van de begeleiding van personen. En die efficiëntie, dat zeggen we vandaag al, zal niet betekenen dat we mensen zullen verplichten om trajecten richting werk aan te vatten. Men zal dat moeten doen voor personen die daartoe in staat zijn en voldoende wijs zijn om degenen die daar volledig niet toe in staat zijn vrij te stellen. En dus is het vandaag te vroeg om projecties te maken. Het is moeilijk om projecties te maken over mensen, maar uiteraard werken we eraan om de situatie maandelijks te analyseren. U stelt mij vragen over de cijfers. De situatie in Etterbeek is vrij bijzonder. Ze is soms consistentere dan in andere OCMW's, zelfs in het noorden van Brussel. Voor de eerste golf van uitsluitingen bedroeg de toekenningsgraad van het leefloon 80% ten opzichte van het aantal aanvragen, niet ten opzichte van het aantal uitgesloten. Bij de tweede golf 83%, bij de derde golf 61% en in de kleine golf die hier op 1 juli is begonnen, zitten we op 50% toekenning, maar die cijfers moeten met de nodige voorzichtigheid worden geïnterpreteerd. U ziet dus dat de personen die een beroep hebben gedaan op het OCMW wellicht goed hebben ingeschat dat zij zich in de wettelijke voorwaarden bevonden om het leefloon te verkrijgen en u ziet ook dat het OCMW geen beleid voert van weigering of overschrijding, aangezien de toekenningsgraad in Etterbeek toch aanzienlijk hoog is. We zullen deze cijfers en de hervorming op lange termijn moeten blijven analyseren, u hebt gelijk, om de volledige omvang ervan te kennen.

Wat betreft opleiding en de kwestie van inzetbaarheid, zullen wij eerst werken aan het aanbieden van een gereedschapskist, van vaardigheden, met respect voor de trajecten die de personen kiezen te ontwikkelen met de maatschappelijk werkers. Wij mobiliseren het netwerk van de organisatie voor socioprofessionele inschakeling, de onderwijsinstellingen. Wij proberen het aanbod te verbreden; daarom hebben wij een opleidingsreferent aangeworven die er is om de verschillende trajecten te versterken. Daarna, goed, wij kennen de arbeidsmarkt zoals die vandaag is, maar wij willen de personen in de best mogelijke omstandigheden brengen. Dat is ook wat gelijke kansen betekent: ervoor zorgen dat iedereen een bagage heeft om zich te verdedigen op de arbeidsmarkt. Dat is onze inzet. Nadien kan ik u niet garanderen dat iedereen binnen vijf jaar een job zal vinden, des te

meer omdat onder de personen die door de hervorming worden getroffen, er toch een publiek is dat bijzonder benadeeld is omwille van de leeftijd. Wanneer men 55 of 60 jaar is, is het des te moeilijker om vandaag een job te verwerven op de arbeidsmarkt. En dus weten wij ook dat er ergens slachtoffers van deze hervorming zullen zijn, en dat een deel van dit publiek wellicht, helaas, ten laste van onze instelling zal blijven.

Mevrouw Vandersande

Dank u, mijnheer de burgemeester. Mijnheer de burgemeester, mijnheer de Voorzitter van het OCMW, de begroting 2026 van het OCMW beantwoordt zeker aan zijn essentiële verplichtingen die door de wet zijn opgelegd, maar we kunnen ook zeggen dat hij vooral beantwoordt aan een eis van goed bestuur en van verdeling van de middelen, zoals dat het geval is voor onze gemeente. De burgemeester drukt, tijdens zijn tussenkomsten binnen onze vergadering, een centraal element uit: het samenleven, dat ruim wordt toegejuicht in onze gemeente, is het resultaat van een veelheid aan politieke acties waarin iedereen zijn plaats heeft en waarin niemand kan worden uitgesloten, ongeacht de moeilijkheid waarmee men wordt geconfronteerd, of die nu tijdelijk is of meer ingrijpend.

Het is binnen deze politieke filosofie dat wij de begroting van het OCMW wensen te becommentariëren. Onze fractie wil hulde brengen aan het werk van de voorzitter en van alle teams die een verantwoorde, evenwichtige en gestructureerde begroting hebben opgesteld om de diversiteit van de kwetsbare doelgroepen te dekken. Binnen onze vergadering hebben we reeds de last van de federale hervormingen aangehaald, die een directe impact zullen hebben op de toename van bijkomende opdrachten ten laste van de centra voor maatschappelijk welzijn. De voorgelegde begroting toont echter aan dat het mogelijk is de kwaliteit van de diensten te behouden en tegelijk een streng beheer van de openbare financiën te verzekeren. Het bevestigt dat de middelen die aan sociale hulp worden besteed toenemen om de komst van nieuwe begunstigten als gevolg van de federale hervormingen te anticiperen. Deze anticipatie getuigt van een verantwoord beheer dat weigert de gebeurtenissen te ondergaan en er de voorkeur aan geeft het OCMW voor te bereiden op de toekomstige uitdagingen. Dit alles zonder afbreuk te doen aan de andere geïnitieerde sociale beleidsmaatregelen. De maatregelen voor socioprofessionele inschakeling, de contracten van artikel 60, de acties van sociale coördinatie evenals het project Miriam blijven beschikken over de nodige middelen om de autonomie van de begunstigten en hun terugkeer naar werk te bevorderen. Deze begroting bevestigt ook de wil om de nabijheidsdiensten en de autonomie van personen thuis te versterken. De familiehuizen, de maaltijden aan huis, de sociale Hub, het gemeenschapsrestaurant Bon'Hap, de ruimte Libellule, de sociale kruidenierswinkel en de nieuwe projecten van kringloopinitiatieven zetten hun ontwikkeling voort om concrete antwoorden te bieden op de dagelijkse behoeften van de bevolking. Er wordt eveneens bijzondere aandacht besteed aan de senioren. Ondanks een moeilijke context voor de rusthuizen zijn duurzame investeringen voorzien om de infrastructuur te verbeteren, met name in de residentie Beauport, terwijl tegelijk de ontwikkeling van de huizen van autonomie en het dagcentrum wordt voortgezet. Deze keuzes tonen de wil om een waardige en kwaliteitsvolle begeleiding te verzekeren gedurende het hele levenspad. Wij benadrukken ook de investeringen die zijn gedaan in het patrimonium van het OCMW, zoals de renovaties van de transitwoningen en de werken in de gebouwen om de energetische impact te beperken. Natuurlijk negeert deze begroting de financiële beperkingen niet. De stijging van de lasten, de evolutie van de personeelskosten, de behoeften aan kasmiddelen en het verhoogde beroep op leningen vormen belangrijke uitdagingen. Toch kiest de voorzitter van het OCMW er, in plaats van de diensten aan de bevolking te verminderen, voor om een voorzichtig beheer te voeren, gerichte besparingen door te voeren en voortdurend op zoek te gaan naar subsidies om het essentiële te

behouden. Precies deze aanpak wil onze fractie ondersteunen: een ambitieus maar verantwoord sociaal beleid, dat de meest kwetsbaren beschermt zonder afstand te doen van een ernstig beheer van de openbare financiën. De begroting 2026 is niet enkel een boekhoudkundige oefening. Zij vertaalt een visie, die van een OCMW dat dicht bij de burgers staat, dat in staat is sociale evoluties te anticiperen, te investeren in preventie, begeleiding en inschakeling en tegelijk de continuïteit van zijn werking garandeert. Om al deze redenen verleent de fractie LB haar volledige steun aan de begroting 2026 van het OCMW en dankt zij de voorzitter en het voltallige personeel voor het aanzienlijke werk dat is verricht ten dienste van onze meest kwetsbare medeburgers. Bedankt.

De burgemeester

Bedankt, mevrouw, voor deze voortreffelijke uiteenzetting.

Mevrouw de Callataÿ

Dank u, mijnheer de voorzitter.

Mijnheer de voorzitter, beste collega's, onze raad wordt uitgenodigd om de begroting 2026 van het OCMW goed te keuren.

Ter gelegenheid daarvan willen Les Engagés hulde brengen aan het immense werk dat door deze sociale arm van de gemeente wordt verricht. Het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Etterbeek ontvangt een tussenkomst van de gemeente van 19.000.000 euro. Met andere woorden: op een gemeentebegroting van 140.000.000 euro kent de gemeente 13,5% van haar middelen toe aan het OCMW, zodat niemand in onze gemeente aan de kant blijft staan.

In de begroting 2026 van het OCMW vertaalt zich dat in twee grote pijlers. Enerzijds de opdracht om financiële hulp en sociale begeleiding te bieden aan personen en gezinnen die daar het meest nood aan hebben. Anderzijds het beheer van woonzorgcentrum Beauport, dat een belangrijke menselijke en financiële uitdaging vormt. Dit jaar heeft het OCMW heel wat uitdagingen moeten aangaan. De eerste is aanzienlijk, namelijk de opvang van personen die hun recht op werkloosheidsuitkeringen hebben verloren. Wij willen het geleverde werk van het voltallige personeel feliciteren, de vooruitziendheid bij het aanwerven van extra personeel, maar ook de reorganisatie van de verwarmruimte en de ontwikkeling van het huis van de autonomie. Wij stellen eveneens met opluchting vast dat de financiële tussenkomsten van de federale overheid volgen, met een verhoging van 25%.

Maar laten we de vele andere tussenkomsten van het OCMW niet vergeten. In Etterbeek bestaan uitstekende diensten om te beantwoorden aan de uiteenlopende noden van kinderen, jongeren, alleenstaande ouders, gezinnen of kwetsbare ouderen. Evenveel vangnetten die het mogelijk maken om samen een samenleving te vormen zonder iemand achter te laten. En vooral: laten we niet vergeten dat achter deze cijfers van financiële hulp maatschappelijk werkers staan, vrouwen en mannen die dag na dag strijden tegen armoede en sociale uitsluiting. Er zijn talrijke beroepen die door de huidige economische omstandigheden onder druk staan en het sociaal werk wordt hard getroffen. Als maatschappelijk werker ervaar ik deze realiteit dagelijks en ik weet hoezeer de maatschappelijk werkers van de OCMW's vaak de menselijke buffer vormen tegen uitsluiting. Zij hebben geen gemakkelijke taak, moeten vaak werken binnen opgelegde termijnen en hebben veel dossiers. Toch waken zij erover dat het menselijke aspect volledig tot zijn recht komt en dat is uitermate waardevol. Sta mij toe ten slotte te eindigen

met een kalenderfeit. Vandaag is het de vooravond van de 50e verjaardag van de wet van 8 juli 1976, die de “commissies van openbare onderstand” heeft vervangen door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Laten we dus samen, met de vele verenigingen die actief zijn in onze gemeente, de uitdaging blijven aangaan om elke persoon een menswaardig leven te laten leiden.

Ik dank u.

De burgemeester

Wie vraag het woord nog? Oké, dan hebben we de rekening en de begroting van het OCMW afgesloten.

7 annexes / 7 bijlagen

B.2026+-+Version+finale+amendée.pdf, B.2026_Note explicative_FR (amendée).pdf, NOPA 2026 NL.docx, B.2026_Note explicative_NL (wijziging).pdf, Version ultime 01 07 26.pdf, NOPA 2026.docx, BUDGET 2026 - Pégase Compta.doc

A.T. - Urbanisme - R.O. - Stedenbouw

06.07.2026/A/0021 **Abrogation du PPAS 533.**

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Afschaffing van de BBP 533.

Het punt wordt van de agenda gehaald.

A.T. - Planification - R.O. - Planning

06.07.2026/A/0022 **Abrogation totale du Plan Particulier d’Affectation du Sol du bloc 533 – décision de principe – Absence d’incidences notables – Demande d’avis des instances régionales - Subsidés.**

Le Conseil communal,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment ses articles 117 et 234 ;

Vu le Plan Communal de Développement d’Etterbeek approuvé par l’Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le 1er juin 2006 (publié par mention au Moniteur belge du 18 juillet 2006) ;

Vu les articles 40 à 68 du Code Bruxellois de l’Aménagement du territoire relatifs au PPAS ;

Vu le Plan Régional de Développement, approuvé par le Gouvernement le 12 juillet 2018 ;

Vu le Plan Régional d'Affectation du Sol approuvé par le Gouvernement le 3 mai 2001 et ses modifications ultérieures,

Considérant que le PPAS du bloc 533 est constitué de prescriptions littérales et d'un plan d'aménagement ;

Considérant que le périmètre de ce PPAS est situé entre la rue Belliard, la Chaussée d'Etterbeek, la rue Froissart et la Place Jourdan ;

Considérant que les objectifs du PPAS bloc 533 étaient les suivants :

- **garantir l'implantation de logements** dans la partie Nord : rue Belliard, chaussée d'Etterbeek et rue Froissart;
- veiller au **respect du patrimoine** architectural maintenu sur le site;
- assurer une **intégration plus harmonieuse** entre le tissu ancien et les immeubles contemporains ;
- définir les conditions d'implantation d'immeubles réservés à d'autres affectations que le logement, dans le respect des conditions émises ci-avant;

Considérant que ces objectifs sont atteints ;

Considérant par ailleurs que le Plan Communal de Développement prévoit le développement de logements ; que le PPAS du bloc 533 bloque cette possibilité pour plusieurs sites ;

Considérant que d'après les articles 44§1 et 57/1 du Cobat imposent préalablement à l'abrogation d'un PPAS, de soumettre à l'administration en charge de la planification (Perspective.brussels) et de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (Bruxelles Environnement) une analyse réalisée selon les critères de l'annexe D du Cobat.

Cette analyse apprécie le degré d'importance des incidences environnementales en cas d'abrogation. Elle détermine alors la procédure à suivre, une abrogation avec ou sans rapport d'incidences environnementales (RIE). L'administration en charge de la planification territoriale (Perspective.brussels) donne son avis sur l'opportunité d'adopter un PPAS dans les trente jours de la réception de la demande. A défaut, la procédure est poursuivie sans qu'il doive être tenu compte d'un avis transmis au-delà du délai. L'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (Bruxelles Environnement) décide si le projet de PPAS doit ou non faire l'objet d'un rapport sur les incidences environnementales dans les trente jours de la réception de la demande. A défaut, le projet doit faire l'objet d'un rapport sur les incidences environnementales.

Considérant qu'il est de l'intérêt général que le développement de cette partie d'Etterbeek se poursuive dans les plus brefs délais et puisse accueillir des nouveaux logements ;

Considérant que l'abrogation totale du PPAS est sollicitée pour les raisons précitées ;

Considérant qu'au regard des critères énumérés à l'annexe D du Code bruxellois de l'aménagement du territoire, il apparaît que l'abrogation est dépourvue d'incidences notables sur l'environnement et se justifie en lieu et place de la modification du PPAS ; que ce point doit encore faire l'objet d'une note technique argumentée ;

Considérant que l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20/02/2020 organise l'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans les frais d'abrogation des PPAS ; qu'il n'y a plus de subsides régionaux actuellement ;

Considérant qu'un bureau d'études doit être mandaté pour assister la Commune dans l'abrogation du PPAS ; qu'un budget doit être alloué à cette fin ;

ARRETE

Article 1: d'approuver la procédure d'abrogation totale du Plan Particulier d'Affectation du Sol du bloc 533 ;

Article 2 : d'estimer que l'abrogation totale du PPAS n'est pas susceptible d'avoir des incidences notables sur l'environnement ;

Article 3: de solliciter les avis de l'administration en charge de la planification (Perspective.brussels) et de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (Bruxelles Environnement) suivant les articles 44§1 et 57/1 du Cobat pour l'abrogation totale du Plan Particulier d'Affectation du Sol du bloc 533 ;

Article 4: de demander un subside auprès des instances régionales pour l'abrogation totale du Plan Particulier d'Affectation du Sol du bloc 533 ;

Article 5 : d'évaluer et de décider du budget à allouer à toute la procédure ;

Article 6 : de charger le collège des bourgmestre et échevins de l'accomplissement des formalités légales.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
27 votants : 27 votes positifs.

Volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan van blok 533 – Principiële beslissing – Ontbreken van aanzienlijke milieueffecten – Aanvraag voor advies van de gewestelijke instellingen – Subsidies.

De gemeenteraad,

gelet op de Nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikels 117 en 234;

gelet op het gemeentelijke ontwikkelingsplan van Etterbeek, goedgekeurd besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 1 juni 2006 (bekendgemaakt via vermelding in het Belgisch Staatsblad van 18 juli 2006);

gelet op artikels 40 tot 68 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening over het BBP;

gelet op het gewestelijk ontwikkelingsplan, goedgekeurd door de Regering op 12 juli 2018;

gelet op het bijzonder bestemmingsplan goedgekeurd door de Regering op 3 mei 2001 en zijn latere wijzigingen;

overwegende dat het BBP van blok 533 bestaat uit letterlijke voorschriften en een inrichtingsplan;

overwegende dat de perimeter van dat BBP ligt tussen de Belliardstraat, de Etterbeeksesteenweg, de Froissartstraat en het Jourdanplein;

overwegende dat de doelstellingen van het BBP blok 533 de volgende waren:

- **de inplanting van woningen** in het noordelijke deel te waarborgen: Belliardstraat, de Etterbeeksesteenweg en Froissartstraat;
- toe te zien op **het behoud van het architecturaal erfgoed** dat op de site behouden blijft;
- een **meer harmonieuze integratie** te verzekeren tussen het bestaande weefsel en de hedendaagse gebouwen;
- de voorwaarden vast te leggen voor de inplanting van gebouwen met andere

bestemmingen dan wonen, met inachtneming van de hierboven vermelde voorwaarden;

overwegende dat die doelstellingen zijn bereikt;

overwegende dat het gemeentelijke ontwikkelingsplan de ontwikkeling van woningen voorziet; dat het BBP van blok 533 die mogelijkheid blokkeert voor verschillende sites;

overwegende dat artikel 44, §1 en artikel 57/1 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) bepalen dat, voorafgaand aan de opheffing van een BBP, een analyse opgesteld volgens de criteria van bijlage D van het BWRO moet worden voorgelegd aan de administratie bevoegd voor de ruimtelijke planning (Perspective.brussels) en aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer (Leefmilieu Brussel);

Deze analyse beoordeelt de omvang van de milieueffecten van een opheffing en bepaalt welke procedure moet worden gevolgd, namelijk een opheffing met of zonder milieueffectenrapport (MER). De administratie bevoegd voor de ruimtelijke planning (Perspective.brussels) brengt binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag advies uit over de opportuniteit van de opheffing van het BBP. Bij gebrek aan advies binnen die termijn wordt de procedure voortgezet zonder rekening te moeten houden met een laattijdig uitgebracht advies. Het Brussels Instituut voor Milieubeheer (Leefmilieu Brussel) beslist binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag of het ontwerp van het BBP al dan niet moet worden onderworpen aan een milieueffectenrapport. Bij gebrek aan een beslissing binnen die termijn moet het ontwerp verplicht aan een milieueffectenrapport worden onderworpen.

overwegende dat het in het algemeen belang is dat de ontwikkeling van dit deel van Etterbeek zo spoedig mogelijk wordt voortgezet en nieuwe woningen mogelijk maakt;

overwegende dat de volledige opheffing van het BBP wordt voorgesteld om de hierboven vermelde redenen;

overwegende dat, gelet op de criteria opgesomd in bijlage D van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, blijkt dat de opheffing geen aanzienlijke milieueffecten met zich meebrengt en gerechtvaardigd is in plaats van een wijziging van het BBP; dat dit nog verder moet worden onderbouwd in een gemotiveerde technische nota;

overwegende dat het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20/02/2020 de tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten voor de opheffing van BBP organiseert; dat er op dit moment geen gewestelijke subsidies meer zijn;

overwegende dat een studiebureau moet worden aangesteld om de gemeente bij te staan bij de opheffing van het BBP; dat hiervoor een budget moet worden voorzien;

BESLUIT

Artikel 1: de procedure voor de volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan van blok 533 goed te keuren;

Artikel 2: dat de volledige opheffing van het BBP geen aanzienlijke milieueffecten kan hebben.

Artikel 3: overeenkomstig de artikels 44, §1 en 57/1 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) advies te vragen aan de administratie bevoegd voor de planning (Perspective.brussels) en aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer (Leefmilieu

Brussel) over de volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan van blok 533;

Artikel 4: bij de gewestelijke instellingen een subsidieaanvraag in te dienen voor de volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan van blok 533;

Artikel 5: het voor de volledige procedure benodigde budget te ramen en vast te stellen.

Artikel 6: het college van burgemeester en schepenen te belasten met de uitvoering van de wettelijke formaliteiten.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

lettre Mme DERBAUDRENGHIEN -Commune d'Etterbeek-1.pdf

Affaires néerlandophones - Nederlandstalige Aangelegenheden

06.07.2026/A/0023 **Gemeenschapscentrum De Maalbeek- compte 2025 et budget 2026- Prise d'acte**

Le conseil communal,

Considérant que la “Gemeenschapscentrum De Maalbeek ” nous a transmis le compte 2025 et le budget 2026 en date du 20 mai 2026;

Considérant qu'un montant de 5000€ y est repris à titre de subside communal dans le compte 2025;

Considérant que ce compte 2025 est clôturé avec un boni 1992,38 €; ;

Considérant qu'un montant de 5000€ y est repris à titre de subside communal dans le budget 2026;

PREND ACTE :

du compte 2025 et du budget 2026 de la « Gemeenschapscentrum De Maalbeek”.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Gemeenschapscentrum De Maalbeek- rekening 2025 en begroting 2026- Akteneming

De gemeenteraad,

Overwegende dat het “Gemeenschapscentrum De Maalbeek” ons de rekening 2025 en de begroting 2026 op datum van 20 mei 2026 heeft overgemaakt;

Overwegende dat de rekening 2025 een bedrag van 5000€ werd opgenomen als gemeentelijke subsidie;

Overwegende dat deze rekening sluit met een positief saldo van 1992,38 €;

Overwegende dat de begroting 2026 een gemeentelijke subsidie van 5000€ voorziet;

NEEMT AKTE:

van de rekening 2025 en de begroting 2026 van het "Gemeenschapscentrum De Maalbeek".

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

verslag en agenda 15 januari-ondertekend.pdf, verslag AV 11 maart-ondertekend.pdf, begroting de maalbeek 2026 AV.pdf, balans en RR 2026-AV-ondertekend.pdf

06.07.2026/A/0024 **asbl Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek- compte 2025 et budget 2026- prise d'acte**

Le conseil communal,

Considérant que “ l’asbl Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek” nous a transmis le compte 2025 et le budget 2026 en date du 1^{ier} juin 2026 ;

Considérant qu’un montant de 30.500€ y est repris à titre de subside communal dans le compte 2025 ;

Considérant que ce compte est clôturé avec un boni de 1188,91€;

Considérant qu’un montant de 30.500€ y est repris à titre de subside communal dans le budget 2026;

PREND ACTE:

Du compte 2025 et du budget 2026 de “l’asbl Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek”.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

vzw Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek- rekening 2025 en begroting 2026- akteneming.

De gemeenteraad,

Overwegende dat de “Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek vzw” ons de rekening 2025 en de begroting 2026 op datum van 1 juni 2026 heeft overgemaakt;

Overwegende dat de rekening 2025 een bedrag van 30.500€ voorziet als gemeentelijke subsidie;

Overwegende dat deze rekening sluit met een boni van 1188,91€;

Overwegende dat de begroting 2026 een bedrag van 30.500€ voorziet als gemeentelijke subsidie;

NEEMT AKTE:

Van de rekening 2025 en de begroting 2026 van de “Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek vzw”.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

*GOBE AV APRIL 26 - ondertekend.pdf, GOBE BUDGET 2026 ondertekend.pdf,
GOBE REKENING 2025 ondertekend.pdf*

06.07.2026/A/0025 **asbl Maison de quartier Chambéry compte 2025 et budget 2026- Prise d'acte**

Le conseil communal,

Considérant que l’asbl Maison de quartier Chambéry », nous a transmis le compte 2025 et le budget 2026 en date du 19 mai 2026;

Considérant qu’un montant de 12.500€ y est repris à titre de subside communal dans le compte 2025 ;

Considérant que ce compte est clôturé avec un mali de 34.474 €;

Considérant que le budget 2025 prévoit un subside communal de 12.500€

PREND ACTE :

du compte 2025 et du budget 2026 de "l'asbl Maison de quartier Chambéry".

Le Conseil approuve le projet de délibération.
27 votants : 27 votes positifs.

vzw Wijkhuis Chambéry- rekening 2025 en begroting 2026- akteneming

De Gemeenteraad,

Overwegende dat de “vzw Wijkhuis Chambéry” ons de rekening 2025 en de begroting 2026 op datum van 19 mei 2026 heeft overgemaakt;

Overwegende dat de rekening 2025 een bedrag van 12.500€ werd opgenomen als gemeentelijke subsidie;

Overwegende dat deze rekening sluit met een negatief saldo van 34.474 €;

Overwegende dat de begroting 2025 een gemeentelijke subsidie van 12.500€ voorziet;

NEEMT AKTE:

van de rekening 2025 en de begroting 2026 van “de vzw Wijkhuis Chambéry”.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

Politique sportive - Sportbeleid

06.07.2026/A/0026 **asbl Etterbeek Sport : comptes 2025 - budget 2026 - prise d'acte + participation financière**

Le conseil communal,

Vu le règlement relatif au contrôle de l'octroi des subsides adopté par le conseil communal en date du 15 octobre 2007 ;

Considérant qu'un subside en faveur de l'ASBL « Etterbeek Sport » a été inscrit pour un montant de 1.913.000€ à l'article budgétaire 764/332-02/02 de 2026 ;

Considérant que l'asbl « Etterbeek Sport » a déjà perçu une première avance de 650.000 € ;

Considérant que l'ASBL « Etterbeek Sport » a introduit ses comptes 2025 et son budget 2026 en bonne et due forme ;

Vu les articles 93 et 117 de la Nouvelle loi communale ;

DECIDE

1. De prendre acte des comptes 2025 et du budget 2026 de l'ASBL « Etterbeek Sport », arrêtés au 31 décembre 2025, tels qu'ils sont repris en annexe ;
2. De liquider le subside communal 2026 alloué à cette ASBL.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

vzw Etterbeek Sport : rekeningen 2025 - begroting 2026 - akteneming + financiëlebijdrage

De gemeenteraad,

gezien het reglement betreffende het toezicht op het toekennen van subsidies goedgekeurd door de gemeenteraad op 15 oktober 2007;

overwegende dat een subsidie ten behoeve van de vzw "Etterbeek Sport" ingeschreven werd voor een bedrag van € 1.913.000 € in begrotingsartikel 764/332-02/02 van 2026;

overwegende dat de vzw "Etterbeek Sport" al een eerste voorschot van 650.000 € heeft ontvangen;

overwegende dat de V.Z.W. “Etterbeek Sport” zijn rekeningen 2025 en zijn begroting 2026 heeft ingediend;

gezien de artikels 93 en 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;

BESLIST

1. akte te nemen van de rekeningen 2025 en de begroting 2026 van de vzw “Etterbeek Sport”, afgesloten op 31 december 2025, zoals die in bijlage opgenomen zijn
2. en om de betaling van de gemeentelijke subsidie 2026 aan deze V.Z.W. toe te laten.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

Rapports de gestion 2025.pdf, Comptes et bilan 2025.pdf, Rapports commissaire et Anna.pdf, Budget 2026.pdf

06.07.2026/A/0027 **Occupation infrastructures sportives 2026-2027**

Le Conseil communal,

Vu la décision du Conseil communal en date du 16 mars 2026 approuvant le nouveau règlement relatif à la reconnaissance, au subventionnement et à la mise à disposition des infrastructures sportives communales, entrant en vigueur le 1er juillet 2026 ;

Vu le règlement-redevances communal pour les services administratifs, et plus particulièrement son article 33° ;

Considérant que ce nouveau règlement modifie les conditions tarifaires d'accès aux infrastructures sportives communales et met fin au principe de gratuité totale au profit des clubs reconnus ;

Considérant que les modalités tarifaires fixées par le règlement-redevance prévoient désormais la structure suivante :

- Pour les clubs reconnus : Octroi d'un quota de gratuité de 2,5 heures par semaine. Au-delà de ce quota, application d'un tarif préférentiel de 7,50 €/heure pour les salles de sport/préaux et de 6,00 €/heure pour le terrain de football ;
- Pour les clubs non reconnus : Application d'un tarif plein de 20,00 €/heure pour les salles de sport/préaux et de 50,00 €/heure pour le terrain de football ;

Considérant que dans le cadre de la procédure de rentrée des "Dossiers Uniques du Sport", la date limite initiale pour l'introduction des candidatures de reconnaissance était fixée au 27 avril 2026 ;

Considérant que 37 clubs ont introduit un dossier dans le délai prescrit;

Considérant que l'analyse de ces dossiers par le Service des Sports a révélé que certains dossiers étaient incomplets ou ne répondaient pas aux critères de reconnaissance;

Considérant que d'autres clubs n'ont introduit aucun dossier de candidature ;

Considérant la décision du collège des Bourgmestre et Échevins en date du 7 mai 2026 d'accorder un délai de régularisation supplémentaire d'un mois afin de permettre aux clubs de fournir les pièces justificatives manquantes et/ou de rentrer un dossier;

Considérant qu'à l'échéance du délai fixé, le service des sports a constaté que plusieurs dossiers étaient incomplets ou ne répondaient pas aux conditions requises :

- Futsal Project Brussels : transmission d'une liste de membres liée à un club tiers (« Anneessens / Ensemble Bruxelles ») sans adresses, ne permettant pas de vérifier le respect du critère de 50 % de membres etterbeekois ; absence de siège social sur le territoire communal.
- DC Eagles Etterbeek (Darts) : absence des comptes 2025, du budget 2026, des statuts et du règlement d'ordre intérieur (ROI) ; absence de compte bancaire au nom de l'association ; non-respect du caractère non lucratif (rémunération de joueurs et absence de cotisations).
- Flashing Femina : non-respect du caractère non lucratif et siège financier (RIB) situé hors de la commune, à Auderghem.
- BRASS : siège social établi hors commune et quota minimal de 50 % de membres etterbeekois non atteint.
- Buena Vista Boxing club: siège social établi hors commune et quota minimal de 50 % de membres etterbeekois non atteint.

Considérant que le dossier du « Futsal Project » ne comporte pas l'ensemble des pièces justificatives requises, ce qui n'a pas permis d'en effectuer une analyse complète ;

Considérant qu'il convient dès lors de reporter l'examen de leur demande ;

Considérant que le FC Bonnelles est actuellement en cours de mise en ordre administrative et juridique ;

Considérant par ailleurs que le club a d'ores et déjà planifié la tenue d'une Assemblée Générale extraordinaire afin d'intégrer officiellement dans ses statuts la gestion et la création d'un club de football au sein de l'AILE ;

Considérant qu'il y a lieu de soutenir cette démarche tout en s'assurant de la conformité légale finale de l'association ;

Considérant qu'au vu des critères fixés par le règlement communal du 16 mars 2026, les clubs suivants ne remplissent pas les conditions et ne peuvent dès lors pas être reconnus pour la saison 2026-2027 :

- a) FC Gecko ;
- b) Flashing Femina ;
- c) Beekings FC ;
- d) BRASS ;
- e) Blue Thrills ;
- f) Société de Tai Chi Taoïste de Belgique ;
- g) L'EKIP ;
- h) Brussels Gay Sport.
- i) DC Eagles Etterbeek (Darts)
- j) Buena Vista Boxing Club

Considérant en revanche qu'au vu de l'analyse des dossiers, les 27 clubs suivants remplissent pleinement les conditions réglementaires et sont officiellement reconnus pour la saison 2026-2027 :

- Entre meufs,
- Karaté Club Etterbeek
- Friskis and Svettis
- ASM Etterbeek
- Ryu Bob Bonnivert
- Urban Step
- Ren Shin Kan
- Royal Brussels Judo Institute
- Epsilon
- UAAE
- AS Sans Souci
- Cercle Triskell
- Rondinella
- Los Extranos
- Dansclub Terpsichore
- SUJE
- Turnclub Etterbecca
- Thuy Phap
- BEC
- FC SKD
- La mante religieuse
- Sportify
- Python
- CESAM
- Etterbeek Rocket
- Le 2 fous du Diogène.
- RRCE
- FC Bonnelles

Considérant que, sur la base des grilles d'occupation projetées et de l'application des tarifs

correspondants (préférentiels ou pleins selon le statut du club), et tenant compte des clubs actuellement non reconnus en raison de l'absence de dossier ou de dossiers incomplets, la recette globale pour la commune d'Etterbeek est estimée à 45.000,00 € pour la saison à venir ;

Considérant les grilles horaires d'occupation établies pour la saison sportive 2026-2027 au sein des différentes infrastructures communales, réparties comme suit :

Calendrier d'occupation des infrastructures communales			
Saison 2026- 2027			
PARADIS DES ENFANTS - salle de gym			
Jours	Clubs	discipline	Heures
	UAAE	basket	16h33 - 18h30
Lundi	Ryu Bob Bonnivert	aïkido	18h30 - 21h00
	UAAE	basket	21h00 - 22h30
Mardi	UAAE	basket	16h30 - 22h30
	UAAE	basket	15h00 - 18h15
	Ryu Bob Bonnivert	aïkido	18h30 - 20h30
Mercredi	UAAE	basket	20h30 - 22h30
Jeudi	UAAE	basket	16h30 - 22h30
	UAAE	basket	16h30 - 20h00
Vendredi	Epsilon	volley	20h00 - 23h00 1sem/ jours match
Samedi	UAAE	basket	08h00 - 23h00
	UAAE	basket	08h00 - 13h00
Dimanche	Urban Step	mini foot	14h00 - 20h00
INSTITUT ERNEST RICHARD (place Saint-Pierre) - salle de gym			
Jours	Clubs	discipline	Heures
	Urban Step	foot	17h00 - 20h00
Lundi	Etterbeek Rocket	volley ball - entrainement	20h00 - 23h00

Mardi	Service prévention	boxe + multisport	17h00 - 20h00
	FSSRBC - Suje	futsal	20h00 - 22h00
	Service prévention	basket	14h00 - 16h00
Mercredi	UAAE	basket	16h00 - 19h00
	Entre-Meufs	Fitness	19h00 - 20h00
	Service prévention	boxe + multisport	17h00 - 20h00
Jeudi	UAAE	basket	17h00 - 20h00
	Etterbeek Rocket	volley ball - match	20h00 - 23h00
	Urban Step	mini foot	14h00 - 20h00
Vendredi			
Samedi			

--	--	--	--

INSTITUT ERNEST RICHARD (place Saint-Pierre) - préau

Jours	Clubs	discipline	Heures
Lundi	Ensemble Rondinella	danse	20h00 - 22h00
Mercredi	Cercle Triskell	danses bretonnes	20h00 - 22h00

INSTITUT ERNEST RICHARD (rue Joseph Buedts)

Jours	Clubs	discipline	Heures
Lundi	A.S. Sans-Souci	tennis de table	19h00 - 21h00
Mardi	Buena vista boxing club	boxe	18h30 - 20h30
Mercredi	A.S. Sans-Souci	tennis de table	18h00 - 21h30
Jeudi	Buena vista boxing club	boxe	18h30 - 20h30
Vendredi	A.S. Sans-Souci	tennis de table	19h00 - 01h00

ECOLE CLAIRE JOIE (rue Beckers)

Jours	Clubs	discipline	Heures
Lundi	Ju-Jitsu Etterbeek	AM Jiu-jitsu	17h30 - 19h00
Mardi	Tuy-Phap	AM traditionnel du Vietnam	18h00 - 19h30
	Ju-Jitsu Etterbeek	AM Jiu-jitsu	17h30 - 19h00
Mercredi	société de tai chi taoïste de Belgique	tai chi	19h00 - 21h00

Jeudi	Tuy-Phap	AM traditionnel du Vietnam	18h00 - 19h30
Vendredi	Sportify	initiation football	16h30 - 18h00
25/09-27/11-29/01-26/03-28/05-25/06	société de tai chi taoïste de Belgique	tai chi	18h30-20h00

--	--	--	--

ECOLE LA COLOMBE DE LA PAIX (rue Général Tombeur)

--	--	--	--

Jours	Clubs	discipline	Heures
	Ryu Bob Bonnivert	Fitness 3x20	16h30 - 17h30
Lundi	La mante religieuse	AM Qwan Ki Do	18h30 - 20h00
Mardi	Brussels Gay Sport	body condition	19h30 - 20h30
	La mante religieuse	AM Qwan Ki Do	17h00 - 18h30
Mercredi	La mante religieuse	AM Qwan Ki Do	18h30 - 20h00
	CESAM	AM aikido	20h00 - 21h30
	Urban Step	mini foot	18h00 - 20h00
Jeudi	Aïkido Etterbeek	aikido	20h00 - 22h00
	La mante religieuse	AM Qwan Ki Do	18h00 - 21h00
Vendredi	DC Eagles Etterbeek (réfectoire)	flechettes	18h30 - 00h00

--	--	--	--

ECOLE LA FARANDOLE (chaussée Saint-Pierre)

--	--	--	--

Jours	Clubs	discipline	Heures
lundi	Ren Shin Kan	aïkido	19h30-22h
mardi	Ren Shin Kan	aïkido	19h30-22h
mercredi	Ren Shin Kan	aïkido	17h00-18h30
	Ren Shin Kan	aïkido	19h30-22h
jeudi	Ren Shin Kan	aïkido	19h30-22h00
vendredi	Ren Shin Kan	aïkido	19h30-22h00

--	--	--	--

ECOLE LES MARRONNIERS / ACADEMIE DE MUSIQUE (rue Fétis)

--	--	--	--

Jours	Clubs	discipline	Heures
Dimanche	Tuy-Phap	AM traditionnel du Vietnam	11h00 - 13h00

--	--	--	--

STADE DE FOOT THYS (rue Baron Dannis)			
Jours	Clubs	Heures	
Lundi	RRC Etterbeek	17h00 - 22h00	
Mardi	RRC Etterbeek	17h00 - 22h00	
	Animation et Loisirs pour tous	13h30 - 15h30 (3/4 d'un 1/2 terrain)	
	FC SKD Brussels	13h30 - 15h30 (1/4 d'un 1/2 terrain)	
Mercredi	RRC Etterbeek - académie	13h00 - 15h30 - (1/2 terrain)	
	Service prévention	15h30 - 17h00 - (1/3 terrain)	
	RRC Etterbeek - académie	15h30 - 17h00 - (2/3 terrain)	
	RRC Etterbeek	17h00 - 22h00	
Jeudi	RRC Etterbeek	17h00 - 22h00	
Vendredi	RRC Etterbeek	17h00 - 22h00	
	RRC Etterbeek	09h30 - 14h00	
	FC Gecko	12h30-14h00 (semaine A)	
	FC Rangers	12h30-14h00 (semaine B)	
Samedi	Beekings FC	14h00-15h30 (semaine A)	
	L'EKIP	14h00-15h30 (semaine B)	
	Blue Thrills	15h30-17h00 (semaine A)	
	Los Extranos - ABSSA	15h30-17h00 (semaine B)	
	RRC Etterbeek	17h00 - 22h00	
Dimanche	RRC Etterbeek	09h30 - 17h00	

Considérant que les conventions d'occupation formalisant individuellement ces mises à disposition sont prêtes à être conclues et doivent être soumises à la ratification du Conseil communal ;

DÉCIDE :

1) D'octroyer la reconnaissance communale, pour la saison sportive 2026-2027, aux 27 clubs repris en préambule, ceux-ci remplissant l'ensemble des obligations et critères fixés par le règlement communal du 16 mars 2026.

2) De ne pas octroyer la reconnaissance communale, pour la saison sportive 2026-2027, aux clubs suivants, pour les motifs exposés dans le préambule :

Clubs n'ayant pas remis l'ensemble des pièces justificatives requises n'ayant pas permis l'analyse complète de leur dossier :

1. Futsal Project

2. Buena Vista Boxing Club.

3. De constater que les clubs suivants ne répondent plus aux critères de fond fixés par le règlement communal :

a) FC Gecko ;

b) Flashing Femina ;

- c) Beekings FC ;
- d) BRASS ;
- e) Blue Thrills ;
- f) Société de Tai Chi Taoïste de Belgique ;
- g) L'EKIP ;
- h) Brussels Gay Sport.
- i) DC Eagles Etterbeek (Darts)
- j) Flashing Femina
- k) BRASS

4. De préciser que les clubs visés aux points 2 et 3 :• se voient retirer l'ensemble des avantages communaux, notamment l'octroi de subsides ainsi que de matériel ;• se voient appliquer, de plein droit, le tarif « club non reconnu », soit 20,00 €/heure pour les salles et préaux et 50,00 €/heure pour le terrain de football, pour l'ensemble de leurs heures d'occupation.

5. De valider les planifications et grilles horaires d'occupation des infrastructures sportives communales pour la saison 2026-2027, telles que détaillées dans le corps de la présente délibération.

6. D'approuver les modèles de conventions d'occupation et de mise à disposition temporaire à intervenir entre la commune et les clubs utilisateurs des infrastructures sportives communales.

7. De Soumettre le présent dossier à l'approbation du Conseil communal lors de sa séance du mois de juin ;

8. De soumettre les conventions ainsi que le présent calendrier pour approbation définitive au Conseil communal lors de sa séance du mois de juin

9. Reporter l'examen de la situation du « Futsal Project » à une séance ultérieure du Collège, une fois le dossier dûment complété.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Gebruik van sportfaciliteiten 2026-2027

De gereementeraad,

Gelet op het besluit van de Gemeenteraad van 16 maart 2026 tot goedkeuring van het nieuwe reglement betreffende de erkenning, de subsidiëring en het ter beschikking stellen van de gemeentelijke sportinfrastructuur, dat in werking treedt op 1 juli 2026;

Gelet op het gemeentelijk retributiereglement voor administratieve diensten, en in het bijzonder artikel 33° daarvan;

Overwegende dat dit nieuwe reglement de tariefvoorwaarden voor de toegang tot de gemeentelijke sportinfrastructuur wijzigt en een einde maakt aan het principe van volledige kosteloosheid ten voordele van de erkende clubs;

Overwegende dat de tariefmodaliteiten vastgelegd door het retributiereglement voortaan de volgende structuur voorzien:

Voor erkende clubs: Toekenning van een kosteloosheidsquotum van 2,5 uur per week. Boven dit quotum geldt een voorkeurtarief van € 7,50/uur voor de sporthallen/overdekte speelplaatsen en € 6,00/uur voor het voetbalveld;

Voor niet-erkende clubs: Toepassing van het volle tarief van € 20,00/uur voor de sporthallen/overdekte speelplaatsen en € 50,00/uur voor het voetbalveld;

Overwegende dat in het kader van de indieningsprocedure voor de "Unieke Sportdossiers" de initiële uiterste datum voor het indienen van de erkenningsaanvragen was vastgesteld op 27 april 2026;

Overwegende dat 37 clubs binnen de voorgeschreven termijn een dossier hebben ingediend;

Overwegende dat uit de analyse van deze dossiers door de Sportdienst is gebleken dat sommige dossiers onvolledig waren of niet voldeden aan de erkenningscriteria;

Overwegende dat andere clubs geen enkel aanvraagdossier hebben ingediend;

Overwegende het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 mei 2026 om een aanvullende regularisatietermijn van een maand toe te kennen, zodat de clubs de ontbrekende bewijsstukken konden bezorgen en/of een dossier konden indienen;

Overwegende dat de sportdienst na het verstrijken van de vastgestelde termijn heeft vastgesteld dat verschillende dossiers onvolledig waren of niet voldeden aan de vereiste voorwaarden:

Futsal Project Brussels: indiening van een ledenlijst die gekoppeld is aan een derde club ("Anneessens / Ensemble Bruxelles") zonder adressen, waardoor het onmogelijk is om te controleren of het criterium van 50% Etterbeekse leden wordt nageleefd; ontbreken van een maatschappelijke zetel op het gemeentelijk grondgebied.

DC Eagles Etterbeek (Darts): ontbreken van de rekeningen van 2025, de begroting van 2026, de statuten en het reglement van inwendige orde (RIO); ontbreken van een bankrekening op naam van de vereniging; niet-naleving van het belangeloos doel (vergoeding van spelers en afwezigheid van lidgeld).

Flashing Femina: niet-naleving van het belangeloos doel en financieel adres (rekeningnummer) gevestigd buiten de gemeente, in Oudergem.

BRASS: maatschappelijke zetel gevestigd buiten de gemeente en het minimale quotum van 50% Etterbeekse leden is niet bereikt.

Buena Vista Boxing club: maatschappelijke zetel gevestigd buiten de gemeente en het minimale quotum van 50% Etterbeekse leden is niet bereikt.

Overwegende dat het dossier van "Futsal Project" niet alle vereiste bewijsstukken bevat, waardoor een volledige analyse ervan niet mogelijk was;

Overwegende dat het bijgevolg passend is om het onderzoek van hun aanvraag uit te stellen;

Overwegende dat FC Boncelles momenteel bezig is met zijn administratieve en juridische regularisatie;

Overwegende bovendien dat de club al een buitengewone Algemene Vergadering heeft gepland om het beheer en de oprichting van een voetbalclub binnen de AILE officieel in haar statuten op te nemen;

Overwegende dat het passend is om dit initiatief te steunen en tegelijkertijd te zorgen voor de uiteindelijke wettelijke conformiteit van de vereniging;

Overwegende dat, in het licht van de criteria vastgelegd door het gemeentelijk reglement van 16 mars 2026, de volgende clubs niet aan de voorwaarden voldoen en bijgevolg niet erkend kunnen worden voor het seizoen 2026-2027:a) FC Gecko;b) Flashing Femina;c) Beekings FC;d) BRASS;e) Blue Thrills;f) Société de Tai Chi Taoïste de Belgique;g) L'EKIP;h) Brussels Gay Sport;i) DC Eagles Etterbeek (Darts);j) Buena Vista Boxing Club.

Overwegende daarentegen dat, op basis van de analyse van de dossiers, de volgende 27 clubs volledig aan de reglementaire voorwaarden voldoen en officieel erkend zijn voor het seizoen 2026-2027:

Entre meufs,

Karaté Club Etterbeek

Friskis and Svettis

ASM Etterbeek

Ryu Bob Bonnivert

Urban Step

Ren Shin Kan

Royal Brussels Judo Institute

Epsilon

UAAE

AS Sans Souci

Cercle Triskell

Rondinella

Los Extranos

Dansclub Terpsichore

SUJE

Turnclub Etterbecca

Thuy Phap

BEC

FC SKD

La mante religieuse

Sportify

Python

CESAM

Etterbeek Rocket

Le 2 fous du Diogène,

RRCE

FC Bonnelles

Overwegende dat, op basis van de geplande bezettingsroosters en de toepassing van de bijbehorende tarieven (voorkeurstarieven of volle tarieven naargelang het statuut van de club), en rekening houdend met de clubs die momenteel niet erkend zijn wegens het ontbreken van een dossier of wegens onvolledige dossiers, de totale ontvangsten voor de gemeente Etterbeek worden geraamd op € 45.000,00 voor het komende seizoen;

Overwegende de uurroosters voor bezetting die zijn vastgesteld voor het sportseizoen 2026-2027 binnen de verschillende gemeentelijke infrastructuren, als volgt verdeeld:

Bezettingskalender van de gemeentelijke infrastructuren			
Seizoen 2026-2027			
PARADIS DES ENFANTS - gymzaal			
Dag	Clubs	Sporttaken	Uurrooster
Maandag	UAAE	basket	16u30 - 18u30
	Ryu Bob Bonnivert	aïkido	18u30 - 21u00
	UAAE	basket	21u00 - 22u30
Dinsdag	UAAE	basket	16u30 - 22u30
	UAAE	basket	15u00 - 18u15
Woensdag	Ryu Bob Bonnivert	aïkido	18u30 - 20u30
	UAAE	basket	20u30 - 22u30
Donderdag	UAAE	basket	16u30 - 22u30
Vrijdag	UAAE	basket	16u30 - 20u00
	Epsilon	volley	20u00 - 22u00 1week/20h00 - 23h00 wedstrijd dag
Zaterdag	UAAE	basket	08u00 - 23u00
Zondag	UAAE	basket	08u00 - 13u00
	Urban Step	mini foot	14u00 - 20u00
INSTITUT ERNEST RICHARD (place Saint-Pierre) - gymzaal			
Dag	Clubs	Sporttaken	Uurrooster
Maandag	Urban Step	foot	17u00 - 20u00
	Etterbeek Rocket	volley ball - entrainement	20u00 - 23u00
Dinsdag	Service prévention	boxe + multisport	17u00 - 20u00

	FSSRBC - Suje	futsal	20u00 - 22u00
Woensdag	Service prévention	basket	14u00 - 16u00
	UAAE	basket	16u00 - 19u00
	Entre-Meufs	Fitness	19u00 - 20u00
Donderdag	Service prévention	boxe + multisport	17u00 - 20u00
Vrijdag	UAAE	basket	17u00 - 20u00
	Etterbeek Rocket	volley ball - match	20u00 - 23u00
Zaterdag	Urban Step	mini foot	14u00 - 20u00
INSTITUT ERNEST RICHARD (Sint-Pietersplaats) - overdekte speelplaats			
Dag	Clubs	discipline	Uurrooster
Maandag	Ensemble Rondinella	dans	20u00 - 22u00
Woensdag	Cercle Triskell	Bretonse volksdansen	20u00 - 22u00
INSTITUT ERNEST RICHARD (rue Joseph Buedts)			
Dag	Clubs	Sporttakken	uurrooster
Maandag	A.S. Sans-Souci	tennis de table	19u00 - 21u00
Dinsdag	Buena vista boxing club	boxe	18u30 - 20u30
Woensdag	A.S. Sans-Souci	tennis de table	18u00 - 21u30
Donderdag	Buena vista boxing club	boxe	18u30 - 20u30
Vrijdag	A.S. Sans-Souci	tennis de table	19u00 - 01u00
ECOLE CLAIRE JOIE (rue Beckers)			
Dag	Clubs	Sporttaken	Uurrooster
Maandag	Ju-Jitsu Etterbeek	AM Jiu-jitsu	17u30 - 19u00
Dinsdag	Tuy-Phap	AM traditionnel du Vietnam	18u00 - 19u30
Woensdag	Ju-Jitsu Etterbeek	AM Jiu-jitsu	17u30 - 19u00
	société de tai chi taoïste de Belgique	tai chi	19u00 - 21u00
Donderdag	Tuy-Phap	AM traditionnel du Vietnam	18u00 - 19u30
Vrijdag	Sportify	initiation football	16u30 - 18u00
25/09-27/11-29/01-26/03-28/05-25/06	société de tai chi taoïste de Belgique	tai chi	18u30-20u00
ECOLE LA COLOMBE DE LA PAIX (rue Général Tombeur)			
Dag	Clubs	Sporttakken	Uurrooster
Maandag	Ryu Bob Bonnivert	Fitness 3x20	16u30 - 17u30
	La mante religieuse	AM Qwan Ki Do	18u30 - 20u00
Dinsdag	Brussels Gay Sport	body condition	19u30 - 20u30
Woensdag	La mante religieuse	AM Qwan Ki Do	17u00 - 18u30
	La mante religieuse	AM Qwan Ki Do	18u30 - 20u00

Woensdag			
	CESAM	AM aikido	20u00 - 21u30
Donderdag	Urban Step	mini foot	18u00 - 20u00
	Aïkido Etterbeek	aikido	20u00 - 22u00
Vrijdag	La mante religieuse	AM Qwan Ki Do	18u00 - 21u00
	DC Eagles Etterbeek (réfectoire)	flechettes	18u30 - 00u00
ECOLE LA FARANDOLE (chaussée Saint-Pierre)			
Dag	Clubs	Sporttakken	Uurrooster
Maandag	Ren Shin Kan	aïkido	19u30-22u
Dinsdag	Ren Shin Kan	aïkido	19u30-22u
Woensdag	Ren Shin Kan	aïkido	17u00-18u30
	Ren Shin Kan	aïkido	19u30-22u
Donderdag	Ren Shin Kan	aïkido	19u30-22u00
Vrijdag	Ren Shin Kan	aïkido	19u30-22u00
ECOLE LES MARRONNIERS / ACADEMIE DE MUSIQUE (rue Fétis)			
Dag	Clubs	Sporttakken	uurrooster
Zondag	Tuy-Phap	AM traditionnel du Vietnam	11u00 - 13u00
Gemeentelijk Guy Thysstadion(Baron Dhanisstraat)			
Dag	Clubs	Uurrooster	
Maandag	RRC Etterbeek	17u00 - 22u00	
Dinsdag	RRC Etterbeek	17u00 - 22u00	
Woensdag	Animation et Loisirs pour tous	13u30 - 15u30 (3/4 van 1/2 terrein)	
	FC SKD Brussels	13u30 - 15u30 (1/4 van 1/2 terrein)	
	RRC Etterbeek - académie	13u00 - 15u30 - (1/2 terrein)	
	Preventiedienst	15u30 - 17u00 - (1/3 terrein)	
	RRC Etterbeek - académie	15u30 - 17u00 - (2/3 terrein)	
	RRC Etterbeek	17u00 - 22u00	
Donderdag	RRC Etterbeek	17u00 - 22u00	
Vrijdag	RRC Etterbeek	17u00 - 22u00	
Zaterdag	RRC Etterbeek	09u30 - 14u00	
	FC Gecko	12u30-14u00 (week A)	
	FC Rangers	12u30-14u00 (week B)	
	Beekings FC	14u00-15u30 (week A)	
	L'EKIP	14u00-15u30 (week B)	
	Blue Thrills	15u30-17u00 (week A)	
	Los Extranos - ABSSA	15u30-17u00 (week B)	
	RRC Etterbeek	17u00 - 22u00	
Dimanche	RRC Etterbeek	09u30 - 17u00	

Overwegende dat de bezettingsovereenkomsten waarin deze terbeschikkingstellingen individueel worden geformaliseerd, klaar zijn om te worden gesloten en ter bekrachtiging aan de Gemeenteraad moeten worden voorgelegd;

BESLIST:

1) De gemeentelijke erkenning voor het sportseizoen 2026-2027 toe te kennen aan de 27 clubs die in de preambule zijn opgenomen, aangezien zij voldoen aan alle verplichtingen en criteria vastgelegd in het gemeentelijk reglement van 16 maart 2026.

2) De gemeentelijke erkenning voor het sportseizoen 2026-2027 niet toe te kennen aan de volgende clubs, om de in de preambule uiteengezette redenen: Clubs die niet alle vereiste bewijsstukken hebben ingediend, waardoor een volledige analyse van hun dossier niet mogelijk was:

1. Futsal Project
2. Buena Vista Boxing Club.

3) Vast te stellen dat de volgende clubs niet meer voldoen aan de grondvoorwaarden vastgelegd in het gemeentelijk reglement: a) FC Gecko; b) Flashing Femina; c) Beekings FC; d) BRASS; e) Blue Thrills; f) Société de Tai Chi Taoïste de Belgique; g) L'EKIP; h) Brussels Gay Sport; i) DC Eagles Etterbeek (Darts); j) Flashing Femina; k) BRASS.

4) Te verduidelijken dat voor de in de punten 2 and 3 bedoelde clubs:

- alle gemeentelijke voordelen worden ingetrokken, met name de toekenning van subsidies en materiaal;
- van rechtswege het tarief "niet-erkende club" wordt toegepast, zijnde € 20,00/uur voor de zalen en overdekte speelplaatsen en € 50,00/uur voor het voetbalveld, en dit voor al hun bezettingsuren.

5) De plannings en bezettingssurroosters van de gemeentelijke sportinfrastructuren voor het seizoen 2026-2027 te valideren, zoals gedetailleerd in de tekst van dit besluit.

6) De modellen van de overeenkomsten voor bezetting en tijdelijke terbeschikkingstelling goed te keuren die moeten worden gesloten tussen de gemeente en de clubs die gebruikmaken van de gemeentelijke sportinfrastructuren.

7) Dit dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Gemeenteraad tijdens zijn zitting van de maand juni;

8) Zowel de overeenkomsten als deze kalender ter definitieve goedkeuring voor te leggen aan de Gemeenteraad tijdens zijn zitting van de maand juni;

9) Het onderzoek van de situatie van "Futsal Project" uit te stellen naar een latere zitting van het College, zodra het dossier naar behoren is vervolledigd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

24 annexes / 24 bijlagen

10. JiuJitsu Etterbeek.docx, 18. Entre Meufs.docx, 08. Cercle Triskell.docx, 01.

UAAE.docx, 12. La mante religieuse.docx, 16. Etterbeek Rocket.docx, 05. Suje.docx,

15. Ren Shin Kan.docx, 11. Thuy Phap.docx, 02. Ryu Bob Bonnivert.docx, 14. Eagles

Darts.docx, PV AG 18.06.2026 page 2.png, Signature membre de l'AG .png, 17. Sportify.docx, 21. buena vista.docx, 03.Epsilon.docx, 20. RRCE.docx, 06. Rondinella.docx, 19. CESAM.docx, PV AG 18.06.2026.png, 04. Urban Step.docx, 07. Societe de taichi taoiste de Belgique.docx, 09. As Sans souci.docx, 13. Brussels Gay Sport.docx

Marchés publics - Overheidsopdrachten

06.07.2026/A/0028 Versages de détritrus - Années 2027 à 2030 - Approbation des conditions et du mode de passation

Le conseil communal,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu le décret et l'ordonnance du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles Capitale, de la Commission Communautaire Commune et de la Commission Communautaire Française concernant la publicité des administrations des institutions bruxelloises ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant le cahier des charges N° TP/ORD/NL/2027-2030/01 relatif au marché "Versages de détritrus - Années 2027 à 2030" établi par la Commune d'Etterbeek ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- * Lot 1 (Encombrants), estimé à 353.000,00 € (incl. 21% TVA) ;
- * Lot 2 (Briquillons), estimé à 20.000,00 € (incl. 21% TVA) ;
- * Lot 3 (Déchets verts), estimé à 25.000,00 € (incl. 21% TVA) ;
- * Lot 4 (Boues d'avaloir), estimé à 10.000,00 € (incl. 21% TVA) ;
- * Lot 5 (Déchets incinérables mélangés), estimé à 260.000,00 € (incl. 21% TVA) ;
- * Lot 6 (Petits déchets dangereux), estimé à 52.000,00 € (incl. 21% TVA) ;
- * Lot 7 (PMC - papiers et cartons - déchets domestiques – verres – déchets organiques), estimé à 235.000,00 € (incl. 21% TVA) ;
- * Lot 8 (Electroménager industriel non repris par Recupel), estimé à 5.000,00 € (incl. 21% TVA) ;

- * Lot 9 (Déchets d'amiante), estimé à 5.000,00 € (incl. 21% TVA) ;
- * Lot 10 (Destruction de documents confidentiels), estimé à 10.000,00 € (incl. 21% TVA) ;
- * Lot 11 (Bois), estimé à 25.000,00 € (incl. 21% TVA) ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 1.000.000,00 € (incl. 21% TVA) sur les 4 années;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure ouverte ;

Considérant que cette estimation dépasse les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2027, article 875/124-02 et au budget des exercices suivants ;

Sur proposition du collège;

Décide:

Article 1er

D'approuver le cahier des charges N° TP/ORD/NL/2027-2030/01 et le montant estimé du marché "Versages de détritrus - Année 2027 & 2030", établis par la Commune d'Etterbeek. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 1.000.000,00 € (incl. 21% TVA).

Article 2

De passer le marché par la procédure ouverte.

Article 3

De compléter, d'approuver et d'envoyer l'avis de marché au niveau national et européen.

Article 4

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Article 5

De financer cette dépense par le crédit inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2027, article 875/124-02 et au budget des exercices suivants.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Storten van afval – Jaren 2027 tot 2030 - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

De gemeenteraad,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid

artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op het decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 en latere wijzigingen inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “Storten van afval – Jaren 2027 tot 2030” een bestek met nr. TP/ORD/NL/2027-2030/01 werd opgesteld door Gemeente Etterbeek;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen:

- * Perceel 1 (Groot huisvuil), raming: 353.000,00 € (incl. 21% btw);
- * Perceel 2 (Puin), raming: 20.000,00 € (incl. 21% btw);
- * Perceel 3 (Groen afval), raming: 25.000,00 € (incl. 21% btw);
- * Perceel 4 (Kolkenslib), raming: 10.000,00 € (incl. 21% btw);
- * Perceel 5 (Gemengd verbrandbaar afval), raming: 260.000,00 € (incl. 21% btw);
- * Perceel 6 (Klein gevaarlijk afval), raming: 52.000,00 € (incl. 21% btw);
- * Perceel 7 (PMD - papier en karton - Restafval - Glas - organisch afval), raming: 235.000,00 € (incl. 21% btw);
- * Perceel 8 (Huishoud apparaten niet overgenomen door Recupel), raming: 5.000,00 € (incl. 21% btw);
- * Perceel 9 (Asbestafval), raming: 5.000,00 € (incl. 21% btw);
- * Perceel 10 (Vernietiging van vertrouwelijke documenten), raming: 10.000,00 € (incl. 21% btw);
- * Perceel 11 (Hout), raming: 25.000,00 € (incl. 21% btw);

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 1.000.000,00 € (incl. 21% btw) over de 4 jaren;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de openbare procedure;

Overwegende dat deze raming de limieten van de Europese bekendmaking overschrijdt;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2027, op artikel 875/124-02 van de gewone dienst en in het budget van de volgende jaren;

Op voorstel van het college;

Besluit:

Artikel 1

Goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. TP/ORD/NL/2027-2030/01 en de raming voor de opdracht “Storten van afval – Jaren 2027 tot 2030”, opgesteld door Gemeente Etterbeek. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 1.000.000,00 € (incl. 21% btw).

Artikel 2

Bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de openbare procedure.

Artikel 3

De aankondiging van de opdracht wordt ingevuld, goedgekeurd en bekendgemaakt op nationaal en Europees niveau.

Artikel 4

Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

Artikel 5

De uitgave voor deze opdracht is voorzien in het budget van 2027, op artikel 875/124-02 van de gewone dienst en in het budget van de volgende jaren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

5 annexes / 5 bijlagen

2026_6_24_18_16_49_F02.pdf, 2026_06_24_Bestek - Model 3P.pdf,

*Document_notif06_délai_expiré11243518952539211487.pdf, 2026_06_24_CCH -
Modele 3P.pdf, 2026_6_24_18_16_14_F02.pdf*

06.07.2026/A/0029

Marché public pour l'acquisition sous forme de location d'un véhicule de contrôle de stationnement (scan-car) sur une période de 4 ans – Communication au Conseil communal de l'approbation par le Collège d'une modification de marché excédant 10 % du montant d'attribution (Article 236 de la Nouvelle Loi Communale) – Information.

Le Conseil communal,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment les articles 117 et 236 ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, notamment ses articles 38/1 et 38/2 relatifs aux modifications de marchés en cours d'exécution devenues indispensables ;

Vu sa délibération en date du 15 décembre 2025, par laquelle le Conseil communal a fixé les conditions, le mode de passation (procédure ouverte) et validé l'estimation financière globale à 440.000,00 € TVAC pour le marché d'acquisition sous forme de location d'une *scan car* sur une période de 4 ans, avec inscription des crédits nécessaires au budget ordinaire de la commune ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 02 avril 2026 attribuant le marché précité à la société Parcbrux pour un montant de 286.044,00 € TVAC ;

Considérant que lors de la phase de préparation et de mise en place effective du marché, les services du pouvoir adjudicateur ont constaté, en collaboration avec l'adjudicataire, l'absence d'une solution technique indispensable pour assurer la bonne exécution des prestations, à savoir l'intégration d'un système informatique de back-office d'exploitation des données de contrôle ;

Considérant que sans cette solution technique informatique, la *scan car* ne peut remplir sa fonction réglementaire et que cette modification est par conséquent qualifiée d'indispensable au sens des règles d'exécution des marchés publics ;

Considérant que le coût de cette solution complémentaire indispensable a fait l'objet d'un chiffrage par la société Parcbrux s'élevant à 45.000,00 € TVAC pour la période totale de 4 ans ;

Considérant que par sa délibération en séance du 03 juillet 2026, le Collège des Bourgmestre et Échevins a formellement approuvé l'avenant technique et la dépense supplémentaire de 45.000,00 € TVAC afférente à ce marché ;

Considérant que le montant de cet avenant (45.000,00 € TVAC) représente une augmentation de 15,38 % par rapport au montant initialement attribué par le Collège (286.044,00 € TVAC) ;

Considérant qu'en vertu de l'article 236 de la Nouvelle Loi Communale, le Collège est pleinement compétent pour apporter toute modification technique qu'il juge nécessaire

en cours d'exécution, mais qu'il a l'obligation légale de soumettre sa décision pour information au Conseil communal dès lors que la dépense supplémentaire excède le seuil de 10 % du montant initial du marché ;

Considérant que le montant global cumulé du marché après modification (290.000,00 € + 45.000,00 € = 335.000,00 € TVAC) demeure strictement inférieur à l'enveloppe budgétaire globale de 440.000,00 € TVAC initialement validée par le Conseil communal sur les crédits existants du budget ordinaire ;

Considérant qu'il n'en résulte dès lors aucune demande de crédit budgétaire, les fonds nécessaires étant disponibles et réservés dans le cadre de l'autorisation initiale du Conseil ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins ;

PREND ACTE :

Article 1er.

Le Conseil communal prend connaissance, à titre d'information et en stricte application de l'article 236 de la Nouvelle Loi Communale, de la décision adoptée par le Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 03 juillet 2026, portant approbation d'un avenant de 45.000,00 € TVAC au marché public de location d'une *scan car* attribué à la société Parcbrux.

Article 2.

Il est acté que cette modification technique indispensable, qui porte le montant cumulé de l'attribution à 335.000,00 € TVAC, reste couverte par l'enveloppe budgétaire ordinaire maximale de 440.000,00 € TVAC initialement accordée par le Conseil communal pour ce dossier.

Le Conseil prend acte.

Overheidsopdracht voor de huur van een parkeercontrolevoertuig (scan-car) voor een periode van 4 jaar – Mededeling aan de Gemeenteraad van de goedkeuring door het College van een wijziging van de opdracht die meer bedraagt dan 10 % van het gunningsbedrag (Artikel 236 van de Nieuwe Gemeentewet) – Ter informatie.

De Gemeenteraad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, met name de artikelen 117 en 236;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, met name de artikelen 38/1 en 38/2 betreffende de noodzakelijk geworden wijzigingen aan de opdracht in de loop van de uitvoering;

Gelet op zijn besluit van 15 december 2025, waarbij de Gemeenteraad de voorwaarden en de gunningswijze (openbare procedure) heeft vastgesteld en de globale financiële raming heeft goedgekeurd op € 440.000,00 inclusief btw voor de opdracht voor de huur van een scan-car voor een periode van 4 jaar, met inschrijving van de nodige kredieten op de gewone begroting van de gemeente;

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 02 april 2026 waarbij de voornoemde opdracht wordt gegund aan de firma Parcbrux voor een bedrag van € 286.044,00 inclusief btw;

Overwegende dat tijdens de voorbereidingsfase en de effectieve opstart van de opdracht, de diensten van de aanbestedende overheid, in samenwerking met de opdrachtnemer, hebben vastgesteld dat een onmisbare technische oplossing ontbrak om de goede uitvoering van de prestaties te garanderen, met name de integratie van een backoffice-IT-systeem voor de verwerking van de controlegegevens;

Overwegende dat de scan-car zonder deze technische IT-oplossing zijn reglementaire functie niet kan vervullen en dat deze wijziging bijgevolg als noodzakelijk wordt gekwalificeerd in de zin van de uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Overwegende dat de kosten van deze onmisbare aanvullende oplossing door de firma Parcbrux zijn begroot op € 45.000,00 inclusief btw voor de totale periode van 4 jaar;

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen bij besluit in zijn zitting van 03 juli 2026 formeel zijn goedkeuring heeft gehecht aan het technisch aanhangsel en de bijbehorende bijkomende uitgave van € 45.000,00 inclusief btw voor deze opdracht;

Overwegende dat het bedrag van dit aanhangsel (€ 45.000,00 inclusief btw) een stijging vertegenwoordigt van 15,38 % ten opzichte van het oorspronkelijk door het College gegunde bedrag (€ 286.044,00 inclusief btw);

Overwegende dat het College krachtens artikel 236 van de Nieuwe Gemeentewet ten volle bevoegd is om in de loop van de uitvoering elke technische wijziging aan te brengen die het noodzakelijk acht, maar dat het de wettelijke verplichting heeft om zijn beslissing ter informatie voor te leggen aan de Gemeenteraad zodra de bijkomende uitgave de drempel van 10 % van het oorspronkelijke bedrag van de opdracht overschrijdt;

Overwegende dat het globale gecumuleerde bedrag van de opdracht na wijziging (€ 290.000,00 + € 45.000,00 = € 335.000,00 inclusief btw)* strikt lager blijft dan de globale budgettaire enveloppe van € 440.000,00 inclusief btw die oorspronkelijk door de Gemeenteraad werd goedgekeurd op de bestaande kredieten van de gewone begroting;

Overwegende dat hieruit bijgevolg geen enkele aanvraag voor een begrotingskrediet voortvloeit, aangezien de nodige middelen beschikbaar en gereserveerd zijn in het kader van de oorspronkelijke machtiging van de Gemeenteraad;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS:

Artikel 1.

De Gemeenteraad neemt, ter informatie en in strikte toepassing van artikel 236 van de Nieuwe Gemeentewet, kennis van de beslissing genomen door het College van Burgemeester en Schepenen in zijn zitting van 03 juli 2026, houdende goedkeuring van een aanhangsel van € 45.000,00 inclusief btw bij de overheidsopdrachten voor de huur van een scan-car gegund aan de firma Parcbrux.

Artikel 2.

Er wordt akte van genomen dat deze onmisbare technische wijziging, die het gecumuleerde gunningsbedrag op € 335.000,00 inclusief btw brengt, gedekt blijft door de maximale gewone budgettaire enveloppe van € 440.000,00 inclusief btw die oorspronkelijk door de Gemeenteraad voor dit dossier werd toegekend.

De raad neemt akte.

Garage communal - Gemeentelijke garage

Demande de bus hebdomadaire le mardi pour le "Circus Zonder Handen" : deux trajets à 15h30 et 16h40 (trajet de 't Regenboogje - Lutgardisschool et KAE).

Le Conseil communal,

Considérant qu'il prévoit une offre parascolaire et un accès facile vers ces activités ;

Considérant que les trajets sont regroupés et passent donc par les différentes écoles et qu'un volontaire est désigné pour accompagner les enfants, à savoir :

Chaque mardi :

Départ de 't Regenboogje (à partir du 22 septembre 2026, emplacement temporaire à l'école primaire Place Jamblinne de Meux, 27 - 1030 Schaerbeek, en raison de travaux), vers Lutgardisschool et la KAE pour déposer les élèves à la salle de sport du Maalbeek.

Considérant la collaboration efficace entre le service Garage et le service des Affaires néerlandophones dans la coordination des bus ;

Considérant les législations belge et européenne concernant le transport de personnes en autocar ;

Considérant que le transport pour compte n'est autorisé qu'en cas de lien réel et permanent entre le transporteur et les personnes transportées ;

Décide d'approuver les termes de la convention, présentée ci-après, entre la Commune d'Etterbeek et Brede School Domino à 1040 Etterbeek:

Entre l'Administration Communale d'Etterbeek

Avenue des Casernes 31/1
1040 Etterbeek

Et Brede School Domino

Avenue des Casernes 31/1
1040 Etterbeek

Dit « le transporteur pour compte propre ».

Il est convenu ce qui suit :

Article 1 – Objet

La présente convention concerne la demande de bus hebdomadaire le mardi pour le "Circus Zonder Handen" : deux trajets à 15h30 et 16h40 (trajet de 't Regenboogje - Lutgardisschool et KAE).

Un chauffeur est également mis à disposition du Brede School Domino.

Article 2 – Qualité des parties dans le cadre du transport

Brede School Domino intervient comme transporteur pour compte propre dans le cadre de ce voyage.

L'administration communale d'Etterbeek n'intervient en aucun cas comme transporteur.

Article 3 – Obligation du Brede School Domino

Brede School Domino s'engage à respecter la loi du 15 juillet 2013 relative au transport de voyageurs par route et portant exécution du Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la Directive 96/26/CE du Conseil, et portant exécution du Règlement (CE) n° 1073/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché international des services de transport par autocars et autobus, et modifiant le Règlement (CE) n° 561/2006.

Article 4 – Etat des lieux et description du bus de l'Administration communale d'Etterbeek

Lors de la prise de possession du véhicule de l'Administration communale d'Etterbeek, il sera procédé à un état des lieux et à une description du véhicule.

Article 5 – Etat des lieux de sortie

Lors de son départ ou lorsque la mise à disposition du bus de l'Administration communale d'Etterbeek prendra fin, Brede School Domino devra le remettre dans l'état où il l'a reçue, munie de tous les documents et clefs nécessaires.

Il s'engage à prendre à sa charge les dégâts qui ne résulteraient pas d'une usure « normale » de la voiture. L'estimation de ces dégâts se déroulera lors de l'état des lieux de sortie.

Article 6 – Vol du bus communal

En cas de vol du bus, Brede School Domino est tenu de remplir une déclaration à la police. Il adressera une copie du procès-verbal à l'Administration communale d'Etterbeek dans les plus brefs délais.

Article 7 – Accidents et dommages pendant la période de mise à disposition

L'Administration communale d'Etterbeek est déchargée de toute responsabilité dans le cadre du transport de personnes durant toute la période du transport.

Brede School Domino est tenu de prendre une assurance pour couvrir tout incident pouvant survenir pendant la durée de la convention.

En cas d'accident ou de dommages, Brede School Domino est tenu de remplir toutes les formalités et d'avertir immédiatement l'Administration communale d'Etterbeek.

Si l'accident est dû, en tout ou en partie à un vol, à une faute lourde ou légère habituelle du Brede School Domino ou d'un de ses membres, celle-ci prendra à sa charge la différence entre le coût total des réparations et le montant couvert par la compagnie d'assurances, ainsi que l'éventuelle majoration de prime qui viendrait à être mise à charge de l'Administration communale d'Etterbeek.

Article 8 – Responsabilité en cas d'infraction ou d'accident en dehors du transport prévu à l'article 1

Brede School Domino est seul responsable, tant civilement que pénalement, en cas d'infraction ou d'accident commis en dehors du transport prévu au présent contrat elle prendra dès lors à sa charge la totalité des coûts de réparation du véhicule, ainsi que l'éventuelle majoration de la prime qui serait imposée à l'Administration communale d'Etterbeek.

Article 9 – Frais de lavage et de parking

Le transporteur pour compte propre maintiendra la voiture propre extérieurement et intérieurement, les frais de nettoyage étant à sa charge.

Les frais de parking sont à la charge du transporteur pour compte propre.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Aanvraag bus wekelijks op dinsdag voor Circus Zonder Handen: twee trajecten om 15u30 en 16h40 (traject 't Regenboogje- Lutgardisschool en KAE).

De Gemeenteraad,

Overwegende dat hierin een naschools aanbod en een laagdrempelige toeleiding naar deze activiteiten wordt opgenomen;

Overwegende dat de trajecten gegroepeerd worden en dus langs de verschillende scholen lopen en dat hiervoor een vrijwilliger wordt ingezet om de kinderen te vergezellen namelijk:

Elke dinsdag:

Vertrek vanuit 't Regenboogje (vanaf 22 september 2026 tijdelijke locatie lagere school Jemblinne de Meux plein 27 wegens verbouwingen), naar Lutgardisschool en KAE om af te zetten aan de Sporthal van de Maalbeek.

Overwegende dat er een goede samenwerking is tussen de dienst Garage en de dienst Nederlandstalige aangelegenheden voor het afstemmen van de bussen;

Gelet op de Belgische en de Europese wetgeving in verband met het personenvervoer met autocar;

Overwegende dat het vervoer voor rekening enkel toegelaten is als er een reële en vaste band is tussen de vervoerder en de personen die vervoerd worden;

BESLIST om de voorwaarden van de hiernavolgende overeenkomst tussen de gemeente Etterbeek en Brede School Domino in 1040 Etterbeek, goed te keuren:

Tussen het gemeentebestuur van Etterbeek

Kazernlaan 31/1

1040 Etterbeek

en Brede School Domino

Kazernlaan 31/1

1040 Etterbeek

de zogenaamde “vervoerder voor eigen rekening”

wordt overeengekomen wat volgt:

Artikel 1 – Onderwerp

De onderhavige overeenkomst heeft betrekking op dinsdag voor Circus Zonder Handen: twee trajecten om 15u30 en 16u40 (traject 't Regenboogje- Lutgardisschool en KAE)

Er wordt ook een chauffeur ter beschikking gesteld van Brede School Domino.

Artikel 2 – Hoedanigheid van de partijen in het kader van het vervoer

Brede School Domino komt tussenbeide als vervoerder voor eigen rekening in het kader van deze reis.

Het gemeentebestuur van Etterbeek treedt in geen geval op als vervoerder.

Artikel 3 – Verplichting van Brede School Domino

Brede School Domino verbindt zich ertoe de wet van 15 juli 2013 betreffende het reizigersvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldoen om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1073/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de internationale markt voor touringcar- en autobusdiensten en tot wijziging van verordening (EG) nr. 561/2006 na te leven.

Artikel 4 – Plaatsbeschrijving en beschrijving van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek

Bij de inbezitneming van het voertuig van het gemeentebestuur van Etterbeek wordt overgegaan tot een plaatsbeschrijving en een beschrijving van het voertuig.

Artikel 5 – Plaatsbeschrijving bij vertrek

Bij het vertrek of wanneer de terbeschikkingstelling van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek eindigt, zal Brede School Domino de bus teruggeven in de staat waarin het die ontvangen heeft, met inbegrip van de nodige documenten en sleutels.

Het verbindt zich ertoe de schade die niet voortvloeit uit “normale” slijtage van het voertuig voor zijn rekening te nemen. Die schade wordt geschat op het moment van de plaatsbeschrijving bij vertrek.

Artikel 6 – Diefstal van de gemeentebus

Als de bus gestolen wordt, moet Brede School Domino aangifte doen bij de politie. Het bezorgt zo snel mogelijk een kopie van het proces-verbaal aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

-

Artikel 7 – Ongevallen en schade tijdens de periode van de terbeschikkingstelling

Het gemeentebestuur van Etterbeek wordt vrijgesteld van elke aansprakelijkheid in het kader van het vervoer van personen tijdens de volledige vervoerperiode.

Brede School Domino moet een verzekering afsluiten voor elk incident dat zich kan voordoen tijdens de duur van de overeenkomst.

In geval van een ongeval of schade moet Brede School Domino de nodige formaliteiten vervullen en het gemeentebestuur van Etterbeek onmiddellijk op de hoogte brengen.

Als het ongeval volledig of gedeeltelijk te wijten is aan bedrog, zware fout of gewoonlijk voorkomende lichte fout van Brede School Domino of een van zijn leden dan neemt het centrum het verschil tussen de totale kostprijs van de herstellingen en het bedrag dat gedekt wordt door de verzekeringsmaatschappij voor zijn rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die ten laste zou vallen van het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 8 – Aansprakelijkheid in geval van overtreding of ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in artikel 1

Brede School Domino is alleen aansprakelijk, zowel burgerlijk als strafrechtelijk, in geval van een overtreding of een ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in de

onderhavige overeenkomst. Het neemt bijgevolg de volledige kostprijs van de herstelling van het voertuig voor zijn rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die opgelegd zou worden aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 9 – Kosten voor schoonmaak en parking

De vervoerder voor eigen rekening houdt het voertuig schoon, zowel aan de buitenkant als aan de binnenkant. De schoonmaakkosten zijn voor zijn rekening. De parkingkosten zijn ten laste van de vervoerder voor eigen rekening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Demande de bus _Circus zonder Handen_ pour l'année scolaire 2026-2027.msg

06.07.2026/A/0031 **Mise à disposition d'un bus communal (aller-retour) pour l'Asbl Le Pivot le dimanche 27 septembre 2026 en vue de se rendre à 2800 Mechelen.**

Le Conseil communal,

Vu qu'il s'agit d'une deuxième demande cette année ;

Considérant la demande de mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) à l'ASBL Le Pivot le dimanche 27 septembre 2026 en vue de se rendre à 2800 Mechelen ;

Considérant les législations belge et européenne concernant le transport de personnes en autocar ;

Considérant que le transport pour compte n'est autorisé qu'en cas de lien réel et permanent entre le transporteur et les personnes transportées ;

Considérant qu'à la suite d'une analyse approfondie, la destination est confrontée à une accessibilité restreinte par les moyens de transport en commun disponibles, ce qui engendre des contraintes significatives pour les voyageurs potentiels.

Décide d'approuver les termes de la convention, présentée ci-après, entre la Commune d'Etterbeek et l'ASBL Le Pivot.

Entre l'Administration Communale d'Etterbeek
Avenue des Casernes 31/1
1040 Etterbeek

Et l'ASBL Le Pivot
Responsable Madame de BRUYN Anne
Rue Philippe Baucq, 163
1040 Etterbeek

Dit « le transporteur pour compte propre ».

Il est convenu ce qui suit :

Article 1 – Objet

La présente convention concerne la mise à disposition d'un bus communal destinée à transporter (aller/retour) un groupe de maximum 35 personnes, faisant partie du public de l'asbl Le Pivot entre Etterbeek et 2800 Mechelen.

Un chauffeur est également mis à disposition de l'ASBL Le Pivot.

Article 2 – Qualité des parties dans le cadre du transport

L'ASBL Le Pivot intervient comme transporteur pour compte propre dans le cadre de ce voyage.

L'administration Communale d'Etterbeek n'intervient en aucun cas comme transporteur.

Article 3 – Obligation de l'ASBL Le Pivot

L'ASBL Le Pivot s'engage à respecter la loi du 15 juillet 2013 relative au transport de voyageurs par route et portant exécution du Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la Directive 96/26/CE du Conseil, et portant exécution du Règlement (CE) n° 1073/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché international des services de transport par autocars et autobus, et modifiant le Règlement (CE) n° 561/2006.

Article 4 – Etat des lieux et description du bus de l'Administration Communale d'Etterbeek

Lors de la prise de possession du véhicule de l'Administration Communale d'Etterbeek, il sera procédé à un état des lieux et à une description du véhicule.

Article 5 – Etat des lieux de sortie

Lors de son départ ou lorsque la mise à disposition du bus de l'Administration Communale d'Etterbeek prendra fin, L'ASBL Le Pivot devra le remettre dans l'état où il l'a reçue, munie de tous les documents et clefs nécessaires.

Elle s'engage à prendre à sa charge les dégâts qui ne résulteraient pas d'une usure « normale » de la voiture. L'estimation de ces dégâts se déroulera lors de l'état des lieux de sortie.

Article 6 – Vol du bus communal

En cas de vol du bus, L'ASBL Le Pivot est tenue de remplir une déclaration à la police. Il adressera une copie du procès-verbal à l'Administration Communale d'Etterbeek dans les plus brefs délais.

Article 7 – Accidents et dommages pendant la période de mise à disposition

L'Administration Communale d'Etterbeek est déchargée de toute responsabilité dans le cadre du transport de personnes durant toute la période du transport.

L'ASBL Le Pivot est tenue de prendre une assurance pour couvrir tout incident pouvant survenir pendant la durée de la convention.

En cas d'accident ou de dommages, l'ASBL Le Pivot est tenue de remplir toutes les formalités et d'avertir immédiatement l'Administration Communale d'Etterbeek. Si l'accident est dû, en tout ou en partie à un vol, à une faute lourde ou légère habituelle de L'ASBL Le Pivot ou d'un de ses membres, celle-ci prendra à sa charge la différence entre le coût total des réparations et le montant couvert par la compagnie d'assurances, ainsi que l'éventuelle majoration de prime qui viendrait à être mise à charge de l'Administration Communale d'Etterbeek.

Article 8 – Responsabilité en cas d’infraction ou d’accident en dehors du transport prévu à l’article 1

L’ASBL Le Pivot est seule responsable, tant civilement que pénalement, en cas d’infraction ou d’accident commis en dehors du transport prévu au présent contrat. elle prendra dès lors à sa charge la totalité des coûts de réparation du véhicule, ainsi que l’éventuelle majoration de la prime qui serait imposée à l’Administration Communale d’Etterbeek.

Article 9 – Frais de lavage et de parking

Le transporteur pour compte propre maintiendra la voiture propre extérieurement et intérieurement, les frais de nettoyage étant à sa charge.

Les frais de parking sont à la charge du transporteur pour compte propre.

La présente convention sera établie en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant en avoir reçu un.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen-en terugrit) voor VZW Le Pivot op zondag 27 september 2026 om naar 2800 Mechelen te gaan.

De Gemeenteraad,

Overwegende dat het de tweede aanvraag van dit jaar gaat :

Overwegende dat de vzw Le Pivot vraagt om te beschikken over een gemeentebus (heen- en terugrit) op zondag 27 september 2026 om naar 2800 Mechelen te gaan ;

Gelet op de Belgische en de Europese wetgeving in verband met het personenvervoer met autocar ;

Overwegende dat het vervoer voor rekening enkel toegelaten is als er een reële en vaste band is tussen de vervoerder en de personen die vervoerd worden ;

Overwegende dat na analyse is vastgesteld dat de bestemming kampt met beperkte toegankelijkheid via het beschikbare openbaar vervoer, wat aanzienlijke hindernissen oplevert voor potentiële reizigers ;

BESLIST om de voorwaarden van de hierna volgende overeenkomst tussen de gemeente Etterbeek en de vzw Le Pivot goed te keuren.

Tussen het gemeentebestuur van Etterbeek

Kazernenlaan 31/1

1040 Etterbeek

en de vzw Le Pivot

Verantwoordelijke mevrouw Anne de BRUYN

Philippe Baucqstraat, 163

1040 Etterbeek

de zogenaamde “vervoerder voor eigen rekening”

wordt overeengekomen wat volgt:

Artikel 1 – Onderwerp

De onderhavige overeenkomst heeft betrekking op de terbeschikkingstelling van een gemeentebus voor het vervoer (heen- en terugrit) van een groep van maximaal 35 personen, die deel uitmaken van het publiek van het vzw Le Pivot, tussen Etterbeek en 2800 Mechelen.

Er wordt ook een chauffeur ter beschikking gesteld van de vzw Le Pivot.

Artikel 2 – Hoedanigheid van de partijen in het kader van het vervoer

De vzw Le Pivot komt tussenbeide als vervoerder voor eigen rekening in het kader van deze reis.

Het gemeentebestuur van Etterbeek treedt in geen geval op als vervoerder.

Artikel 3 – Verplichting van de vzw Le Pivot.

De vzw Le Pivot verbindt zich ertoe de wet van 15 juli 2013 betreffende het reizigersvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldoen om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1073/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de internationale markt voor touringcar- en autobusdiensten en tot wijziging van verordening (EG) nr. 561/2006 na te leven.

Artikel 4 – Plaatsbeschrijving en beschrijving van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek

Bij de inbezitneming van het voertuig van het gemeentebestuur van Etterbeek wordt overgegaan tot een plaatsbeschrijving en een beschrijving van het voertuig.

Artikel 5 – Plaatsbeschrijving bij vertrek

Bij het vertrek of wanneer de terbeschikkingstelling van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek eindigt, zal de vzw Le Pivot de bus teruggeven in de staat waarin zij die ontvangen heeft, met inbegrip van de nodige documenten en sleutels.

Ze verbindt zich ertoe de schade die niet voortvloeit uit “normale” slijtage van het voertuig voor zijn rekening te nemen. Die schade wordt geschat op het moment van de plaatsbeschrijving bij vertrek.

Artikel 6 – Diefstal van de gemeentebus

Als de bus gestolen wordt, moet de vzw Le Pivot aangifte doen bij de politie. Ze bezorgt zo snel mogelijk een kopie van het proces-verbaal aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 7 – Ongevallen en schade tijdens de periode van de terbeschikkingstelling

Het gemeentebestuur van Etterbeek wordt vrijgesteld van elke aansprakelijkheid in het kader van het vervoer van personen tijdens de volledige vervoerperiode.

De vzw Le Pivot moet een verzekering afsluiten voor elk incident dat zich kan voordoen tijdens de duur van de overeenkomst.

In geval van een ongeval of schade moet de vzw Le Pivot de nodige formaliteiten vervullen en het gemeentebestuur van Etterbeek onmiddellijk op de hoogte brengen.

Als het ongeval volledig of gedeeltelijk te wijten is aan bedrog, zware fout of gewoonlijk voorkomende lichte fout van de vzw Le Pivot of een van zijn leden dan

neemt zij het verschil tussen de totale kostprijs van de herstellingen en het bedrag dat gedekt wordt door de verzekeringsmaatschappij voor zijn rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die ten laste zou vallen van het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 8 – Aansprakelijkheid in geval van overtreding of ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in artikel 1

De vzw Le Pivot is alleen aansprakelijk, zowel burgerlijk als strafrechtelijk, in geval van een overtreding of een ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in de onderhavige overeenkomst. Zij neemt bijgevolg de volledige kostprijs van de herstelling van het voertuig voor haar rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die opgelegd zou worden aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 9 – Kosten voor schoonmaak en parking

De vervoerder voor eigen rekening houdt het voertuig schoon, zowel aan de buitenkant als aan de binnenkant. De schoonmaakkosten zijn voor zijn rekening.

De parkingkosten zijn ten laste van de vervoerder voor eigen rekening.

De onderhavige overeenkomst wordt opgesteld in twee originele exemplaren waarbij elk van de partijen erkent een exemplaar te hebben ontvangen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Demande bus dimanche 27_09_2026.msg

06.07.2026/A/0032 **Mise à disposition d'un bus communal (aller-retour) à l'Institut Sainte Anne en vue de se rendre le vendredi 04 juin 2027 2026 à 5380 Fernelmont.**

Le Conseil communal,

Vu qu'il s'agit d'une première demande pour l'année 2027 ;

Considérant la demande de mise à disposition de deux bus communaux (aller-retour) à l'INSTITUT SAINTE ANNE en vue de se rendre le vendredi 04 juin 2027 à 5380 Fernelmont;

Considérant les législations belge et européenne concernant le transport de personnes en autocar ;

Considérant que le transport pour compte n'est autorisé qu'en cas de lien réel et permanent entre le transporteur et les personnes transportées ;

DECIDE d'approuver les termes de la convention, présentée ci-après :

Entre l'Administration Communale d'Etterbeek
Avenue des Casernes 31/1
1040 Etterbeek

Et l'INSTITUT SAINTE ANNE
Représentée par Monsieur Mohsen Ombelets

Rue du Fort de Boncelles 8
1040 Etterbeek
Dit « le transporteur pour compte propre ».
Il est convenu ce qui suit :

Article 1 – Objet

La présente convention concerne la mise à disposition de deux bus communaux destinée à transporter (aller-retour) un groupe de maximum 105 personnes, faisant partie du public de l'INSTITUT SAINTE ANNE, entre Etterbeek et Fernelmont.
Deux chauffeurs sont également mis à disposition de l'INSTITUT SAINTE ANNE.

Article 2 – Qualité des parties dans le cadre du transport

L'INSTITUT SAINTE ANNE intervient comme transporteur pour compte propre dans le cadre de ce voyage.

L'administration Communale d'Etterbeek n'intervient en aucun cas comme transporteur.

Article 3 – Obligation de l'INSTITUT SAINTE ANNE

L'INSTITUT SAINTE ANNE s'engage à respecter la loi du 15 juillet 2013 relative au transport de voyageurs par route et portant exécution du Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la Directive 96/26/CE du Conseil, et portant exécution du Règlement (CE) n° 1073/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché international des services de transport par autocars et autobus, et modifiant le Règlement (CE) n° 561/2006.

Article 4 – Etat des lieux et description du bus de l'Administration Communale d'Etterbeek

Lors de la prise de possession du véhicule de l'Administration Communale d'Etterbeek, il sera procédé à un état des lieux et à une description du véhicule.

Article 5 – Etat des lieux de sortie

Lors de son départ ou lorsque la mise à disposition du bus de l'Administration Communale d'Etterbeek prendra fin, l'INSTITUT SAINTE ANNE devra le remettre dans l'état où il l'a reçue, munie de tous les documents et clefs nécessaires.

Elle s'engage à prendre à sa charge les dégâts qui ne résulteraient pas d'une usure « normale » du véhicule. L'estimation de ces dégâts se déroulera lors de l'état des lieux de sortie.

Article 6 – Vol du bus communal

En cas de vol du bus, l'INSTITUT SAINTE ANNE est tenu de remplir une déclaration à la police. Il adressera une copie du procès-verbal à l'administration Communale d'Etterbeek dans les plus brefs délais.

Article 7 – Accidents et dommages pendant la période de mise à disposition

L'administration Communale d'Etterbeek est déchargée de toute responsabilité dans le cadre du transport de personnes durant toute la période du transport.

L'INSTITUT SAINTE ANNE est tenu de prendre une assurance pour couvrir tout incident pouvant survenir pendant la durée de la convention.

En cas d'accident ou de dommages, l'INSTITUT SAINTE ANNE est tenu de remplir toutes les formalités et d'avertir immédiatement l'Administration Communale

d'Etterbeek.

Si l'accident est dû, en tout ou en partie à un vol, à une faute lourde ou légère habituelle de l'INSTITUT SAINTE ANNE ou d'un de ses membres, celle-ci prendra à sa charge la différence entre le coût total des réparations et le montant couvert par la compagnie d'assurances, ainsi que l'éventuelle majoration de prime qui viendrait à être mise à charge de l'Administration Communale d'Etterbeek.

Article 8 – Responsabilité en cas d'infraction ou d'accident en dehors du transport prévu à l'article 1

L'INSTITUT SAINTE ANNE est seul responsable, tant civilement que pénalement, en cas d'infraction ou d'accident commis en dehors du transport prévu au présent contrat. Il prendra dès lors à sa charge la totalité des coûts de réparation du véhicule, ainsi que l'éventuelle majoration de la prime qui serait imposée à l'Administration Communale d'Etterbeek.

Article 9 – Frais de lavage et de parking

Le transporteur pour compte propre maintiendra la voiture propre extérieurement et intérieurement, les frais de nettoyage étant à sa charge. Les frais de parking sont à la charge du transporteur pour compte propre. La présente convention sera établie en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant en avoir reçu un.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) aan het Institut Sainte Anne op vrijdag 04 juni 2027 om naar 5380 Fernelmont te gaan.

De Gemeenteraad,

Overwegende dat de eerste aanvraag is voor 2027 ;

Overwegende dat de INSTITUUT SINT ANNE gevraagd heeft van twee gemeentebussen (heen- en terugrit) op vrijdag 04 juni 2027 om naar 5380 Fernelmont te gaan;

Gelet op de Belgische en de Europese wetgeving in verband met het personenvervoer met autocar ;

Overwegende dat het vervoer voor rekening enkel toegelaten is als er een reële en vaste band is tussen de vervoerder en de personen die vervoerd worden ;

BESLIST om de voorwaarden van de hiernavolgende overeenkomst tussen de Gemeente Etterbeek en INSTITUUT SINT ANNE goed te keuren.

Tussen het Gemeentebestuur van Etterbeek
Kasernenlaan 31/1
1040 Etterbeek

en INSTITUUT SINT ANNE
Vertegenwoordigd door Mijnheer Mohsen Ombelets
Fort van Boncellesstraat 8
1040 Etterbeek

De zogenaamde “vervoerder voor eigen rekening”

Wordt overeengekomen wat volgt:

Artikel 1 – Voorwerp

De onderhavige overeenkomst heeft betrekking op de terbeschikkingstelling van twee gemeentebussen voor het vervoer van een groep van maximaal 105 personen, die deel uitmaken van het publiek van het INSTITUUT SINT ANNE, tussen Fernelmont en Etterbeek op 04 juni 2027 ;

Er wordt ook twee chauffeurs ter beschikking gesteld van het INSTITUUT SINT ANNE.

Artikel 2 – Hoedanigheid van de partijen in het kader van het vervoer

Het INSTITUUT SINT ANNE komt tussenbeide als vervoerder voor eigen rekening in het kader van die reis.

Het gemeentebestuur van Etterbeek komt in geen geval tussenbeide als vervoerder.

Artikel 3 – Verplichting van het INSTITUUT SINT ANNE.

Het INSTITUUT SINT ANNE verbindt zich ertoe de wet van 15 juli 2013 betreffende het reizigersvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldoen om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1073/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de internationale markt voor touringcar- en autobusdiensten en tot wijziging van verordening (EG) nr. 561/2006 na te leven.

Artikel 4 – Plaatsbeschrijving en beschrijving van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek

Bij de inbezitneming van het voertuig van het gemeentebestuur van Etterbeek wordt overgegaan tot een plaatsbeschrijving en een beschrijving van het voertuig.

Artikel 5 – Plaatsbeschrijving bij vertrek

Bij het vertrek of wanneer de terbeschikkingstelling van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek eindigt, zal het INSTITUUT SINT ANNE de bus teruggeven in de staat waarin zij die ontvangen heeft, met inbegrip van de nodige documenten en sleutels.

Zij verbindt zich ertoe de schade die niet voortvloeit uit “normale” slijtage van het voertuig voor haar rekening te nemen. Die schade wordt geschat op het moment van de plaatsbeschrijving bij vertrek.

Artikel 6 – Diefstal van de gemeentebus

Als de bus gestolen wordt, moet het INSTITUUT SINT ANNE aangifte doen bij de politie. Ze bezorgt zo snel mogelijk een kopie van het proces-verbaal aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 7 – Ongevallen en schade tijdens de periode van de terbeschikkingstelling

Het gemeentebestuur van Etterbeek wordt vrijgesteld van elke aansprakelijkheid in het kader van het vervoer van personen tijdens de volledige vervoerperiode.

Het INSTITUUT SINT ANNE moet een verzekering afsluiten voor elk incident dat zich kan voordoen tijdens de duur van de overeenkomst.

In geval van een ongeval of schade moet het INSTITUUT SINT ANNE de nodige formaliteiten vervullen en het gemeentebestuur van Etterbeek onmiddellijk op de

hoogte brengen.

Als het ongeval volledig of gedeeltelijk te wijten is aan bedrog, zware fout of gewoonlijk voorkomende lichte fout van het INSTITUUT SINT ANNE of een van haar leden dan zal de vereniging het verschil tussen de totale kostprijs van de herstellingen en het bedrag dat gedekt wordt door de verzekeringsmaatschappij voor haar rekening nemen alsook de eventuele verhoging van de premie die ten laste zou vallen van het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 8 – Aansprakelijkheid in geval van overtreding of ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in artikel 1

Het INSTITUUT SINT ANNE is alleen aansprakelijk, zowel burgerlijk als strafrechtelijk, in geval van een overtreding of een ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in de onderhavige overeenkomst. Zij neemt bijgevolg de volledige kostprijs van de herstelling van het voertuig voor haar rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die opgelegd zou worden aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 9 – Kosten voor schoonmaak en parking

De vervoerder houdt het voertuig voor eigen rekening schoon, zowel aan de buitenkant als aan de binnenkant. De schoonmaakkosten zijn voor zijn rekening. De parkingkosten zijn voor rekening van de vervoerder.

De onderhavige overeenkomst wordt opgesteld in twee originele exemplaren waarbij elk van de partijen erkent een exemplaar te hebben ontvangen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Demande bus commune 04_06_2027.msg

06.07.2026/A/0033

Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) l'ASBL WELCOME BABELKOT le mercredi 21 octobre 2026 en vue de se rendre à 7000 Mons.

Le Conseil communal,

Vu qu'il s'agit d'une troisième demande cette année ;

Considérant la demande de mise à disposition d'un bus communal (aller-retour) à l'ASBL WELCOME BABELKOT le mercredi 21 octobre 2026 en vue de se rendre à 7000 Mons ;

Considérant les législations belge et européenne concernant le transport de personnes en autocar ;

Considérant que le transport pour compte n'est autorisé qu'en cas de lien réel et permanent entre le transporteur et les personnes transportées ;

Considérant qu'à la suite d'une analyse approfondie, la destination est confrontée à une accessibilité restreinte par les moyens de transport en commun disponibles, ce qui engendre des contraintes significatives pour les voyageurs potentiels ;

DECIDE d'approuver les termes de la convention, présentée ci-après, entre la Commune d'Etterbeek et l'ASBL WELCOME BABBELKOT :

Entre l'Administration Communale d'Etterbeek

Avenue des Casernes 31/1
1040 Etterbeek

Et l'ASBL WELCOME BABBELKOT

Représentée par Madame Bénédicte FOERSTER
Rue Peter Benoît 23
1040 Etterbeek

Dit « le transporteur pour compte propre ».

Il est convenu ce qui suit :

Article 1 – Objet

La présente convention concerne la mise à disposition d'un bus communal destinée à transporter (aller et retour) un groupe de maximum 31 personnes, faisant partie du public de l'ASBL WELCOME BABBELKOT, entre Etterbeek et Mons en date du 21 octobre 2026.

Un chauffeur est également mis à disposition de l'ASBL WELCOME BABBELKOT.

Article 2 – Qualité des parties dans le cadre du transport

L'ASBL WELCOME BABBELKOT intervient comme transporteur pour compte propre dans le cadre de ce voyage.

L'administration Communale d'Etterbeek n'intervient en aucun cas comme transporteur.

Article 3 – Obligation de l'ASBL WELCOME BABBELKOT

L'ASBL WELCOME BABBELKOT s'engage à respecter la loi du 15 juillet 2013 relative au transport de voyageurs par route et portant exécution du Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la Directive 96/26/CE du Conseil, et portant exécution du Règlement (CE) n° 1073/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché international des services de transport par autocars et autobus, et modifiant le Règlement (CE) n° 561/2006.

Article 4 – Etat des lieux et description du bus de l'Administration Communale d'Etterbeek

Lors de la prise de possession du véhicule de l'Administration Communale d'Etterbeek, il sera procédé à un état des lieux et à une description du véhicule.

Article 5 – Etat des lieux de sortie

Lors de son départ ou lorsque la mise à disposition du bus de l'Administration Communale d'Etterbeek prendra fin, l'ASBL WELCOME BABBELKOT devra le remettre dans l'état où il l'a reçue, munie de tous les documents et clefs nécessaires.

Elle s'engage à prendre à sa charge les dégâts qui ne résulteraient pas d'une usure « normale » du véhicule. L'estimation de ces dégâts se déroulera lors de l'état des lieux de sortie.

Article 6 – Vol du bus communal

En cas de vol du bus, l'ASBL WELCOME BABBELKOT est tenue de remplir une

déclaration à la police. Il adressera une copie du procès-verbal à l'administration Communale d'Etterbeek dans les plus brefs délais.

Article 7 – Accidents et dommages pendant la période de mise à disposition

L'administration Communale d'Etterbeek est déchargée de toute responsabilité dans le cadre du transport de personnes durant toute la période du transport.

L'ASBL WELCOME BABBELKOT est tenue de prendre une assurance pour couvrir tout incident pouvant survenir pendant la durée de la convention.

En cas d'accident ou de dommages, l'ASBL WELCOME BABBELKOT est tenue de remplir toutes les formalités et d'avertir immédiatement l'Administration Communale d'Etterbeek.

Si l'accident est dû, en tout ou en partie à un vol, à une faute lourde ou légère habituelle de l'ASBL WELCOME BABBELKOT ou d'un de ses membres, celle-ci prendra à sa charge la différence entre le coût total des réparations et le montant couvert par la compagnie d'assurances, ainsi que l'éventuelle majoration de prime qui viendrait à être mise à charge de l'Administration Communale d'Etterbeek.

Article 8 – Responsabilité en cas d'infraction ou d'accident en dehors du transport prévu à l'article 1

L'ASBL WELCOME BABBELKOT est seule responsable, tant civilement que pénalement, en cas d'infraction ou d'accident commis en dehors du transport prévu au présent contrat. elle prendra dès lors à sa charge la totalité des coûts de réparation du véhicule, ainsi que l'éventuelle majoration de la prime qui serait imposée à l'Administration Communale d'Etterbeek.

Article 9 – Frais de lavage et de parking

Le transporteur pour compte propre maintiendra la voiture propre extérieurement et intérieurement, les frais de nettoyage étant à sa charge.

Les frais de parking sont à la charge du transporteur pour compte propre.

La présente convention sera établie en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant en avoir reçu un.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Ter beschikkingstelling van een gemeentebus (heen-en terugrit) aan VZW WELCOME BABBELKOT op woensdag 21 oktober 2026 om naar 7000 Bergen te gaan.

De Gemeenteraad,

Overwegende dat de derde aanvraag van dit jaar ;

Overwegende dat de VZW WELCOME BABBELKOT gevraagd heeft om over een gemeentebus (heen- en terugrit) te beschikken op woensdag 21 oktober 2026 om naar 7000 Bergen te gaan.;

Gelet op de Belgische en de Europese wetgeving in verband met het personenvervoer met autocar ;

Overwegende dat het vervoer voor rekening enkel toegelaten is als er een reële en vaste band is tussen de vervoerder en de personen die vervoerd worden ;

Overwegende dat na analyse is vastgesteld dat de bestemming kampt met beperkte toegankelijkheid via het beschikbare openbaar vervoer, wat aanzienlijke hindernissen oplevert voor potentiële reizigers ;

BESLIST om de voorwaarden van de hierna volgende overeenkomst tussen de Gemeente Etterbeek en VZW Welcome Babbelkot goed te keuren.

Tussen het Gemeentebestuur van Etterbeek

Kasernenlaan 31/1
1040 Etterbeek

en VZW WELCOME BABBELKOT

Vertegenwoordigd door Mevrouw Bénédicte FOERSTER
Peter Benoitstraat 23
1040 Etterbeek

de zogenaamde “vervoerder voor eigen rekening”

wordt overeengekomen wat volgt:

Artikel 1 – Voorwerp

De onderhavige overeenkomst heeft betrekking op de terbeschikkingstelling van een gemeentebus voor het vervoer (heen- en terugrit) van een groep van maximaal 31 personen, die deel uitmaken van het publiek van het VZW WELCOME BABBELKOT, tussen Etterbeek en Bergen op 21 oktober 2026.
Er wordt ook een chauffeur ter beschikking gesteld van het VZW WELCOME BABBELKOT.

Artikel 2 – Hoedanigheid van de partijen in het kader van het vervoer

Het VZW WELCOME BABBELKOT komt tussenbeide als vervoerder voor eigen rekening in het kader van die reis.
Het gemeentebestuur van Etterbeek komt in geen geval tussenbeide als vervoerder.

Artikel 3 – Verplichting van het VZW WELCOME BABBELKOT.

Het VZW WELCOME BABBELKOT verbindt zich ertoe de wet van 15 juli 2013 betreffende het reizigersvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldoen om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1073/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de internationale markt voor touringcar- en autobusdiensten en tot wijziging van verordening (EG) nr. 561/2006 na te leven.

Artikel 4 – Plaatsbeschrijving en beschrijving van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek

Bij de inbezitneming van het voertuig van het gemeentebestuur van Etterbeek wordt overgegaan tot een plaatsbeschrijving en een beschrijving van het voertuig.

Artikel 5 – Plaatsbeschrijving bij vertrek

Bij het vertrek of wanneer de terbeschikkingstelling van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek eindigt, zal Het VZW WELCOME BABBELKOT de bus teruggeven in de staat waarin zij die ontvangen heeft, met inbegrip van de nodige

documenten en sleutels.

Zij verbindt zich ertoe de schade die niet voortvloeit uit “normale” slijtage van het voertuig voor haar rekening te nemen. Die schade wordt geschat op het moment van de plaatsbeschrijving bij vertrek.

Artikel 6 – Diefstal van de gemeentebus

Als de bus gestolen wordt, moet het VZW WELCOME BABBELKOT aangifte doen bij de politie. Ze bezorgt zo snel mogelijk een kopie van het proces-verbaal aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 7 – Ongevallen en schade tijdens de periode van de terbeschikkingstelling

Het gemeentebestuur van Etterbeek wordt vrijgesteld van elke aansprakelijkheid in het kader van het vervoer van personen tijdens de volledige vervoerperiode.

Het VZW WELCOME BABBELKOT moet een verzekering afsluiten voor elk incident dat zich kan voordoen tijdens de duur van de overeenkomst.

In geval van een ongeval of schade moet het VZW WELCOME BABBELKOT de nodige formaliteiten vervullen en het gemeentebestuur van Etterbeek onmiddellijk op de hoogte brengen.

Als het ongeval volledig of gedeeltelijk te wijten is aan bedrog, zware fout of gewoonlijk voorkomende lichte fout van het VZW BABBELKOT of een van haar leden dan zal de vereniging het verschil tussen de totale kostprijs van de herstellingen en het bedrag dat gedekt wordt door de verzekeringsmaatschappij voor haar rekening nemen alsook de eventuele verhoging van de premie die ten laste zou vallen van het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 8 – Aansprakelijkheid in geval van overtreding of ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in artikel 1

Het VZW WELCOME BABBELKOT is alleen aansprakelijk, zowel burgerlijk als strafrechtelijk, in geval van een overtreding of een ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in de onderhavige overeenkomst. Zij neemt bijgevolg de volledige kostprijs van de herstelling van het voertuig voor haar rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die opgelegd zou worden aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 9 – Kosten voor schoonmaak en parking

De vervoerder houdt het voertuig voor eigen rekening schoon, zowel aan de buitenkant als aan de binnenkant. De schoonmaakkosten zijn voor zijn rekening.

De parkingkosten zijn voor rekening van de vervoerder.

De onderhavige overeenkomst wordt opgesteld in twee originele exemplaren waarbij elk van de partijen erkent een exemplaar te hebben ontvangen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Re_ demande de car communal.msg

rendre à Walibi

Le Conseil communal,

Vu qu'il s'agit de la troisième demande cette année ;

Considérant la demande de mise à disposition d'un bus communal (aller-retour) à l'ASBL « Logement et Harmonie sociale » (LHS) le dimanche 27 septembre 2026 en vue de se rendre à Walibi ;

Considérant les législations belge et européenne concernant le transport de personnes en autocar ;

Considérant que le transport pour compte n'est autorisé qu'en cas de lien réel et permanent entre le transporteur et les personnes transportées ;

Décide d'approuver les termes de la convention, présentée ci-après, entre la Commune d'Etterbeek et l'ASBL « Logement et Harmonie sociale » (LHS) :

Entre l'Administration Communale d'Etterbeek

Avenue des Casernes, 31
1040 Etterbeek

Et l'ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE (LHS) »

Rue Général Tombeur 47
1040 Etterbeek
Dit « le transporteur pour compte propre ».

Il est convenu ce qui suit :

Article 1 – Objet

La présente convention concerne la mise à disposition d'un bus communal destinée à transporter (aller et retour) un groupe de maximum 40 personnes, faisant partie du public de l'ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE » (LHS) entre Etterbeek et Wavre, le 27 septembre 2026.

Un chauffeur est également mis à disposition de l'ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE » (LHS).

Article 2 – Qualité des parties dans le cadre du transport

L'ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE » (LHS) intervient comme transporteur pour compte propre dans le cadre de ce voyage.

L'administration Communale d'Etterbeek n'intervient en aucun cas comme transporteur.

Article 3 – Obligation de l'ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE » (LHS)

L'ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE (LHS) s'engage à respecter la loi du 15 juillet 2013 relative au transport de voyageurs par route et portant exécution du Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la Directive 96/26/CE du Conseil, et portant exécution du Règlement (CE) n° 1073/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché international des services de transport par autocars et autobus, et modifiant le

Article 4 – Etat des lieux et description du bus de l’Administration communale d’Etterbeek

Lors de la prise de possession du véhicule de l’Administration communale d’Etterbeek, il sera procédé à un état des lieux et à une description du véhicule.

Article 5 – Etat des lieux de sortie

Lors de son départ ou lorsque la mise à disposition du bus de l’Administration communale d’Etterbeek prendra fin, l’ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE » (LHS) devra le remettre dans l’état où il l’a reçu, munie de tous les documents et clefs nécessaires.

Elle s’engage à prendre à sa charge les dégâts qui ne résulteraient pas d’une usure « normale » de la voiture. L’estimation de ces dégâts se déroulera lors de l’état des lieux de sortie.

Article 6 – Vol du bus communal

En cas de vol du bus, l’ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE (LHS) est tenue de remplir une déclaration à la police. Elle adressera une copie du procès-verbal à l’Administration communale d’Etterbeek dans les plus brefs délais.

Article 7 – Accidents et dommages pendant la période de mise à disposition

L’administration communale d’Etterbeek est déchargée de toute responsabilité dans le cadre du transport de personnes durant toute la période du transport.

L’ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE » (LHS) est tenue de prendre une assurance pour couvrir tout incident pouvant survenir pendant la durée de la convention.

En cas d’accident ou de dommages, l’ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE » (LHS) est tenue de remplir toutes les formalités et d’avertir immédiatement l’Administration communale d’Etterbeek.

Si l’accident est dû, en tout ou en partie à un dol, à une faute lourde ou légère habituelle de l’ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE » (LHS) ou d’un de ses membres, celle-ci prendra à sa charge la différence entre le coût total des réparations et le montant couvert par la compagnie d’assurances, ainsi que l’éventuelle majoration de prime qui viendrait à être mise à charge de l’Administration communale d’Etterbeek.

Article 8 – Responsabilité en cas d’infraction ou d’accident en dehors du transport prévu à l’article 1

L’ASBL « LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE » (LHS) est seule responsable, tant civilement que pénalement, en cas d’infraction ou d’accident commis en dehors du transport prévu au présent contrat. Il prendra dès lors à sa charge la totalité des coûts de réparation du véhicule, ainsi que l’éventuelle majoration de la prime qui serait imposée à l’Administration communale d’Etterbeek.

Article 9 – Frais de lavage et de parking

Le transporteur pour compte propre maintiendra la voiture propre extérieurement et intérieurement, les frais de nettoyage étant à sa charge.

Les frais de parking sont à la charge du transporteur pour compte propre.

La présente convention sera établie en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant en avoir reçu un.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
27 votants : 27 votes positifs.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) voor VZW "LOGEMENT ET HARMONIE SOCIALE" (LHS) op zondag 27 september 2026 om naar Walibi te gaan.

De Gemeenteraad,

Overwegende dat het over de derde aanvraag gaat dit jaar ;

Overwegende dat de vzw "Logement et Harmonie sociale" (LHS) vraagt om over een gemeentebus (heen- en terugrit) te beschikken op zondag 27 september 2026 om naar Walibi te gaan ;

Gelet op de Belgische en de Europese wetgeving in verband met het personenvervoer met autocar;

Overwegende dat het vervoer voor rekening enkel toegelaten is als er een reële en vaste band is tussen de vervoerder en de personen die vervoerd worden;

BESLIST om de voorwaarden van de hiernavolgende overeenkomst tussen de vzw "Logement et Harmonie sociale" (LHS) goed te keuren :

Tussen het Gemeentebestuur van Etterbeek

Kazernenlaan, 31
1040 Etterbeek

En de vzw Logement et Harmonie sociale (LHS)

Generaal Tombeurstraat 47
1040 Etterbeek

de zogenaamde "vervoerder voor eigen rekening"
wordt overeengekomen wat volgt:

Artikel 1 – Onderwerp

De onderhavige overeenkomst heeft betrekking op de terbeschikkingstelling van een gemeentebus voor het vervoer (heen- en terugrit) van een groep van maximaal 40 personen, die deel uitmaken van het publiek van de vzw "Logement et Harmonie sociale" (LHS), tussen Etterbeek en Waver op 27 september 2026.

Er wordt ook een chauffeur ter beschikking gesteld van de vzw "Logement et Harmonie sociale" (LHS).

Artikel 2 – Hoedanigheid van de partijen in het kader van het vervoer

De vzw "Logement et Harmonie sociale" (LHS) komt tussenbeide als vervoerder voor eigen rekening in het kader van deze reis.

Het Gemeentebestuur van Etterbeek treedt in geen geval op als vervoerder.

Artikel 3 – Verplichting van de vzw "Logement et Harmonie sociale" (LHS)

De vzw "Logement et Harmonie sociale" (LHS) verbindt zich ertoe de wet van 15 juli 2013 betreffende het reizigersvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldoen om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende

uitvoering van de verordening (EG) nr. 1073/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de internationale markt voor touringcar- en autobusdiensten en tot wijziging van verordening (EG) nr. 561/2006 na te leven.

Artikel 4 – Plaatsbeschrijving en beschrijving van de bus van het Gemeentebestuur van Etterbeek

Bij de inbezitneming van het voertuig van het gemeentebestuur van Etterbeek wordt overgegaan tot een plaatsbeschrijving en een beschrijving van het voertuig.

Artikel 5 – Plaatsbeschrijving bij vertrek

Bij het vertrek of wanneer de terbeschikkingstelling van de bus van het Gemeentebestuur van Etterbeek eindigt, zal de vzw “Logement et Harmonie sociale” (LHS) de bus teruggeven in de staat waarin zij die ontvangen heeft, met inbegrip van de nodige documenten en sleutels.

Ze verbindt zich ertoe de schade die niet voortvloeit uit “normale” slijtage van het voertuig voor zijn rekening te nemen. Die schade wordt geschat op het moment van de plaatsbeschrijving bij vertrek.

Artikel 6 – Diefstal van de gemeentebus

Als de bus gestolen wordt, moet de vzw “Logement et Harmonie sociale” (LHS) aangifte doen bij de politie. Ze bezorgt zo snel mogelijk een kopie van het proces-verbaal aan het Gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 7 – Ongevallen en schade tijdens de periode van de terbeschikkingstelling

Het Gemeentebestuur van Etterbeek wordt vrijgesteld van elke aansprakelijkheid in het kader van het vervoer van personen tijdens de volledige vervoerperiode.

De vzw “Logement et Harmonie sociale” (LHS) moet een verzekering afsluiten voor elk incident dat zich kan voordoen tijdens de duur van de overeenkomst.

In geval van een ongeval of schade moet de vzw “Logement et Harmonie sociale” (LHS) de nodige formaliteiten vervullen en het Gemeentebestuur van Etterbeek onmiddellijk op de hoogte brengen.

Als het ongeval volledig of gedeeltelijk te wijten is aan bedrog, zware fout of gewoonlijk voorkomende lichte fout van de vzw “Logement et Harmonie sociale” (LHS) of een van haar leden dan neemt de vereniging het verschil tussen de totale kostprijs van de herstellingen en het bedrag dat gedekt wordt door de verzekeringsmaatschappij voor haar rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die ten laste zou vallen van het Gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 8 – Aansprakelijkheid in geval van overtreding of ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in artikel 1

De vzw “Logement et Harmonie sociale” (LHS) is alleen aansprakelijk, zowel burgerlijk als strafrechtelijk, in geval van een overtreding of een ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in de onderhavige overeenkomst. Het neemt bijgevolg de volledige kostprijs van de herstelling van het voertuig voor haar rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die opgelegd zou worden aan het Gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 9 – Kosten voor schoonmaak en parking

De vervoerder voor eigen rekening houdt het voertuig schoon, zowel aan de buitenkant als aan de binnenkant. De schoonmaakkosten zijn voor zijn rekening.

De parkingkosten zijn ten laste van de vervoerder voor eigen rekening.

De onderhavige overeenkomst wordt opgesteld in twee originele exemplaren waarbij elk van de partijen erkent een exemplaar te hebben ontvangen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage
Re_Bus pour Walibi.msg

Secrétariat - Secretariaat

06.07.2026/A/0035 **Interpellation de Monsieur Pieterjan Vanden Boer concernant l'adaptation des tarifs de stationnement pour les voitures de plus en plus grandes**

En septembre, notre collègue Lemaire a posé une question orale concernant la mise en place une politique de stationnement adaptée aux véhicules très grands et lourds. Le conseil communal s'était alors exprimé de manière unanime sur la nécessité de s'attaquer à ce problème.

Le collègue avait indiqué qu'il examinerait la possibilité d'introduire un tarif de stationnement supplémentaire, basé sur la longueur ou la largeur des véhicules. J'avais également suggéré de s'inspirer des règlements de stationnement déjà en vigueur dans d'autres communes de la Région bruxelloise.

Les voitures deviennent en effet de plus en plus grandes et longues, comme le montre une récente étude de Transport & Environment. La tendance actuelle est une augmentation annuelle moyenne de 1,2 cm en longueur et de 0,5 cm en hauteur pour les nouveaux modèles. Ces véhicules plus hauts et plus lourds représentent un danger accru pour les piétons et les cyclistes : le risque de décès en cas de collision augmente et le sentiment d'insécurité des usagers actifs de la route s'intensifie. En outre, les véhicules plus grands occupent davantage d'espace public et compliquent le stationnement. Si la tendance actuelle se poursuit, l'étude estime que les villes pourraient perdre jusqu'à 14 % de leurs places de stationnement d'ici 2040.

Par ailleurs, nous constatons que le marché européen pourrait s'ouvrir davantage aux très grands véhicules américains, en raison de la révision d'un accord commercial avec les États-Unis.

Entre-temps, le Conseil bruxellois de l'Environnement a également souligné les conséquences négatives de l'augmentation de la taille et du poids des véhicules sur la sécurité routière, la qualité de l'air (notamment via l'augmentation des émissions de particules fines dues à l'usure des pneus, des freins et de la chaussée), le climat, l'espace public et le cadre de vie. Pour inverser cette tendance, ce Conseil recommande plusieurs mesures, dont l'adaptation des tarifs de stationnement en fonction du poids du véhicule.

C'est pourquoi j'adresse au collègue les questions suivantes :

1. Quel est l'état d'avancement de la révision annoncée du règlement communal de stationnement ? Quelles options ont été étudiées pour tenir compte de l'augmentation de la taille et/ou du poids des voitures particulières ?
2. Quand le collègue prévoit-il de présenter au conseil communal un projet de

Le Conseil entend l'interpellation.

Interpellatie van Mijnheer Pieterjan Vanden Boer over een aangepast parkeertarief voor steeds grotere wagens

In september hadden we een mondelinge vraag van collega Lemaire over een aangepast parkeerbeleid voor zeer grote en zware wagens. De gemeenteraad was eigenlijk unaniem om dit probleem aan te pakken.

Het college heeft toen aangegeven om te bestuderen of het mogelijk was om hiervoor een extra parkeertarief in te roepen, op basis van lengte of breedte van de wagens, ik heb toen ook gesuggereerd om te kijken naar bestaande parkeerreglementen, in andere gemeenten in het Brussels gewest.

Auto's worden steeds groter en langer, toont ook een recente studie van Transport&Environment. De huidige trend is dat nieuwe auto's elk jaar gemiddeld 1,2 centimeter langer en een halve centimeter hoger worden. Die hogere en zwaardere wagens, vormen een groter gevaar voor voetgangers en fietsers het risico op overlijden bij een aanrijding stijgt en ook het onveiligheidsgevoel van actieve weggebruikers neemt toe. Daarnaast nemen grotere auto's ook meer publieke ruimte in en maken ze parkeren moeilijker. Als de huidige trend aanhoudt betekent dat volgens de studie dat steden tegen 2040 tot 14% van het parkeerplaatsen kunnen verliezen.

Bovendien zien we dat de Europese markt mogelijks meer opengesteld zal worden voor zeer grote Amerikaanse wagens, door de herziening van een handelsdeal met de Verenigde Staten.

Ondertussen heeft de Brusselse Raad voor het Leefmilieu ook gewezen op de negatieve gevolgen van steeds grotere en zwaardere auto's voor de verkeersveiligheid, de luchtkwaliteit (met meer uitstoot van fijnstof door slijtage van banden, remmen en het wegdek), het klimaat, de openbare ruimte en de leefomgeving. Om die trend te keren, beveelt de milieuraad een aantal maatregelen aan waaronder ook aangepaste parkeertarieven op basis van het voertuiggewicht.

Daarom heb ik volgende vragen aan het college:

1. Wat is de stand van zaken van de aangekondigde herziening van het gemeentelijk parkeerreglement? Welke opties werden er onderzocht om rekening te houden met de groeiende omvang en/of het gewicht van personenwagens?
2. Wanneer verwacht het college een ontwerp van aangepast parkeerreglement aan de gemeenteraad voor te leggen?

De raad hoort de interpellatie.

Le Bourgmestre

Je vais vous faire une réponse qui n'est pas une réponse définitive.

En fait, 2 fonctionnaires ont travaillé séparément par rapport à votre demande, ce n'est pas la première fois d'ailleurs que vous intervenez à ce sujet. Ils ont avancé, ils n'ont pas pu accoucher d'un règlement définitif. Tout d'abord pour modifier le tarif de stationnement, il faut avoir l'avis préalable de Parking Brussels. Ils n'ont pas encore reçu cet avis.

C'est un peu compliqué parce que notre idée, effectivement, c'est de prévoir des tarifs spécifiques pour les véhicules hors gabarit. La région estime que notre idée, la vôtre, est digne d'intérêt, mais on n'a pas encore eu le retour suffisant des institutions régionales. Le fonctionnaire sécurité routière nous indique que techniquement, il faut distinguer le tarif en voirie modulée au gabarit poids et là, on dépend d'un arrêté régional, on n'a pas de compétence communale autonome. Pour la carte riverain, la commune pourrait agir seule.

L'intéressé a relevé 2 arrêtés qui avaient été pris en septembre et en juillet 2013. L'arrêté du 18 juillet 2013, qui porte un volet réglementaire sur le plan régional de politique de stationnement, prévoit 3 normes différentes pour les SUV. Donc en un mot, ils ont beaucoup travaillé là-dedans, ils s'arrachent un peu les cheveux, Seuls on ne peut pas le faire, ensemble on est plus forts, vous connaissez la devise. On espère que ça marchera ce soir d'ailleurs, et donc on va revenir là là-dessus.

Je ne pense pas qu'on va avoir des divergences idéologiques ou politiques sur le projet, mais ils n'ont - pas réussi malgré tous leurs travaux et ils m'ont fait un relevé d'explication de ce qu'ils ont trouvé, de ce qu'ils n'ont pas trouvé, les difficultés qu'ils ont rencontrées.

En toute hypothèse, on n'a pas eu le retour de Parking Brussels et donc je ne sais pas venir devant vous avec un règlement qui est finalisé. Voilà, c'est une réponse intermédiaire que je vous remets.

(...)

Alors je vous donne mon sentiment parce que pour avoir participé à des réunions avec la BP, vous allez dire, pourquoi il vient avec la BP ? Mais parce que bientôt, avec l'intelligence artificielle, les camions de la BP vont être munis de caméras intelligentes qui vont pouvoir détecter les sacs selon leurs couleurs et les horaires, qui sont bien ou pas bien sortis, pour améliorer les contrôles.

Je suppose donc que ce sera possible, c'est une question de programmation j'ai l'impression. Et donc effectivement, si la scan-car peut en plus détecter les véhicules mal garés qui sont dangereux sur les passages pour piétons sur les trottoirs ou qui débordent, et bien, on le fera. Ça c'est clair.

Mais je vous fais une réponse conditionnelle. A mon avis, si on sait le faire pour les camions poubelles, on sait le faire aussi pour la scan-car.

De burgemeester

Ik zal u een antwoord geven, maar het is nog geen definitief antwoord.

Twee ambtenaren hebben apart aan uw vraag gewerkt. Het is trouwens niet de eerste keer dat u hierover tussenkomt. Ze hebben vooruitgang, maar ze zijn er nog niet in geslaagd een definitief reglement uit te werken. Om het parkeertarief te kunnen wijzigen, hebben we eerst het advies van Parking Brussels nodig. Dat advies hebben we nog niet ontvangen.

Het is allemaal wat ingewikkeld, want ons idee is om specifieke tarieven te voorzien voor voertuigen die buiten het standaardformaat vallen. Het Gewest vindt ons idee, uw idee, interessant, maar we hebben nog niet genoeg feedback gekregen van de gewestelijke instellingen. Onze ambtenaar bevoegd voor verkeersveiligheid geeft aan dat we technisch gezien het tarief op de openbare weg moeten kunnen aanpassen op basis van het gewicht en formaat van het voertuig. Maar daarvoor zijn we afhankelijk van een gewestelijk besluit; de gemeente kan dat niet autonoom beslissen. Voor de bewonerskaart zou de gemeente wel zelf kunnen optreden.

De betrokken ambtenaar heeft twee besluiten teruggevonden, van september en juli 2013. Het besluit van 18 juli 2013, dat een regelgevend luik bevat binnen het gewestelijk parkeerbeleid, voorziet drie verschillende normen voor SUV's. Kort gezegd: ze hebben er hard aan gewerkt, maar het blijft complex. Alleen kunnen we het niet, samen staan we sterker, u kent het motto. We hopen trouwens dat dat vanavond ook zo zal zijn. We komen hier dus zeker op terug.

Ik denk niet dat er grote ideologische of politieke verschillen zullen zijn over dit dossier, maar ondanks al hun werk hebben ze het nog niet kunnen afronden. Ze hebben mij een overzicht gegeven van wat ze gevonden hebben, wat niet, en welke moeilijkheden ze zijn tegengekomen.

In elk geval: we hebben nog geen antwoord van Parking Brussels en dus kan ik u geen afgewerkte regeling voorleggen. Dit is dus een tussentijds antwoord.

(...)

Laat me ook mijn persoonlijke indruk geven. Ik heb deelgenomen aan vergaderingen met Net Brussel. U vraagt zich misschien af waarom ik daar naartoe ga. Maar binnenkort zullen de vrachtwagens van Net Brussel uitgerust zijn met slimme camera's die, dankzij artificiële intelligentie, de afvalzakken kunnen herkennen op basis van kleur en tijdstip, of ze al dan niet correct werden aangeboden, zodat de controles verbeterd worden.

Ik veronderstel dus dat dit technisch mogelijk is. Het lijkt vooral een kwestie van programmering. En als de scancar bovendien voertuigen kan detecteren die fout geparkeerd staan, bijvoorbeeld gevaarlijk op zebrapaden, op voetpaden of voertuigen die te ver uitsteken, dan zullen we dat zeker doen. Dat is duidelijk.

Maar opnieuw: dit is een voorwaardelijk antwoord. Volgens mij: als we het kunnen voor de vuilniswagens, dan kunnen we het ook voor de scancar.

06.07.2026/A/0036

Interpellation de Monsieur Pieterjan Vanden Boer concernant le renforcement de la résilience climatique d'Etterbeek

Ces dernières semaines, nous avons été confrontés à des températures extrêmement élevées. Nous y avons malheureusement déjà constaté l'impact croissant du changement climatique. Les vagues de chaleur ne sont plus exceptionnelles, mais font de plus en plus souvent partie de nos étés.

Dans une commune densément peuplée comme Etterbeek, les îlots de chaleur urbains constituent un défi majeur pour la santé et le bien-être de nos habitants. Une étude du VITO estime que le changement climatique entraînera un doublement du nombre d'admissions aux urgences lors des vagues de chaleur.

Le Plan d'action climatique d'Etterbeek reconnaît à juste titre ce défi. En matière de résilience face à la chaleur, la commune mise sur la végétalisation et la désimperméabilisation des espaces publics, la plantation d'arbres et l'encouragement à la rénovation des habitations. La végétalisation est le meilleur remède contre l'effet d'îlot de chaleur urbain, particulièrement marqué dans les zones proches de Jourdan, La Chasse et les Casernes. Ces dernières années, plusieurs beaux projets ont été élaborés ou lancés

(Pervijze-Tervaten, rue des Agriculteurs, avenue du Pandhof, rue de la Confiance, place Rinsedelle, Forte Dei Marmi, diverses cours de récréation d'écoles...), mais Etterbeek reste néanmoins sensible à la chaleur dans certains quartiers. Et ce verdissement est urgent, car il faut des dizaines d'années avant que les arbres aient un effet significatif sur le rafraîchissement des quartiers.

De plus, la commune s'engage également à soutenir les mesures privées de lutte contre la chaleur par le biais de subventions complémentaires : isolation des logements, toitures végétalisées, désimperméabilisation. Elle entend également encourager la désimperméabilisation en imposant des obligations dans les permis d'urbanisme. En ce qui concerne Renolution, nous sommes toutefois actuellement dans une période de transition. Il ressort des discussions au sein de la Commission de l'Environnement du Parlement bruxellois que les primes Renolution pour les travaux réalisés en 2025 et 2026 ne seront, pour l'instant, pas disponibles. Seuls les dossiers relatifs aux travaux réalisés jusqu'à fin 2024 feront encore l'objet d'un versement. Aucune précision n'a encore été apportée concernant le futur système de prêts à la rénovation. Les primes communales, dont le règlement a expiré en juin de l'année dernière, avaient été conçues pour compléter l'aide régionale ; des questions se posent donc quant à la manière dont le budget communal consacré aux subventions est utilisé actuellement et le sera à l'avenir.

C'est pourquoi j'adresse les questions suivantes au Collège :

1. De quelle manière les progrès en matière de verdissement urbain, tant dans le domaine privé que public, sont-ils suivis ? Quelles évolutions ont été observées à la suite de certaines initiatives ?
2. Le Collège a-t-il une vue d'ensemble de l'évolution du patrimoine arboricole communal ? Quelles mesures ont déjà été prises pour mieux protéger le patrimoine arboricole d'Etterbeek ?
3. Le Collège est-il disposé à élaborer un plan d'investissement pluriannuel pour la végétalisation des rues, en accordant la priorité aux rues où l'effet d'îlot de chaleur est le plus marqué ?
4. Le Collège a-t-il une vue d'ensemble de l'évolution du pourcentage de surfaces imperméables dans la commune ? Et de quelle manière les permis d'urbanisme sont-ils utilisés pour atteindre les objectifs en matière de désimperméabilisation ? Avez-vous une idée du nombre de permis qui ont été modifiés ou ajustés en raison d'un excès de revêtement, d'une perméabilité insuffisante, etc. ?
5. Où en est-on concernant les primes communales complémentaires dans le cadre de Renolution ? Des subventions seront-elles encore accordées en 2026 pour les projets en cours ? Quel est le solde actuel du budget consacré aux subventions ? Ce budget, s'il n'est pas utilisé à l'heure actuelle, peut-il servir à financer d'autres mesures d'adaptation au changement climatique ?
6. Comment le collège compte-t-il utiliser ou réformer les subventions supplémentaires liées à Renolution, compte tenu de l'intention exprimée dans l'accord de gouvernement bruxellois de recourir à des prêts à la rénovation ?
7. Existe-t-il un projet visant à installer à terme, dans les logements sociaux de la commune, des pompes à chaleur pouvant servir à la fois au chauffage et au refroidissement des bâtiments ?

Le point est reporté au conseil communal du 14.09.26.

Interpellatie van Mijnheer Pieterjan Vanden Boer betreffende het vergroten van de Klimaatweerbaarheid van Etterbeek

De voorbije weken werden we geconfronteerd met extreem hoge temperaturen. We zagen daarin helaas al de toenemende impact van de klimaatverandering. Hittegolven zijn niet

langer uitzonderlijk, maar maken steeds vaker deel uit van onze zomers.

In een dichtbebouwde gemeente als Etterbeek vormen stedelijke hitte-eilanden een belangrijke uitdaging voor de gezondheid en het welzijn van onze inwoners. Een studie van het VITO schat in dat klimaatverandering het aantal spoedopnames tijdens hittegolven zal doen verdubbelen.

Het Klimaatactieplan van Etterbeek erkent deze uitdaging terecht. Op het vlak van weerbaarheid tegen hitte zet de gemeente in op vergroening en ontharding van de openbare ruimte, het aanplanten van bomen en het stimuleren van renovaties van huizen. Vergroening is de beste remedie tegen het stedelijke hitte-eiland effect, dat erg sterk is in de zones nabij Jourdan, La Chasse en de Kasernes. Er zijn de afgelopen jaren een aantal mooie projecten uitgewerkt of opgestart (Pervijze-Tervaten, Boerenstraat, Pandhoflaan, Vertrouwensstraat Rinsedelleplein, Forte Dei Marmi, verschillende speelplaatsen van scholen...) maar toch blijft Etterbeek in bepaalde wijken gevoelig aan hitte. En deze vergroening is urgent, want het duurt tientallen jaren voordat bomen een significant effect hebben op de verkoeling van wijken.

Daarnaast zet de gemeente ook in op ondersteuning van private maatregelen die hitte tegengaan via aanvullende subsidies: het isoleren van woningen, groendaken, ontharding. En stelt de gemeente om ontharding te stimuleren via verplichtingen in stedenbouwkundige vergunningen. Met betrekking tot Renolution zitten we vandaag echter in een overgangperiode. Uit de bespreking in de Commissie Leefmilieu van het Brussels Parlement blijkt dat de Renolution-premies voor werken uitgevoerd in 2025 en 2026 voorlopig niet beschikbaar zijn. Enkel dossiers met betrekking tot werken uitgevoerd tot eind 2024 zullen nog worden uitbetaald. Over het toekomstige systeem van renovatieleningen bestaat momenteel nog geen duidelijkheid. De gemeentelijke premies, waarvan het reglement afliep in juni vorig jaar, waren ontworpen als aanvulling op de gewestelijke steun, er zijn dus vragen over hoe het gemeentelijke subsidiebudget momenteel en in de toekomst wordt ingezet.

Daarom heb ik volgende vragen aan het College:

1. Op welke manier wordt de vooruitgang van stedelijke vergroening, zowel op privaat als op publiek domein, gemonitord? Welke evoluties zijn er volgende op bepaalde initiatieven.
2. Heeft het college zicht op de evolutie van het gemeentelijke bomenbestand? Welke stappen werden er al gezet om het bomenbestand in Etterbeek beter te beschermen?
3. Is het college bereid om een meerjaren investeringsplan te maken voor het vergroenen van straten, en hierbij prioritair in te zetten op straten waarbij het hitte-eiland effect het grootste is?
4. Heeft het college een zicht op de evolutie van het percentage verharde ondergrond in de gemeente? En op welke manier worden stedenbouwkundige vergunningen ingezet om de doelstellingen met betrekking tot ontharding te behalen? Heeft u een zicht op het aantal vergunningen die werden gewijzigd of bijgesteld omwille te veel aan verharding, onvoldoende doorlaatbaarheid, etc.
5. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de aanvullende gemeentelijke premies bij Renolution? Zijn er in 2026 nog subsidies verleend voor lopende projecten? Wat is het huidige saldo van het subsidiebudget? Kan dit budget, indien het momenteel niet gebruikt is, gebruikt worden om andere klimaatadaptatiemaatregelen te financieren?
6. Hoe zal het college de aanvullende subsidies met betrekking tot Renolution inzetten of hervormen aan het voornemen in het Brusselse regeerakkoord om te werken met renovatieleningen?
7. Is er een plan om in sociale woningen van de gemeente op termijn warmtepompen te installeren, die gebruikt kunnen worden voor de verwarming én de koeling van de gebouwen?

Het punt wordt verdaagd naar de gemeenteraad van 14.09.26.

Le Bourgmestre

Monsieur Vanden Boer, vos interpellations sont toujours extrêmement détaillées, précises et techniquement de qualité. C'est lié aussi à votre vocation, à votre profession. La conséquence en est que seul un fonctionnaire de notre commune, qui est le fonctionnaire Climat, est capable de préparer les réponses en accord avec nous et il est en mission à l'étranger pour l'empowering. On a un projet là avec le Portugal, avec je ne sais plus quel autre pays, et donc il est en mission pour plusieurs jours là-bas.

Il nous a donc envoyé, et ça concernera aussi la question suivante posée par Madame Ruiz Fabra, un message qui est relatif aux 2 interpellations déposées par le groupe Ecolo Groen au sujet des îlots de chaleur et des communautés d'énergie : « Etant actuellement toute la semaine en représentation d'Etterbeek dans le cadre du projet Empowering, je ne pourrai travailler sur votre demande qu'à mon retour dans la journée du 7 juillet. Les questions soulevées étant complexes, nécessitant une coordination avec différents services en charge, le report de cette appellation me permettrait, si cela est envisageable, d'y apporter des réponses complètes, concertées et raisonnablement justifiées, ce qu'il m'est impossible de faire pour ce soir ».

Donc à l'impossible nul n'est tenu. Je comprends que peut-être, ça ne vous plaise pas, mais comme vos questions sont très complexes, très techniques et nécessitent une connaissance transversale que seul Monsieur le fonctionnaire Climat dispose. Et c'est la même chose, même si elle est moins détaillée, pour la question qui concerne aussi les communautés d'énergie où il a joué un rôle important lors des réunions. Et donc, il sollicite respectueusement que ces 2 questions : interpellations et question orale, puissent être retraitées à la rentrée avec sa présence et avec une qualité suffisante.

Voilà, je vous dis les choses telles qu'elles sont et je ne peux pas inventer une réponse que je suis dans l'incapacité de rédiger.

Donc je vous ai répondu et j'ai répondu de la même façon à Madame Elena Ruiz Fabra qui me regarde. On est d'accord comme ça ?

Madame Ruiz Fabra

Si ma question aussi est reportée pour septembre, pour moi ce n'est pas un souci en fait.

Le Bourgmestre

Et je peux vous promettre que vous aurez tous les 2 une réponse, je pense, de grande qualité. Mais le mérite reviendra à la personne qui va la rédiger évidemment. On se voit après le projet et on discute lui et moi, mais il est vraiment le seul à pouvoir gérer ça dans notre administration communale.

De burgemeester

Mijnheer Vanden Boer, uw interpellaties zijn altijd bijzonder gedetailleerd, nauwkeurig en technisch van hoge kwaliteit. Dat heeft uiteraard te maken met uw roeping en uw beroep. Het gevolg daarvan is dat slechts één ambtenaar binnen onze gemeente, onze Klimaatambtenaar, in staat is om de antwoorden voor te bereiden, in overleg met ons. En

hij is momenteel in het buitenland op missie in het kader van het Empowering-project. We hebben een samenwerking met Portugal en nog een ander land, ik weet niet meer precies welk, en hij is daar dus enkele dagen op missie.

Hij heeft ons daarom, en dit geldt ook voor de volgende vraag van mevrouw Ruiz Fabra, een bericht gestuurd over de twee interpellaties die door de fractie Ecolo-Groen werden ingediend over hitte-eilanden en energiegemeenschappen: "Aangezien ik deze hele week in naam van Etterbeek aanwezig ben in het kader van het Empowering-project, kan ik pas op 7 juli, bij mijn terugkeer, aan uw vraag werken. De vragen die gesteld worden zijn complex en vereisen coördinatie met verschillende betrokken diensten. Het uitstellen van deze interpellatie zou mij, indien dat mogelijk is, toelaten om volledige, afgestemde en redelijk onderbouwde antwoorden te geven, wat ik onmogelijk kan doen voor vanavond."

Niemand is gehouden tot het onmogelijke. Ik begrijp dat dit u misschien niet bevalt, maar uw vragen zijn zeer complex, zeer technisch en vereisen een transversale kennis waar enkel de Klimaatambtenaar over beschikt. Dat geldt ook, al is die vraag iets minder gedetailleerd, voor de vraag over de energiegemeenschappen, waarin hij een belangrijke rol heeft gespeeld tijdens de vergaderingen. Daarom vraagt hij respectvol om beide vragen (de interpellatie en de mondelinge vraag) opnieuw te behandelen na de zomer, wanneer hij aanwezig is en antwoorden van voldoende kwaliteit kan garanderen.

Ik zeg u de zaken zoals ze zijn en ik kan geen antwoord verzinnen dat ik onmogelijk kan opstellen.

Ik heb u dus geantwoord en ik heb op dezelfde manier geantwoord aan mevrouw Elena Ruiz Fabra, die mij aankijkt. Zijn we het zo eens?

Mevrouw Ruiz Fabra

Als mijn vraag ook wordt uitgesteld tot september, is dat voor mij geen probleem.

De burgemeester

En ik kan u beiden beloven dat u een antwoord zult krijgen dat, denk ik, van hoge kwaliteit zal zijn. Maar de verdienste zal uiteraard toekomen aan degene die het opstelt. We zien elkaar na het project en bespreken het samen, maar hij is echt de enige binnen ons gemeentebestuur die dit kan behandelen.

06.07.2026/A/0037

Question orale de Madame Helena Ruiz Fabra : Suites de la séance d'information "L'énergie, on la partage !"

Le 10 juin 2026, la commune d'Etterbeek a organisé, avec le soutien de Bruxelles Environnement, une séance d'information intitulée « L'énergie, on la partage ! », consacrée au partage et aux communautés d'énergie.

Je tiens tout d'abord à remercier les services communaux pour l'organisation de cet événement, qui était particulièrement intéressant, bien organisé et accueillant. Les exemples concrets de projets présentés, ainsi que l'intervention de Bruxelles Environnement, ont permis de mieux comprendre les opportunités offertes par le partage d'énergie.

Cette initiative a suscité un réel intérêt et soulève naturellement la question des suites que la commune entend y donner.

En outre, la Note d'orientation politique (NOP) 2024-2030, dans son chapitre consacré à la transition écologique, prévoit notamment :

« Appui aux communautés d'énergie via le rôle du subsidiologue communal. »

Au regard de cet engagement, je souhaiterais poser les questions suivantes au Collège :

1. Quelles actions concrètes la commune prévoit-elle à la suite de cette séance d'information afin de favoriser le développement du partage d'énergie et des communautés d'énergie sur le territoire d'Etterbeek ?
2. Comment le Collège entend-il mettre en œuvre l'engagement repris dans la NOP relatif à l'« appui aux communautés d'énergie via le rôle du subsidiologue communal » ? Quel sera concrètement le rôle du subsidiologue et quels services ou accompagnements seront proposés aux citoyens, aux copropriétés, aux associations et aux entreprises souhaitant développer une communauté d'énergie ?
3. Le Collège prévoit-il d'adopter un dispositif financier à afin de soutenir les ménages, copropriétés et autres acteurs locaux dans leurs investissements en faveur de la transition énergétique et soutien aux installations photovoltaïques afin de favoriser la production locale d'électricité renouvelable et le développement des communautés d'énergie ?

Le point est reporté au conseil communal du 14.09.26.

Mondelinge vraag van mevrouw Helena Ruiz Fabra: Vervolg op de informatiebijeenkomst „Energie delen we samen!”

Het punt wordt verdaagd naar de gemeenteraad van 14.09.26.

06.07.2026/A/0038

Question orale de Madame Athénaïs Cazalis de Fondouce relative à l'état des arbres du square de Léopoldville et dans les rues avoisinantes

Nous avons été interpellés par plusieurs habitants concernant l'état préoccupant des arbres situés au square de Léopoldville, et plus particulièrement dans l'ancienne aire de liberté pour chiens actuellement utilisée comme cour de récréation temporaire par l'école Claire Joie.

Il apparaît que plusieurs arbres présenteraient des signes avancés de stress hydrique et thermique : feuillage clairsemé, dépérissement visible et présence importante de bois mort sur certains sujets anciens. Les habitants s'interrogent en particulier sur l'impact éventuel de la couche de dolomie récemment répandue sur le sol de cet espace, qui pourrait, selon eux, réduire la perméabilité des sols et aggraver les difficultés rencontrées par les arbres lors des épisodes de forte chaleur.

Au-delà de ce site précis, plusieurs arbres des rues avoisinantes semblent eux aussi souffrir de stress thermique et hydrique. Dans ce quartier dense et fortement minéralisé comme ailleurs où les épisodes caniculaires renforcent les îlots de chaleur, la préservation du patrimoine arboré est pourtant essentielle, tant pour le rafraîchissement de l'espace public

que pour la protection des habitants, et en particulier des enfants et des personnes vulnérables.

La situation est d'autant plus préoccupante que les enfants de Claire Joie dépendent actuellement de cet espace extérieur pour leurs récréations au quotidien. La dégradation des arbres réduit l'ombrage disponible lors des fortes chaleurs, tandis que la présence éventuelle de branches mortes peut constituer un risque pour leur sécurité.

D'où les questions suivantes :

1. Les services communaux ont-ils récemment procédé à une évaluation sanitaire des arbres du square de Léopoldville et, le cas échéant, quelles mesures d'entretien, de sécurisation ou de remplacement sont-elles prévues ?
2. Une attention particulière est-elle portée à la sécurité des enfants de l'école Claire Joie qui utilisent quotidiennement cet espace comme cour de récréation temporaire, notamment en ce qui concerne le besoin d'ombre lors des épisodes de fortes chaleurs, la présence de bois mort et l'état général des arbres ?
3. Une analyse a-t-elle été réalisée quant aux effets de l'épandage de dolomie sur la santé des arbres, la perméabilité des sols et l'infiltration de l'eau ?
4. Quelles mesures concrètes le Collège entend-il prendre pour améliorer le régime hydrologique du square de Léopoldville et des rues environnantes, afin de renforcer la résilience des arbres existants face aux épisodes de chaleur et préserver durablement ce patrimoine végétal indispensable au rafraîchissement du quartier ?

Je remercie d'avance les services qui prépareront les réponses à ces questions.

Le Conseil entend l'interpellation.

Mondelinge vraag van Mevrouw Athénaïs Cazalis de Fondouce over de toestand van de bomen op het Leopoldvilleplein en in de omliggende straten

Wij werden door meerdere bewoners aangesproken over de zorgwekkende toestand van de bomen op het Leopoldstadplein en in het bijzonder in de vroegere hondenlosloopzone die momenteel wordt gebruikt als tijdelijke speelplaats voor de school Claire Joie.

Meerdere bomen zouden gevorderde tekenen van waterstress en hittestress vertonen: weinig gebladerte, zichtbare verzwakking en grote aanwezigheid van dood hout op sommige oude exemplaren. De bewoners hebben vooral vragen over de eventuele impact van de laag dolomiet die onlangs op de bodem van deze ruimte werd gestort. Die zou er volgens hen voor zorgen dat de bodem minder doorlaatbaar is en zou het de bomen nog moeilijker maken tijdens periodes van extreme warmte.

Behalve op het Leopoldstadplein lijken ook meerdere bomen in de omliggende straten te lijden onder hittestress en warmtestress. In deze dichtbebouwde en sterk verharde wijk, zoals elders waar hittegolven de hitte-eilanden versterken, is het behoud van het bomenbestand nochtans essentieel, zowel voor de verkoeling van de openbare ruimte als voor de bescherming van de bewoners, in het bijzonder van kinderen en kwetsbare personen.

De situatie is vooral zorgwekkend omdat de kinderen van Claire Joie elke dag afhankelijk zijn van deze buitenruimte voor hun speeltijd. Door de slechtere toestand van de bomen is er minder schaduw wanneer het warm is en de eventuele aanwezigheid van dode takken kan een risico vormen voor hun veiligheid.

Wij hebben dus de volgende vragen:

Hebben de gemeentediensten onlangs de gezondheidstoestand van de bomen op het Leopoldstadplein geëvalueerd? Zo ja, welke maatregelen voor onderhoud, beveiliging of vervanging zijn gepland?

Wordt er bijzondere aandacht besteed aan de veiligheid van de kinderen van de school Claire Joie die deze ruimte dagelijks gebruiken als tijdelijke speelplaats, vooral wat betreft de nood aan schaduw bij hitte, de aanwezigheid van dood hout en de algemene toestand van de bomen?

Werd een analyse gemaakt van de gevolgen van de gestorte dolomiet op de gezondheid van de bomen, de doorlaatbaarheid van de bodem en de insijpeling van het water?

Welke concrete maatregelen is het college van plan te nemen om het hydrologisch regime van het Leopoldstadplein en de omliggende straten te verbeteren om de bestaande bomen meer bestand te maken tegen hittegolven en het bomenbestand, dat absoluut noodzakelijk is voor verkoeling in de wijk, duurzaam te beschermen?

Ik dank alvast de diensten die de antwoorden op deze vragen zullen voorbereiden.

De raad hoort de interpellatie.

Le Bourgmestre

Merci Madame. Donc, je vais tenter de répondre à vos questions point par point.

1^{ère} question sur le fait de savoir si les services communaux ont procédé récemment à une évaluation sanitaire des arbres et des mesures qui auraient été prises. La réponse est oui, l'évaluation de l'état sanitaire du patrimoine arboré communal est réalisé annuellement. Ce suivi est complété par des observations ponctuelles sur base notamment de signalement de riverains, de communication interne ou d'observation des jardiniers ou agents communaux.

L'entretien des arbres est assuré par les services communaux lorsque les interventions peuvent être réalisées dans des situations de sécurité compatibles avec nos moyens humains et techniques, ou par des entreprises spécialisées, par exemple lorsque des compétences spécifiques et des équipements particuliers sont nécessaires.

2^{ème} question : sécurité des enfants de l'école Claire-Joie. Oui, une attention particulière a été portée à la sécurité de l'ensemble des usagers du Square, et plus particulièrement aux enfants qui fréquentent cet espace.

Il est exact que ça leur sert de cour de récréation au vu de l'exiguïté de l'école. Les premières observations réalisées sur le site ont permis d'identifier certains arbres nécessitant une intervention. Il est prévu de procéder à l'abattage et au remplacement d'arbres morts ou fortement dépérissants dont un cerisier et un marronnier qui ont subi d'importants dommages. Un robinier fera l'objet d'un élagage destiné à supprimer le bois mort présent dans son houppier. Ces interventions seront réalisées conformément aux dispositions nature durant la période autorisées pour ces travaux.

3^{ème} point, la question de la dolomie. Qu'en est-il de l'infiltration avec la Dolomie ? Aucun élément ne permet aujourd'hui d'établir un lien entre l'épandage de dolomie et des symptômes observés dans les arbres du Square. La Dolomie est un matériau minéral naturel, composé de calcium et de magnésium. Elle est couramment utilisée dans les aménagements paysagers et les revêtements semi- perméables. Lorsqu'elle est mise en

œuvre correctement et sans damage excessif, elle permet le maintien de l'infiltration des eaux pluviales vers le sol. Par ailleurs, les surfaces concernées demeurent relativement limitées par rapport aux zones perméables présentes dans le Square, lesquelles continuent à assurer par ailleurs l'alimentation naturelle des sols en eau.

4^{ème} question : quelles sont les mesures concrètes que le collège prend, souhaite prendre pour améliorer le régime hydrologique des rues avoisinantes et du Square ? Les moyens actuellement consacrés à l'arrosage sont prioritairement dirigés vers les jeunes arbres nouvellement plantés dont la reprise dépend fortement des apports en eau durant les premières années de leur vie. Cette capacité d'arrosage a notamment pu être renforcée, ces dernières années, grâce à la réduction progressive des plantations annuelles et du nombre de suspensions fleuries permettant de réaffecter une partie des ressources disponibles vers le suivi des jeunes arbres. C'est une mesure que nous avons prise en Collège après discussion, puisque nous disposons de camions avec des citernes et des longs tuyaux avec moteur électrique pour arroser les corbeilles en hauteur, on a dû faire un arbitrage, ne pouvant pas continuer à faire le tout. On a préféré favoriser les arbres plantés existants. Concernant les arbres adultes, la situation est différente selon leur taille et les conditions météorologiques, leurs besoins hydriques peuvent varier entre 150 à 450 l d'eau par jour. De tels volumes ne peuvent pas être raisonnablement compensés par un arrosage artificiel à l'échelle communale. Le maintien de surfaces perméables et l'infiltration naturelle des eaux pluviales constituent dès lors les leviers les plus efficaces pour leur alimentation en eau. À cet égard, la configuration actuelle du Square permet une infiltration suffisante des eaux de pluie vers les zones racinaires.

Plus largement, il convient de rappeler que le dépérissement ou la défoliation d'un arbre ne peut être attribuée à une seule cause. Le stress hydrique constitue effectivement un facteur important dans le contexte climatique actuel, mais d'autres éléments peuvent aussi affecter la vitalité des arbres. Les racines notamment ont besoin d'oxygène, tout autant que les feuilles ont besoin d'eau et de lumière. L'utilisation intensive d'un espace vert - on revient à la question de l'interpellation et du compactage excessif - entraîne par piétinement des échanges gazeux au niveau racinaire et pose problème pour l'infiltration des eaux de pluie.

Les arbres d'alignement sont souvent implantés dans des fosses de plantation dont la dimension reste contrainte par de nombreux usages de l'espace public, notamment les enjeux de mobilité, d'accessibilité et de sécurité et les volumes de sols disponibles pour le développement racinaire et le stockage de l'eau y sont parfois trop limités.

Enfin, divers facteurs biologiques peuvent également intervenir dans le dépérissement d'un arbre : maladie d'origine fongique, bactérienne, certains ravageurs ou le vieillissement naturel des sujets.

En conclusion, le patrimoine arboré communal connaît une croissance constante. Depuis que je suis Bourgmestre - et le mérite ne m'en revient certainement pas seul, mais on a commencé tout de suite - on a planté plus de 1500 arbres et on continue les lignes vertes de plantation. Ce qui implique évidemment de l'entretien, de l'arrosage, de l'élagage aussi tout comme les surfaces vertes à entretenir. Ces évolutions correspondent aux objectifs de renforcement de la Canopée et d'adaptation au changement climatique, mais elles engendrent également une augmentation continue des besoins en entretien. Dans ce contexte, les services communaux doivent composer avec des moyens humains, techniques et financiers qui sont nécessairement limités. Un suivi régulier du patrimoine arboré et bien assuré.

Il n'est toutefois pas matériellement possible de réaliser l'ensemble des opérations d'entretien souhaitables dans les délais les plus courts pour chaque arbre. Les interventions

sont donc priorisées en fonction des enjeux de sécurité, de l'urgence sanitaire des arbres concernés et des ressources disponibles, tout en veillant à maintenir un niveau de gestion cohérent à l'échelle de l'ensemble du territoire communal et des ressources disponibles, tout en veillant à maintenir un niveau de gestion suffisant à l'échelle de l'ensemble du territoire.

Voilà la réponse que je pouvais, dans l'état actuel des choses, vous fournir.

Madame Cazalis de Fondouce

Merci pour ces éléments. J'aimerais simplement, en conclusion pour moi sur ce point, souligner l'importance de conserver le patrimoine arboré qui existe. Planter c'est super. 1500 arbres, c'est super. Mais conserver ce qui existe déjà, c'est encore plus important. On l'a vu aussi tout à l'heure, on plante un arbre, il met 20 ans à faire une ombre décente, donc il faut tout faire pour préserver les arbres qui existent et pas seulement planter des nouveaux. Voilà donc, j'insiste sur ce point, parce que quand on coupe un arbre ou quand on abat un arbre qui n'a pas besoin d'être abattu, c'est 20 ans de perdu en fait.

Le Bourgmestre

A tout le moins.

De burgemeester

Bedankt, mevrouw. Ik ga proberen uw vragen punt per punt beantwoorden.

De eerste vraag betreft de vraag of de gemeentediensten recent een sanitaire evaluatie van de bomen hebben uitgevoerd en welke maatregelen eventueel zijn genomen. Het antwoord is ja: de evaluatie van de gezondheidstoestand van het gemeentelijke bomenbestand wordt jaarlijks uitgevoerd. Deze opvolging wordt aangevuld met occasionele observaties, onder meer op basis van meldingen van buurtbewoners, interne communicatie of waarnemingen van de tuinmannen of gemeentelijke medewerkers.

Het onderhoud van de bomen gebeurt door de gemeentelijke diensten wanneer de ingrepen kunnen worden uitgevoerd in veilige omstandigheden en haalbaar zijn met onze menselijke en technische middelen. Of het onderhoud gebeurt door gespecialiseerde bedrijven, bijvoorbeeld wanneer specifieke vaardigheden en bijzondere uitrusting nodig zijn.

Tweede vraag: veiligheid van de kinderen van de school Claire-Joie. Ja, er is bijzondere aandacht besteed aan de veiligheid van alle gebruikers van het plein, en meer bepaald aan de kinderen die hier komen. Het klopt dat het plein voor hen dienst doet als speelplaats, gezien de beperkte ruimte van de school. De eerste waarnemingen hebben het mogelijk gemaakt bepaalde bomen te identificeren die een ingreep vereisen. Er is voorzien om dode of sterk verzwakte bomen te vellen en te vervangen, waaronder een kersenboom en een kastanjeboom die aanzienlijke schade hebben opgelopen. Een gewone acacia zal worden gesnoeid om het dode hout in de kruin te verwijderen. Deze ingrepen zullen worden uitgevoerd volgens de natuurvoorschriften, tijdens de periode waarin deze werken zijn toegestaan.

Derde punt: de vraag over de dolomiet. Hoe zit het met de infiltratie van de dolomiet? Er is vandaag geen enkel element dat het mogelijk maakt een verband vast te stellen tussen het uitstrooien van dolomiet en de symptomen die bij de bomen op het plein zijn waargenomen. Dolomiet is een natuurlijk mineraal materiaal, samengesteld uit calcium en magnesium. Het wordt vaak gebruikt in landschapsaanleg en in halfdoorlatende verhardingen. Wanneer het correct wordt toegepast en niet te hard wordt aangestampt,

maakt het de infiltratie van regenwater naar de bodem mogelijk. Bovendien blijven de betrokken oppervlakken relatief beperkt in vergelijking met de doorlaatbare zones die aanwezig zijn op het plein, die overigens blijven zorgen voor de natuurlijke watertoevoer naar de bodem.

Vierde vraag: welke concrete maatregelen neemt of wil het college nemen om het hydrologisch regime van de omliggende straten en van het plein te verbeteren? De middelen die momenteel worden ingezet voor het besproeien worden prioritair gericht op de jonge, nieuw aangeplante bomen, waarvan de hergroei sterk afhangt van de watertoevoer tijdens de eerste jaren van hun leven. Deze capaciteit voor besproeiing kon de afgelopen jaren met name worden versterkt dankzij de geleidelijke vermindering van de jaarlijkse aanplantingen en van het aantal bloemslingers, waardoor een deel van de beschikbare middelen kon worden herbestemd naar de opvolging van de jonge bomen. Dit is een maatregel die wij in het college hadden genomen na overleg, aangezien wij beschikten over vrachtwagens met tanks en lange slangen met elektrische motor om de hangende bloembakken op hoogte te besproeien. We hebben een afweging moeten maken, omdat we niet alles konden blijven doen. We hebben ervoor gekozen de bestaande aangeplante bomen te bevoordelen. Wat betreft volwassen bomen is de situatie verschillend naargelang hun grootte en de weersomstandigheden: hun waterbehoefte kan variëren tussen 150 en 450 liter water per dag. Dergelijke volumes kunnen op gemeentelijke schaal niet redelijkerwijs worden gecompenseerd door kunstmatige besproeiing. Het behoud van doorlaatbare oppervlakken en de natuurlijke infiltratie van regenwater vormen daarom de meest doeltreffende hefbomen voor hun watertoevoer. In dit opzicht maakt de huidige configuratie van het plein een voldoende infiltratie van regenwater naar de wortelzones mogelijk.

Ruimer gezien moet worden herinnerd dat het afsterven of ontbladeren van een boom niet aan één enkele oorzaak kan worden toegeschreven. Waterstress vormt inderdaad een belangrijke factor in de huidige klimatologische context, maar andere elementen kunnen eveneens de vitaliteit van bomen beïnvloeden. De wortels hebben met name zuurstof nodig, net zoals de bladeren water en licht nodig hebben. Intensief gebruik van een groenzone - we komen terug op de vraag van de interpellatie en van overmatige verdichting - veroorzaakt door betreding problemen voor de gasuitwisseling ter hoogte van de wortels en vormt een probleem voor de infiltratie van regenwater.

De laanbomen worden vaak geplant in plantgaten waarvan de afmetingen beperkt blijven door de vele gebruiksfuncties van de openbare ruimte, met name de uitdagingen op het vlak van mobiliteit, toegankelijkheid en veiligheid. De beschikbare bodemvolumes voor de ontwikkeling van de wortels en de opslag van water zijn daar soms te beperkt.

Ten slotte kunnen verschillende biologische factoren eveneens een rol spelen bij het afsterven van een boom: schimmelziekten, bacteriële ziekten, bepaalde schadelijke dieren of de natuurlijke veroudering van de bomen.

Conclusie: het gemeentelijke bomenbestand kent een constante groei. Sinds ik burgemeester ben, en de verdienste komt mij zeker niet alleen toe, maar we zijn er meteen mee begonnen, hebben we meer dan 1500 bomen geplant en zetten we de groene plantlijnen voort. Dit impliceert uiteraard onderhoud, besproeiing, snoeiwerk, net zoals het onderhoud van groene oppervlakken. Deze evoluties komen overeen met de doelstellingen van versterking van de boomkruinen en aanpassing aan de klimaatverandering, maar ze brengen ook een voortdurende toename van de onderhoudsbehoeften met zich mee. In deze context moeten de gemeentediensten werken met menselijke, technische en financiële middelen die noodzakelijkerwijs beperkt zijn. Een regelmatige opvolging van het bomenbestand is wel degelijk verzekerd.

Het is echter materieel niet mogelijk om alle wenselijke onderhoudswerkzaamheden binnen de kortste termijnen voor elke boom uit te voeren. Er worden dus prioriteiten gesteld op basis van veiligheidskwesties, de dringende sanitaire toestand van de betrokken bomen en de beschikbare middelen, terwijl men erop toeziet een coherent beheerniveau te behouden op het gehele gemeentelijke grondgebied en de beschikbare middelen en erop toeziet een voldoende beheerniveau te behouden op het gehele grondgebied.

Dit is het antwoord dat ik u, in de huidige stand van zaken, kon geven.

Mevrouw Cazalis de Fondouce

Bedankt voor deze elementen. Ik zou, als afsluiting voor mij op dit punt, eenvoudig het belang willen benadrukken van het behoud van het bestaande bomenpatrimonium. Aanplanten, dat is super. 1500 bomen, dat is super. Maar behouden wat al bestaat is nog belangrijker. We zagen het daarnet ook: wanneer je een boom plant, duurt het 20 jaar voordat hij een behoorlijke schaduw geeft. Daarom moeten we er alles aan doen om de bestaande bomen te behouden en niet alleen nieuwe planten. Dus, ik blijf echt op dit punt hameren: wanneer men een boom kapt of een boom neerhaalt die helemaal niet hoeft te worden geveld, dan verliest men in feite 20 jaar.

De burgemeester

Op zijn minst.

Levée de la séance à 22:45
Opheffing van de zitting om 22:45

Le Bourgmestre-Président

La Secrétaire communale,
De gemeentesecretaris,

Le Bourgmestre - Président
De Burgemeester-Voorzitter

Annick Petit

Vincent De Wolf